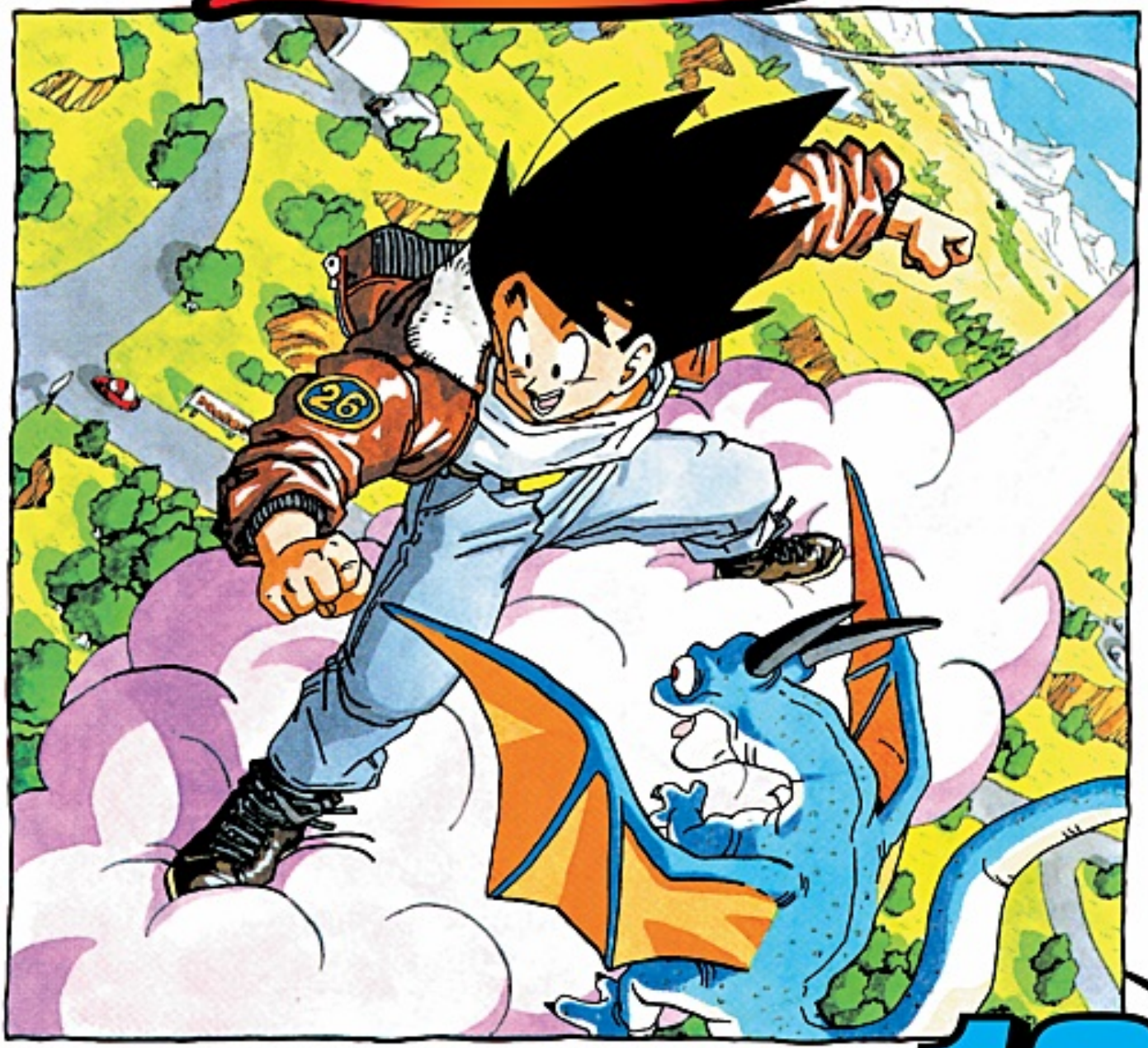
DRAGON BALL Z

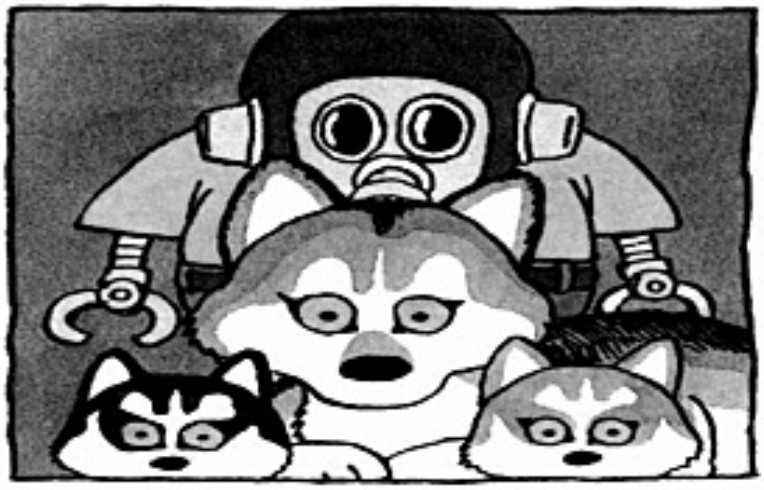


SHONEN JUMP MANGA

Story & Art by

Akira Toriyama

volume 10



鳥　山　　明

Our dog had puppies! She gave birth to three in all, but unfortunately one puppy died at birth, so now we have two puppies. When our cat gave birth, she didn't do so well on her own, and we had to assist with the labor and do things like cut the kittens' umbilical cords. We got ready several days in advance to help our dog with her labor, but she managed to do it all on her own. We really don't want to give the puppies away, so we are going to keep the both of them...

—Akira Toriyama, 1991

Artist/writer Akira Toriyama burst onto the manga scene in 1980 with the wildly popular **Dr. Slump**, a science fiction comedy about the adventures of a mad scientist and his android "daughter." In 1984 he created his hit series **Dragon Ball**, which ran until 1995 in Shueisha's bestselling magazine **Weekly Shonen Jump**, and was translated into foreign languages around the world. Since **Dragon Ball**, he has worked on a variety of short series, including **Cowa!**, **Kajika**, **Sand Land**, and **Neko Majin**, as well as a children's book, **Toccio the Angel**. He is also known for his design work on video games, particularly the **Dragon Warrior** RPG series. He lives with his family in Japan.

DRAGON BALL Z VOL. 10
The SHONEN JUMP Graphic Novel Edition

This graphic novel is number 26 in a series of 42.

STORY AND ART BY
AKIRA TORIYAMA

ENGLISH ADAPTATION BY
GERARD JONES

Translation/Lillian Olsen
Touch-Up Art & Lettering/Wayne Truman
Cover Design/Sean Lee & Dan Ziegler
Graphics & Design/Sean Lee
Senior Editor/Jason Thompson

Managing Editor/Elizabeth Kawasaki
Executive V.P./Editor in Chief/Hyoe Narita
Sr. Director, Licensing and Acquisitions/Rika Inouye
V.P. of Sales and Marketing/Liza Coppola
V.P. of Strategic Development/Yumi Hoashi
Publisher/Seiji Horibuchi

© 1984 by BIRD STUDIO. All rights reserved. First published in Japan in 1984 by SHUEISHA Inc., Tokyo. English translation rights in the United States of America and Canada arranged by SHUEISHA Inc. New and adapted artwork and text ©2003 VIZ, LLC. All rights reserved. The stories, characters, and incidents mentioned in this publication are entirely fictional. No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders. Printed in Canada.

In the original Japanese edition, DRAGON BALL and DRAGON BALL Z are known collectively as the 42-volume series DRAGON BALL. The English DRAGON BALL Z was originally volumes 17-42 of the Japanese DRAGON BALL.

Published by VIZ, LLC
P.O. Box 77010 • San Francisco, CA 94107

The SHONEN JUMP Graphic Novel Edition
10 9 8 7 6 5 4 3
First printing, May 2003
Second printing, October 2004
Third printing, October 2004

www.viz.com

SHONEN JUMP GRAPHIC NOVEL

DRAGON BALL Z

Vol. 10

DB: 26 of 42

STORY AND ART BY
AKIRA TORIYAMA

THE MAIN CHARACTERS

Bulma
Goku's oldest friend, Bulma is a scientific genius. She met Goku while on a quest for the seven magical Dragon Balls which, when gathered together, can grant any wish.

Son Goku
The greatest martial artist on Earth, he owes his strength to the training of Kame-Sen'nin and Kaiô-sama, and the fact that he's an alien Saiyan. To get even stronger, he has trained under 100 times Earth's gravity.

Kaiô-sama
The "Lord of Worlds," he is Kami-sama's superior in the heavenly bureaucracy. He lives in the Other World, where he occasionally trains dead heroes.

Son Gohan
Goku's four-year-old son, a half-human, half-Saiyan with hidden reserves of strength. He was trained by Goku's former enemy Piccolo.

Kuririn
Goku's former martial arts schoolmate.

Vegeta

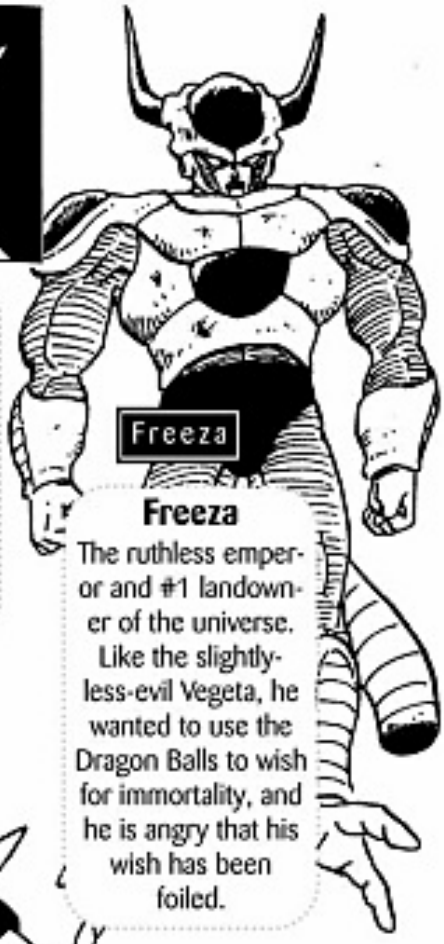
The evil Prince of the Saiyans. While on Earth, he inadvertently caused Earth's Dragon Balls to be destroyed. Now that Namek's Dragon Balls are gone as well, his last hope is to become a "Super Saiyan"—the legendary strongest fighter in the universe.

Vegeta

Piccolo

Piccolo

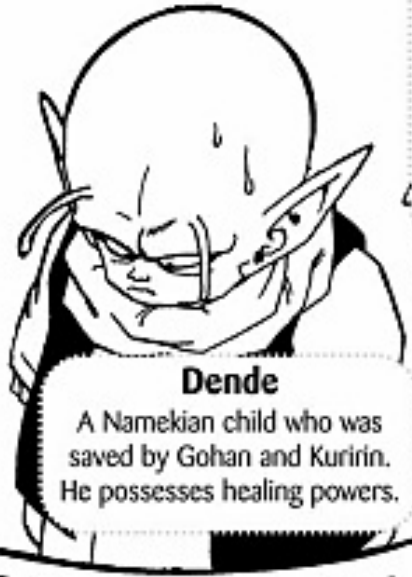
Goku's former arch-enemy, the Namekian Piccolo is the darker half of Kami-sama, the deity who created Earth's Dragon Balls (and whose existence maintains them). After training under Kaiô-sama and fusing with the fallen warrior Nail, he has become incredibly strong. If Piccolo dies, Kami-sama dies too, and vice-versa.



Freeza

Freeza

The ruthless emperor and #1 landowner of the universe. Like the slightly-less-evil Vegeta, he wanted to use the Dragon Balls to wish for immortality, and he is angry that his wish has been foiled.



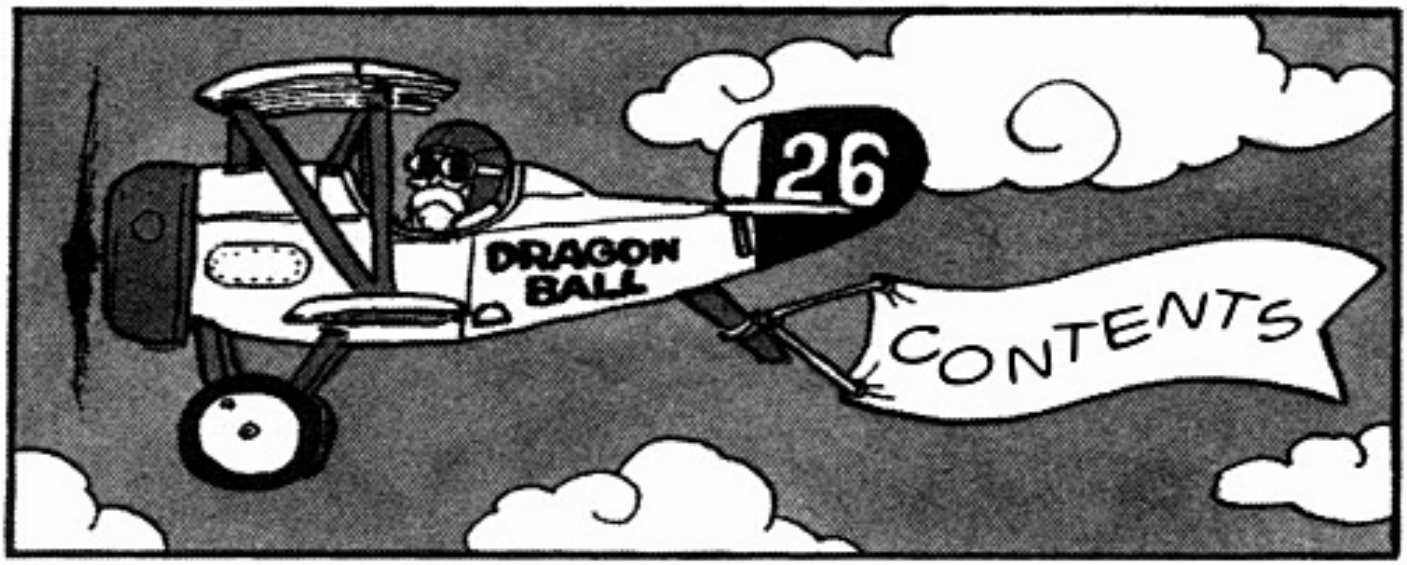
Dende

A Namekian child who was saved by Gohan and Kuririn. He possesses healing powers.

Dende

Son Goku was Earth's greatest hero, and the Dragon Balls—which can grant any wish—were Earth's greatest treasure. When Vegeta attacked Earth to steal them, Goku and his friends managed to fend him off, but many lives were lost in the process. In search of a way to wish their friends back to life, our heroes went to planet Namek, where the Dragon Balls were originally made—only to find the planet under attack by both Vegeta and Freeza! Gohan and Kuririn were forced to team up with Vegeta against their common enemy, while keeping the Dragon Balls out of his hands. Meanwhile, Goku was injured and now recuperates in a healing tank. But now, the Dragon Balls of Namek are no more, and Gohan, Kuririn, Vegeta and Piccolo must survive Freeza's rage at losing his wish...

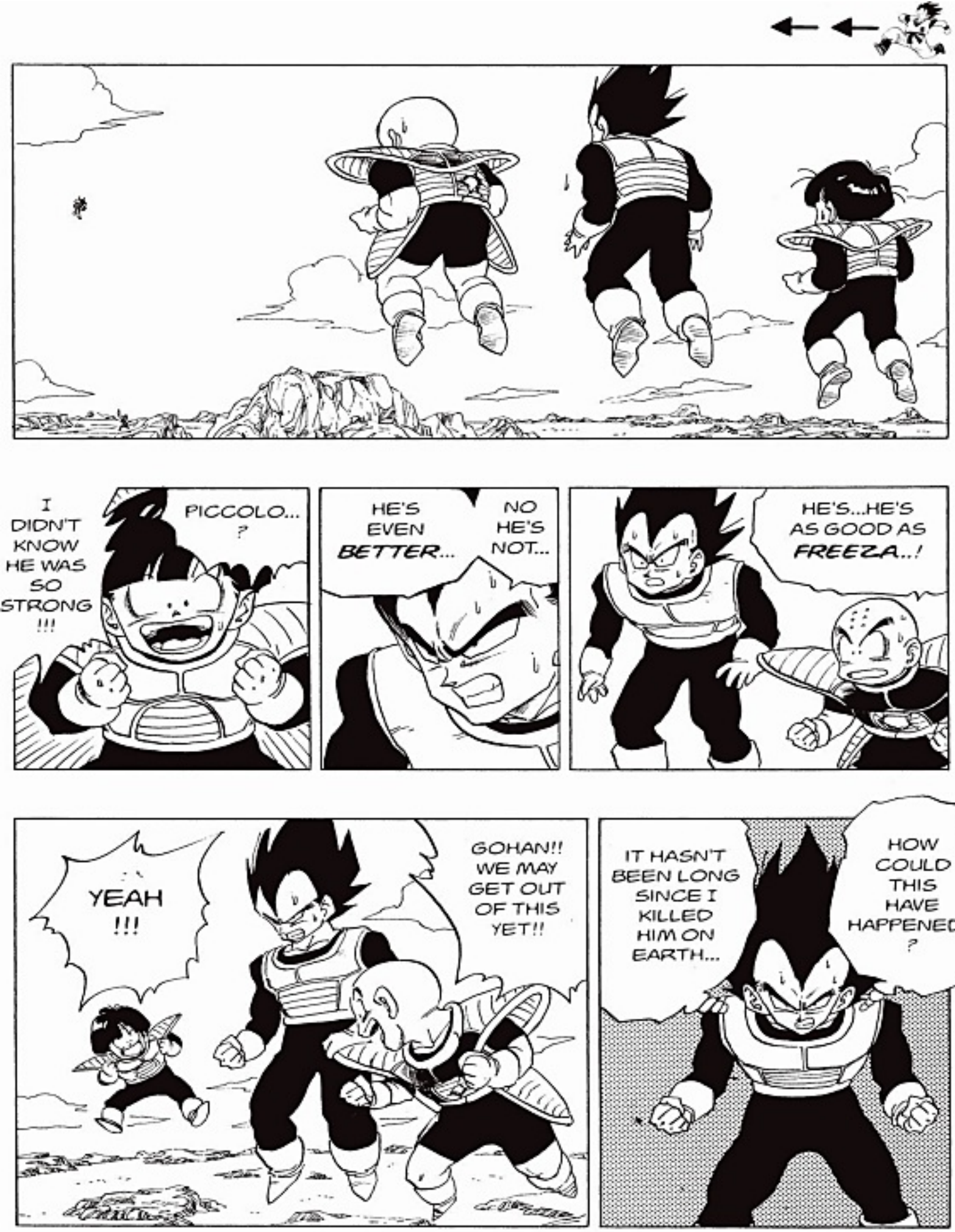
DRAGON BALL Z 10

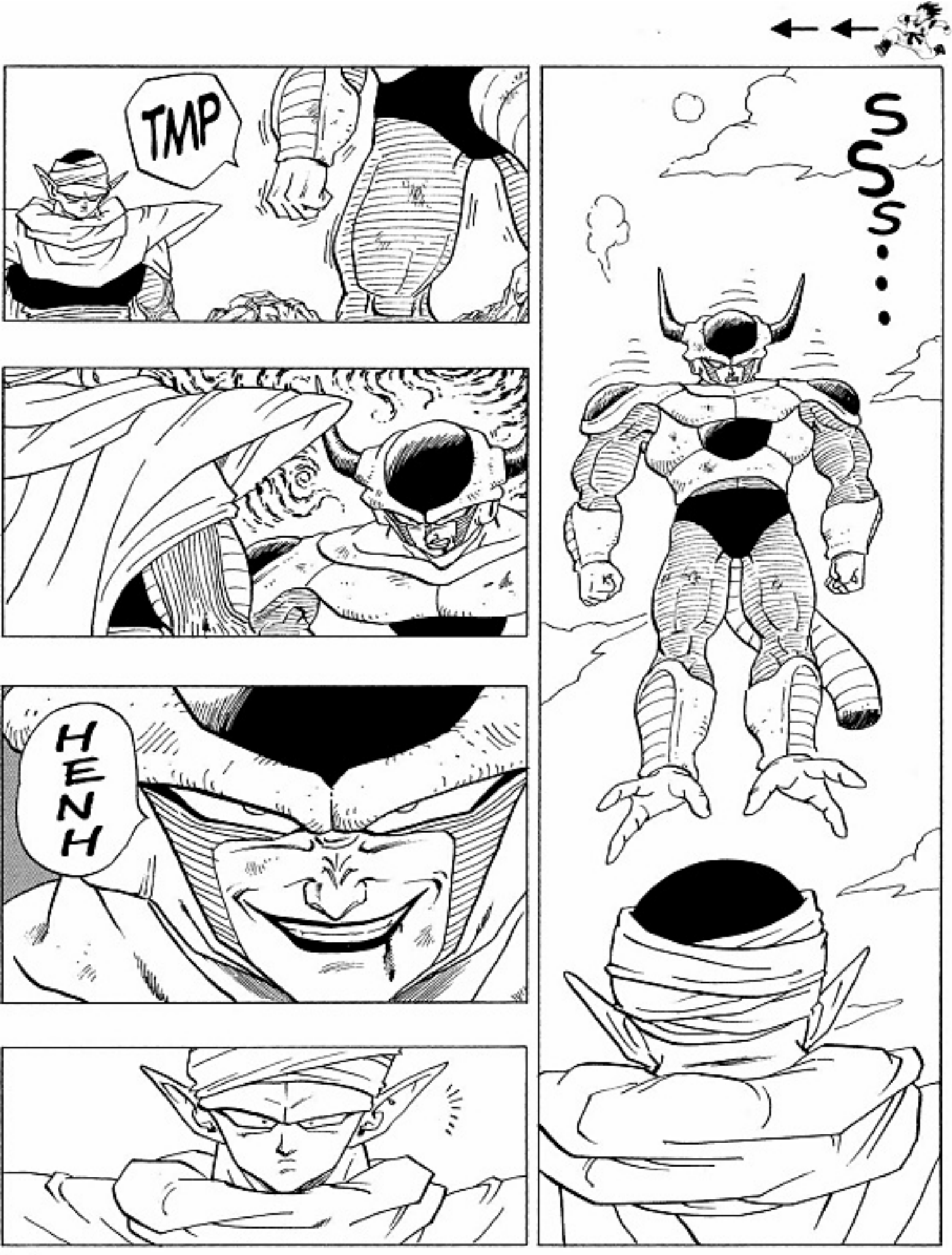


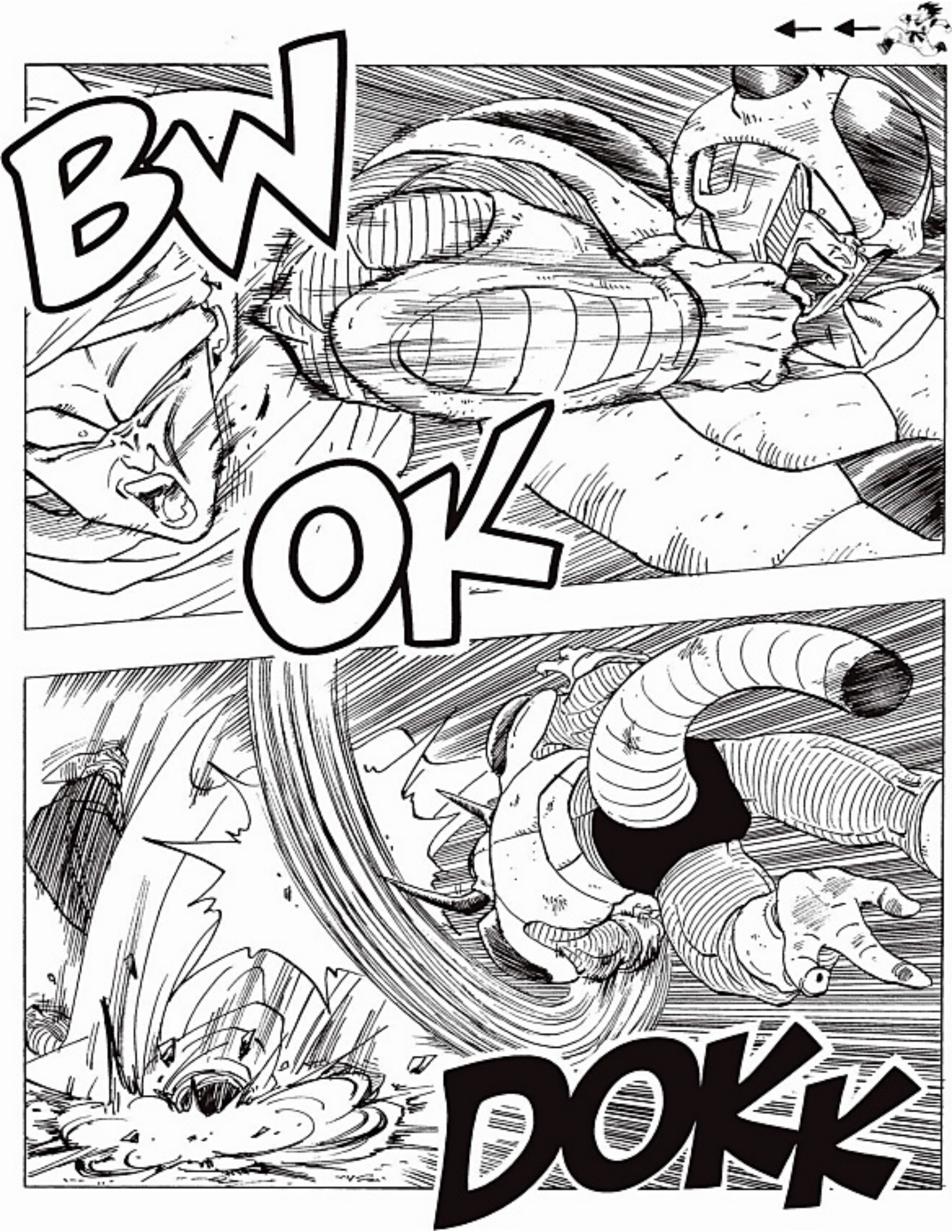
Tale 107 Freeza vs. Piccolo, Part 2 7
Tale 108 Freeza's Third Form 20
Tale 109 Vegeta's Ploy 34
Tale 110 The Final Transformation 48
Tale 111 Will It Be Freeza? Or Vegeta? 62
Tale 112 Son Goku...Resurrected!! 76
Tale 113 The Ultimate Battle Begins! 88
Tale 114 The Death of Vegeta 102
Tale 115 Underwater Battle 116
Tale 116 Aerial Battle 130
Tale 117 Hand to Foot 144
Tale 118 50% Maximum Power 158
Tale 119 Kaiô-ken times 20!!! 172
Title Page Gallery 186

DRAGON BALL

DBZ:107 • Freeza vs. Piccolo, Part 2

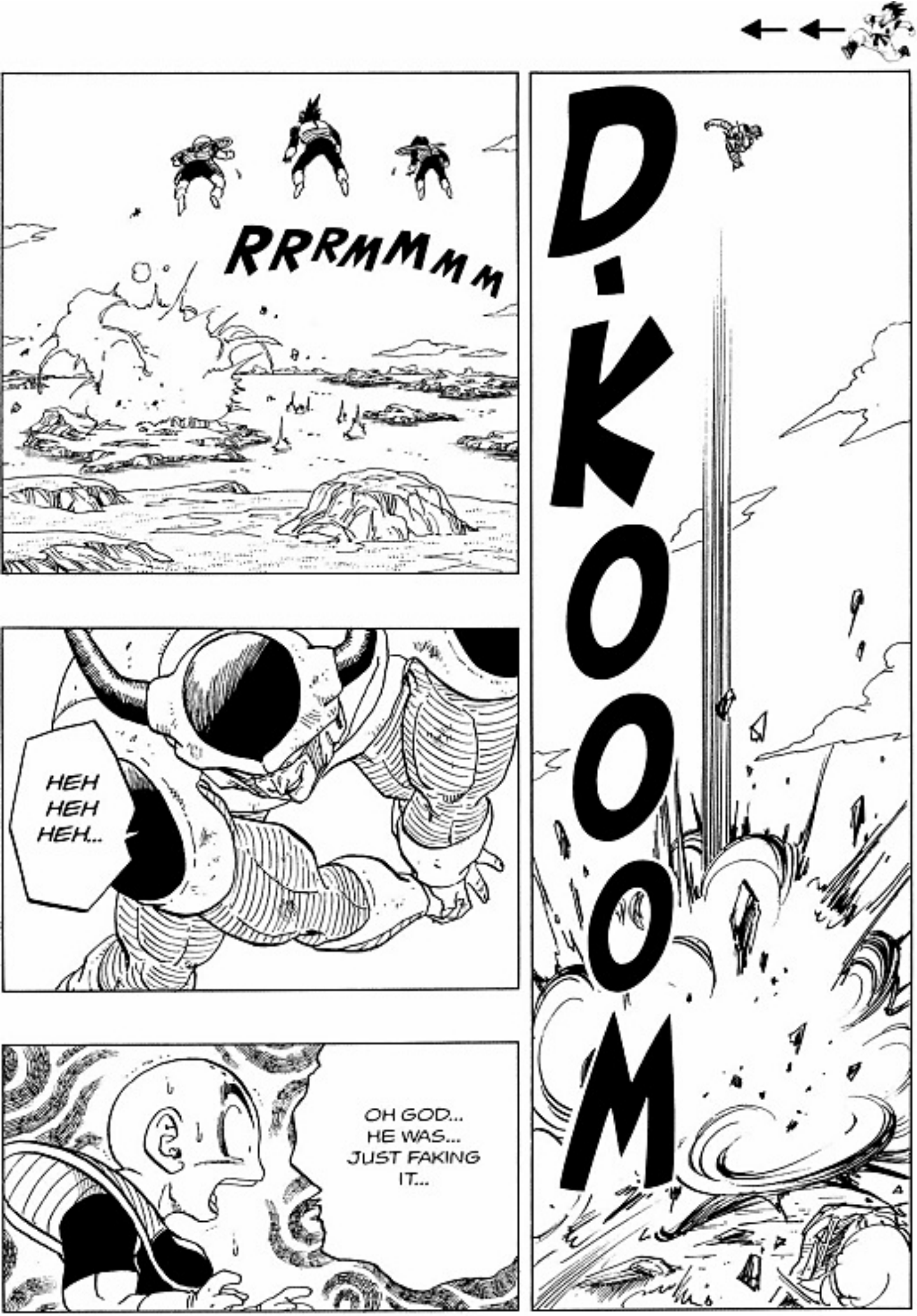

I DIDN'T KNOW HE WAS SO STRONG !!!
PICCOLO...?
HE'S EVEN BETTER...
NO HE'S NOT...
HE'S...HE'S AS GOOD AS FREEZA...!
YEAH !!!
GOHAN!! WE MAY GET OUT OF THIS YET!!
IT HASN'T BEEN LONG SINCE I KILLED HIM ON EARTH...
HOW COULD THIS HAVE HAPPENED...?


TMP
SSS...
HENH


BW
OK
DOK!

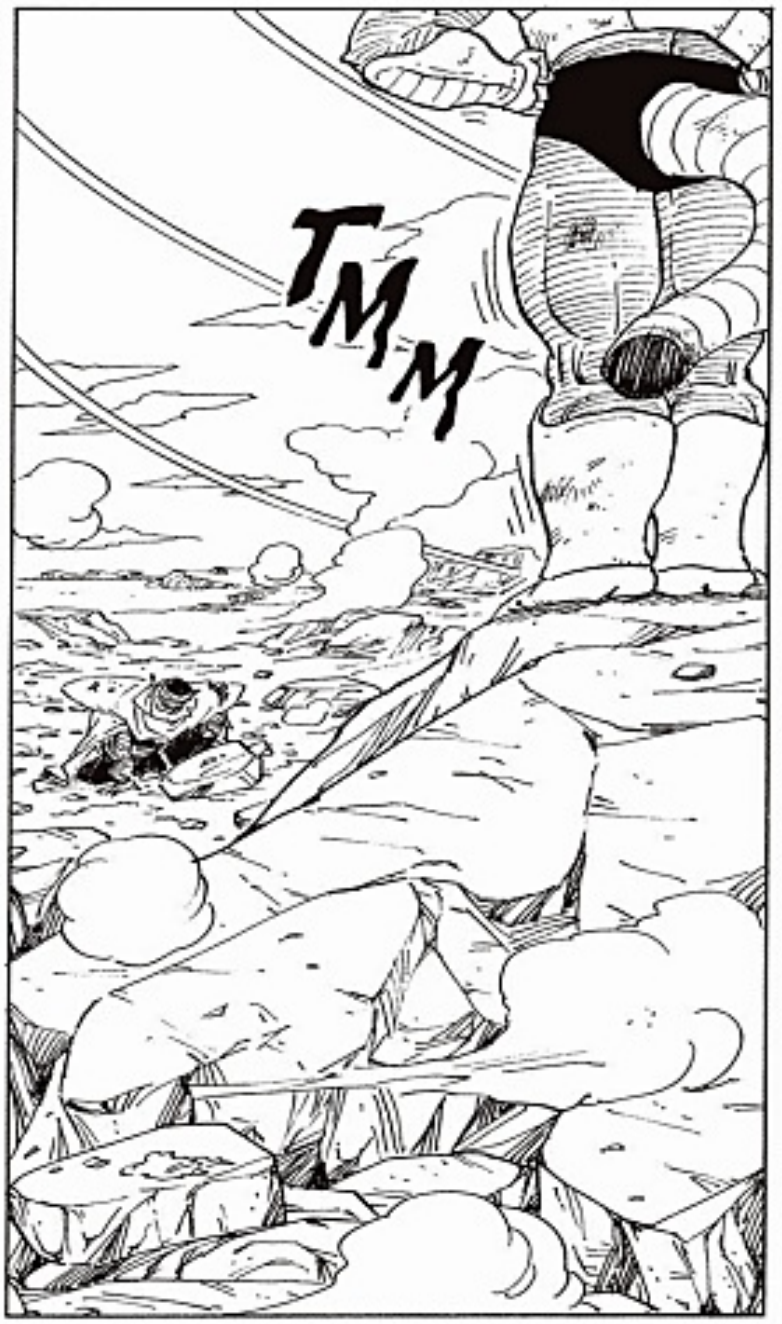
!?
VSSSSH
KYOW
BM

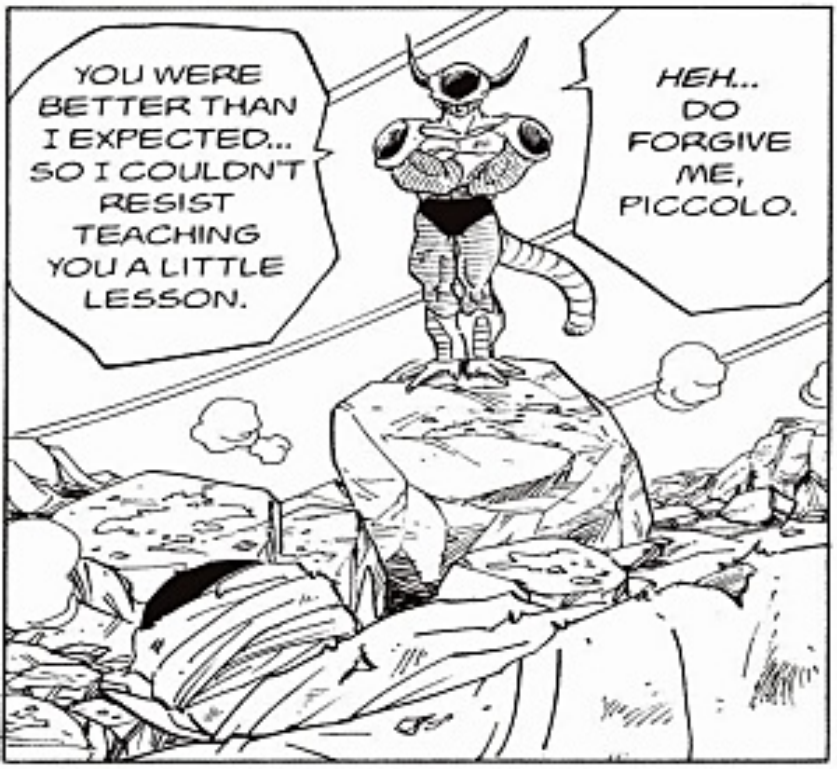
BM
GYAH!!!
KNG


RRRMMMM
HEH HEH HEH...
OH GOD... HE WAS... JUST FAKING IT...
D.KOOOM

KLAK
GTNK

NNNH...


TMM


YOU WERE BETTER THAN I EXPECTED... SO I COULDN'T RESIST TEACHING YOU A LITTLE LESSON.
HEH... DO FORGIVE ME, PICCOLO.

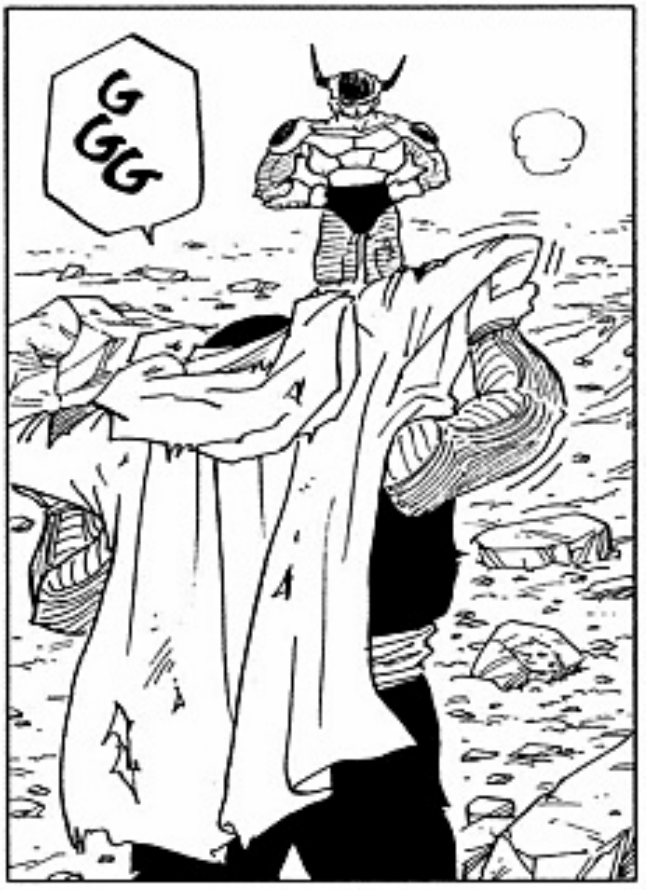
BUT THE GAME IS OVER.

PTUI

H-HIS POWER... IS LIMITLESS...
AND I WAS TRYING TO FIGHT THAT MONSTER...?

GWII

DMMM


GGG

KRIK
KRIK
...?
DNNG
I'LL GET SERIOUS, TOO.
GOOD IDEA.

HMPH... I THOUGHT NAMEKIANS DIDN'T TELL LIES.
YOU DON'T MEAN *YOU* WERE..?
YOU'LL SOON FIND OUT...

WHAT?!

?!
WH-WHAT'S HE DOING PLAYING AROUND AT A TIME LIKE *THIS*...?!

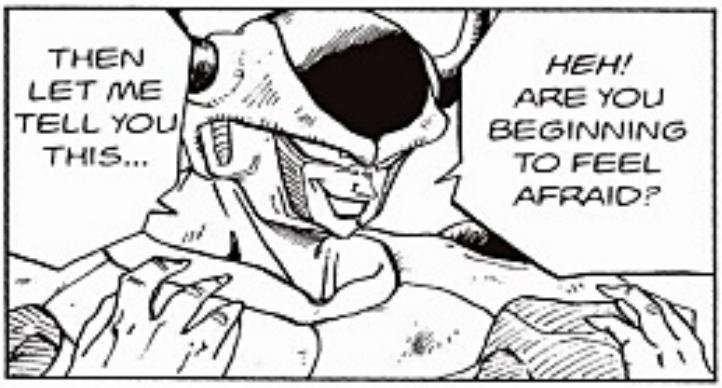
YEAH... !!
HUH?!

WE CAN WIN !!!!!

NOW FEEL THE PAIN OF THE COUNTLESS NAMEKIANS YOU MURDERED!!

DID YOU THINK *THAT* WOULD BOTHER ME?!
I SEE I'VE GIVEN YOU THE WRONG IDEA!

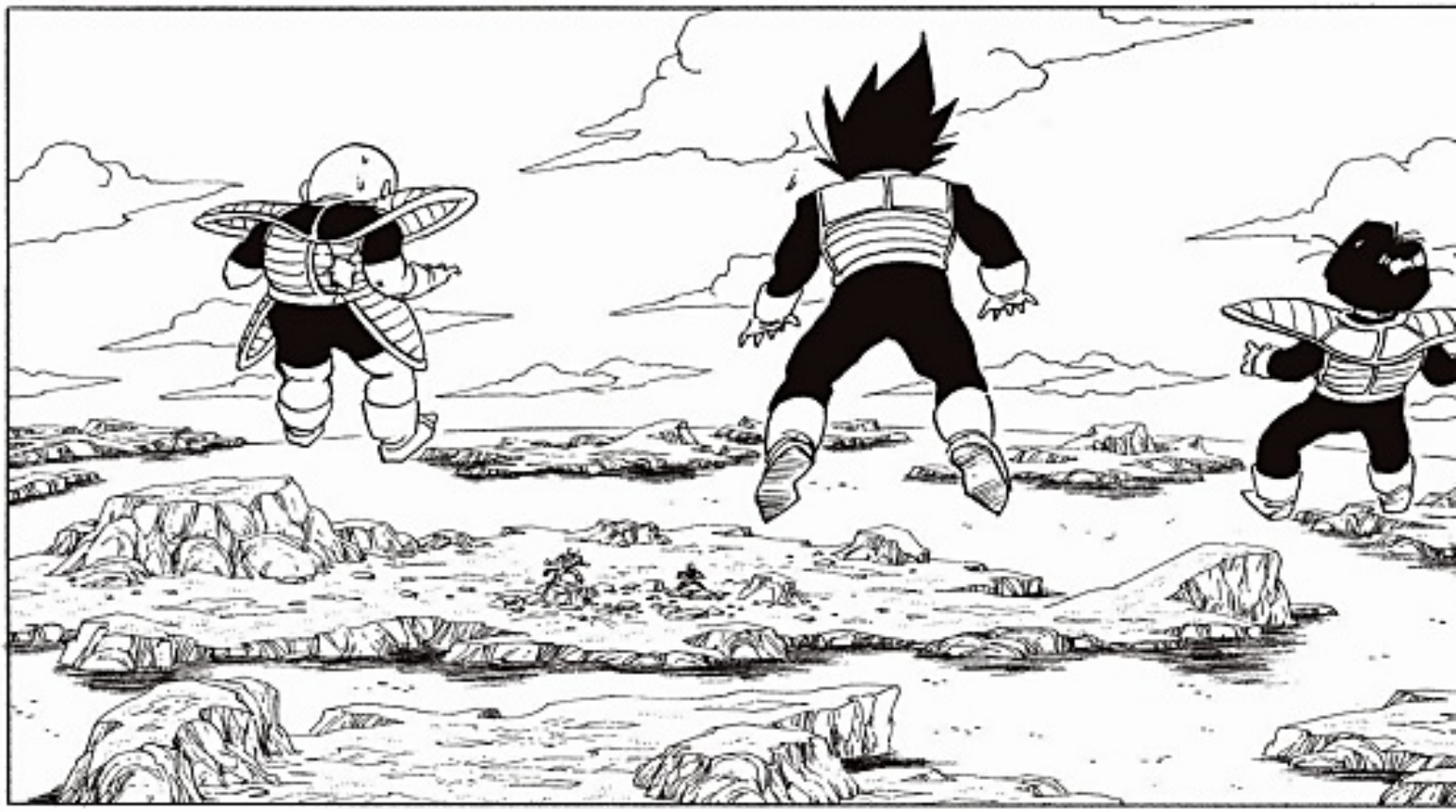
TRANS... FORM... ?

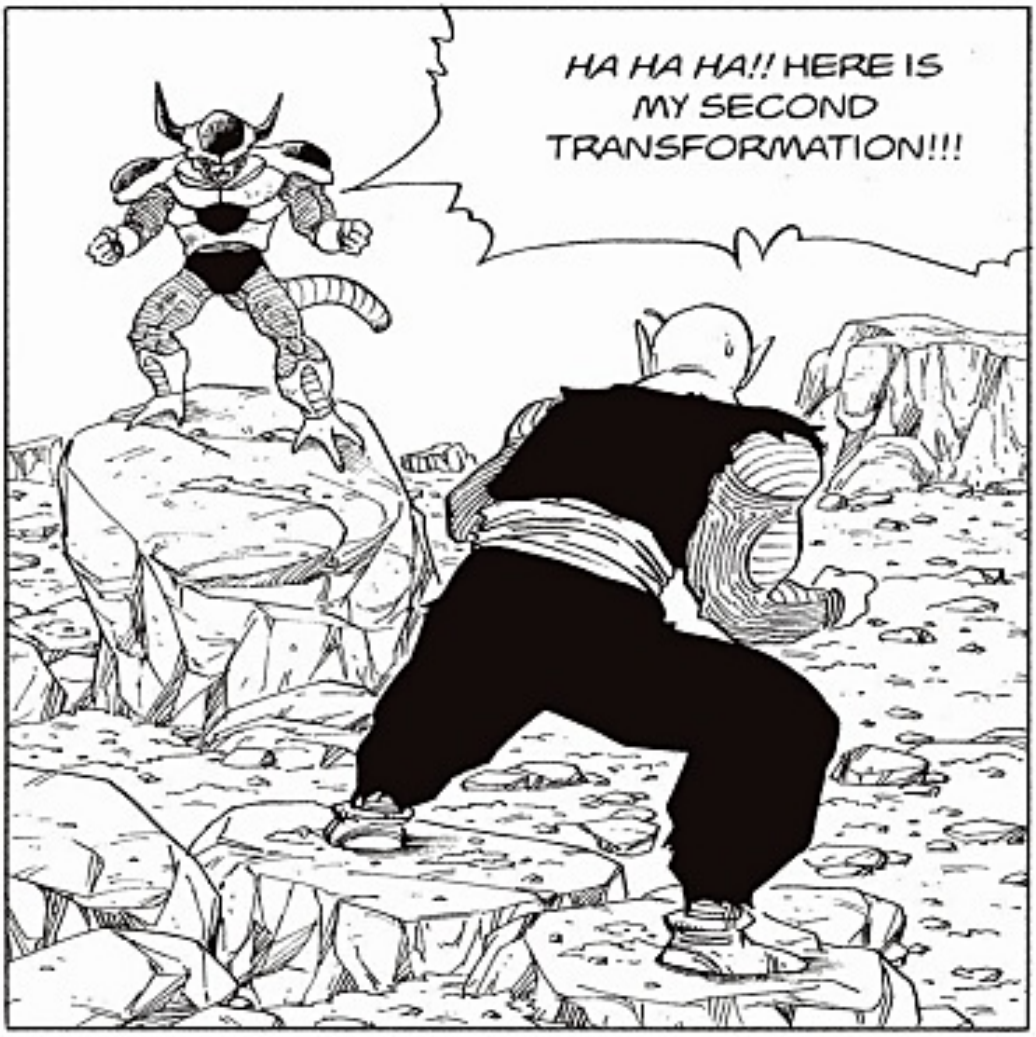

THEN LET ME TELL YOU THIS...
HEH! ARE YOU BEGINNING TO FEEL AFRAID?

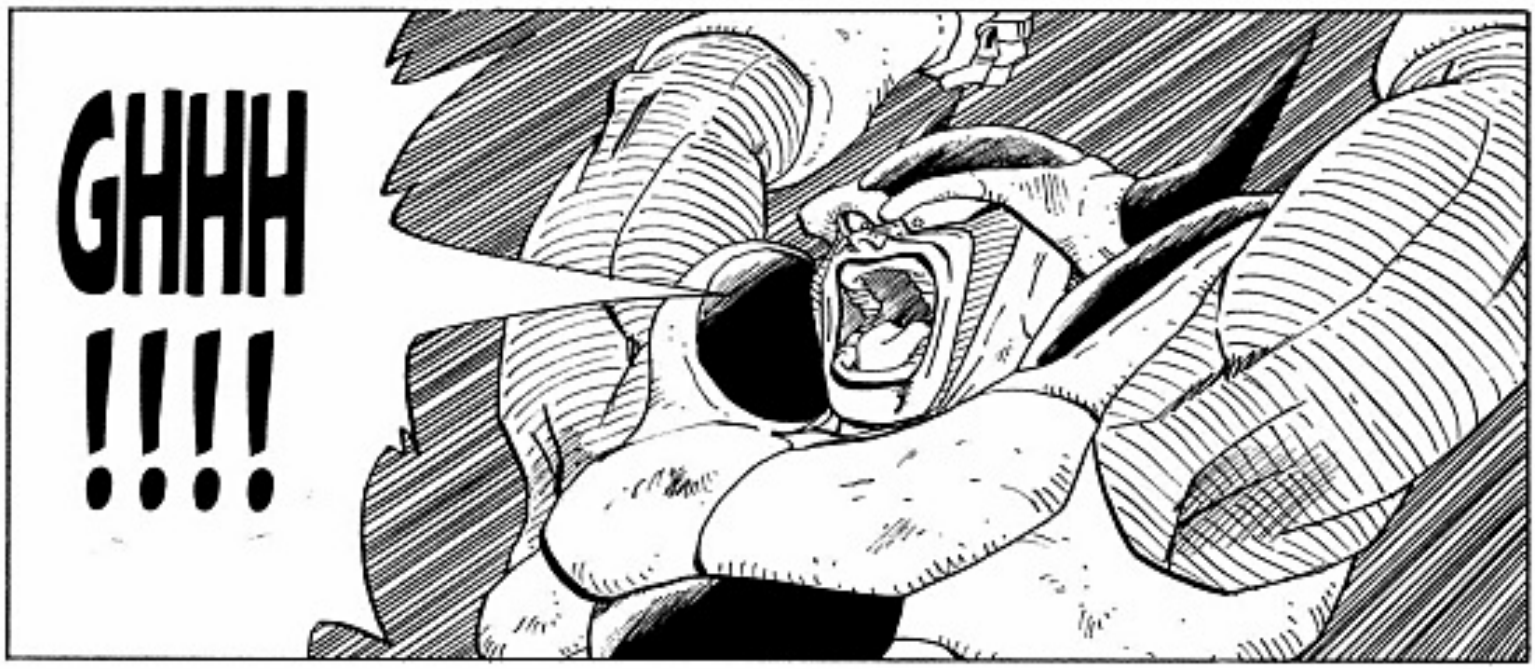
AND I HAVE TWO MORE TRANS-FORMATIONS LEFT.
MY POWER INCREASES HUGELY EVERY TIME I TRANS-FORM...
NOW DO YOU UNDER-STAND ?

WHAT ?!
YOU MIGHT ASK VEGETA...IF HE ISN'T TOO AFRAID TO SPEAK!
YOU DON'T KNOW ABOUT MY TRANS-FORMATIONS, DO YOU?

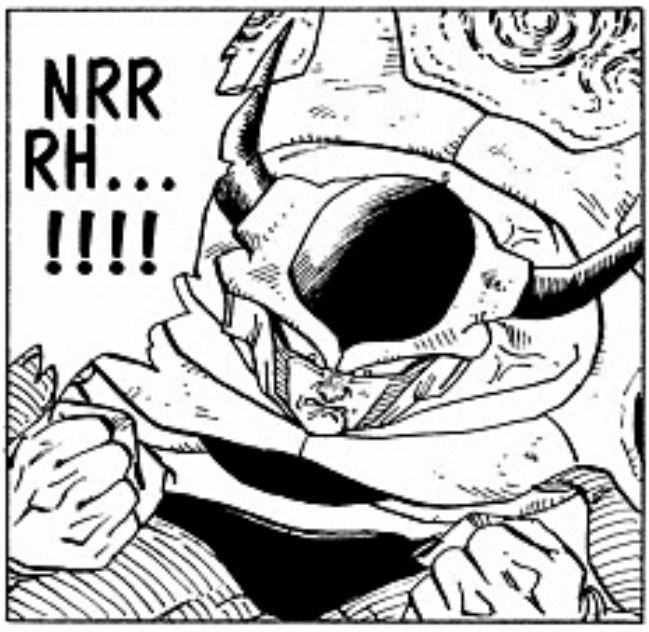
NEXT: The Second Transformation!

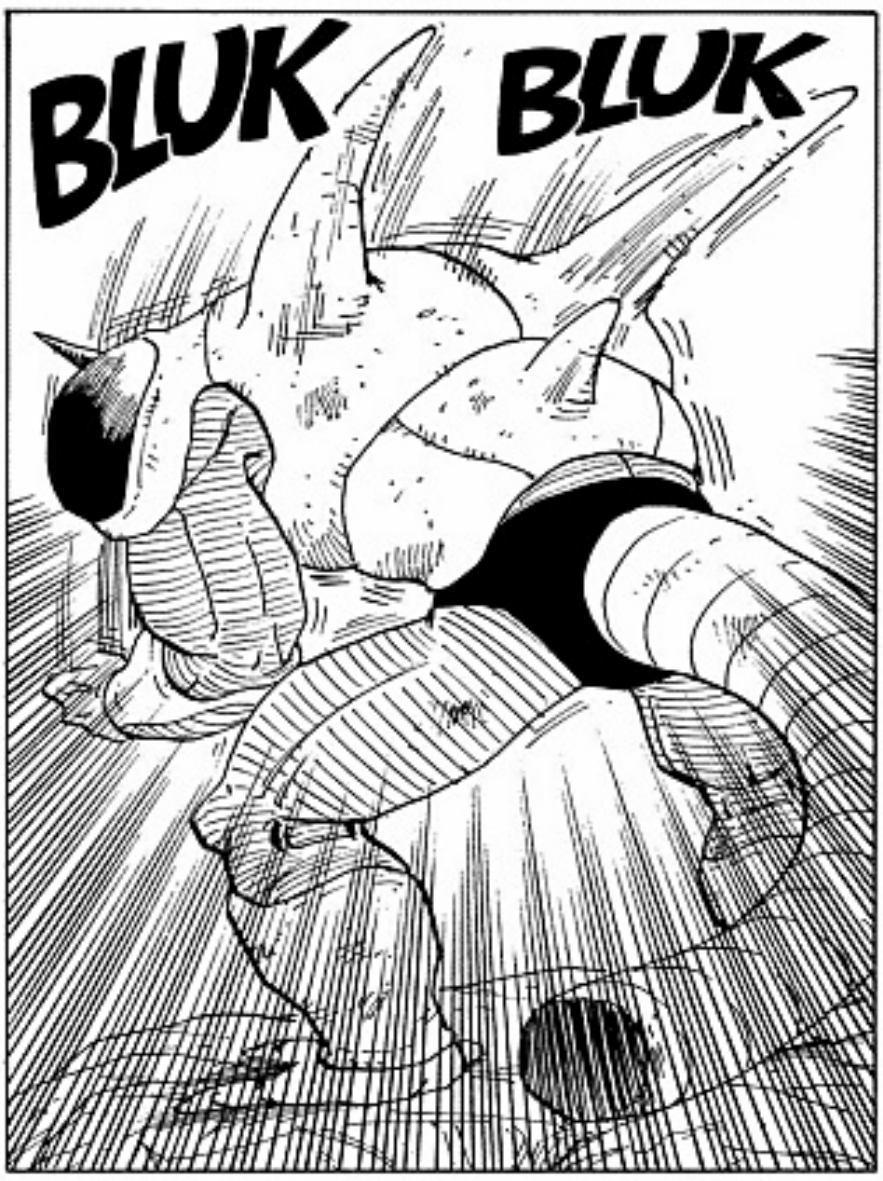



HA HA HA!! HERE IS MY SECOND TRANSFORMATION!!!

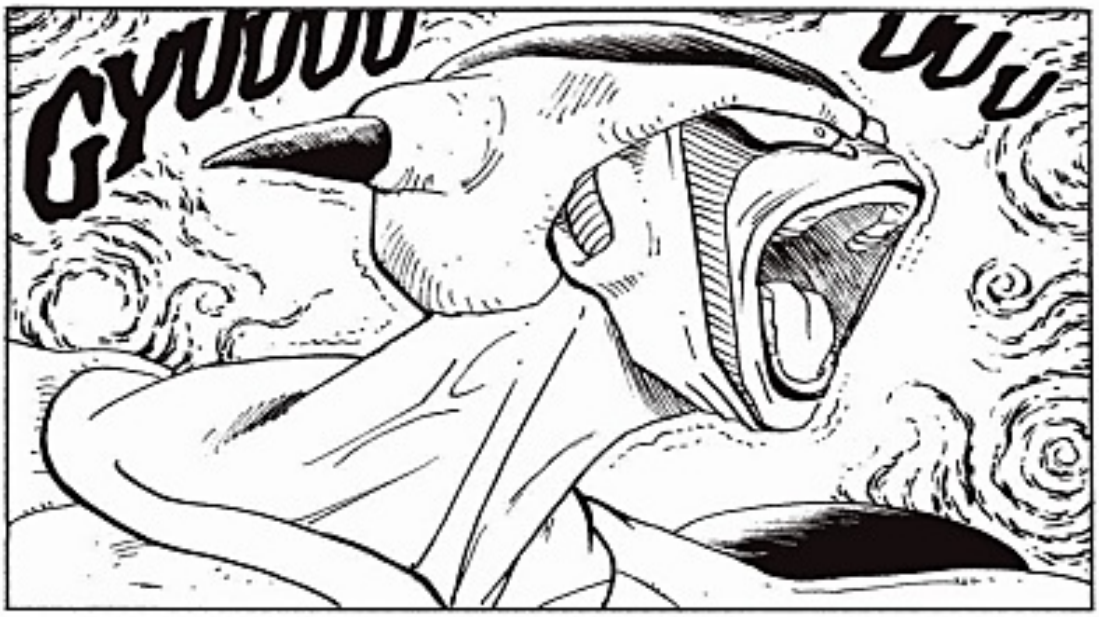

GHHH
!!!!

!!

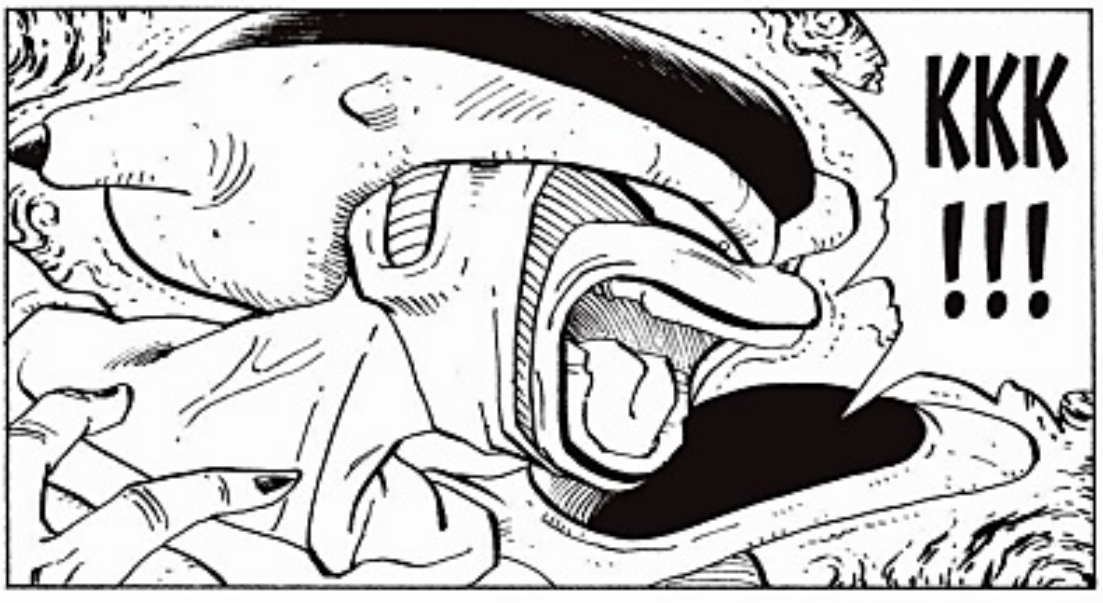

NRR
RH...
!!!!


BLUK
BLUK

BL
UK

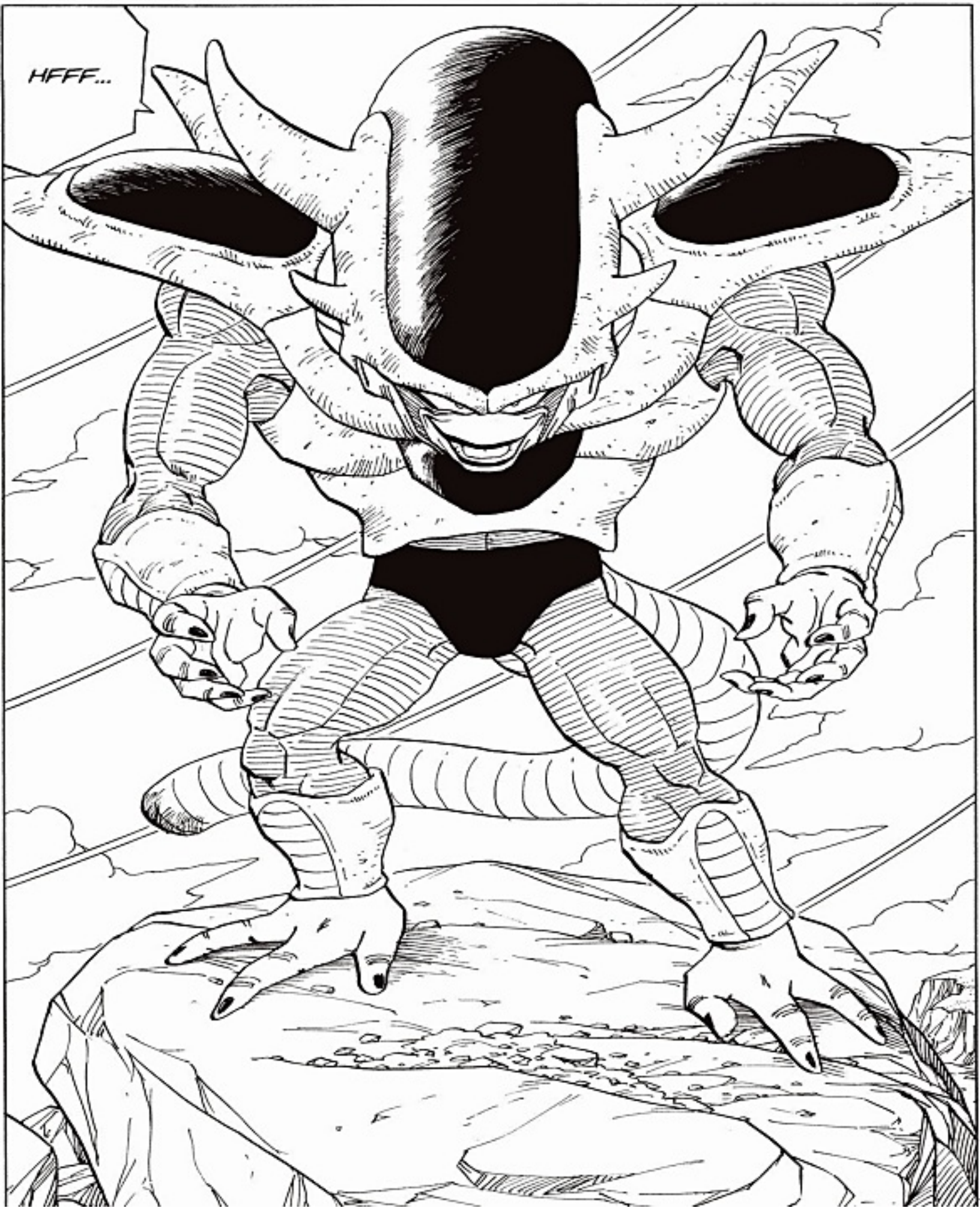

GYUUUU
UU

AARR
RGH...
!!!!

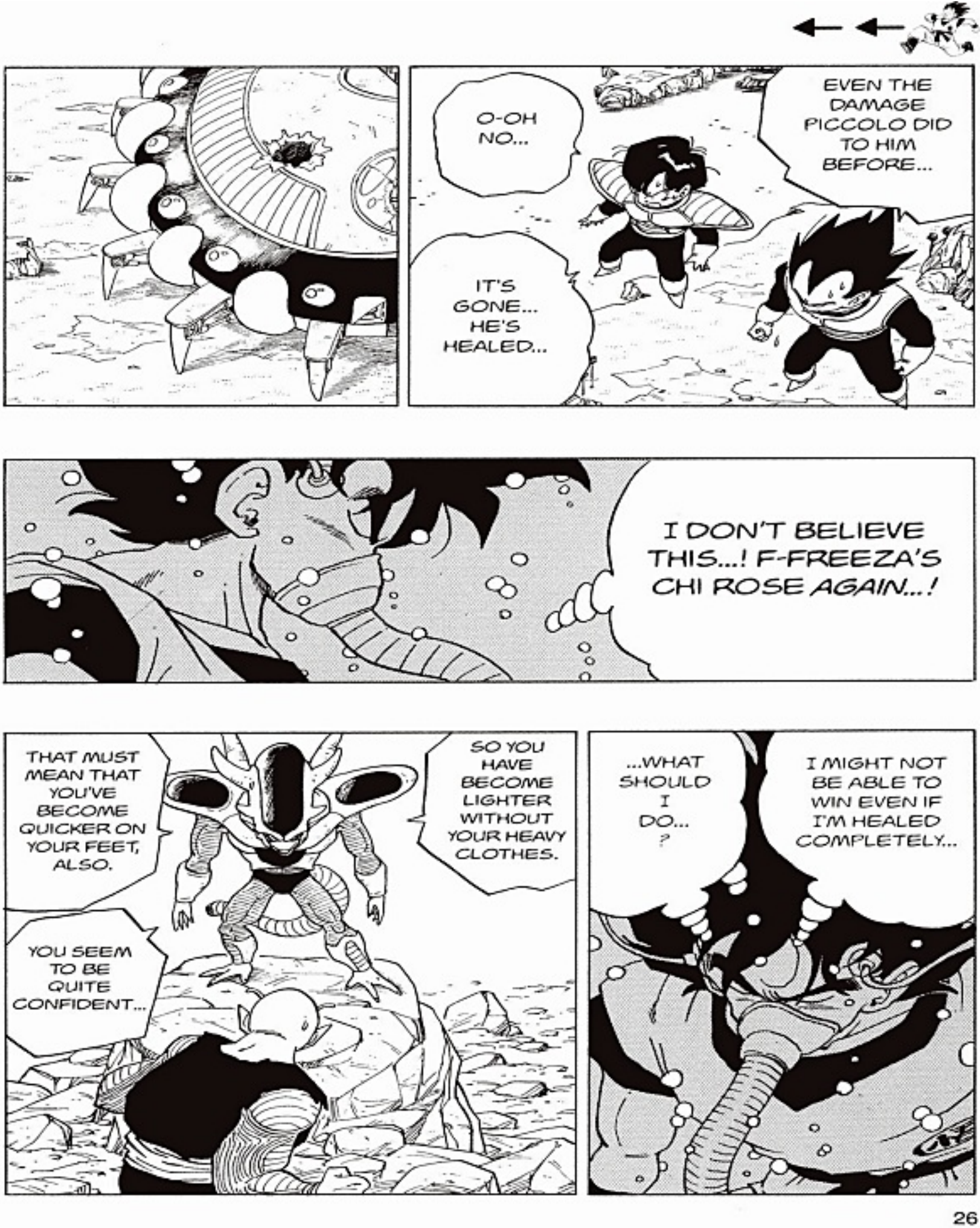

KKK
!!!

KNNN

SSHHH!


HFFF...

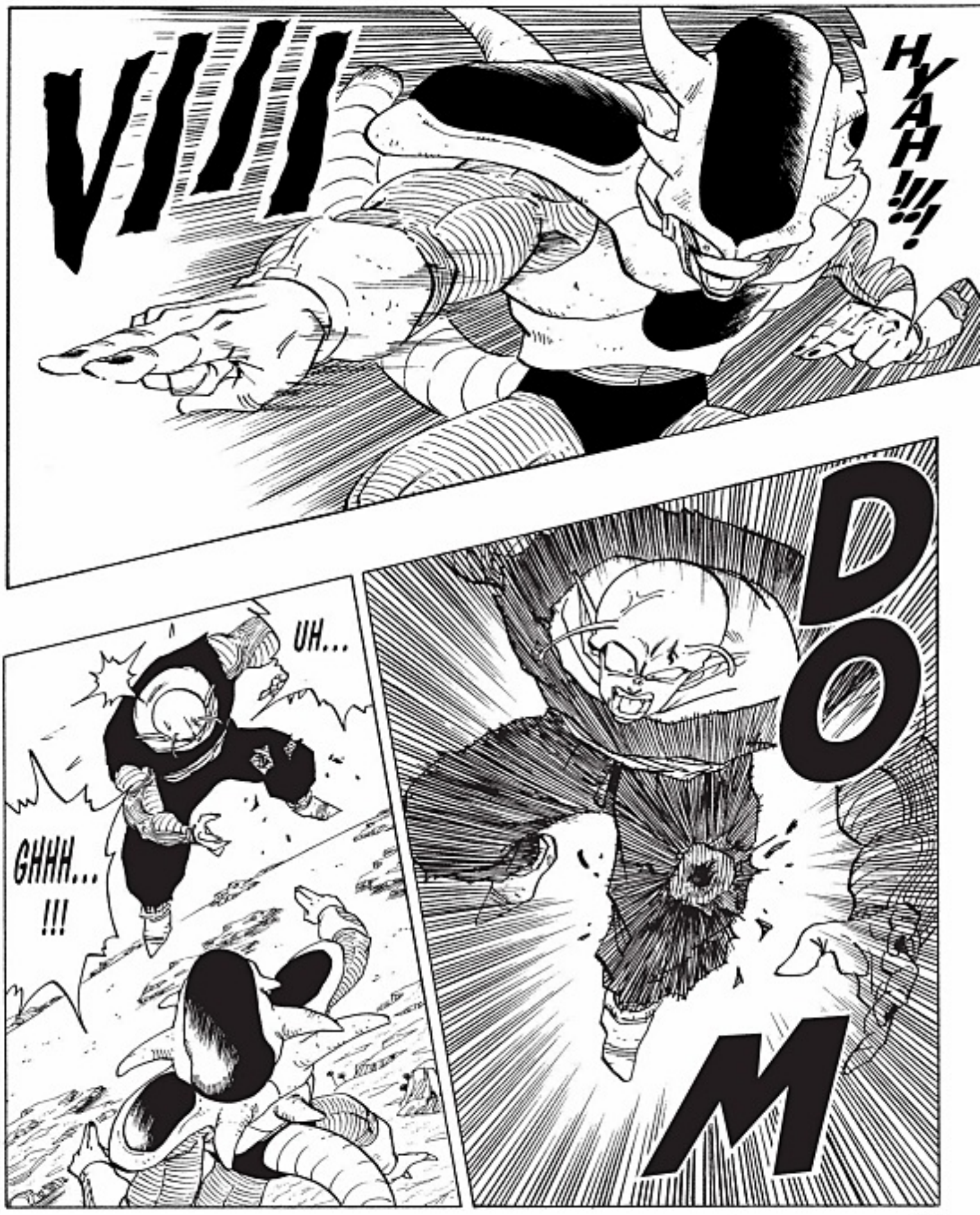
SORRY... TO KEEP YOU WAITING...
...UH...
NOW THEN... SHALL WE BEGIN THE SECOND ROUND...?
...
...
YOU'RE...
A MONSTER...!
FOOL!! CAN'T YOU FEEL HIS POWER!! HE'S NEVER BEEN LIKE THIS BEFORE!!
H-HE DIDN'T CHANGE THAT MUCH...
...


O-OH NO...
EVEN THE DAMAGE PICCOLO DID TO HIM BEFORE...
IT'S GONE... HE'S HEALED...
I DON'T BELIEVE THIS...! F-FREEZA'S CHI ROSE AGAIN...!
THAT MUST MEAN THAT YOU'VE BECOME QUICKER ON YOUR FEET, ALSO.
SO YOU HAVE BECOME LIGHTER WITHOUT YOUR HEAVY CLOTHES.
YOU SEEM TO BE QUITE CONFIDENT...
...WHAT SHOULD I DO...?
I MIGHT NOT BE ABLE TO WIN EVEN IF I'M HEALED COMPLETELY...

LET ME SEE...
WOOOSH
FWA
!!

SSSSHHHH
VNN
VNN
YOU'LL NEVER CATCH UP!!!
BLAST YOU!! YOU MAY HAVE POWER, BUT I HAVE SPEED!!!

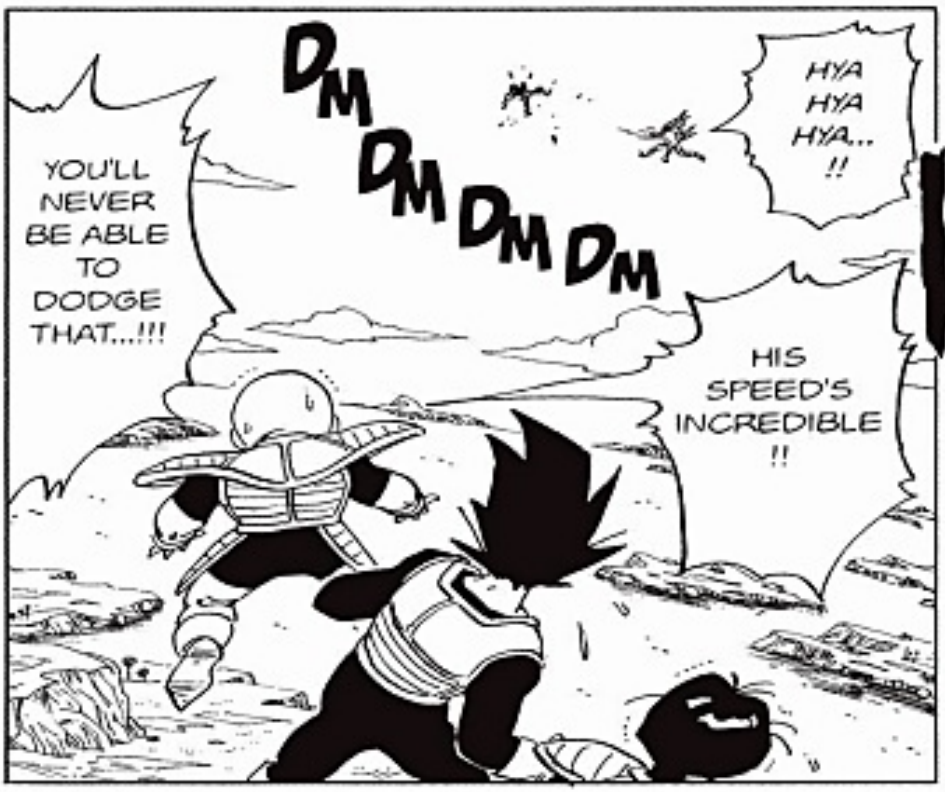
KRI!!
!!
WELL WELL.
LONG TIME NO SEE...
I- IMPOSSIBLE.. !!!

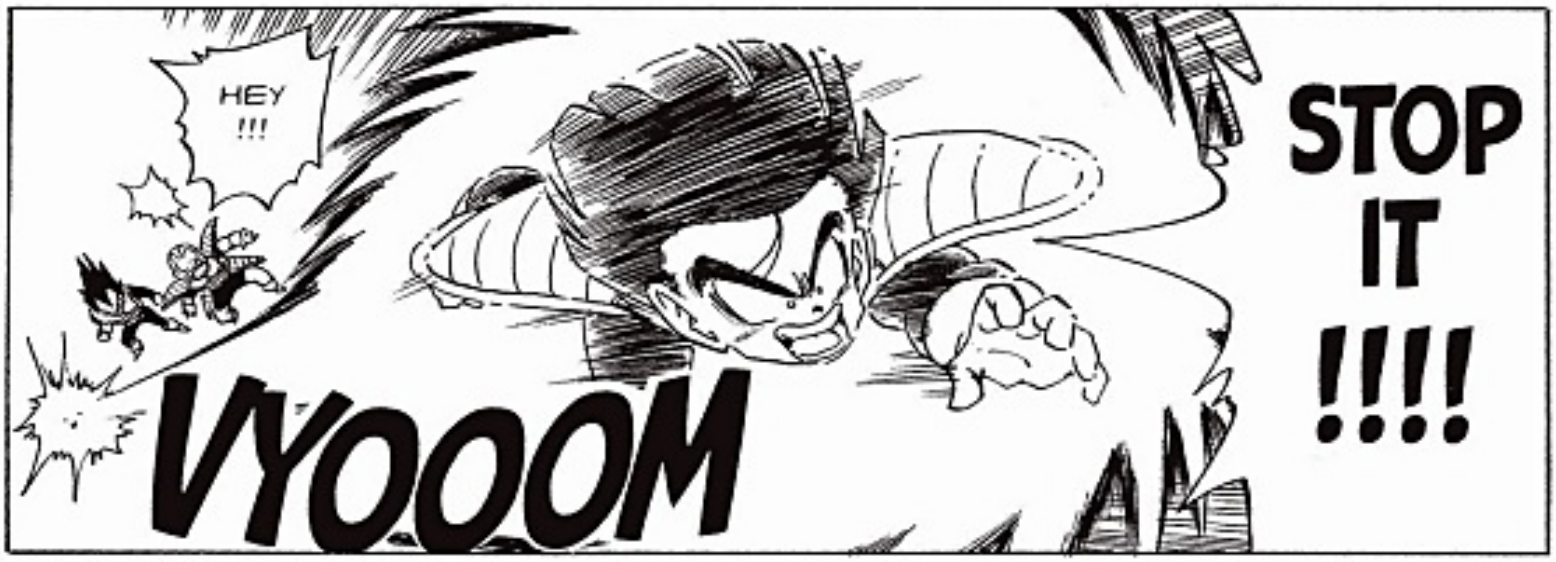

VIII
HYAH!!!
DO
M
UH...
GHHH...
!!!

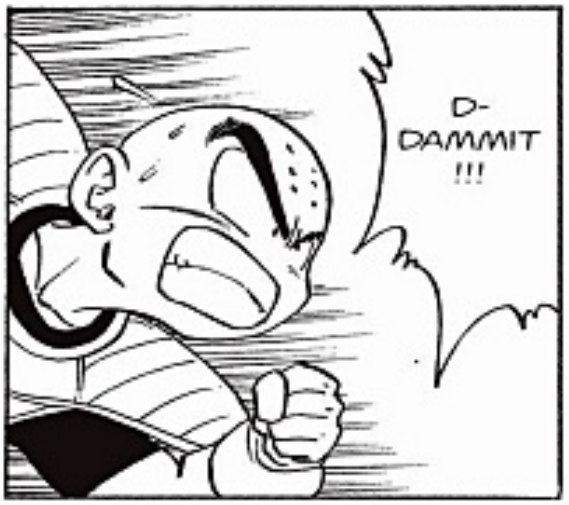
UNH !!!!
SSHH
VIII
HYAH!!!
T-TOO FAST... !!!
CHK
HYAH!!!
BOOM

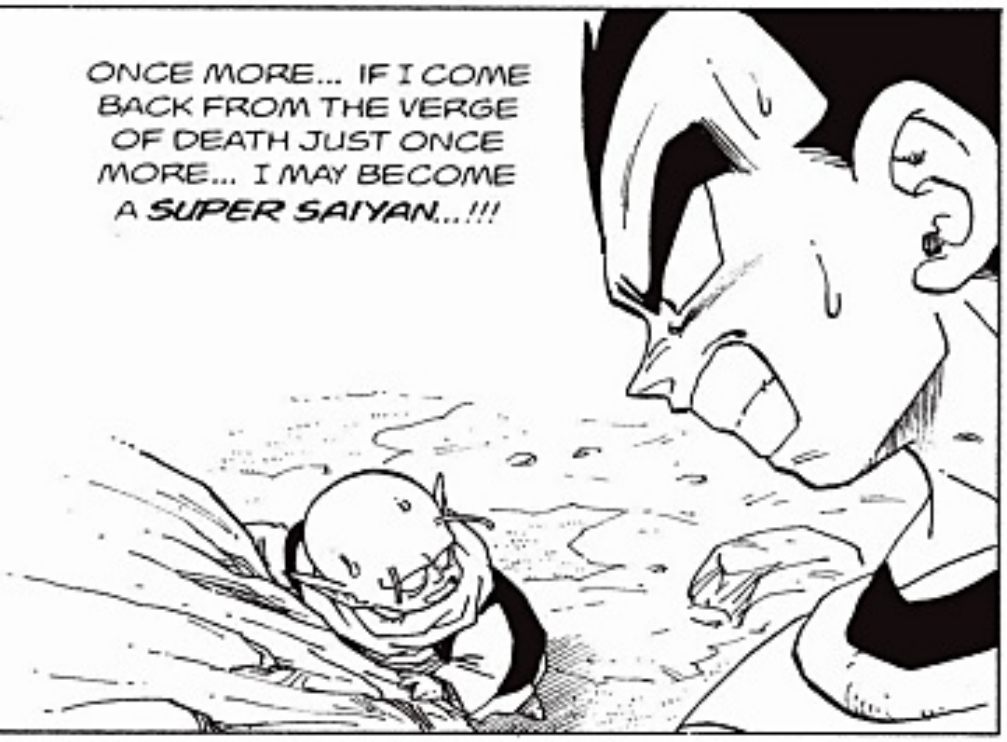
AUGH !!!
DMMDMM!
D-DM
DMm

HYA HYA HYA HYA... !!!!
VII VII VII VII VII VII

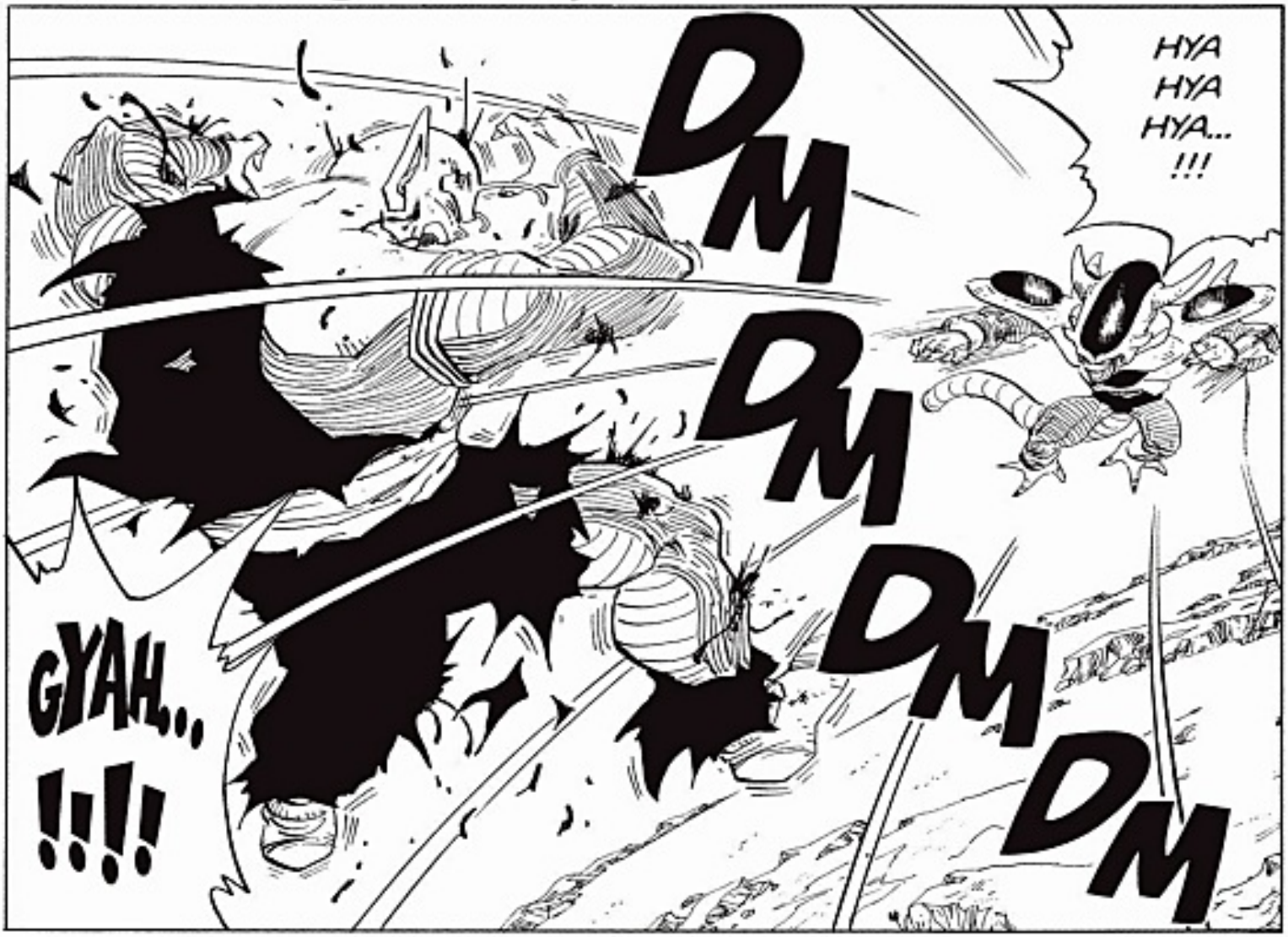

DM DM DM DM
YOU'LL NEVER BE ABLE TO DODGE THAT...!!!
HYA HYA HYA... !!
HIS SPEED'S INCREDIBLE !!



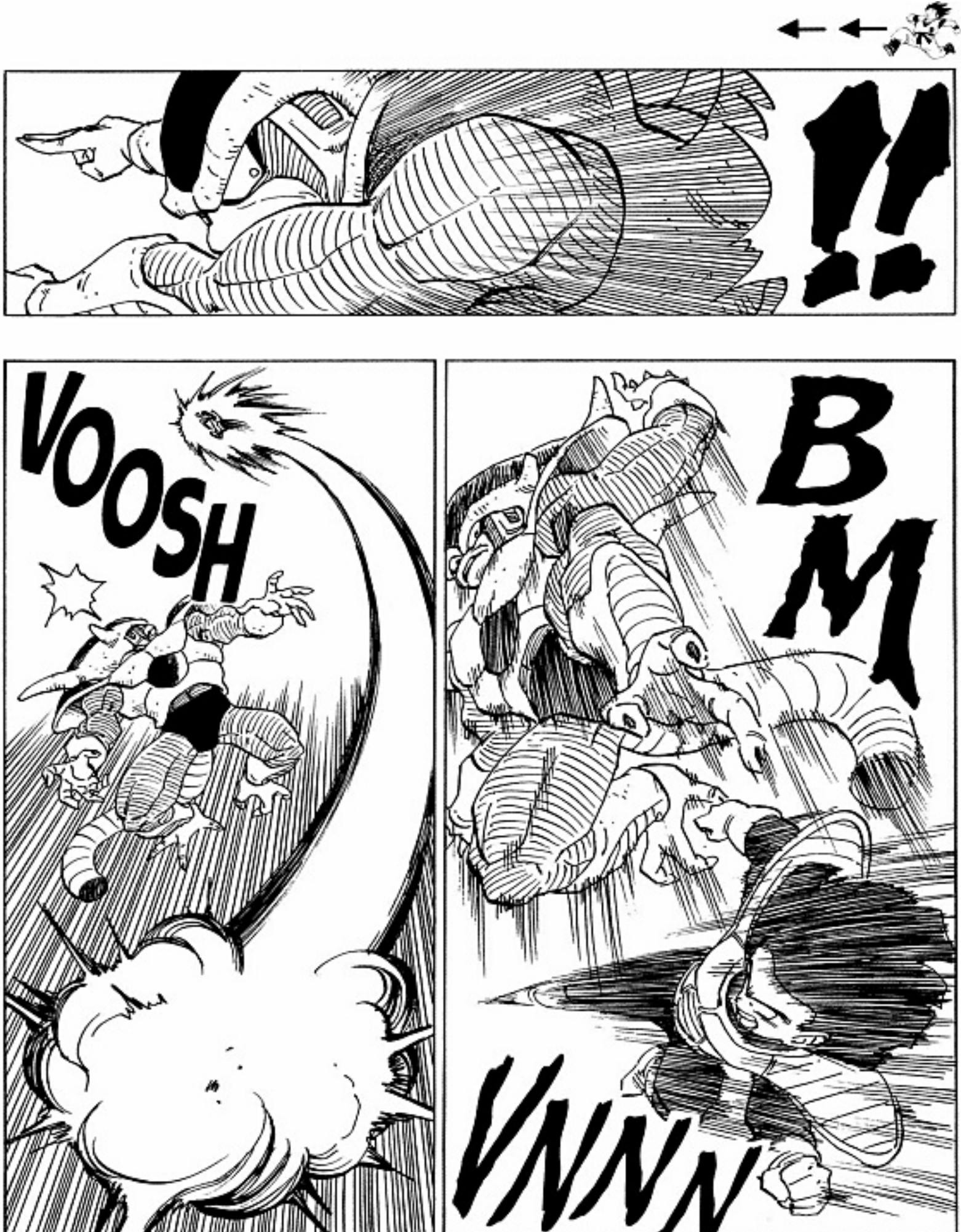




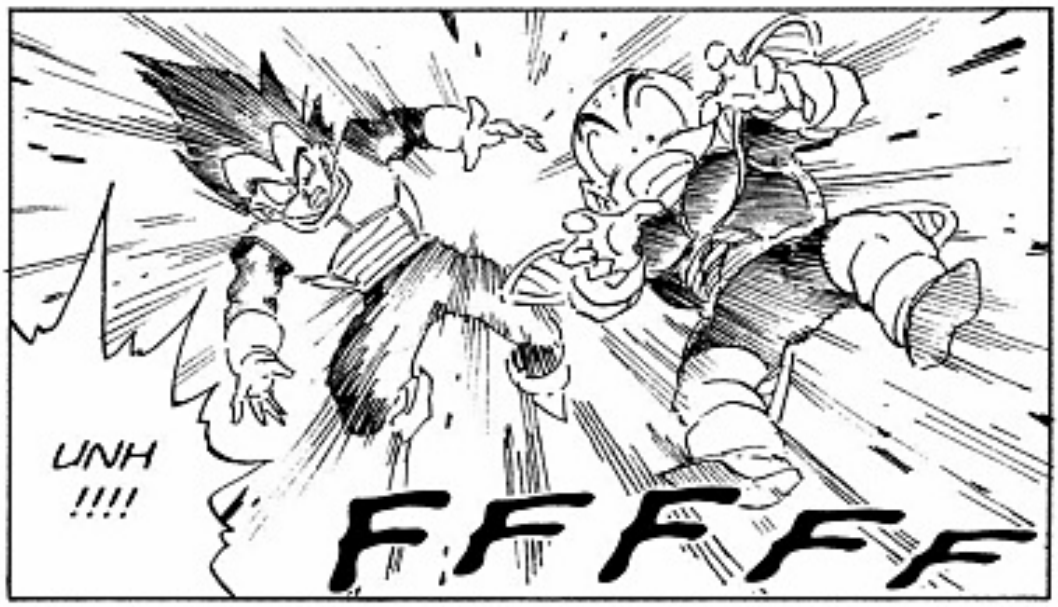
NEXT: The Last Transformation!

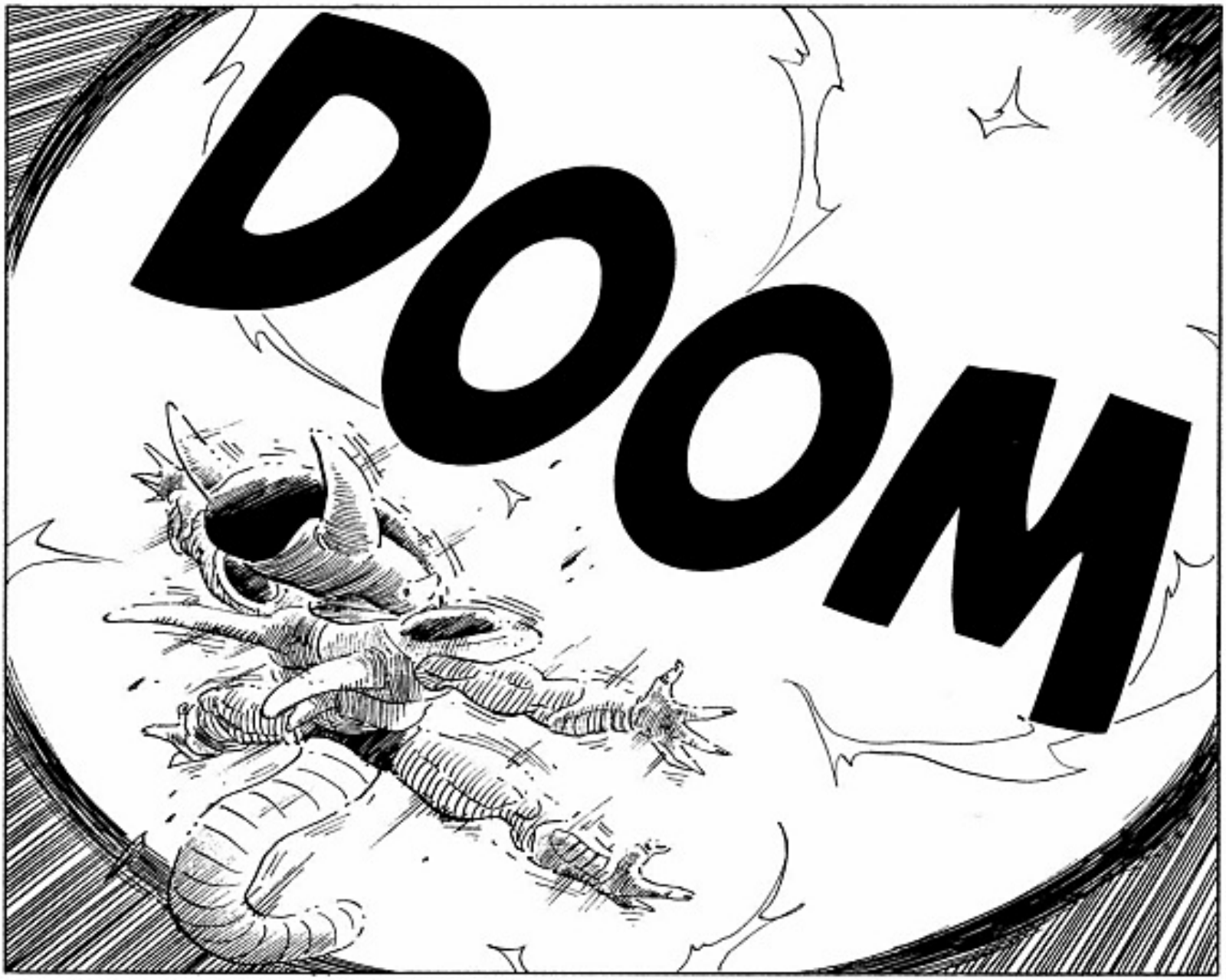

DM
DM
DM
DM
DM
HYA
HYA
HYA...
!!!
GYAH...
!!!

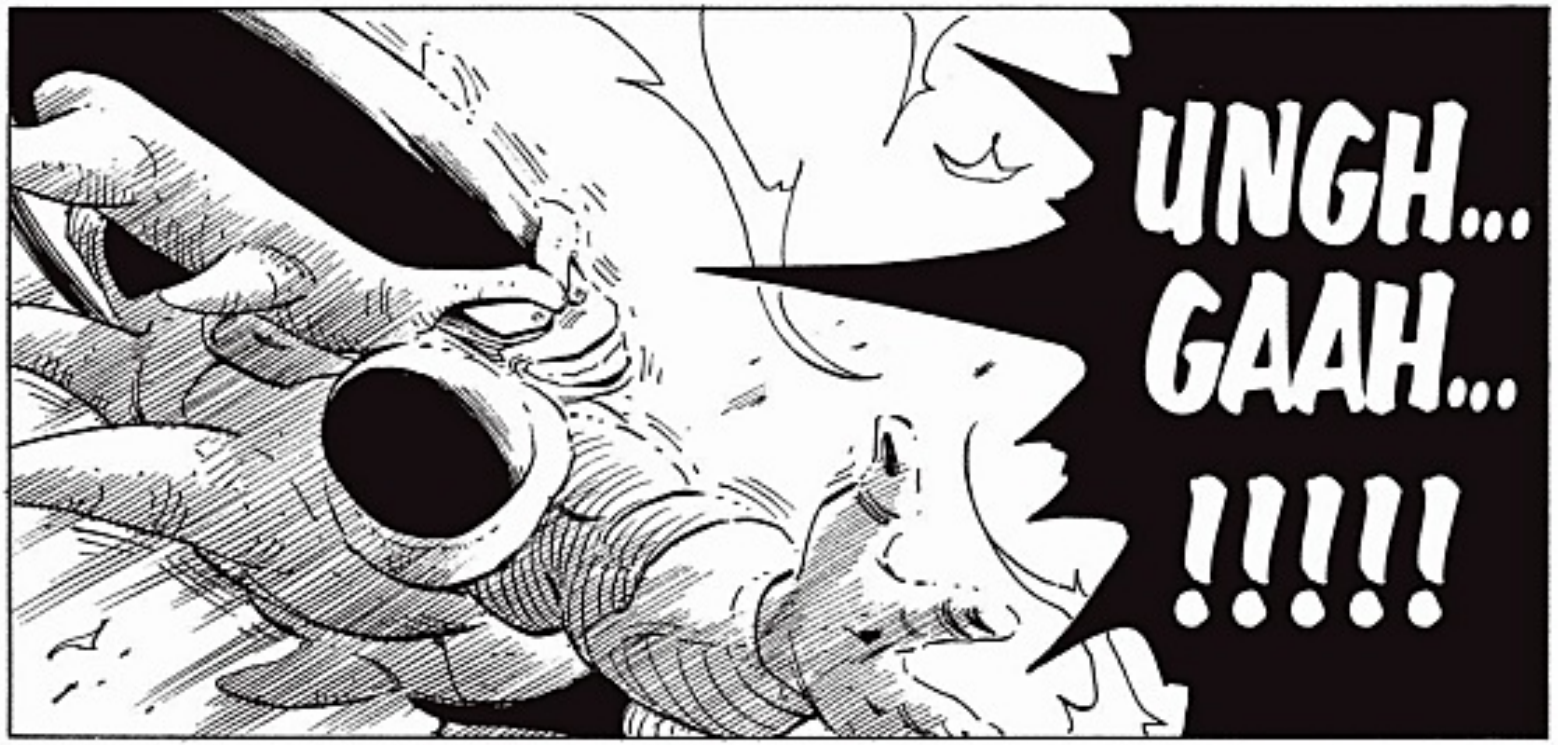
HOOSH
DAH
!!!!!

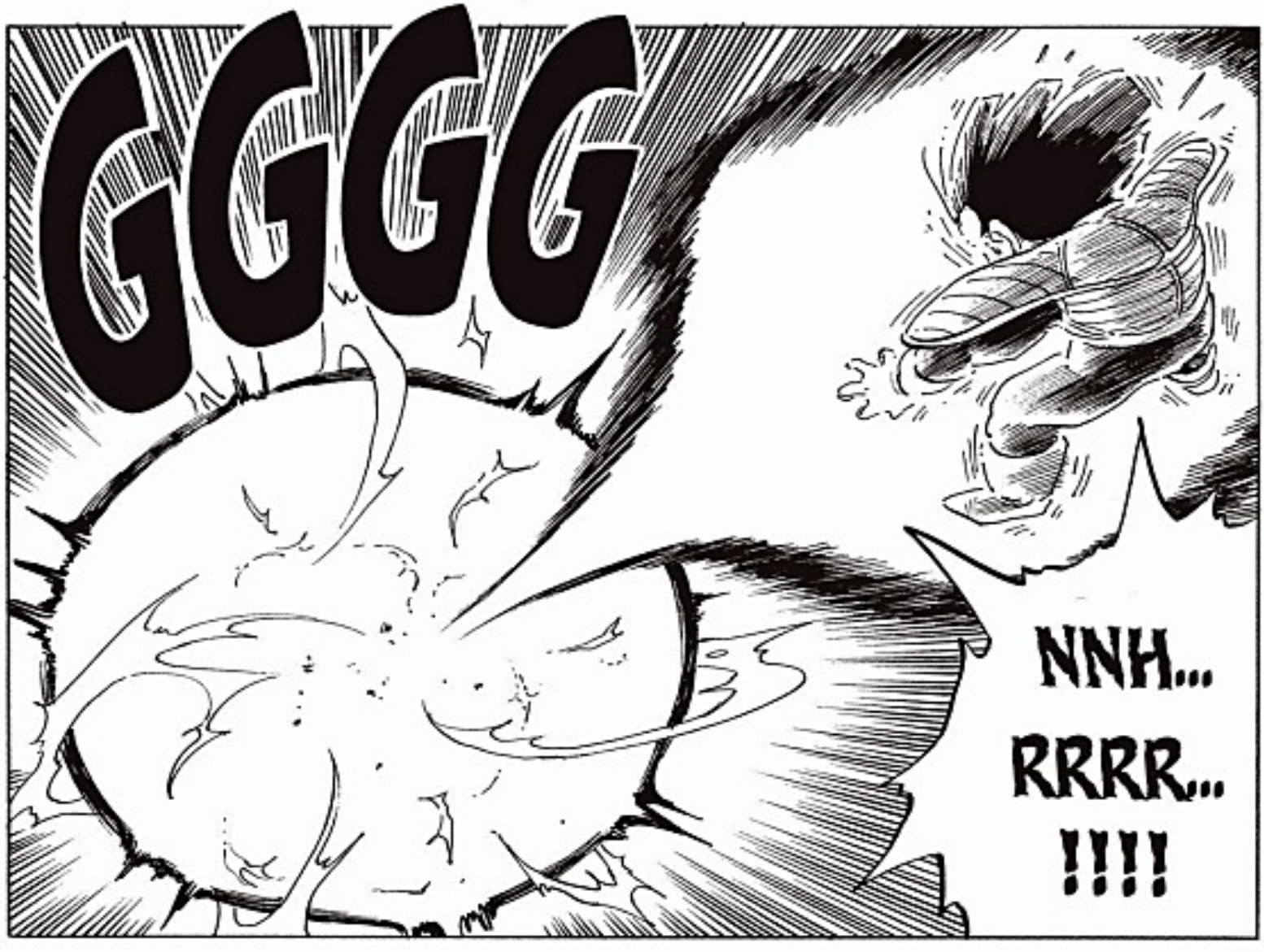

!!!
VOOSH
BM
VVVV

FULL POWER !!!!
WHY DON'T YOU JUST DIE!!!!
WOOO

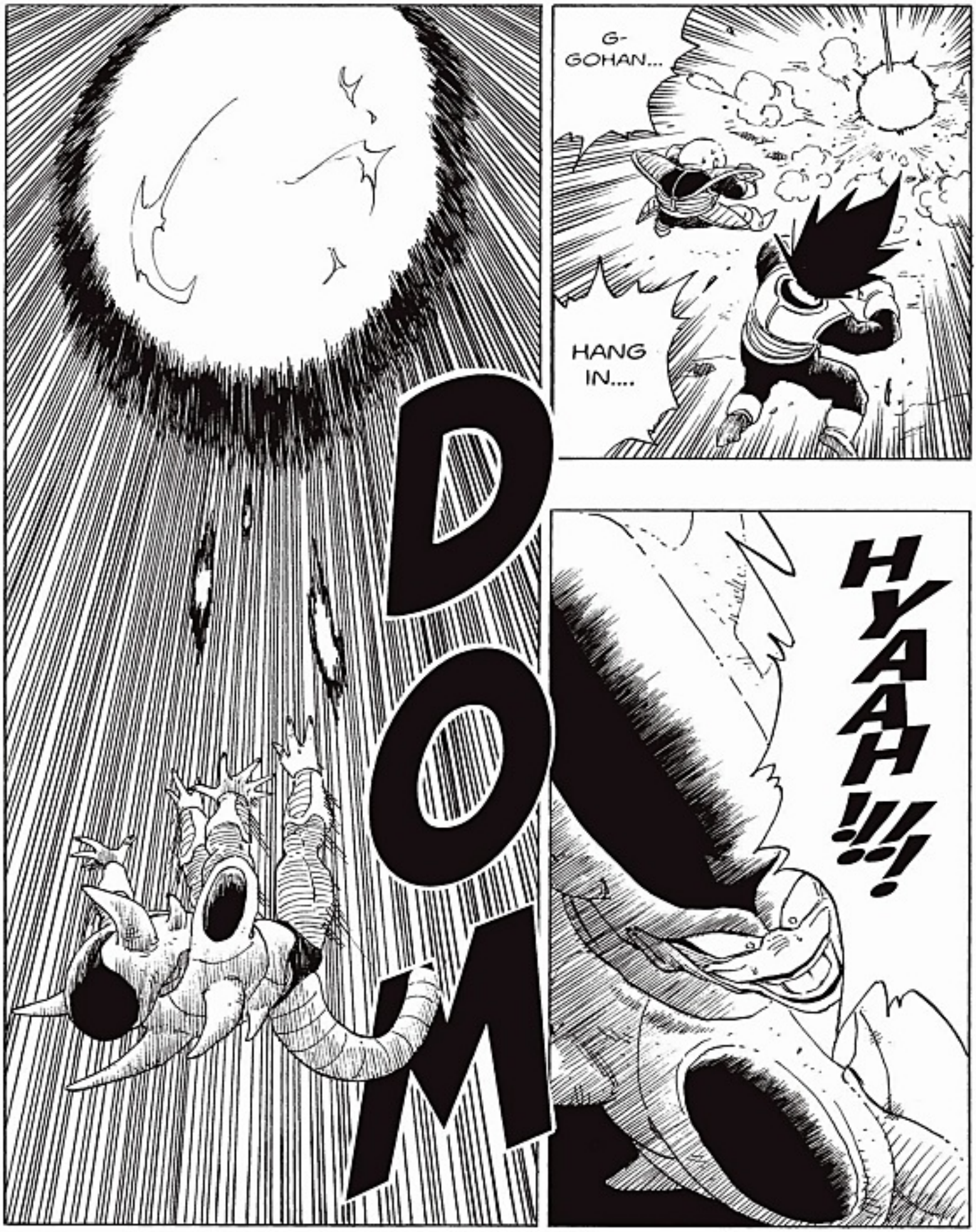

UNH
!!!!
FFFFFF

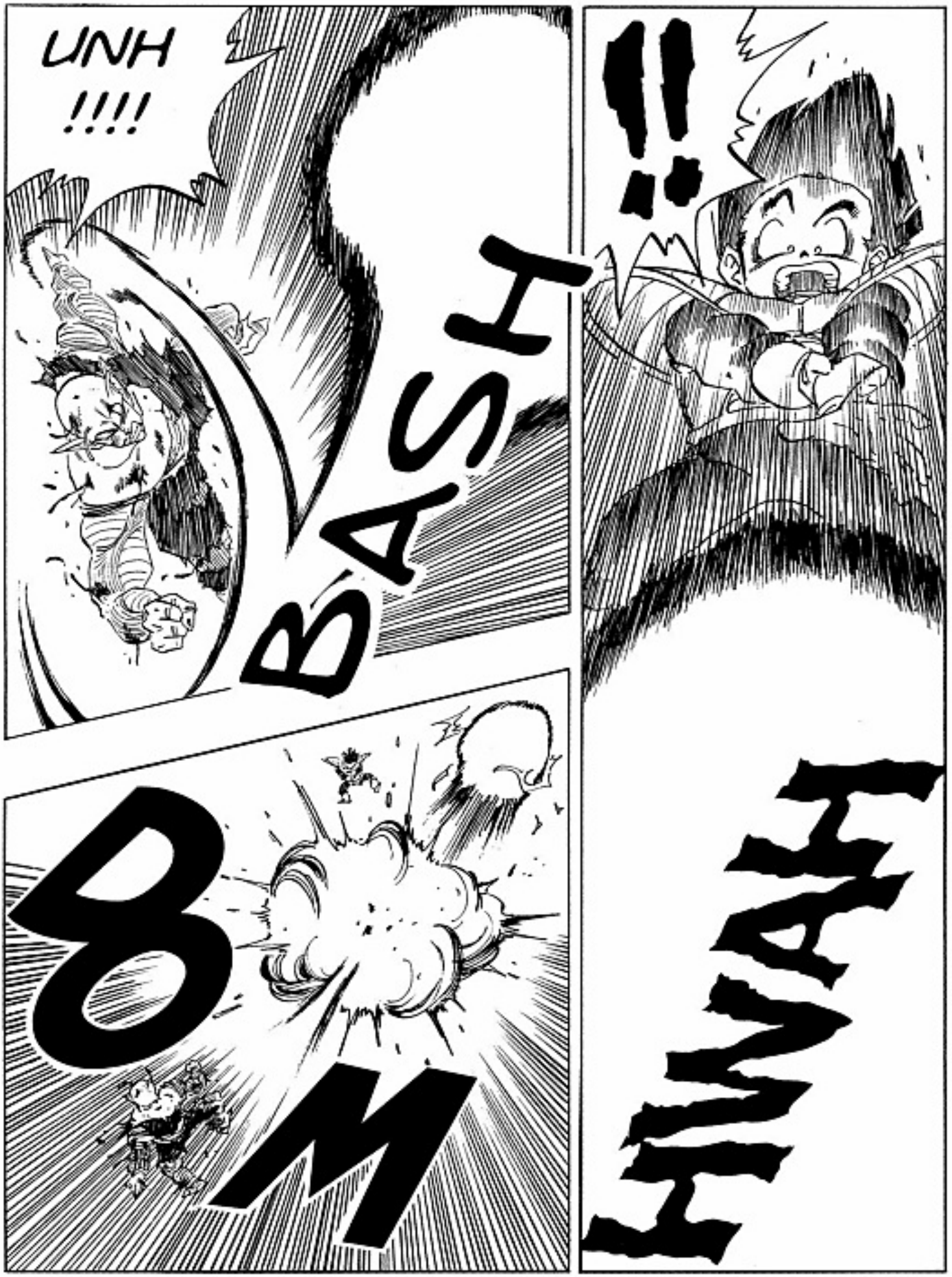

DOOM

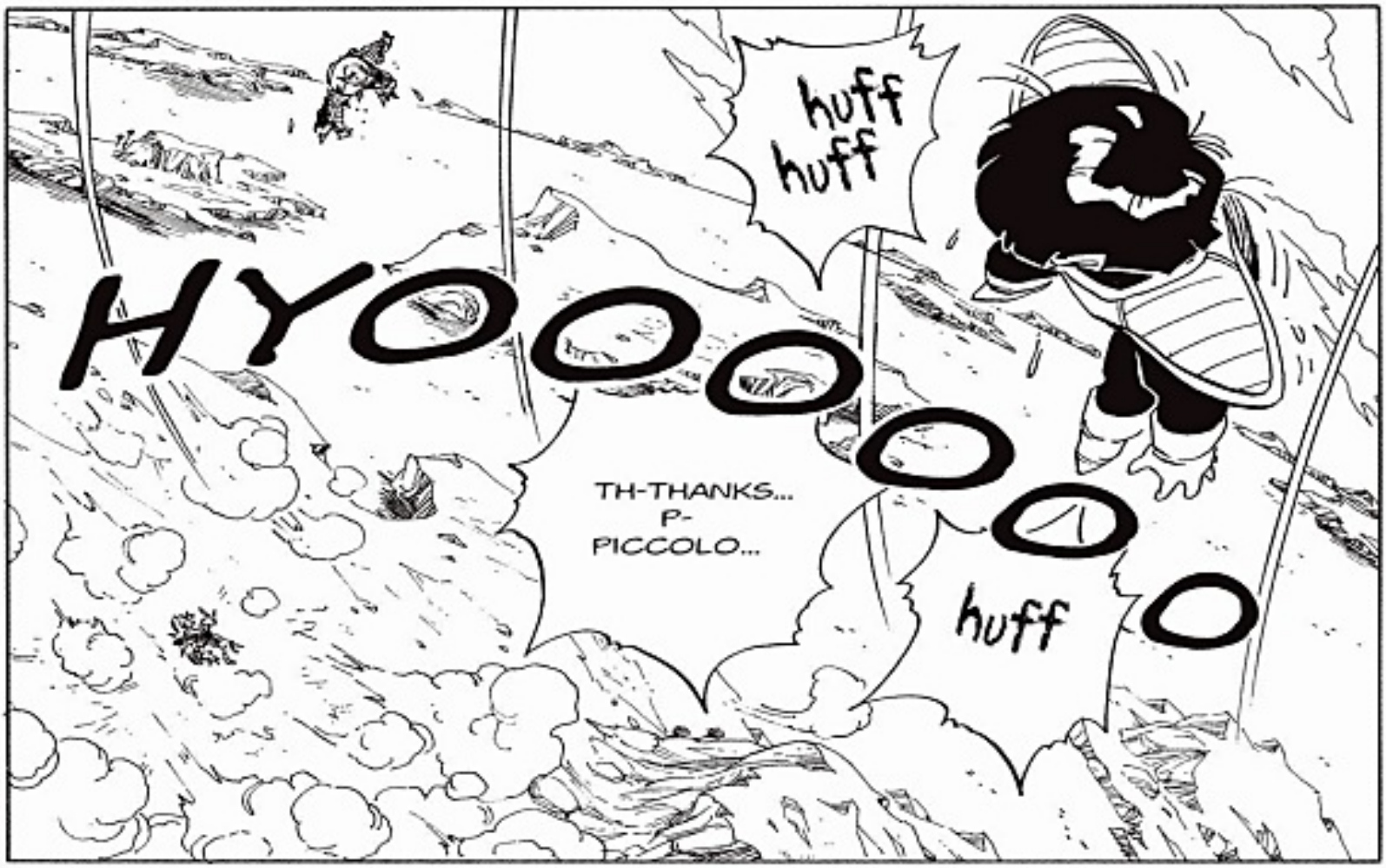

UNGH...
GAAH...
!!!!!


GGGG
NNH...
RRRR...
!!!!

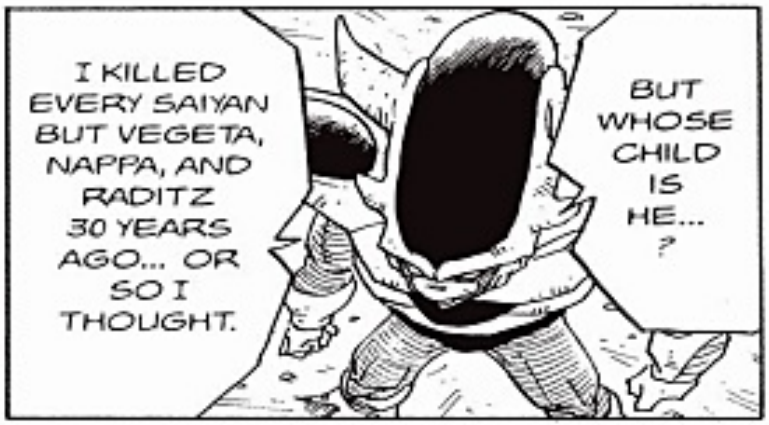
DYAAH...
!!!!
HWOOO
ARRH...
!!!!

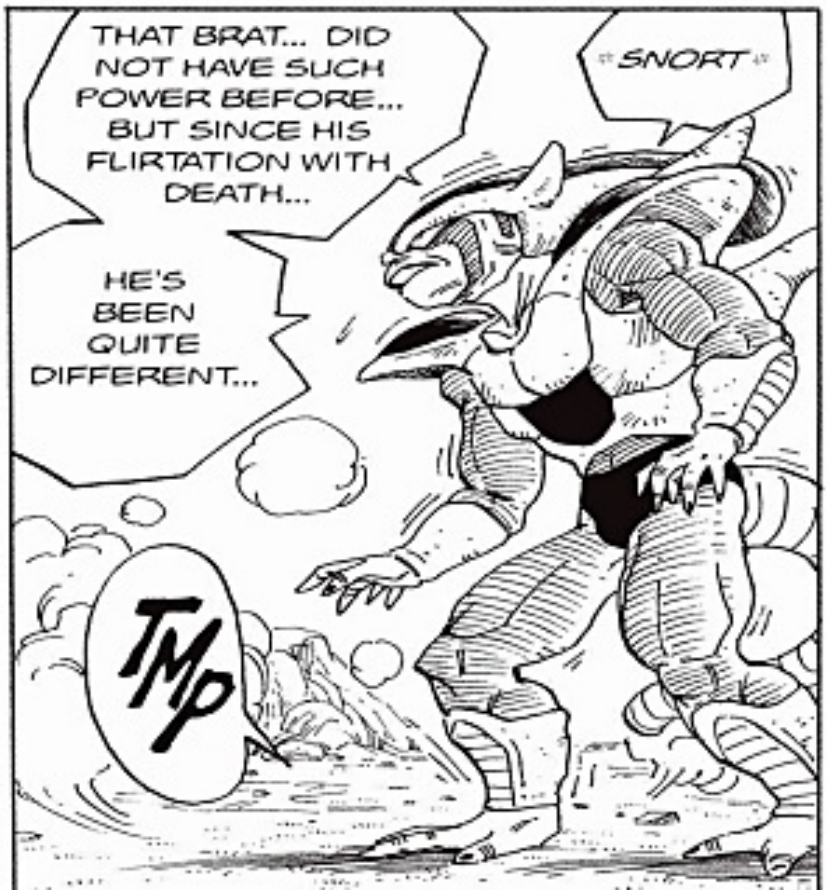

G-
GOHAN...
HANG
IN....
DOM
HYAAH!!!

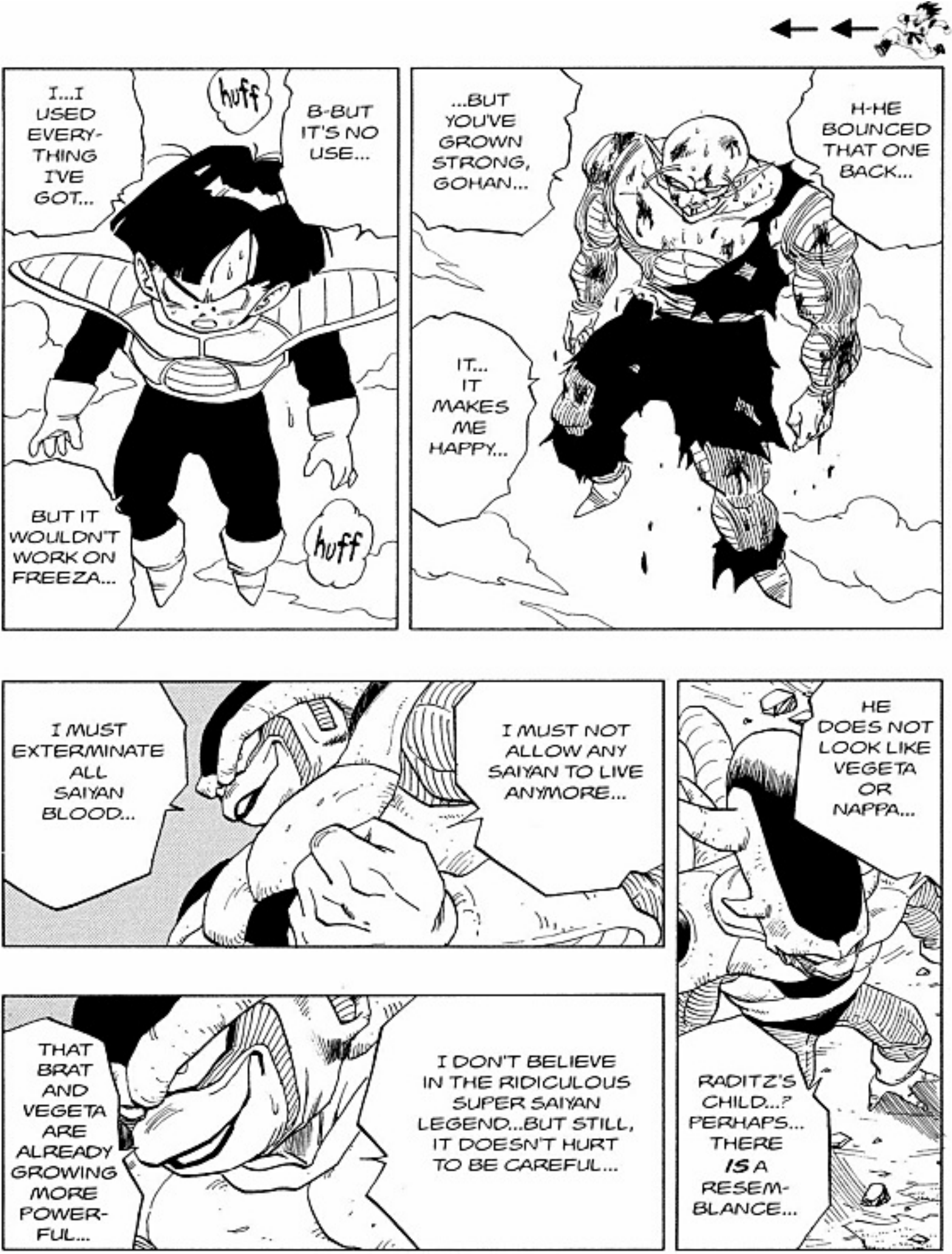

!!!!
KAMEHA
UNH
!!!!
BASH
BOM

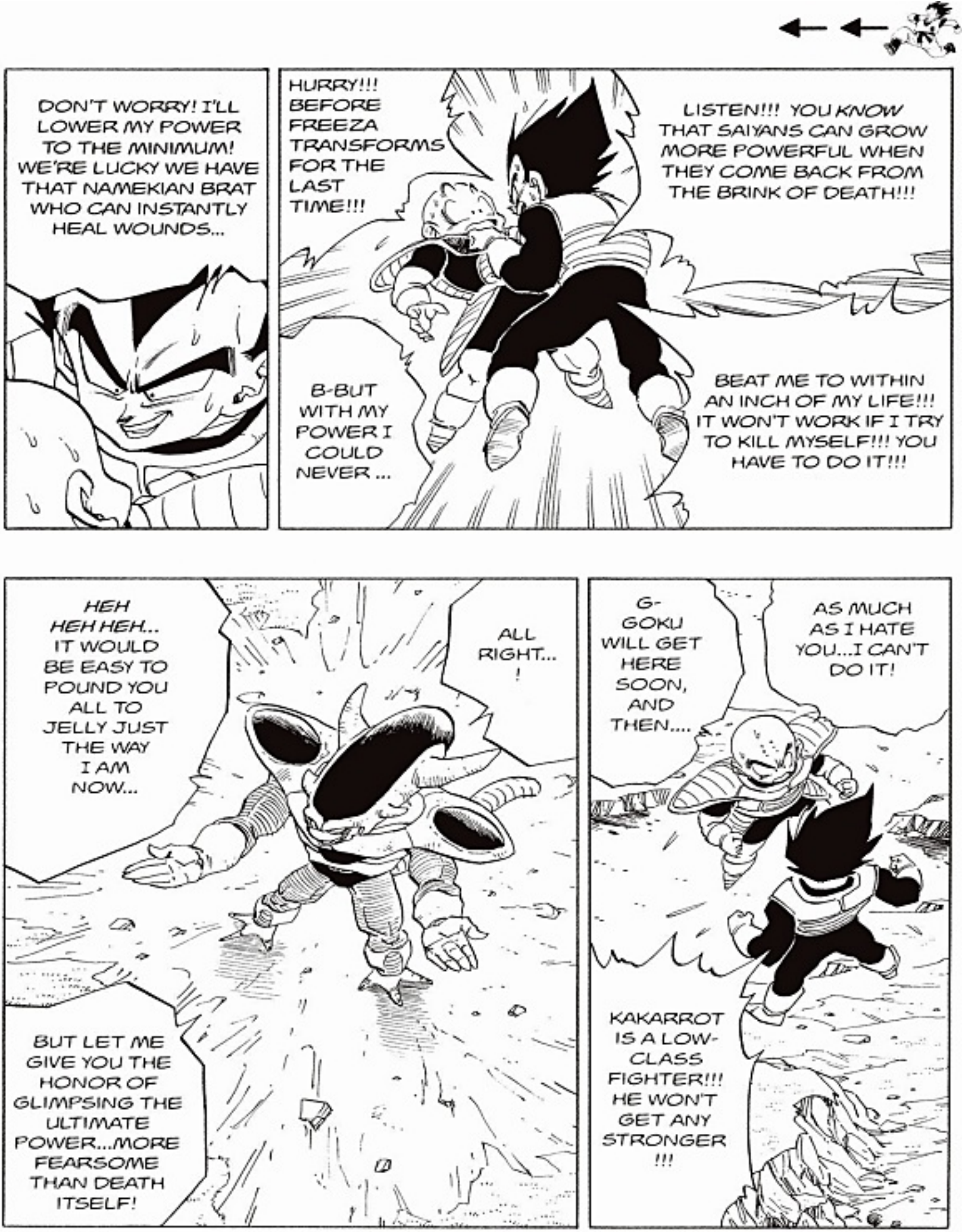

HYOOOOOOO
huff huff
TH-THANKS... P-PICCOLO...
huff

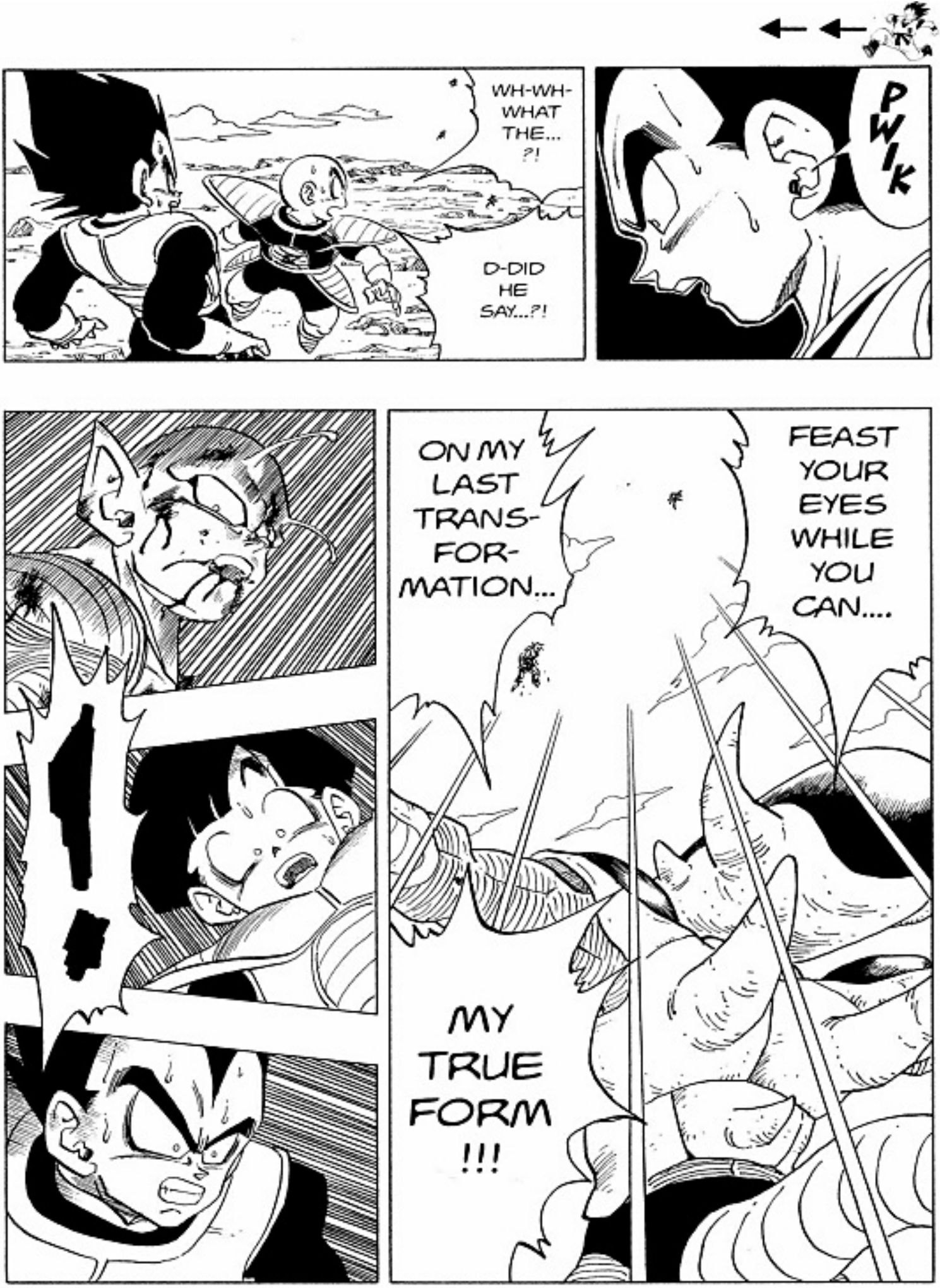
HE IS SAIYAN... !!
OF COURSE... !!

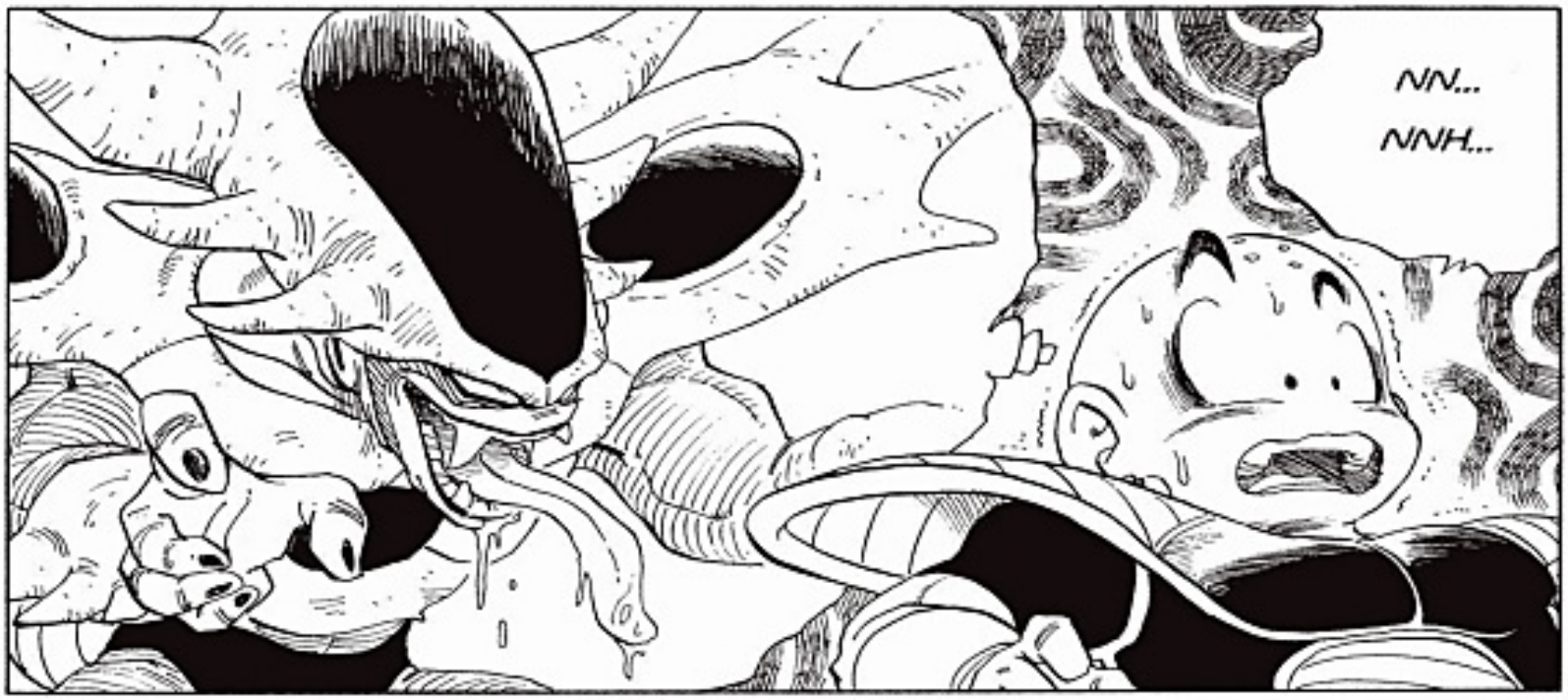

I KILLED EVERY SAIYAN BUT VEGETA, NAPPA, AND RADITZ 30 YEARS AGO... OR SO I THOUGHT.
BUT WHOSE CHILD IS HE...?

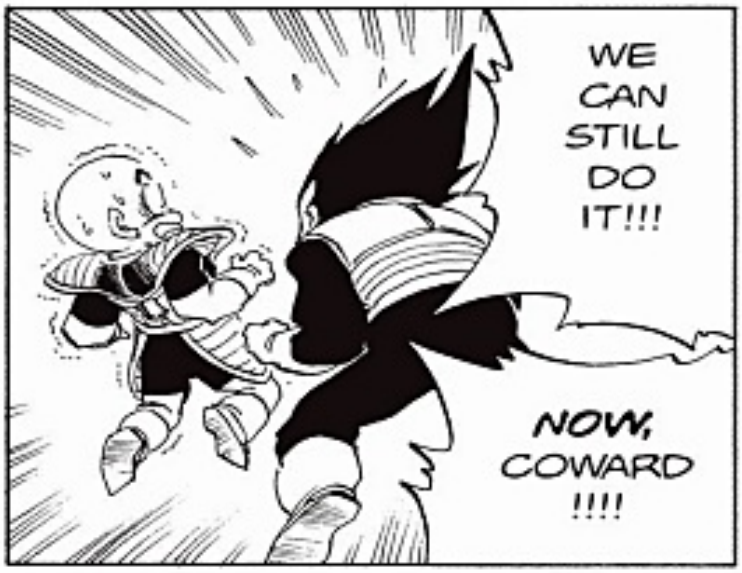

THAT BRAT... DID NOT HAVE SUCH POWER BEFORE... BUT SINCE HIS FLIRTATION WITH DEATH...
SNORT
HE'S BEEN QUITE DIFFERENT...
TMP


I...I USED EVERY-THING IVE GOT...
huff
B-BUT IT'S NO USE...
BUT IT WOULDN'T WORK ON FREEZA...
huff
...BUT YOU'VE GROWN STRONG, GOHAN...
H-HE BOUNCED THAT ONE BACK...
IT... IT MAKES ME HAPPY...
I MUST EXTERMINATE ALL SAIYAN BLOOD...
I MUST NOT ALLOW ANY SAIYAN TO LIVE ANYMORE...
HE DOES NOT LOOK LIKE VEGETA OR NAPPA...
RADITZ'S CHILD...? PERHAPS... THERE IS A RESEM-BLANCE...
THAT BRAT AND VEGETA ARE ALREADY GROWING MORE POWER-FUL...
I DON'T BELIEVE IN THE RIDICULOUS SUPER SAIYAN LEGEND...BUT STILL, IT DOESN'T HURT TO BE CAREFUL...


DON'T WORRY! I'LL LOWER MY POWER TO THE MINIMUM! WE'RE LUCKY WE HAVE THAT NAMEKIAN BRAT WHO CAN INSTANTLY HEAL WOUNDS...
HURRY!!! BEFORE FREEZA TRANSFORMS FOR THE LAST TIME!!!
LISTEN!!! YOU KNOW THAT SAIYANS CAN GROW MORE POWERFUL WHEN THEY COME BACK FROM THE BRINK OF DEATH!!!
B-BUT WITH MY POWER I COULD NEVER...
BEAT ME TO WITHIN AN INCH OF MY LIFE!!! IT WON'T WORK IF I TRY TO KILL MYSELF!!! YOU HAVE TO DO IT!!!
HEH HEH HEH... IT WOULD BE EASY TO POUND YOU ALL TO JELLY JUST THE WAY I AM NOW...
ALL RIGHT...!
BUT LET ME GIVE YOU THE HONOR OF GLIMPSING THE ULTIMATE POWER...MORE FEARSOME THAN DEATH ITSELF!
G-GOKU WILL GET HERE SOON, AND THEN....
AS MUCH AS I HATE YOU...I CAN'T DO IT!
KAKARROT IS A LOW-CLASS FIGHTER!!! HE WON'T GET ANY STRONGER !!!

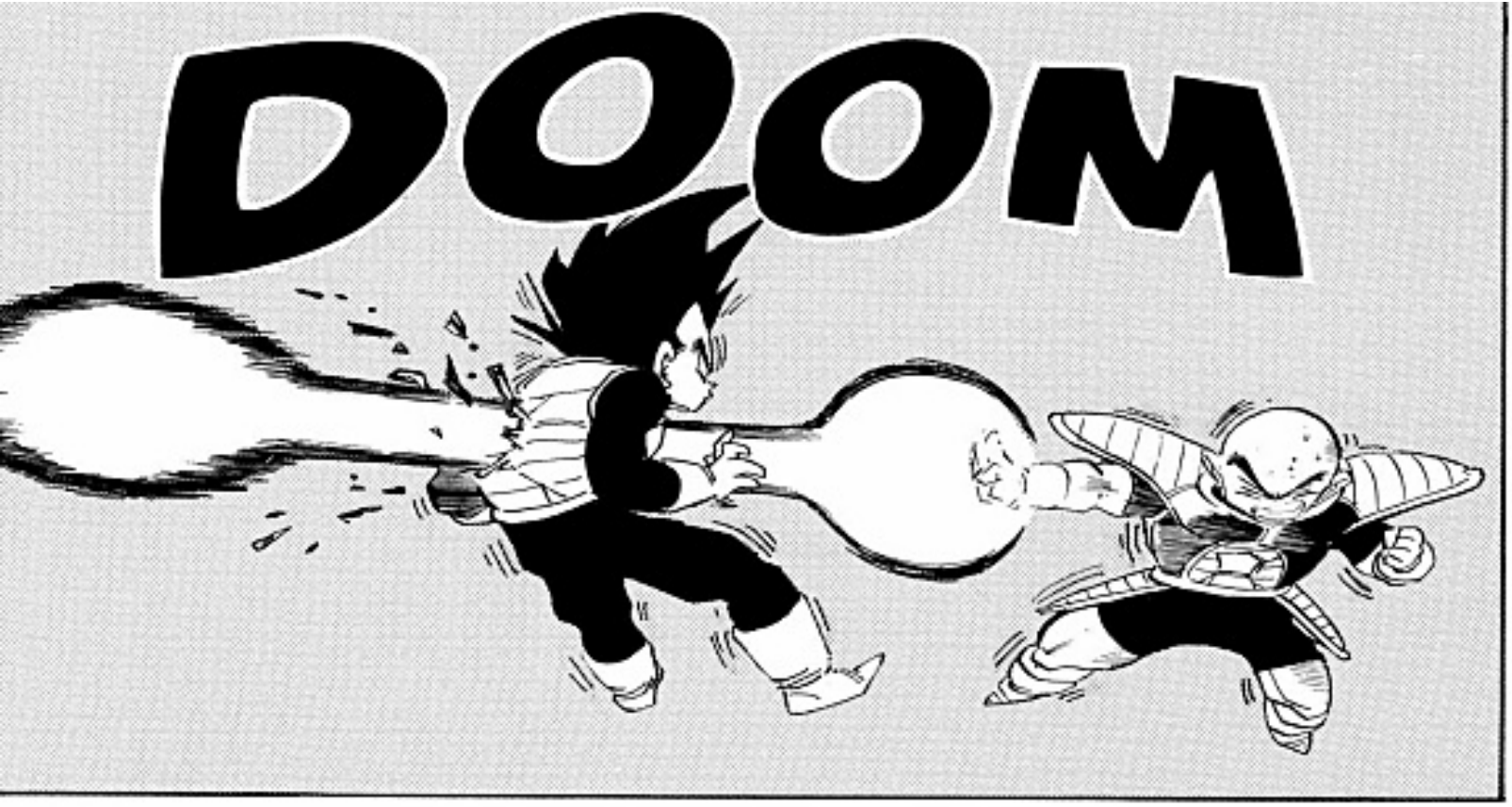

WH-WH-WHAT THE...?!
D-DID HE SAY...?!
PWIK
ON MY LAST TRANS-FOR-MATION...
FEAST YOUR EYES WHILE YOU CAN....
MY TRUE FORM !!!

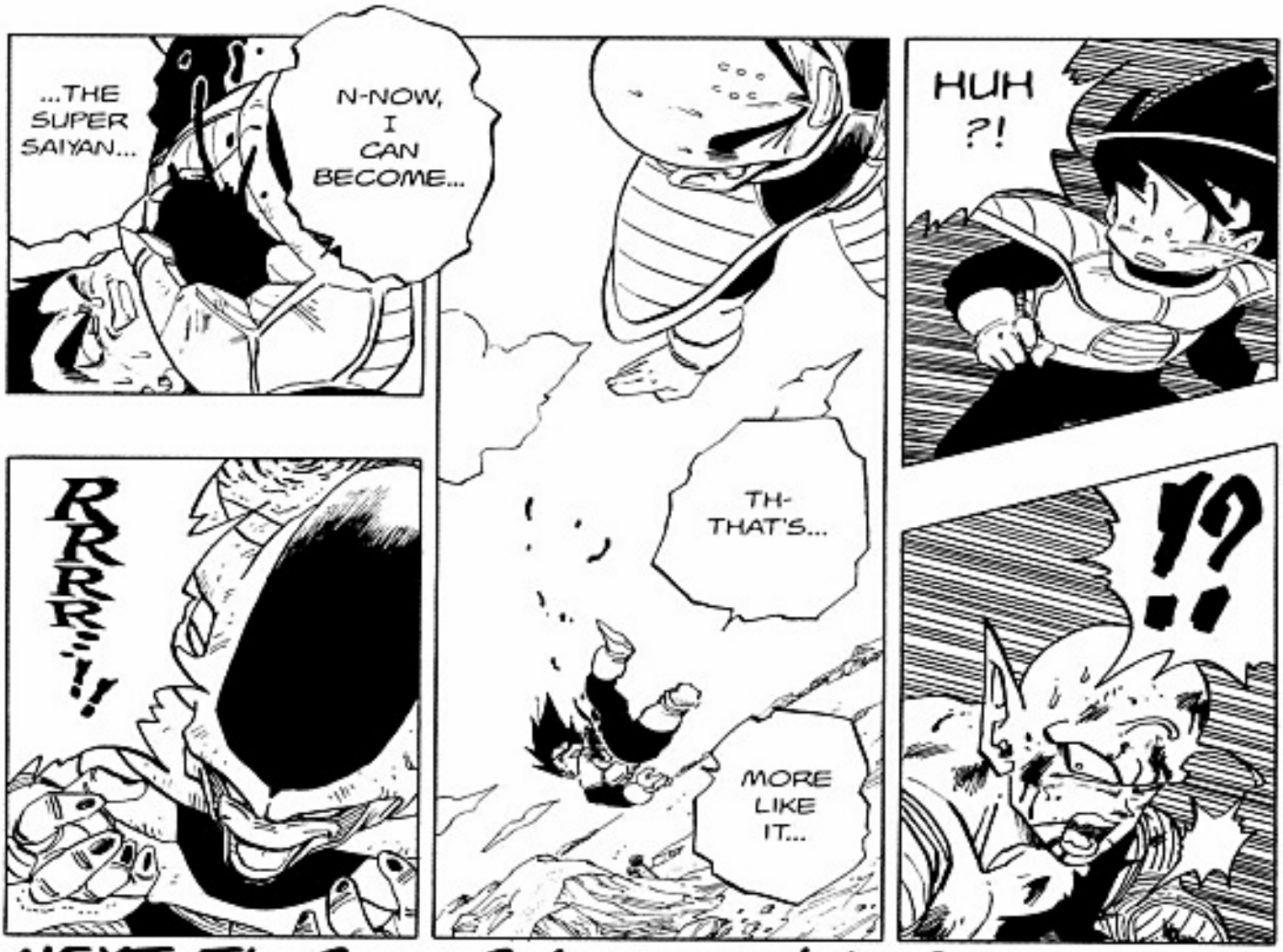

NN...
NNH...


WE CAN STILL DO IT!!!
NOW, COWARD !!!!

WAAH.. !!!!

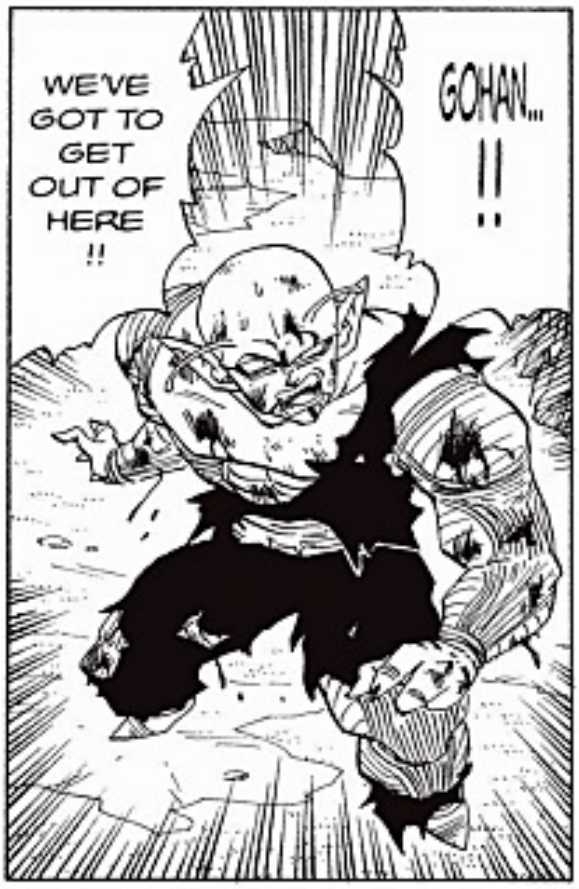
NRRAUGH... !!!!



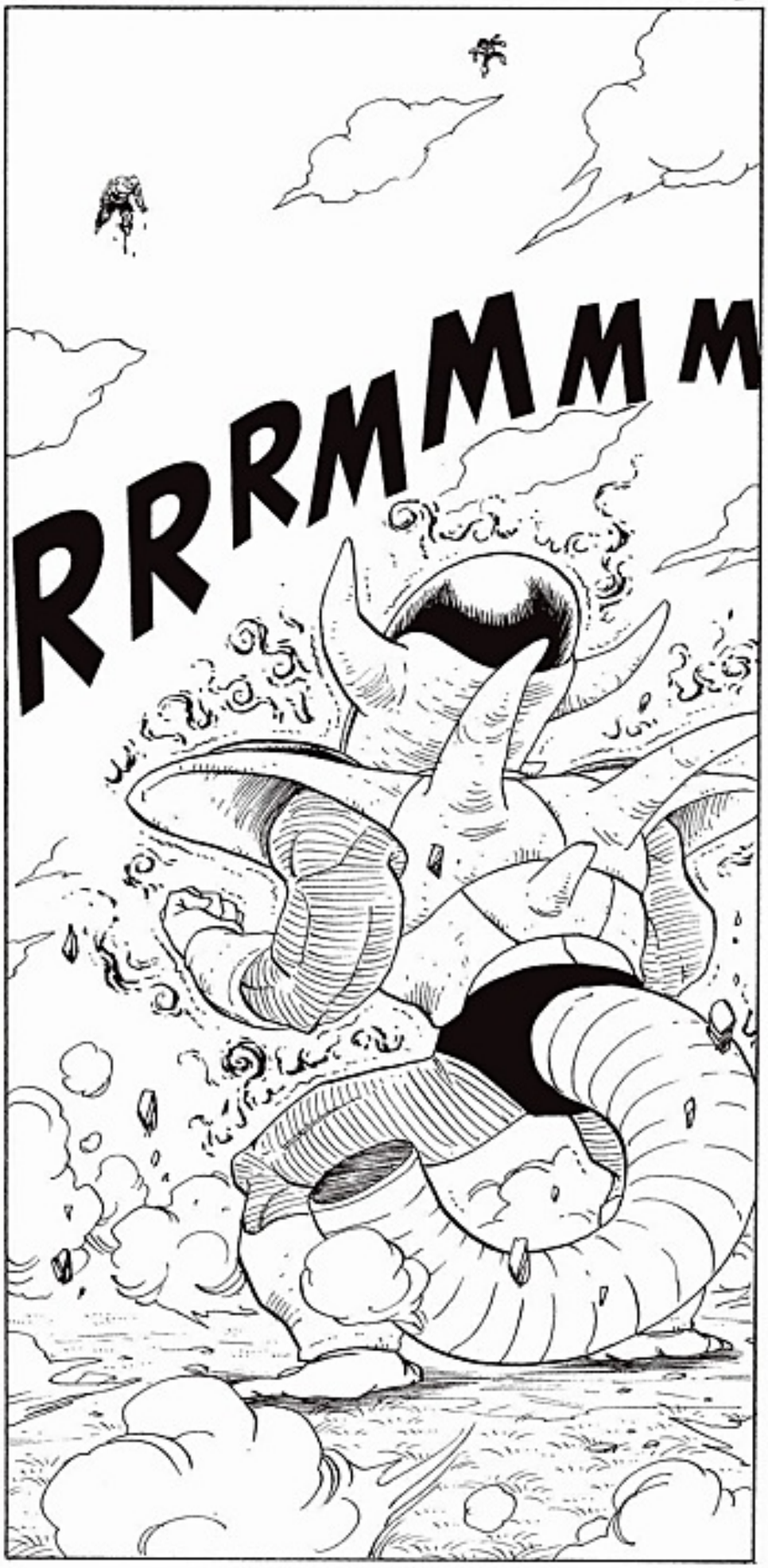


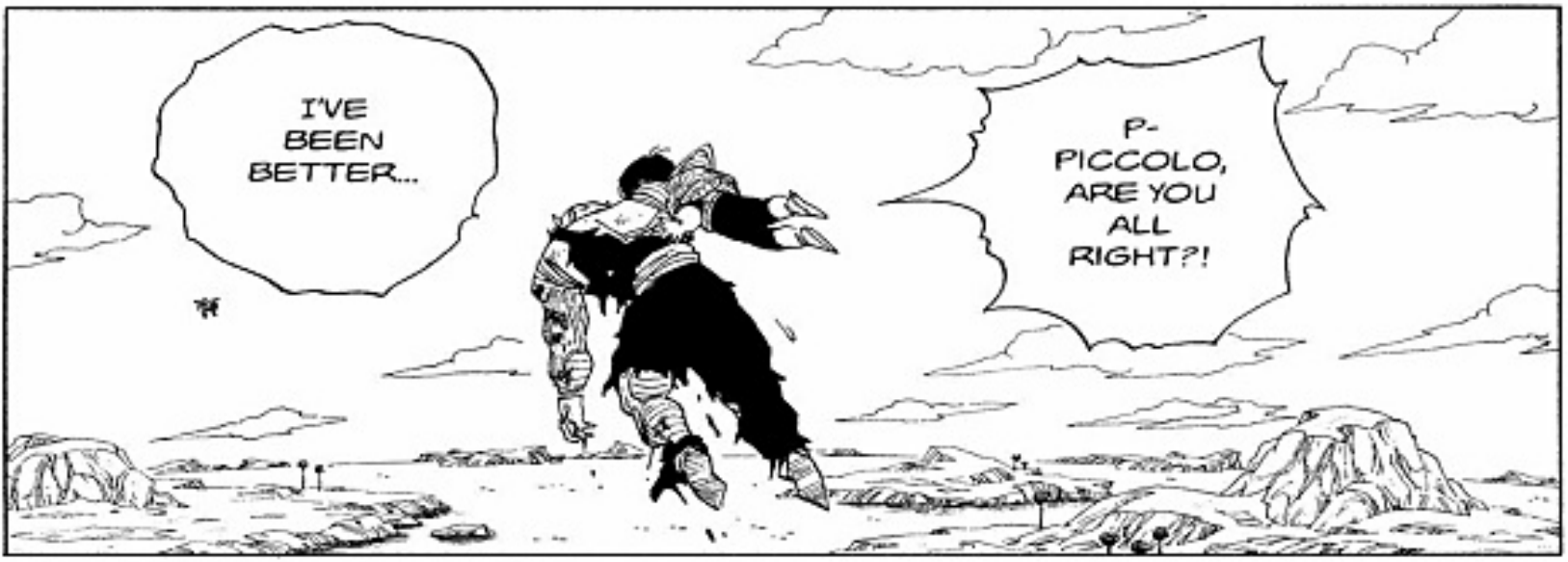
NEXT: The Super Saiyan... and the Super Freeza?!

DID KURIRIN ATTACK VEGETA...?
WH-WHY...

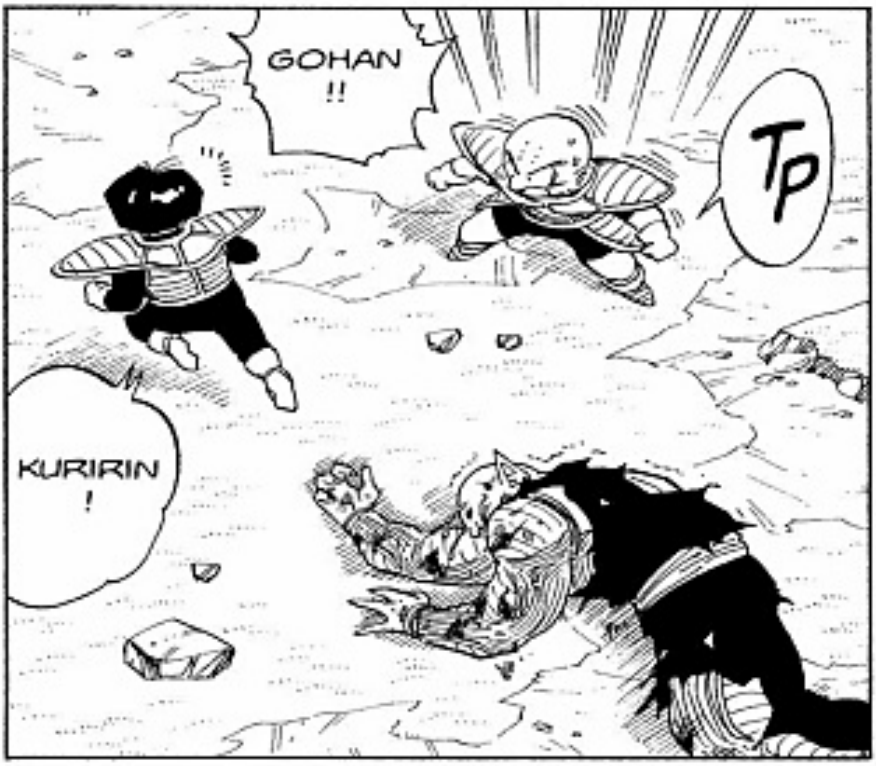

WE'VE GOT TO GET OUT OF HERE !!
GOHAN... !!

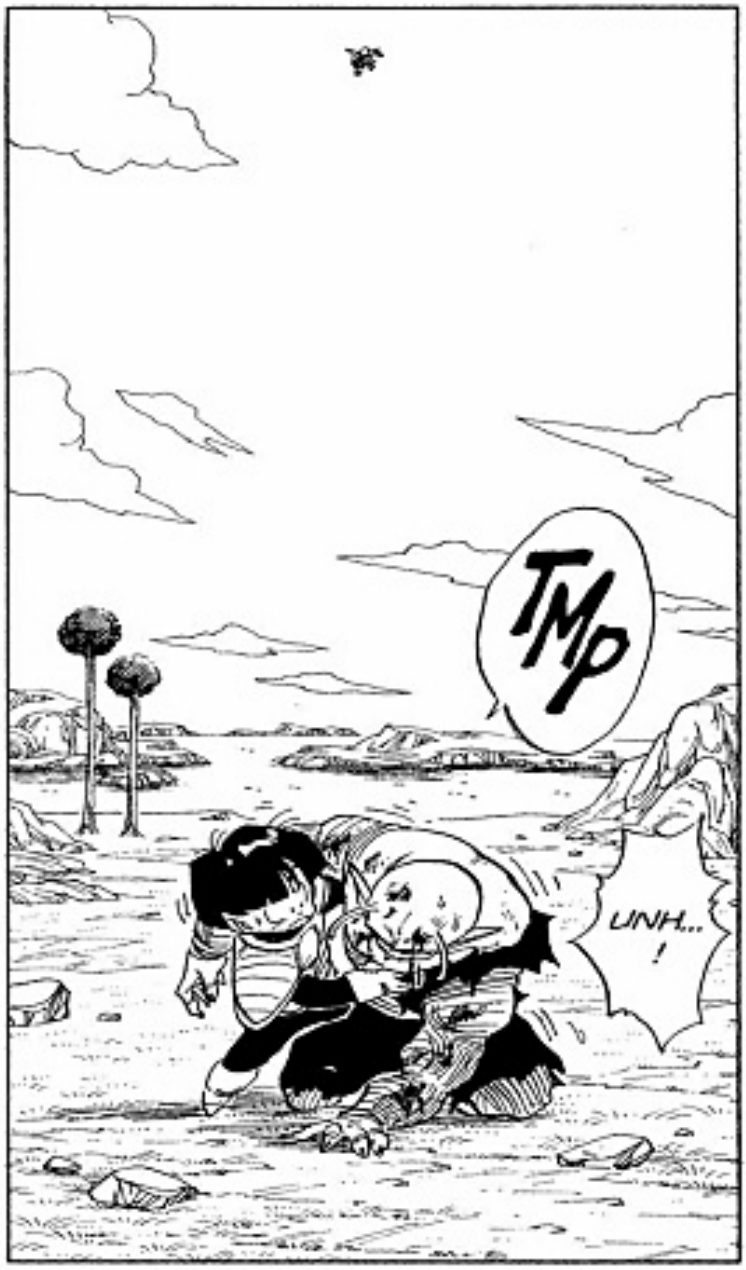
R-RIGHT... !!
OH... !!


RRRMMMM

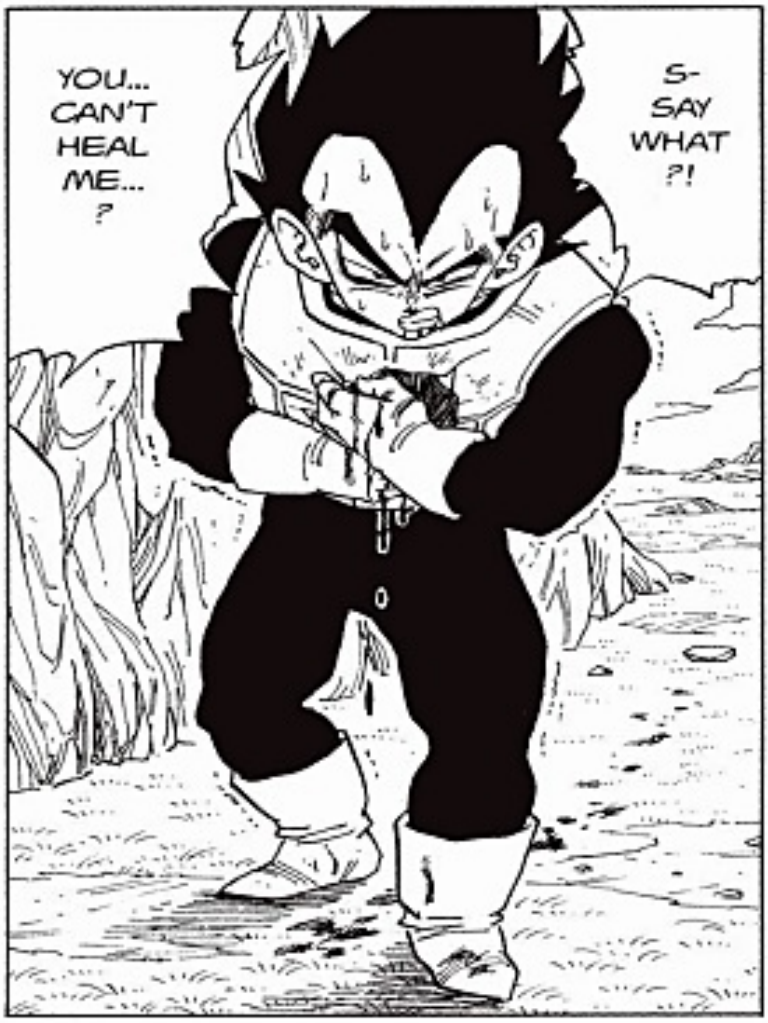

I'VE BEEN BETTER...
P-PICCOLO, ARE YOU ALL RIGHT?!

A NAMEKIAN CALLED DENDE CAN HEAL YOU!!
IT'S OKAY!! W-WE CAN FIX THOSE WOUNDS!


GOHAN!!
TP
KURIRIN!


TMP
UNH...!

YOU CAN HEAL OTHERS! WHY NOT ME...?!
I CAN'T DO IT...!
...N... NO....

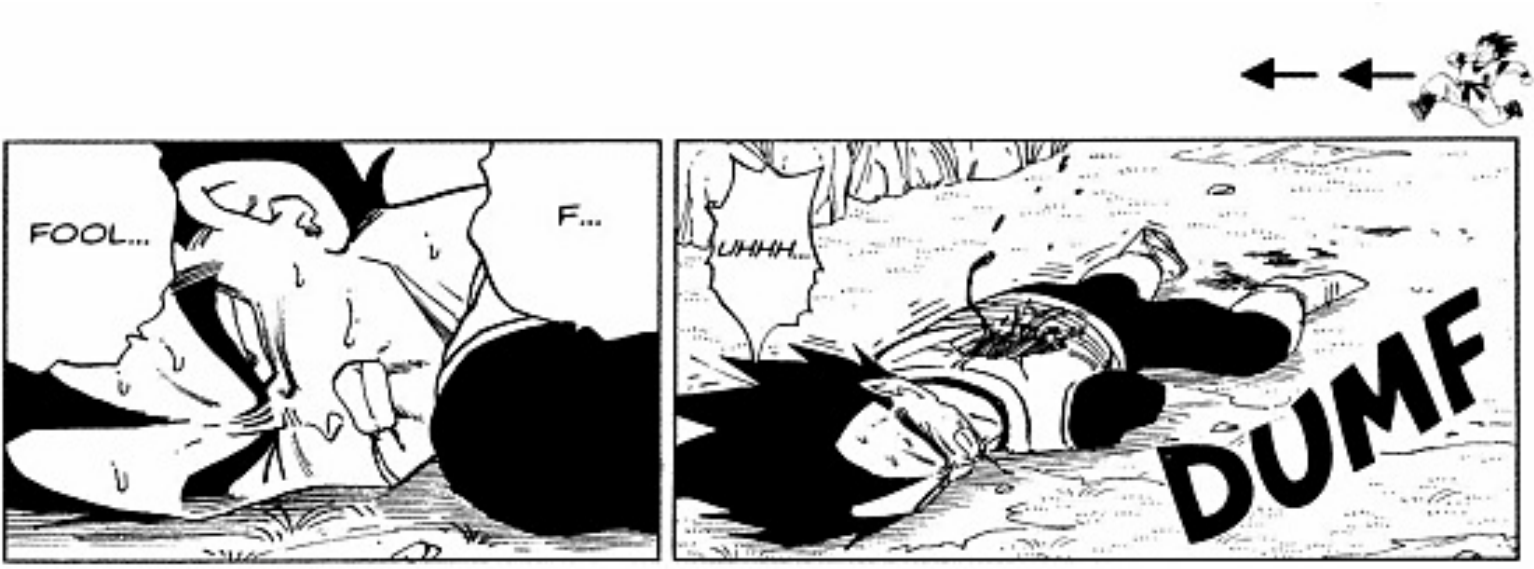

YOU... CAN'T HEAL ME...?
S-SAY WHAT?!

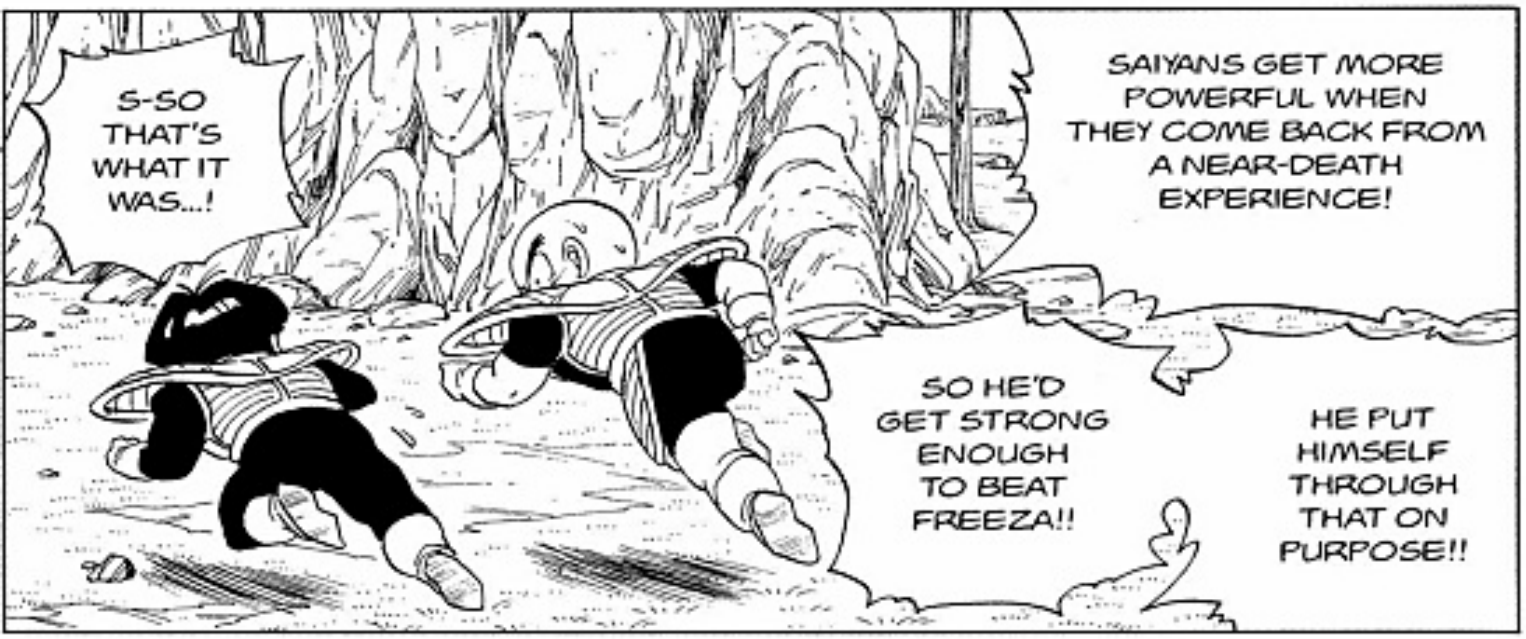
I... JUST CAN'T HEAL SOME-ONE LIKE THAT...
Y-YOU KILLED... SO MANY OF MY FRIENDS...

I'M... STARTING... TO LOSE... CONSCIOUS-NESS...
H-HURRY... IT UP...

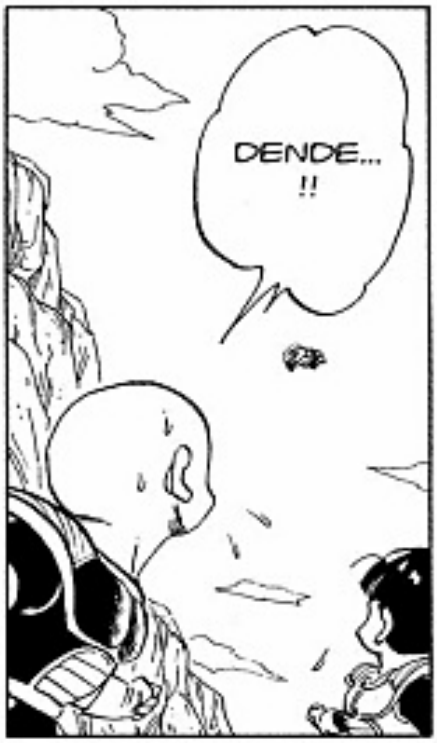
Y-YOU IDIOT! WE CAN'T DEFEAT FREEZA UNLESS YOU HEAL ME!
I CAN'T! I WON'T!!

I'M G-GOING TO HELP THAT NAMEKIAN...!!
...HEY...!

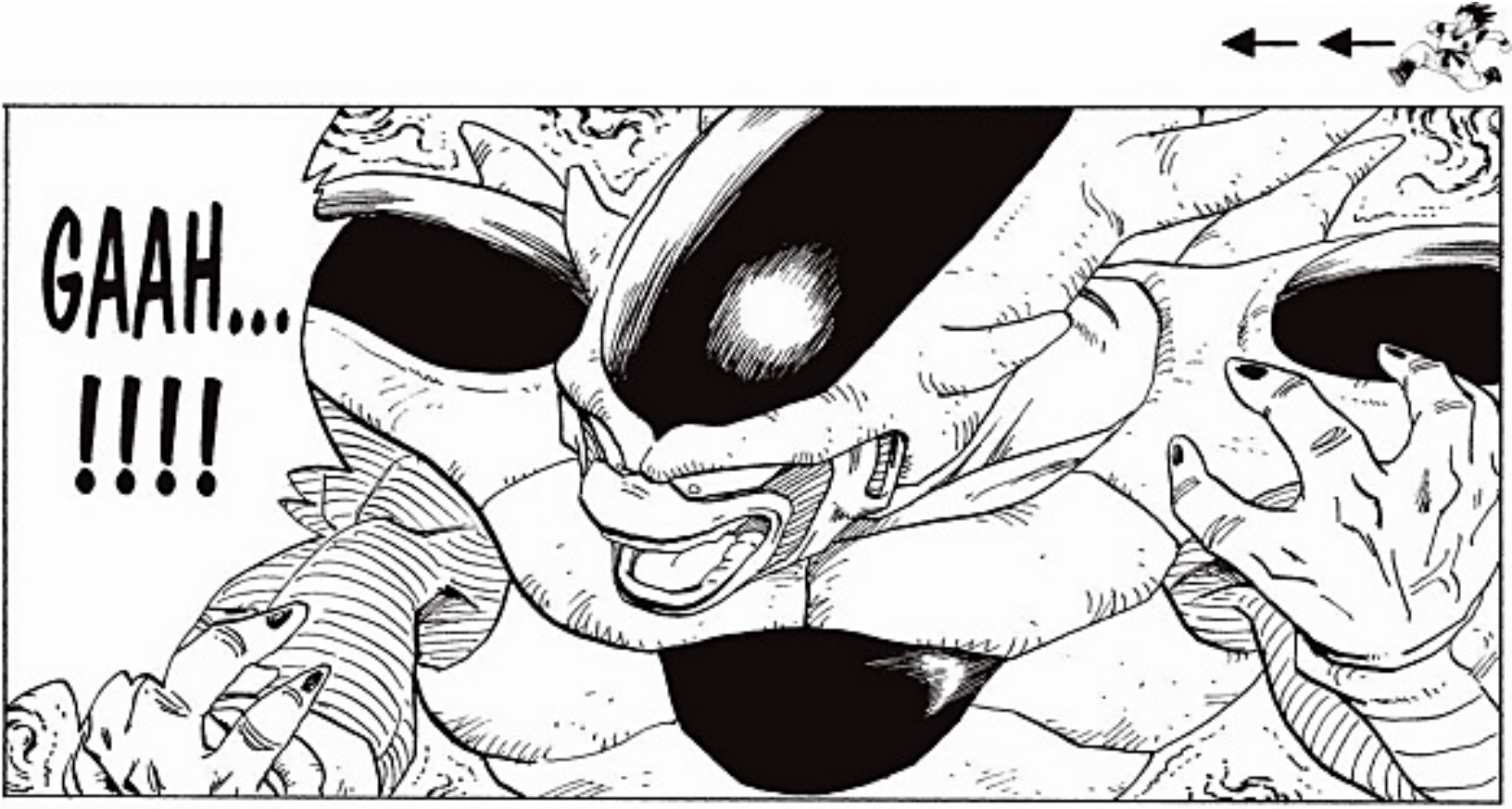

FOOL...
F...
UHHH...
DUMF

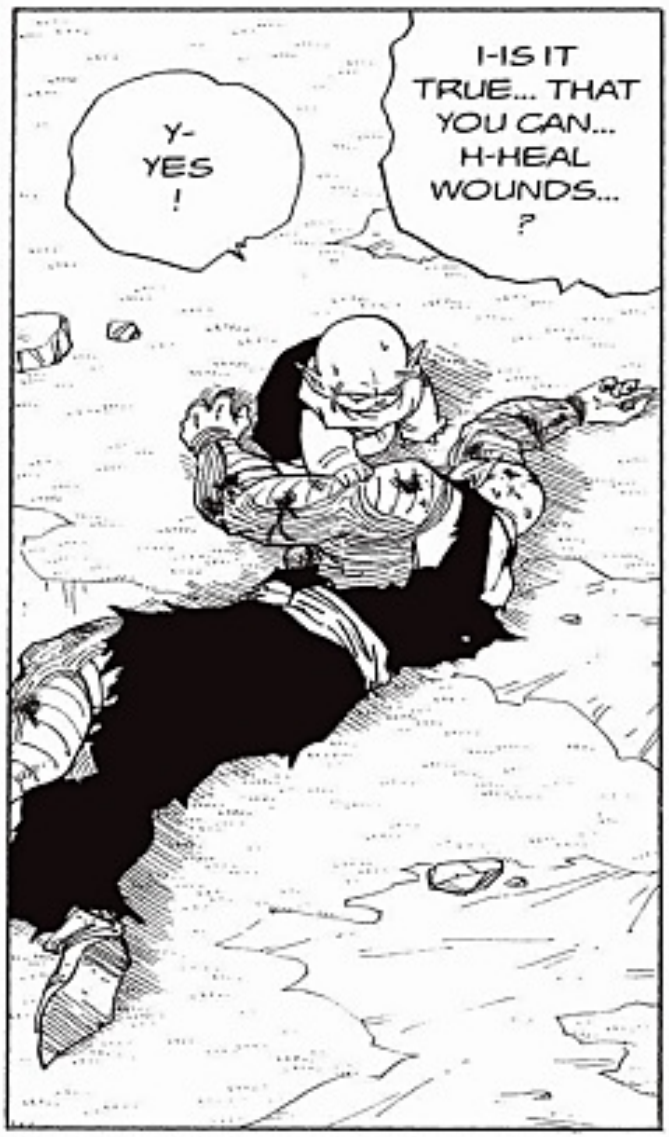

S-SO THAT'S WHAT IT WAS...!
SAIYANS GET MORE POWERFUL WHEN THEY COME BACK FROM A NEAR-DEATH EXPERIENCE!
SO HE'D GET STRONG ENOUGH TO BEAT FREEZA!!
HE PUT HIMSELF THROUGH THAT ON PURPOSE!!

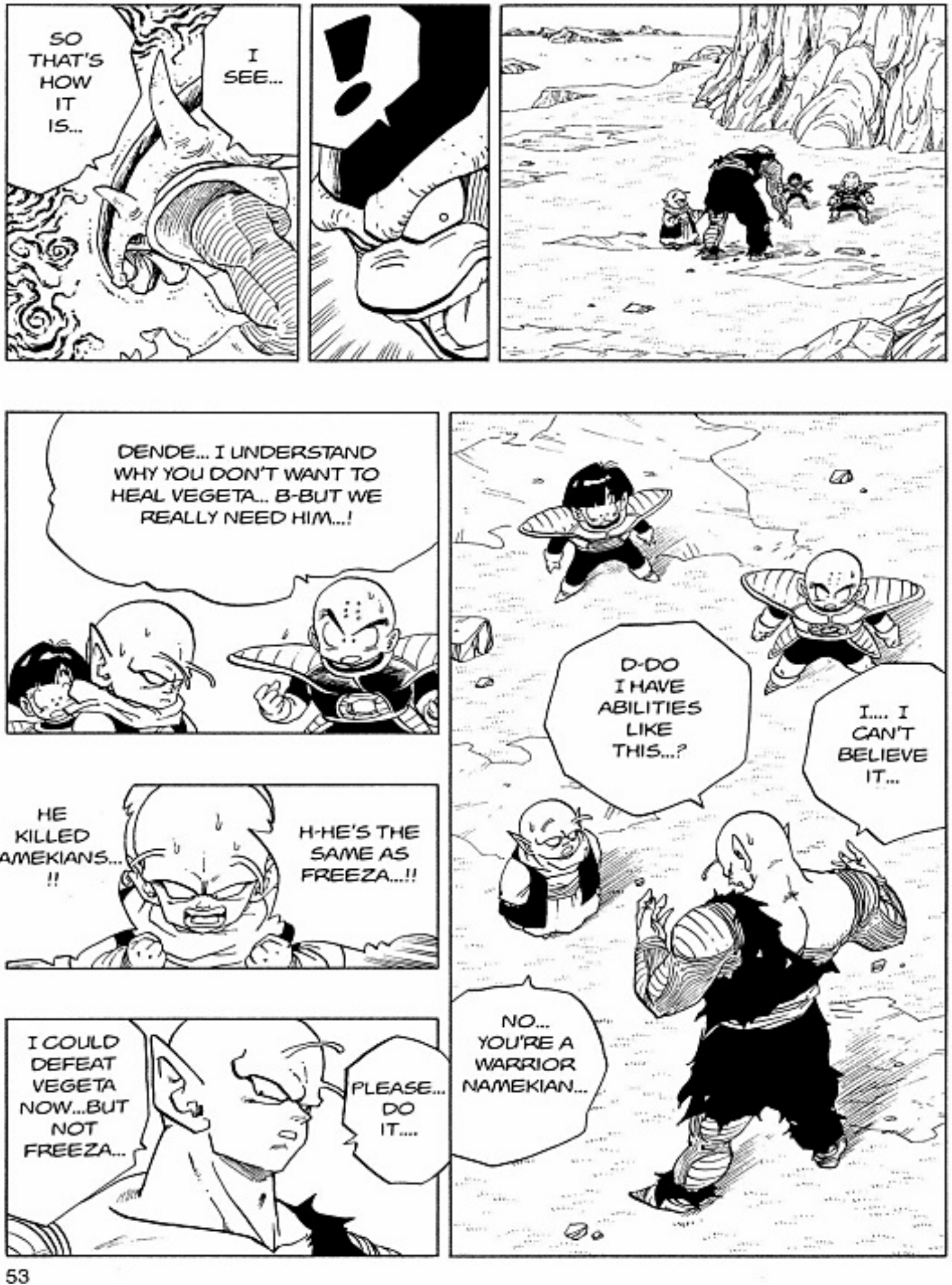
...VEGETA...

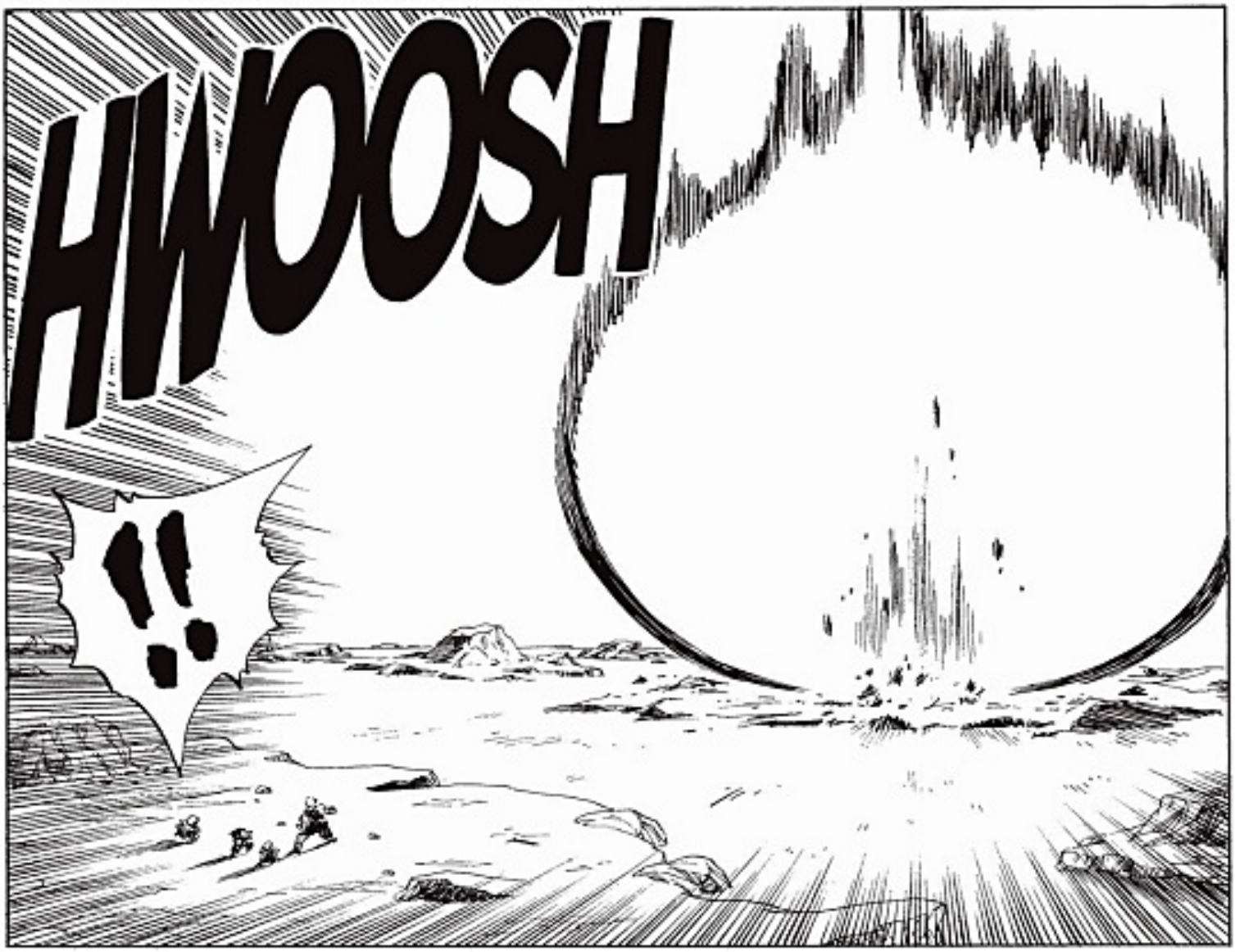

DENDE...!!

OH!


GAAH...
!!!!


I-IS IT TRUE... THAT YOU CAN... H-HEAL WOUNDS...?
Y-YES!

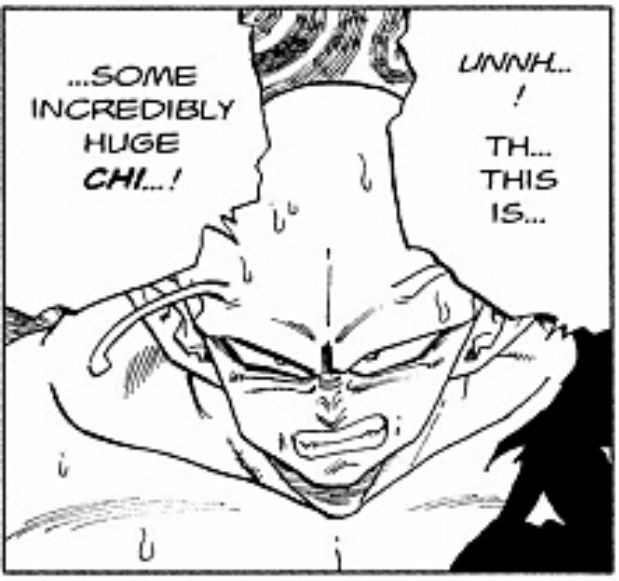

SO THAT'S HOW IT IS...
I SEE...
!
DENDE... I UNDERSTAND WHY YOU DON'T WANT TO HEAL VEGETA... B-BUT WE REALLY NEED HIM...!
HE KILLED NAMEKIANS...!!
H-HE'S THE SAME AS FREEZA...!!
I COULD DEFEAT VEGETA NOW...BUT NOT FREEZA...
PLEASE... DO IT....
D-DO I HAVE ABILITIES LIKE THIS...?
I.... I CAN'T BELIEVE IT...
NO... YOU'RE A WARRIOR NAMEKIAN...

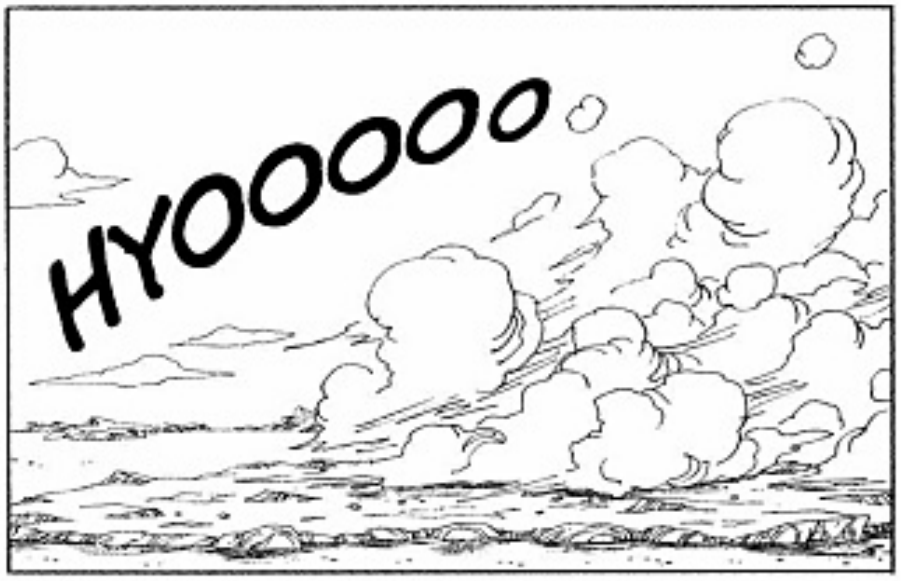

HWOOSH
!!

HE'S COMPLETED HIS TRANSFOR-MATION...!

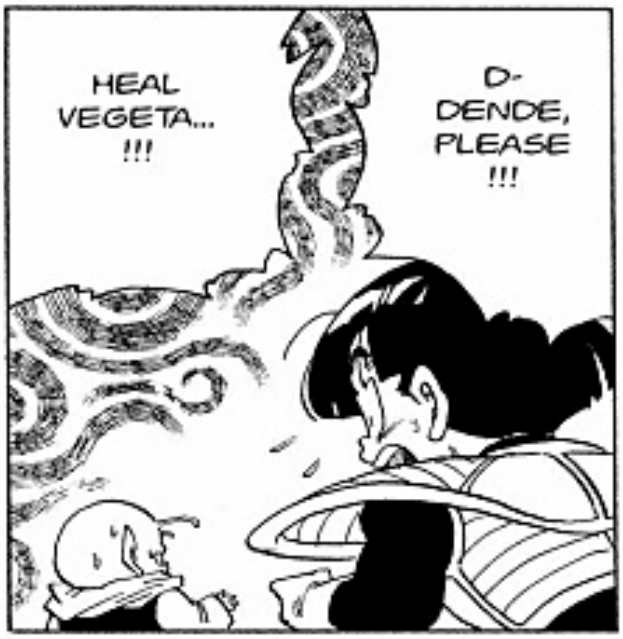
WH-WHAT HAPPENED?! IS IT FREEZA?!
GRRRMM

HE'D ONLY... DESTROY THE ENTIRE PLANET.... HE DOESN'T HAVE ANY MORE USE FOR IT....
N-NO...!! W-WE SHOULD'VE BEEN SUPPRESSING OUR CHI AND HIDING SOME-PLACE...!!

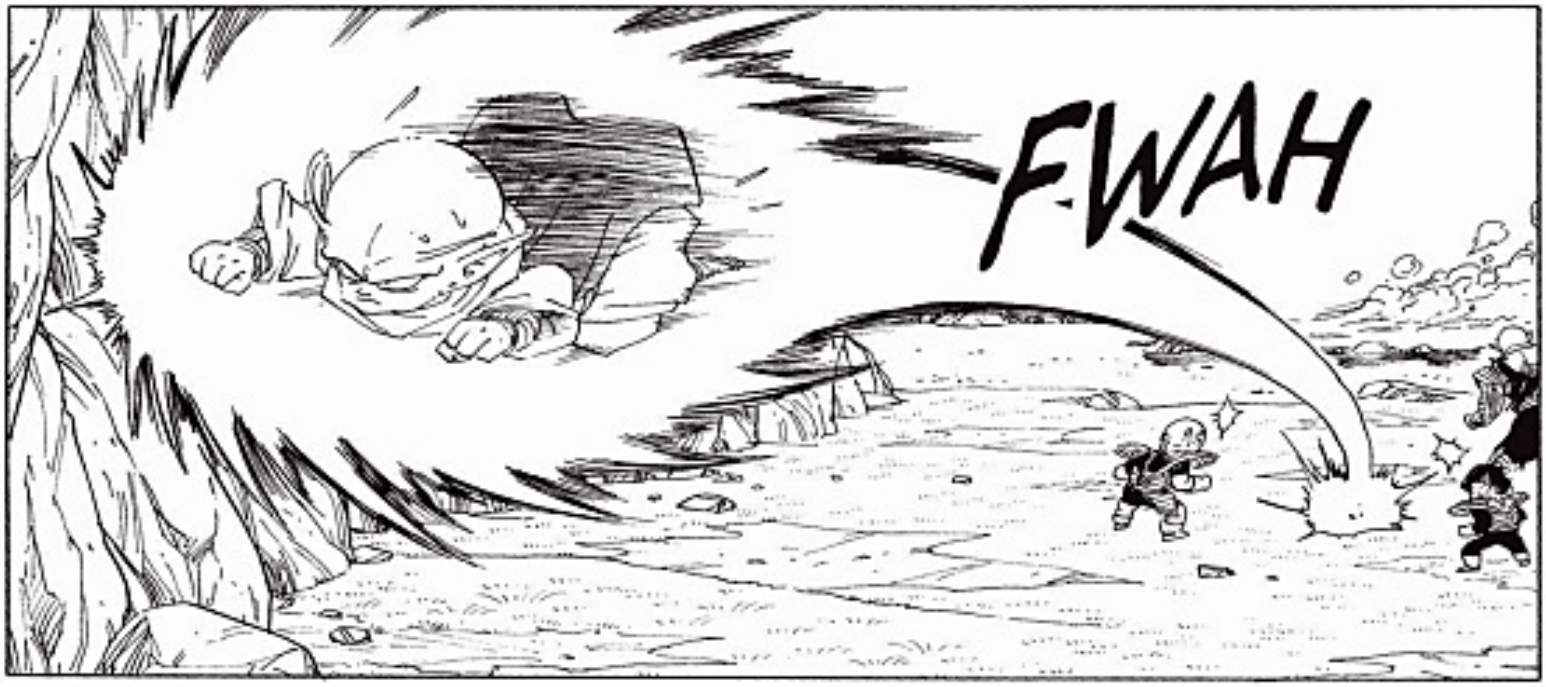

...SOME INCREDIBLY HUGE CHI...!
UNNH...!
TH... THIS IS...

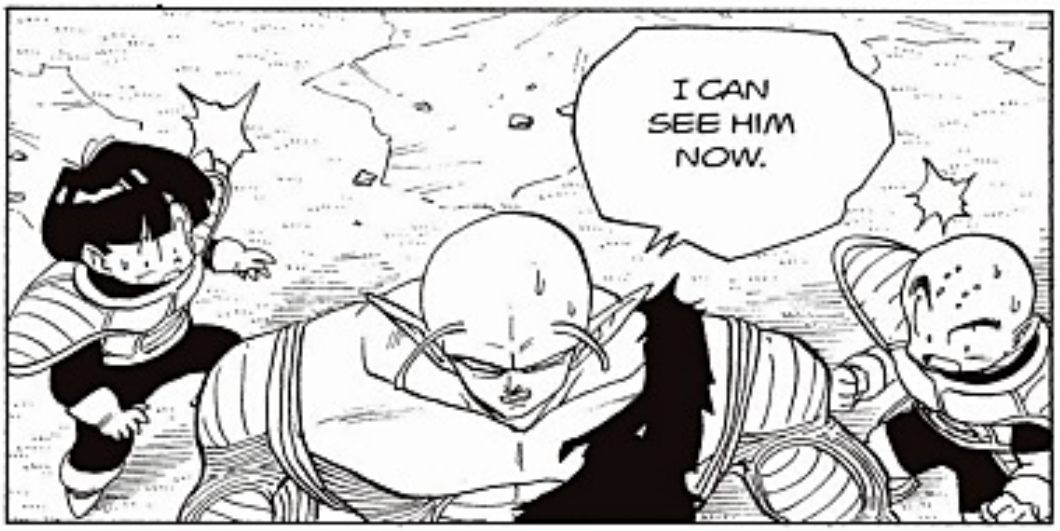

HYOOOOOO

...

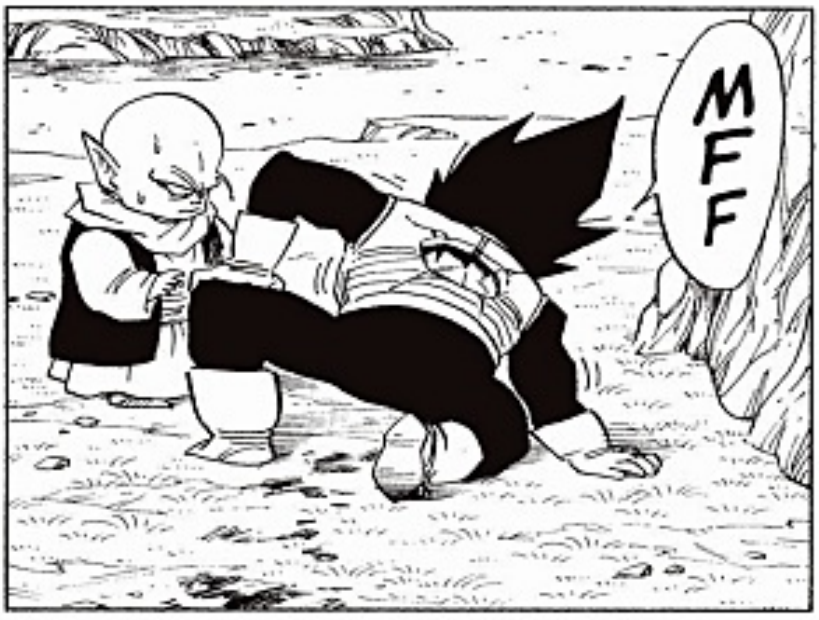

HEAL VEGETA...!!!
D-DENDE, PLEASE!!!

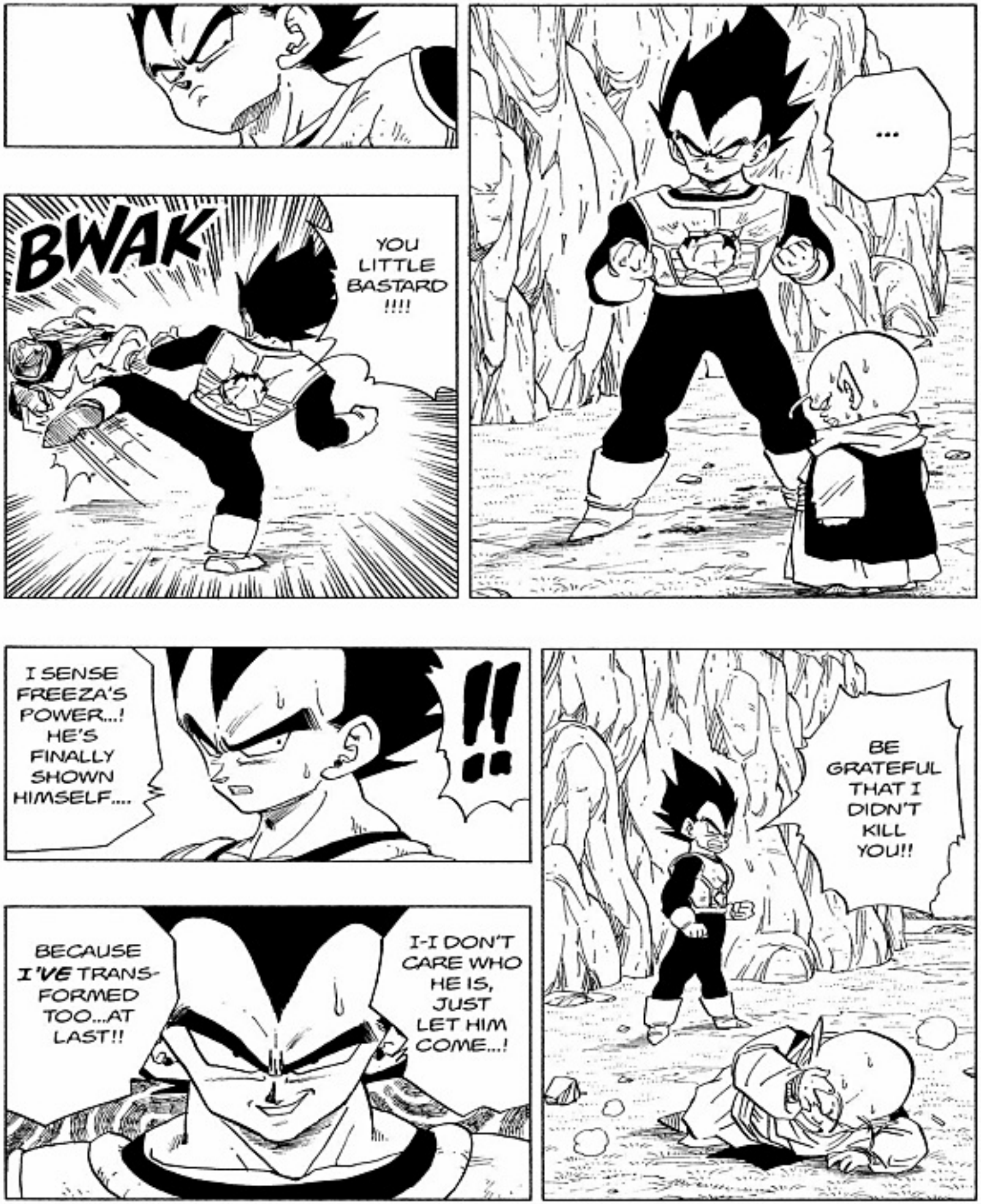
MORE MONSTROUS THAN EVER...
H-HERE HE COMES...

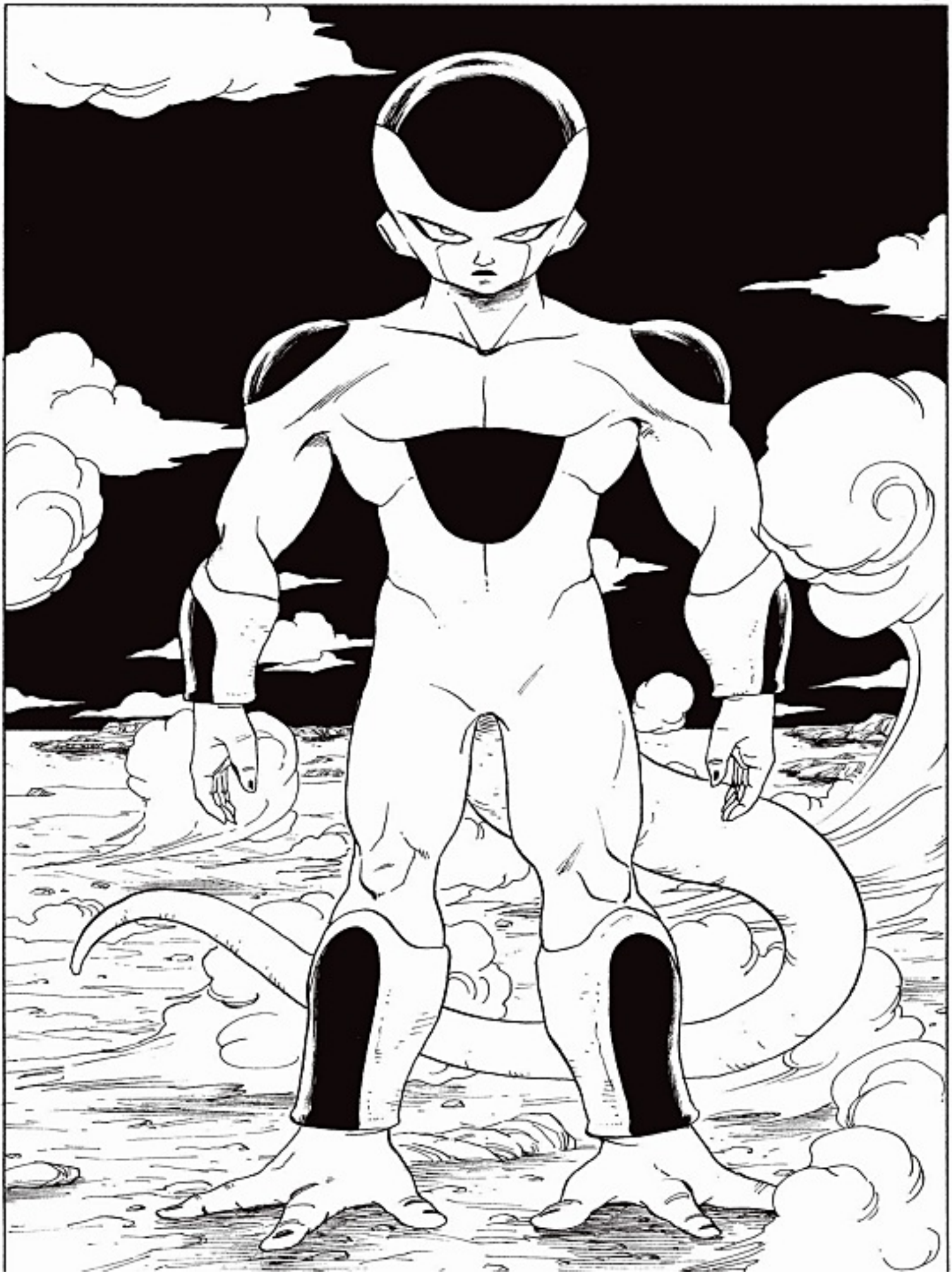

FWAH


I CAN SEE HIM NOW.

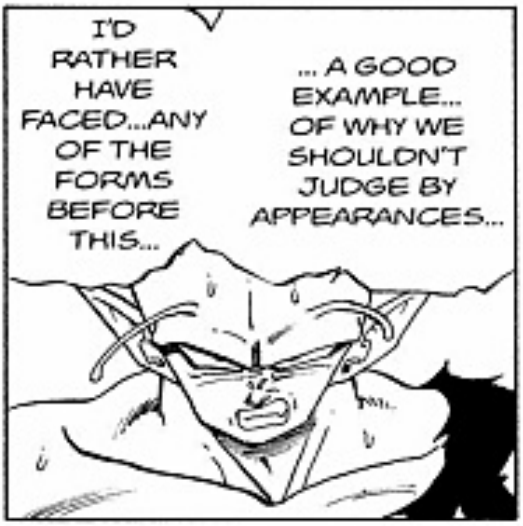
DENDE...


MFF


BWAK
YOU LITTLE BASTARD !!!!
...
I SENSE FREEZA'S POWER...! HE'S FINALLY SHOWN HIMSELF....
!!
BE GRATEFUL THAT I DIDN'T KILL YOU!!
BECAUSE I'VE TRANS-FORMED TOO...AT LAST!!
I-I DON'T CARE WHO HE IS, JUST LET HIM COME...!



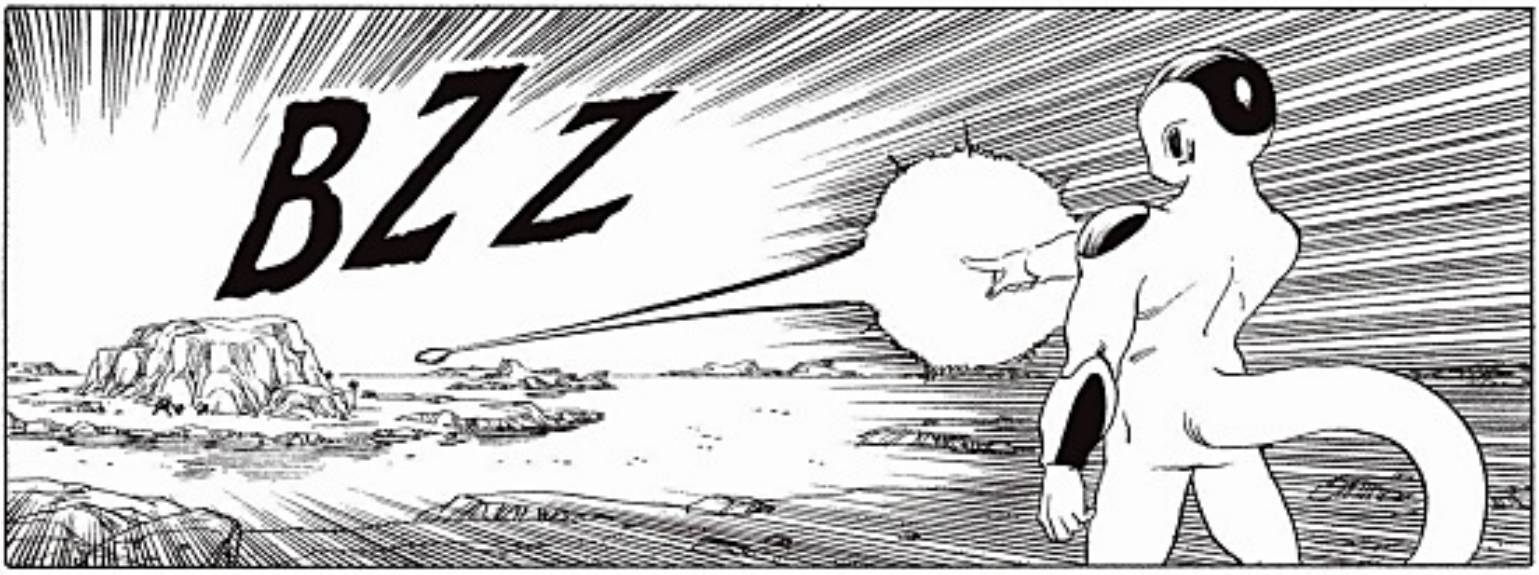
HUH...
?!

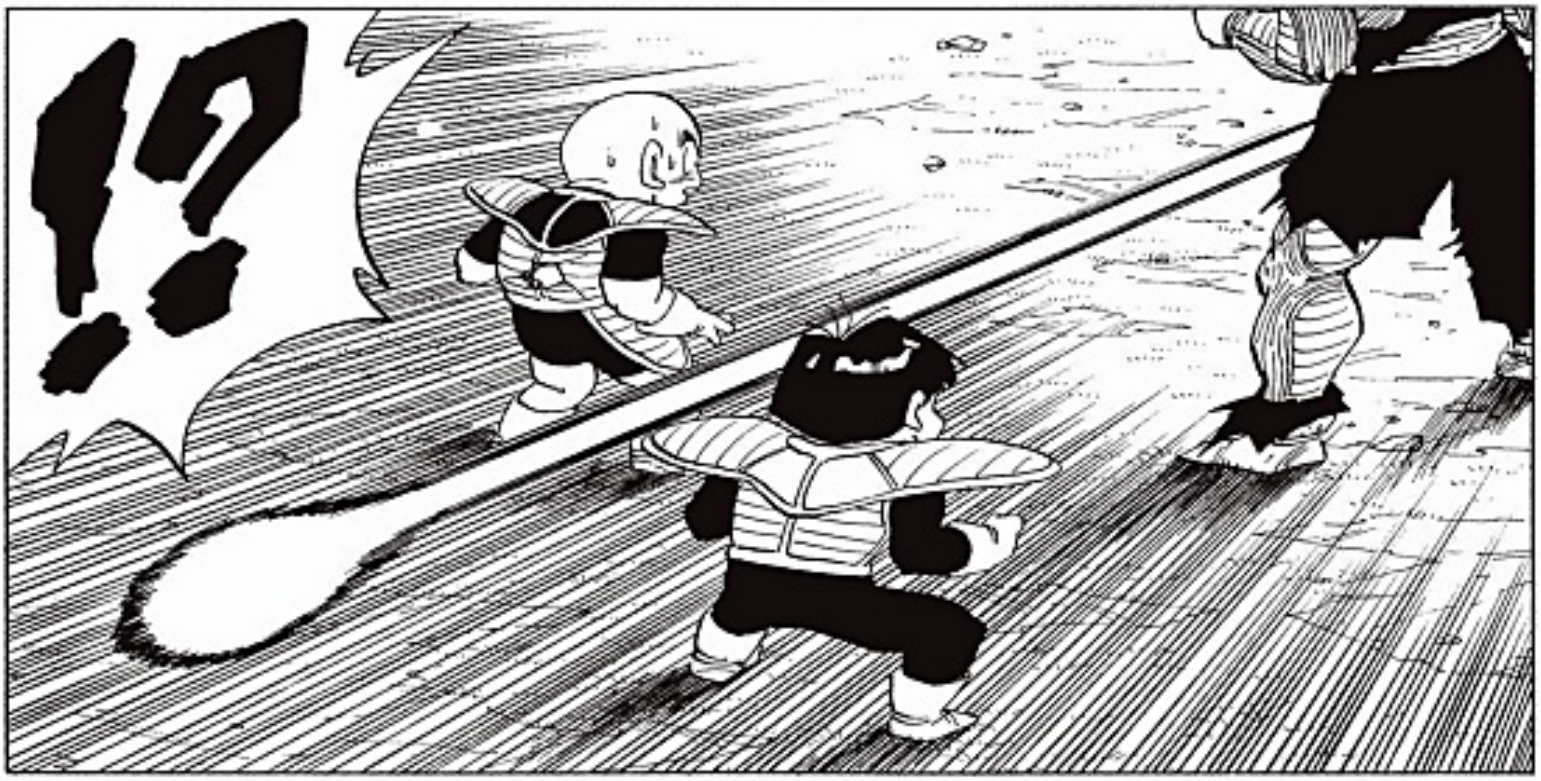

I'D RATHER HAVE FACED...ANY OF THE FORMS BEFORE THIS...
... A GOOD EXAMPLE... OF WHY WE SHOULDN'T JUDGE BY APPEARANCES...

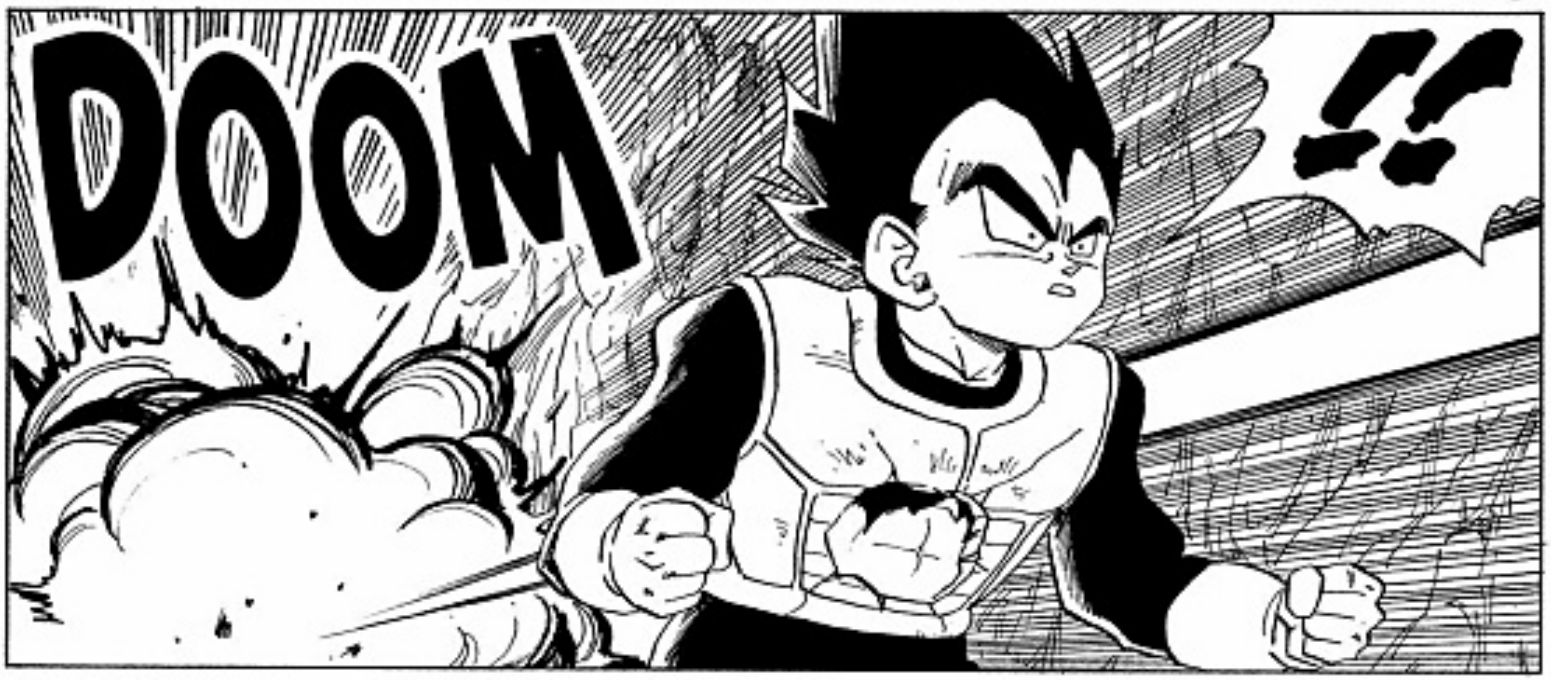
HE SURE DOESN'T... LOOK VERY SCARY...
TH-THAT'S FREEZA'S FINAL FORM...?!

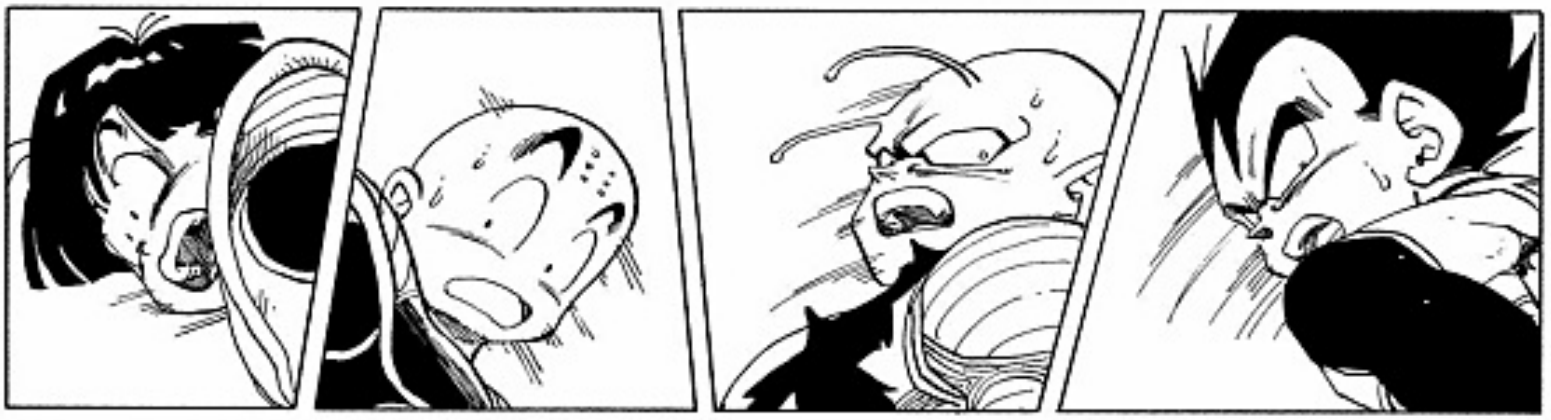
I...I DON'T THINK I CAN HELP YOU NOW...
RRRGH... AND AFTER I MADE YOU GO THROUGH ALL THAT HELL TO GATHER THE DRAGON BALLS ...

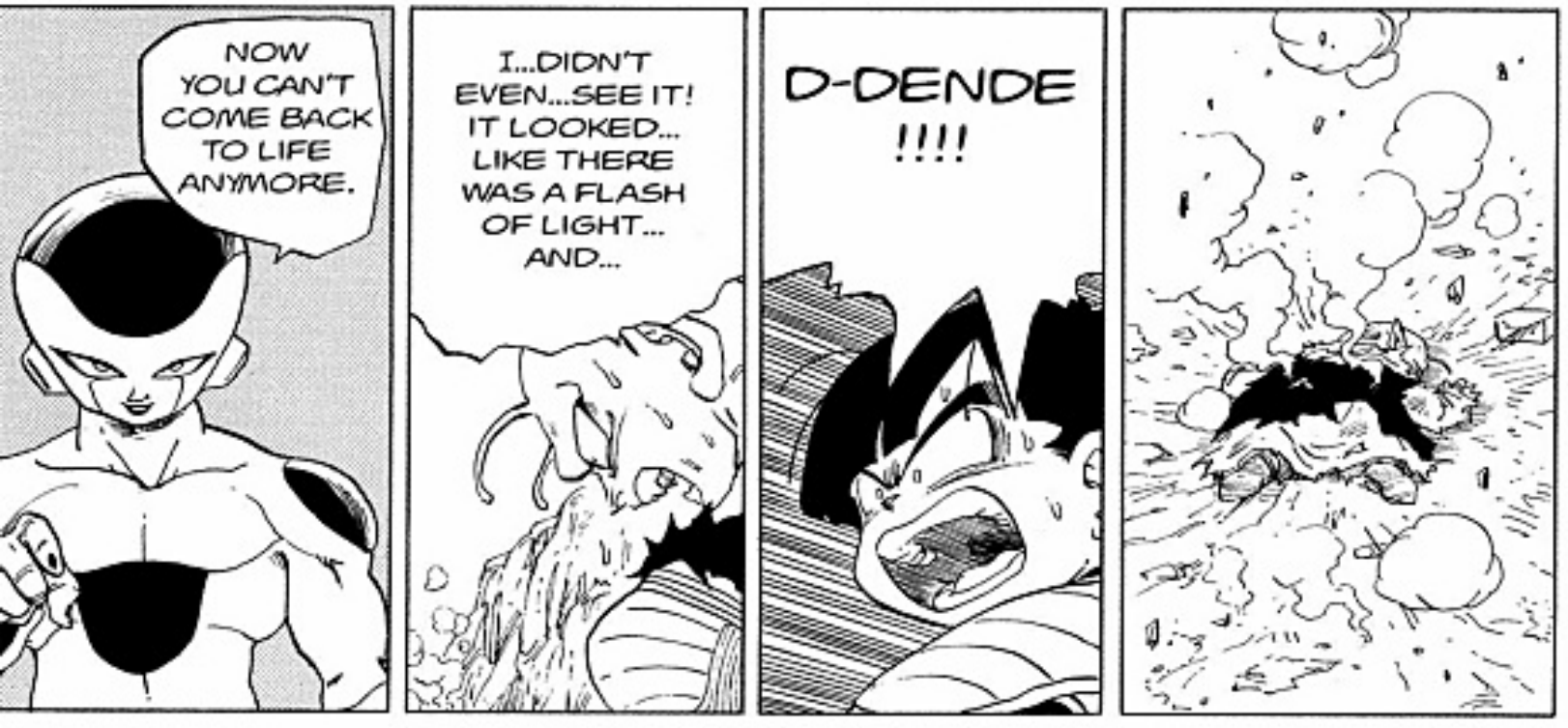
SSS...


BZZ

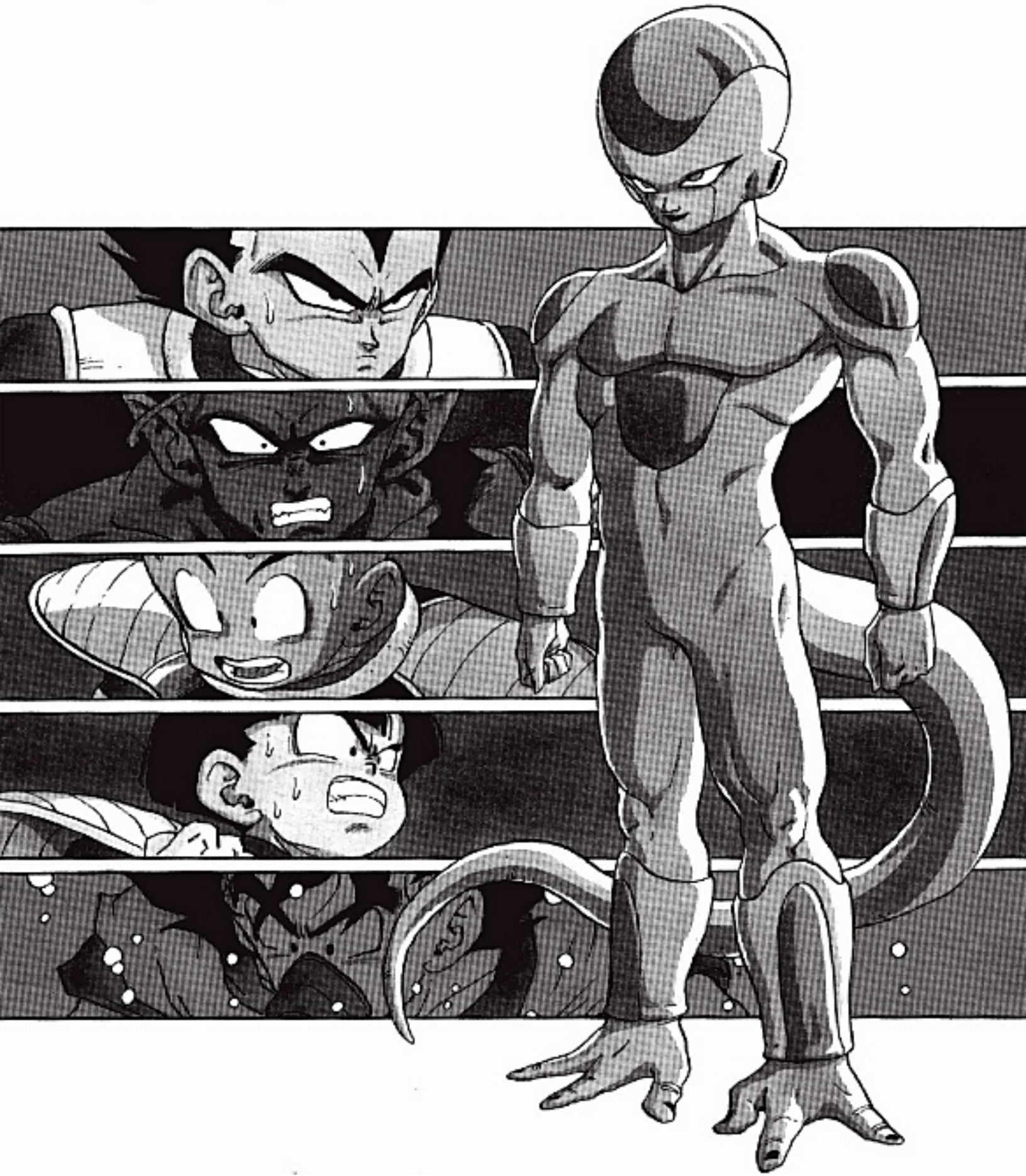

!?

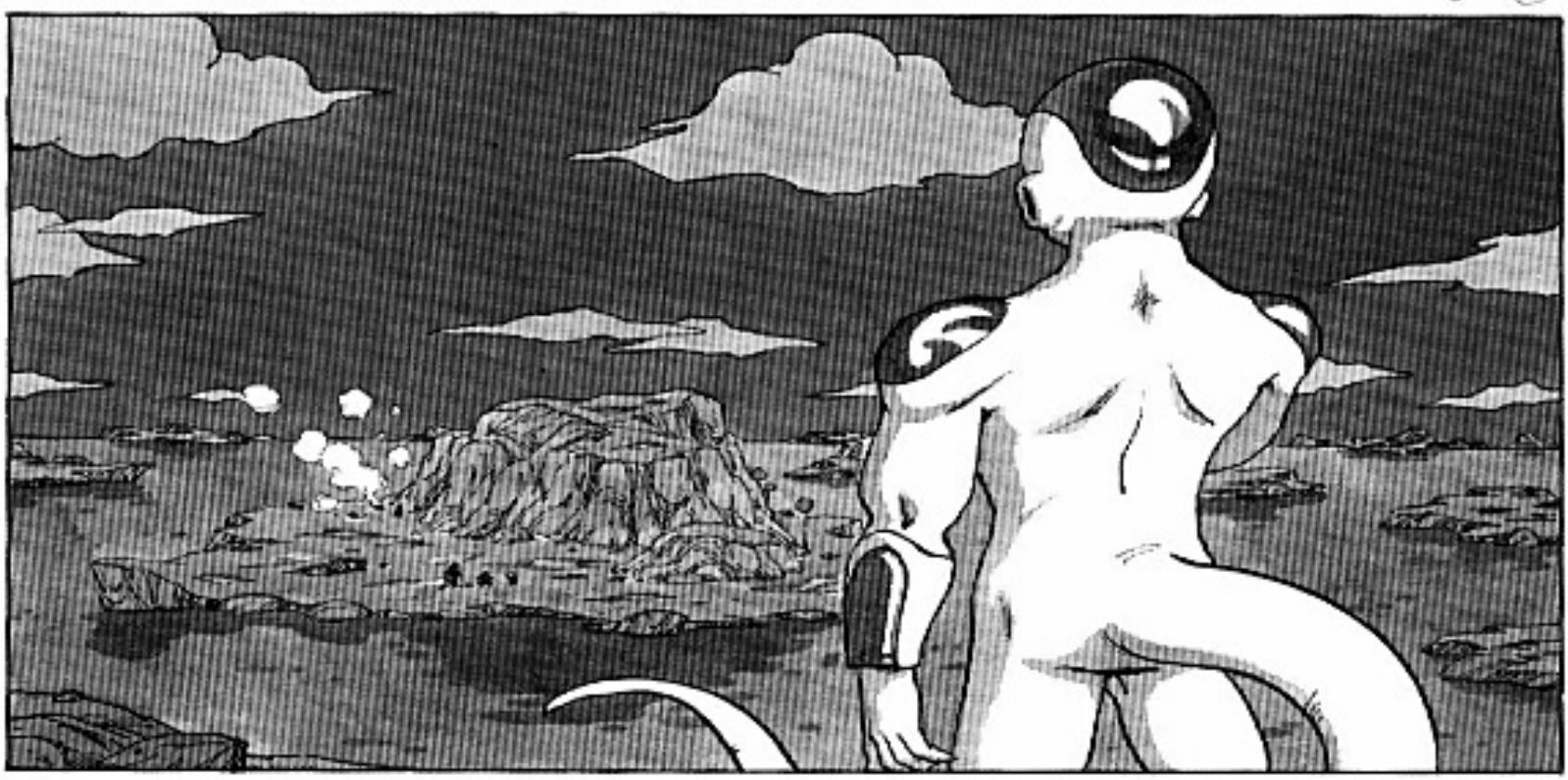

DOOM
!!

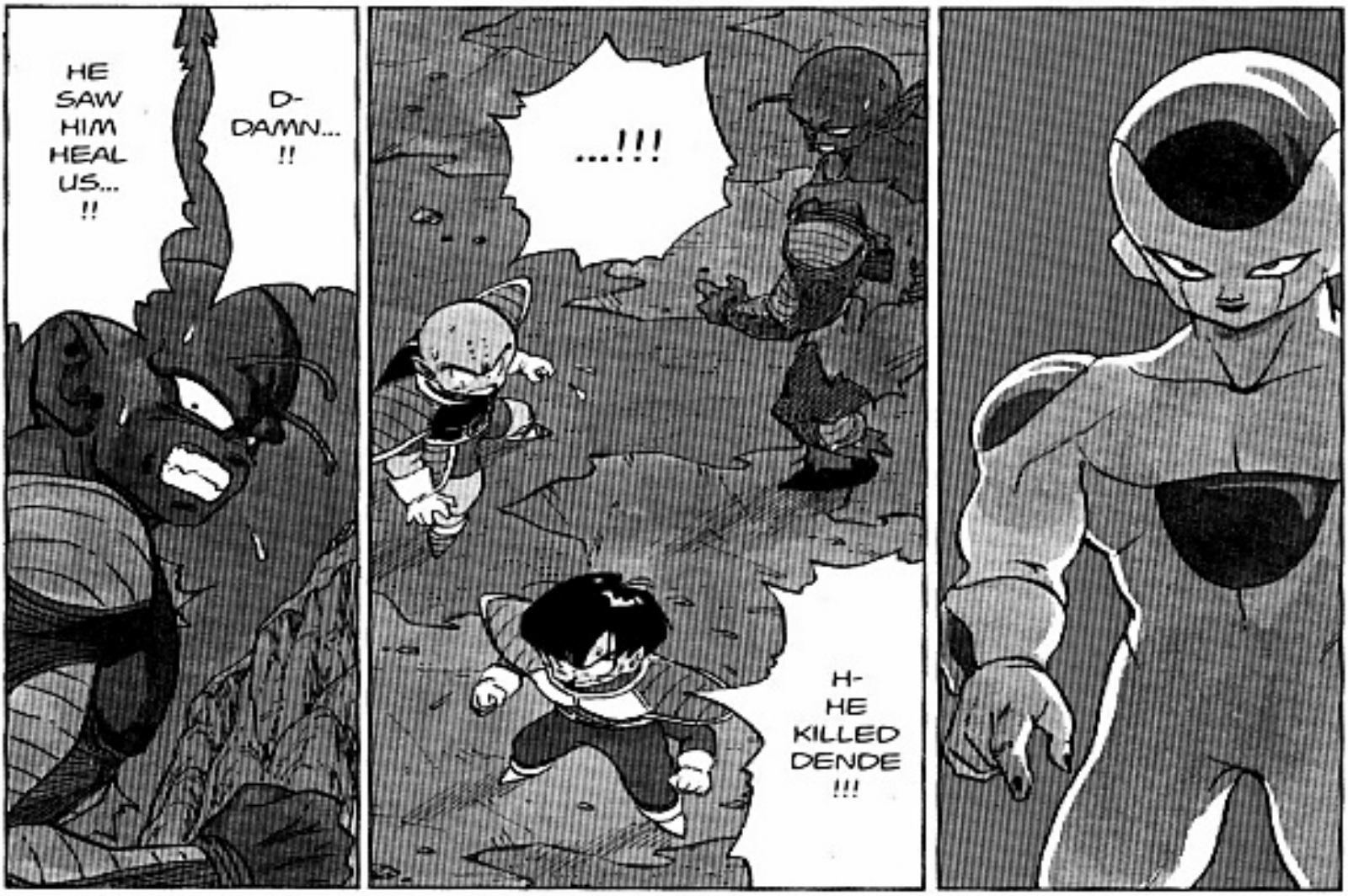


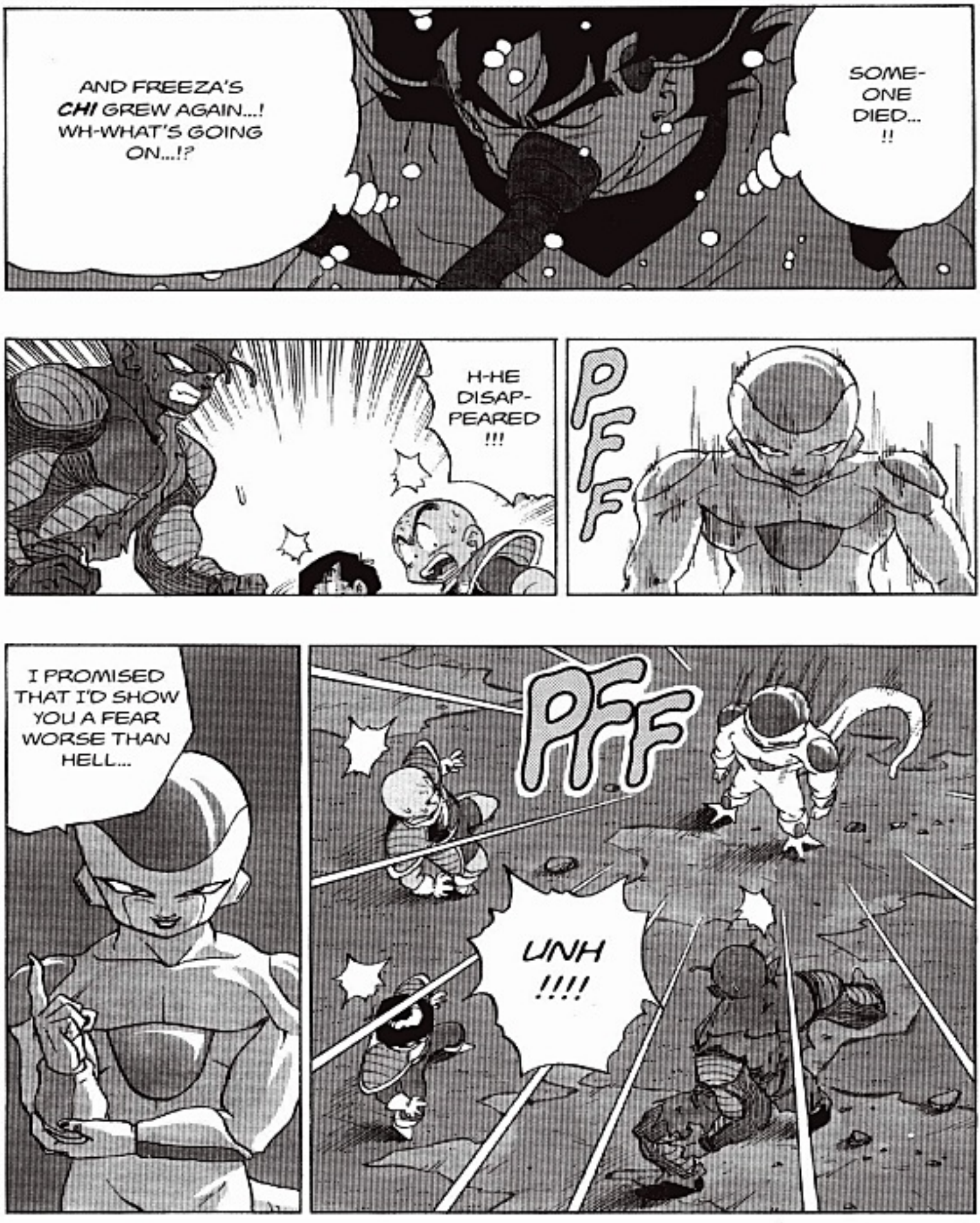

NOW YOU CAN'T COME BACK TO LIFE ANYMORE.
I...DIDN'T EVEN...SEE IT! IT LOOKED... LIKE THERE WAS A FLASH OF LIGHT... AND...
D-DENDE !!!!

DBZ:111 •
Will It Be Freeza? Or Vegeta?



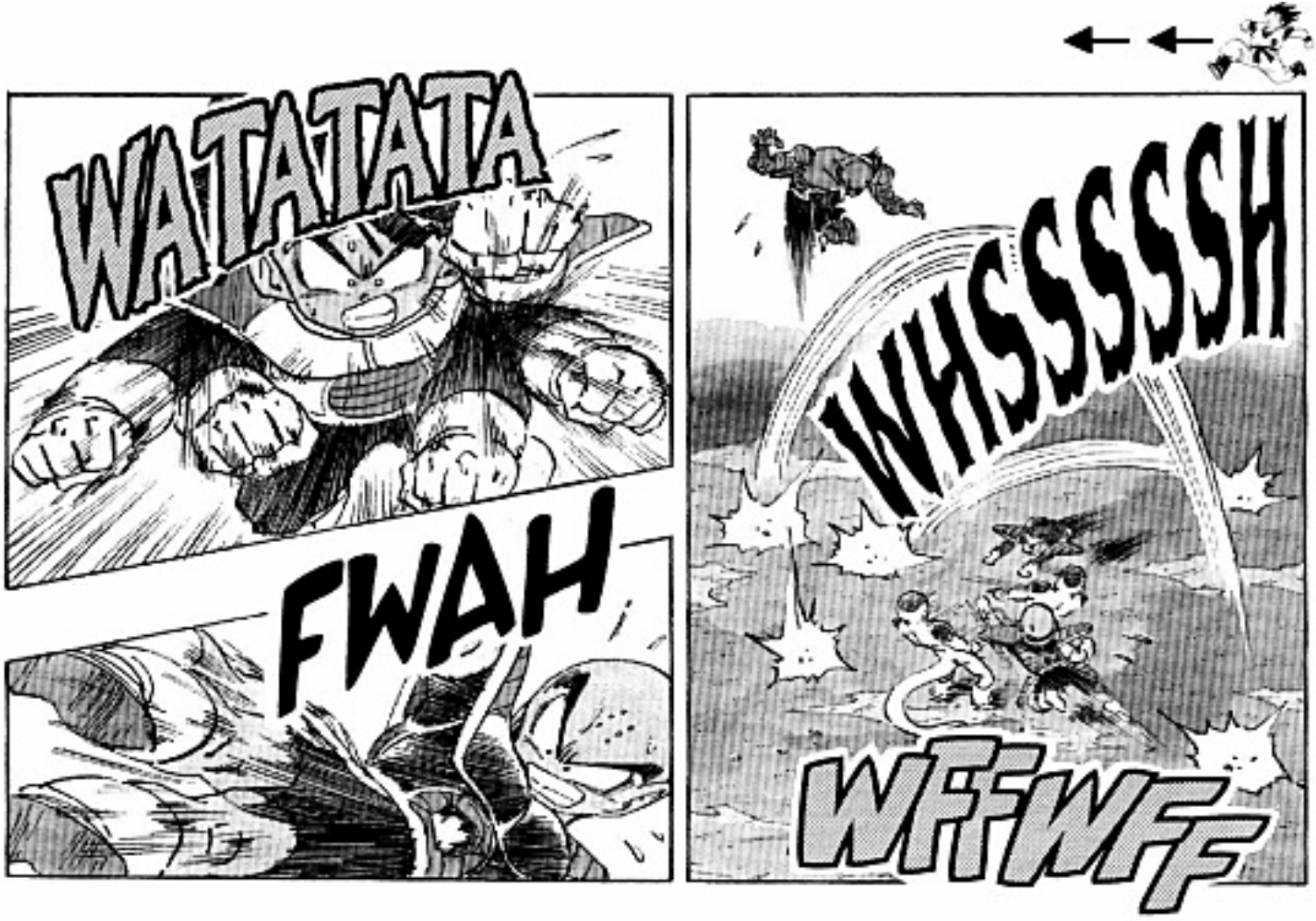


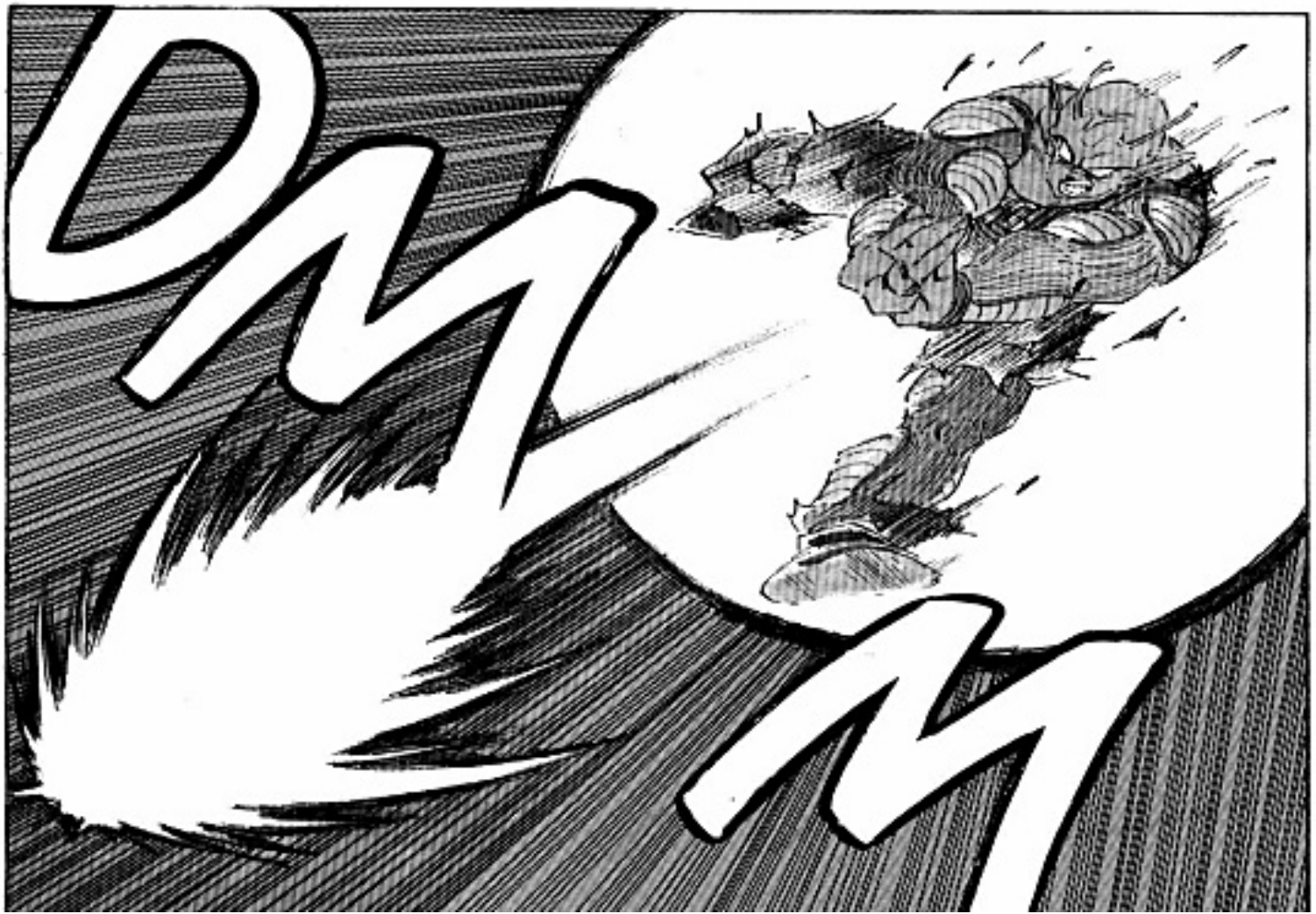

HE SAW HIM HEAL US... !!
D-DAMN... !!
...!!!
H-HE KILLED DENDE !!!


AND FREEZA'S CHI GREW AGAIN...! WH-WHAT'S GOING ON...!?
SOME-ONE DIED... !!
H-HE DISAP-PEARED !!!
PFF
I PROMISED THAT I'D SHOW YOU A FEAR WORSE THAN HELL...
PFF
UNH !!!!

!!
DYAAH !!!!!
HRRR !!!
VNNN
DAMN IT !!!!!
D-

VNN
VNN
WHSSSSSH
VNN


WATATATA
FWAH
WHSSSSSH
WFFWFF


OW
OW

HAH
!!!!!
PM
BOOM
ZZZ
ZBAM

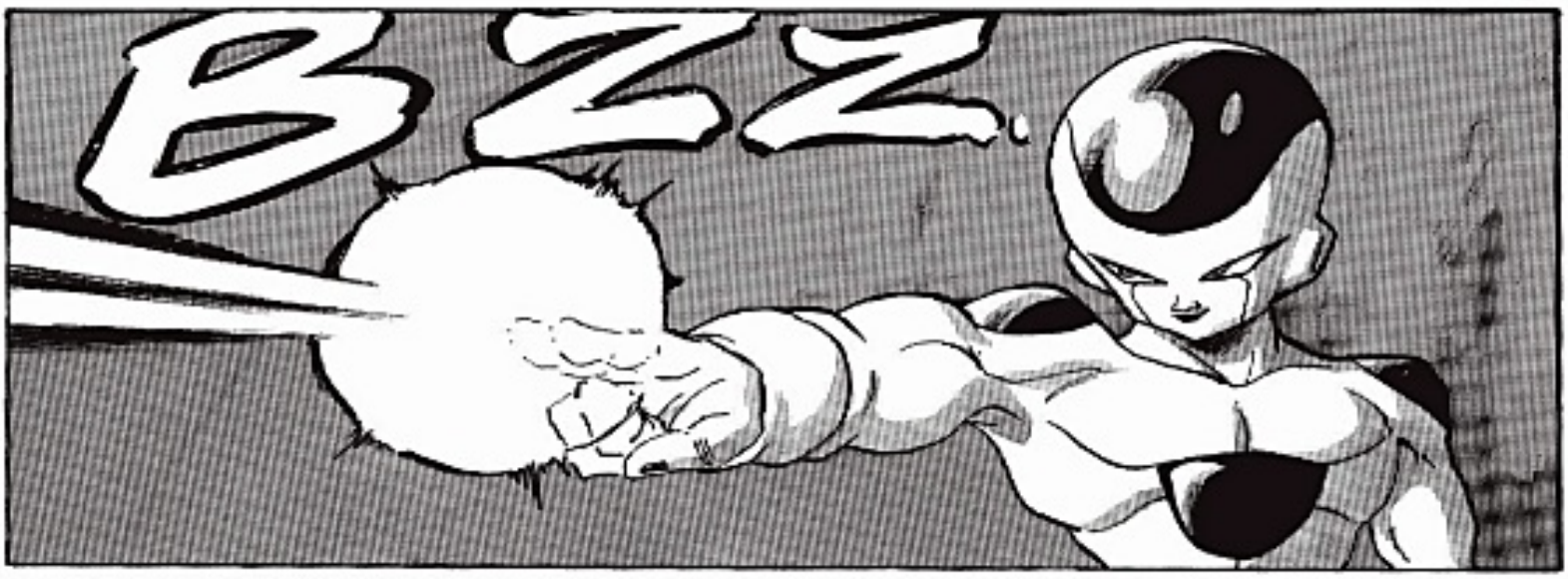
H-HE DISAP-PEARED... !!
TP
TUP

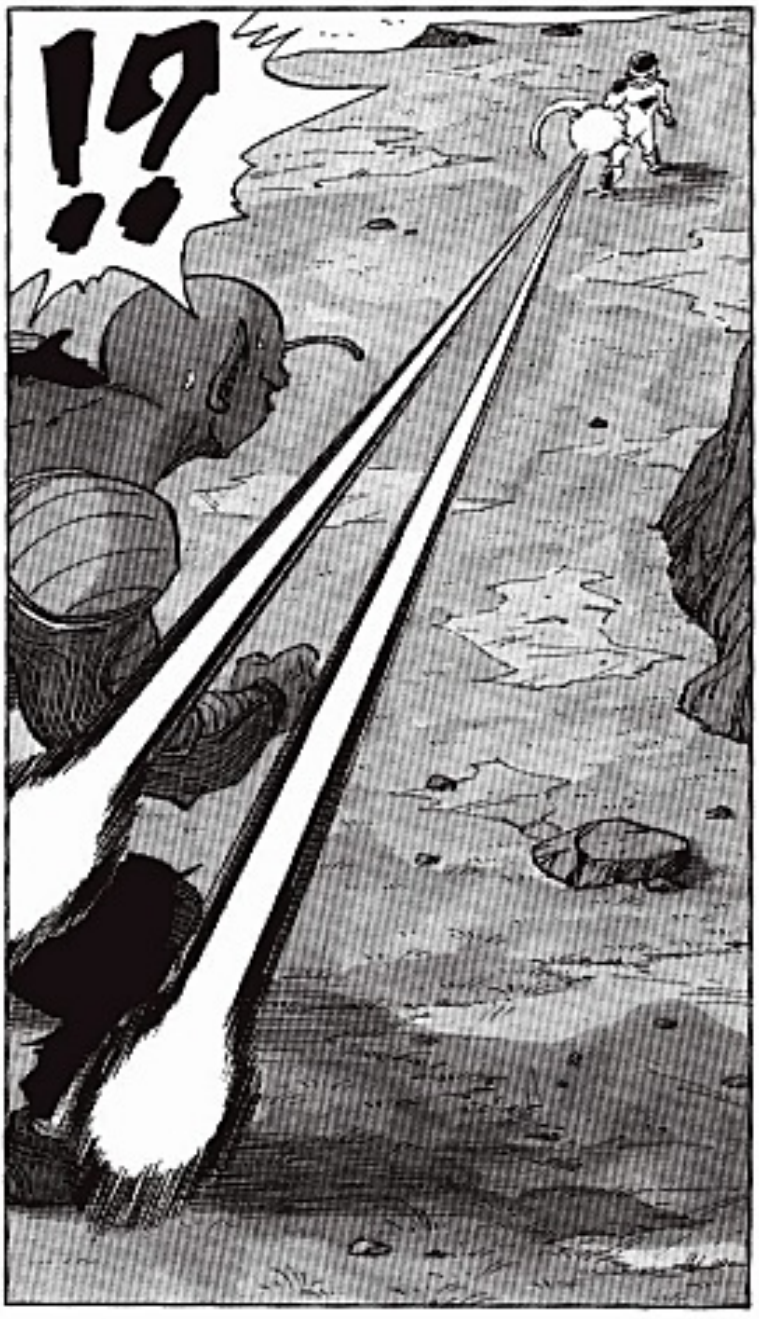
VOOOSH
RFFF
VMM

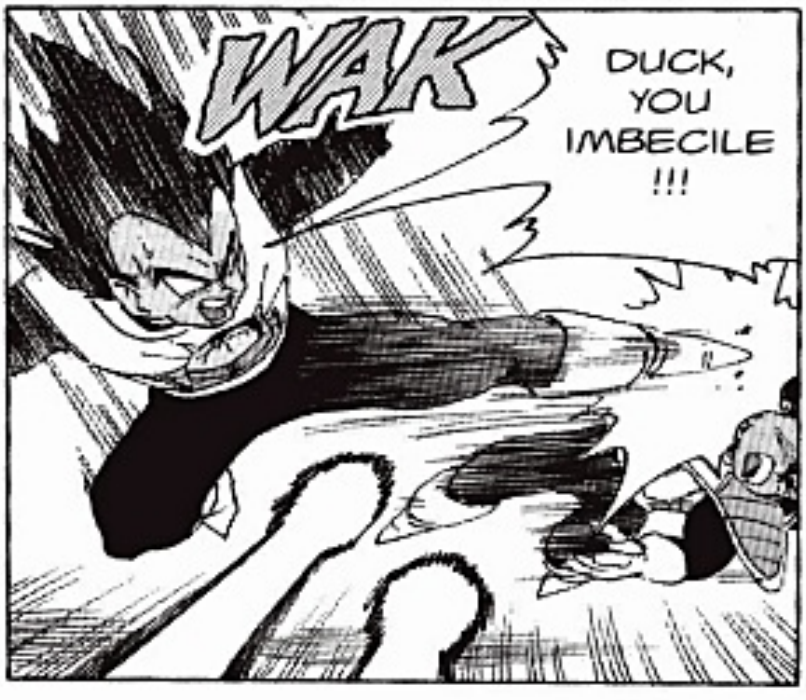
RIGHT ANSWER !
PFF
!!

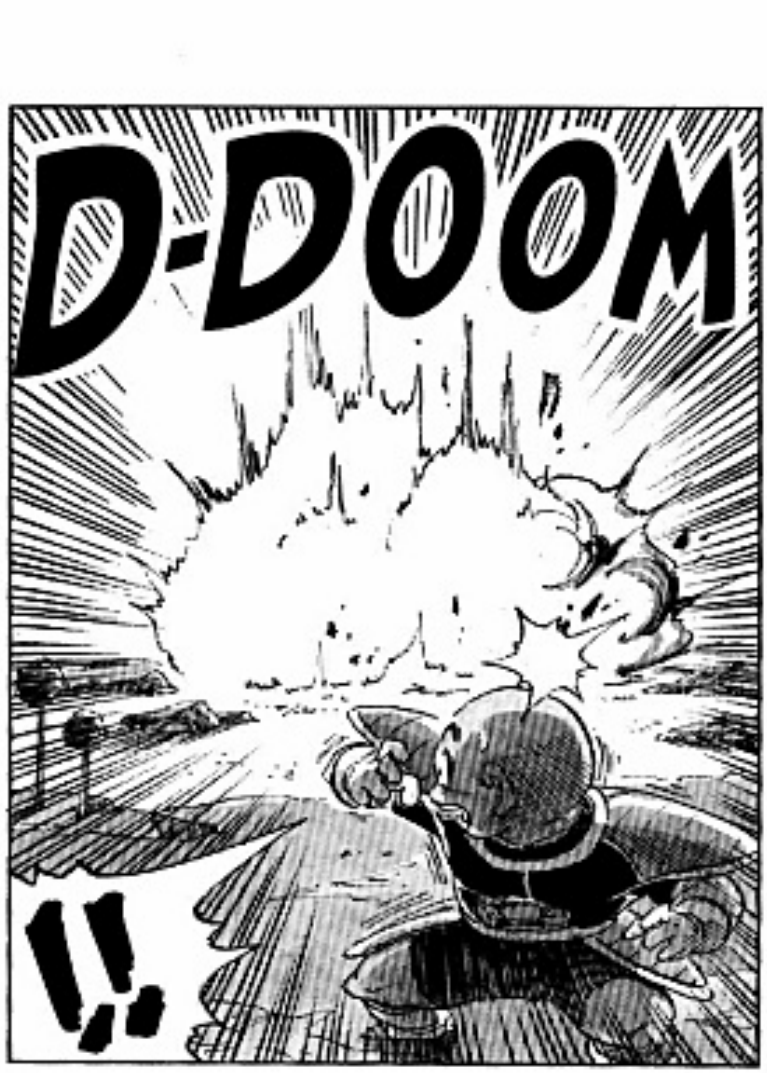
BEHIND YOU!!!!

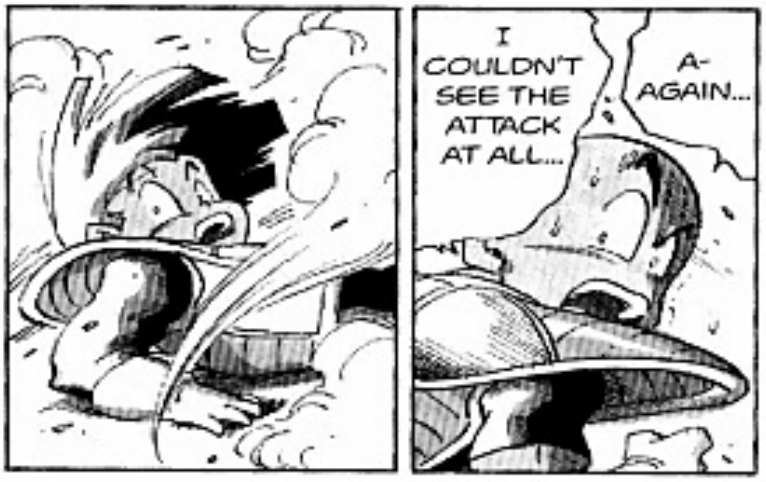
RRR

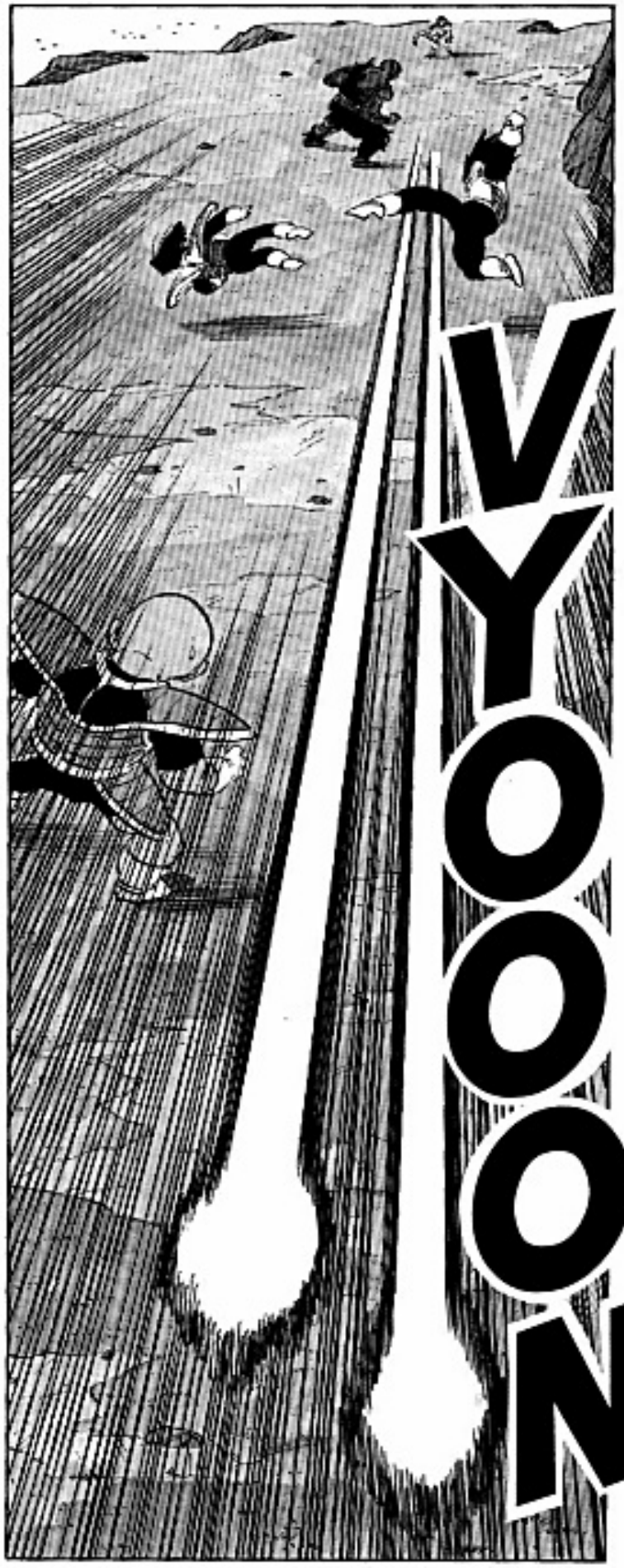

BZZ


!?


WAK
DUCK, YOU IMBECILE !!!


D-DOOM
!!


I COULDN'T SEE THE ATTACK AT ALL...
A- AGAIN...

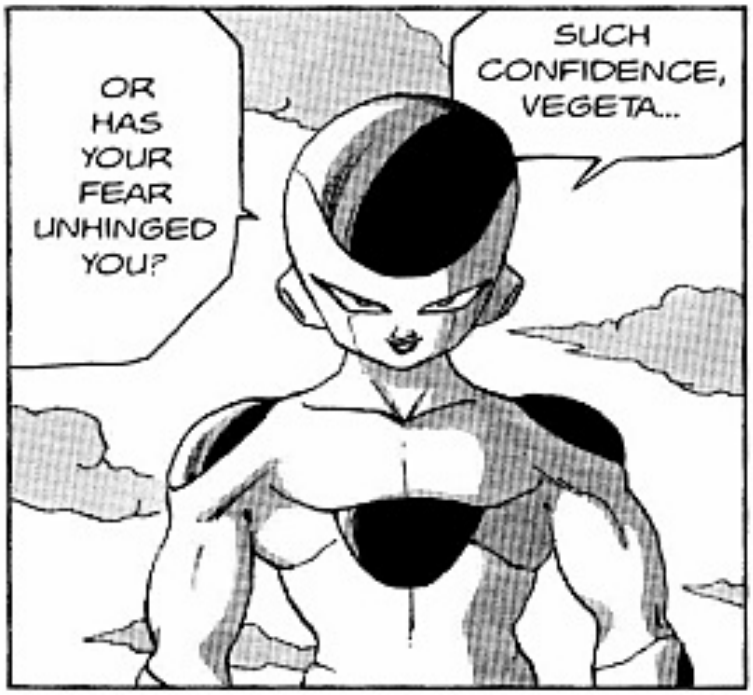

VYOOON

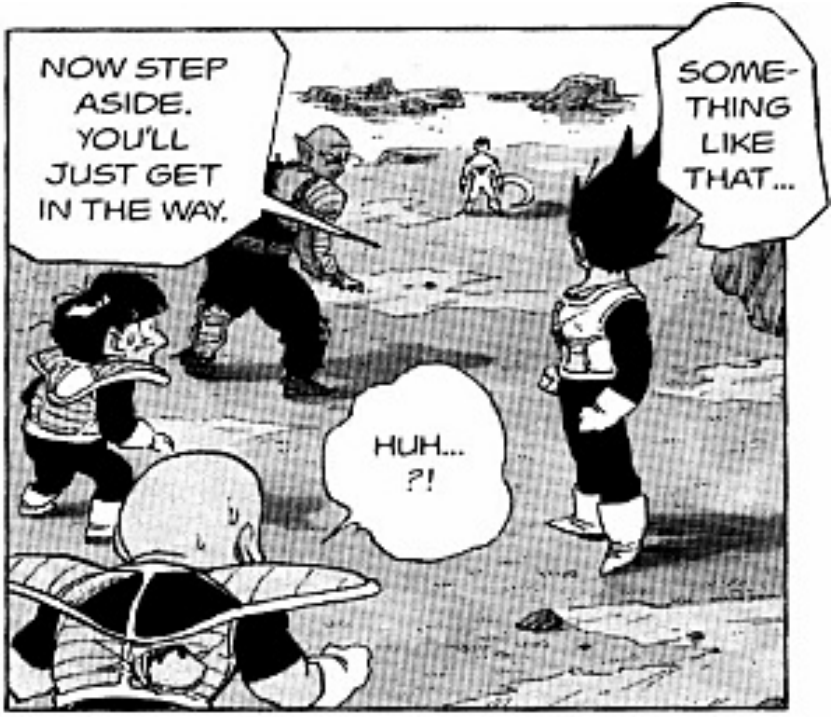
WH-WHY...? ARE HIS POWERS THAT MUCH GREATER...?!
V-VEGETA SAW IT...!!

I JUST WANTED TO SHOW OFF WHAT I CAN DO.

YOU MEAN...YOU THINK YOU CAN WIN THIS...?!

I DON'T CARE ABOUT YOU...
DON'T GET THE WRONG IDEA.
TH-THANKS... FOR SAVING ME...

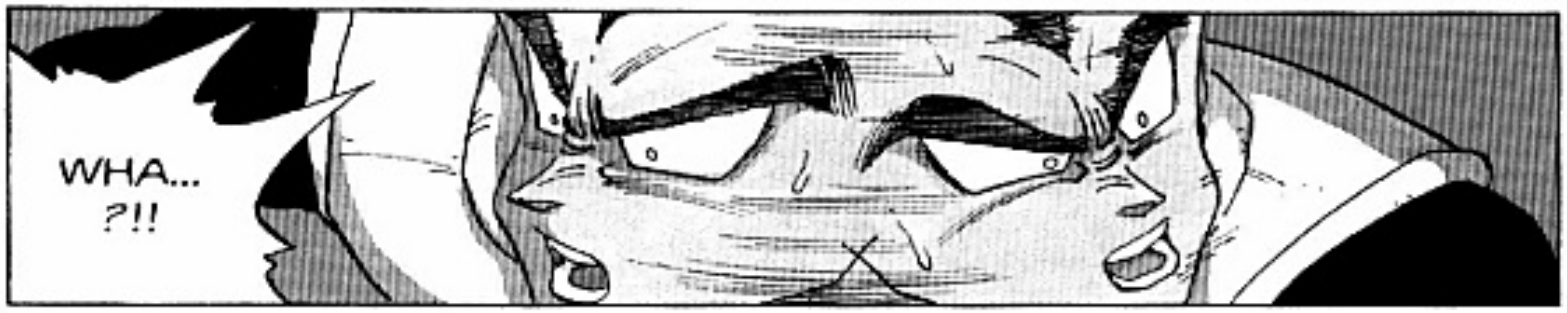

SUCH CONFIDENCE, VEGETA...
OR HAS YOUR FEAR UNHINGED YOU?


NOW STEP ASIDE. YOU'LL JUST GET IN THE WAY.
SOME-THING LIKE THAT...
HUH... ?!

I AM NOW WHAT YOU HAVE ALWAYS FEARED MOST... THE SUPER SAIYAN.
TELL ME ABOUT FEAR, FREEZA.

I APPRECIATE YOUR ATTEMPT AT HUMOR..
HEH HEH HEH...

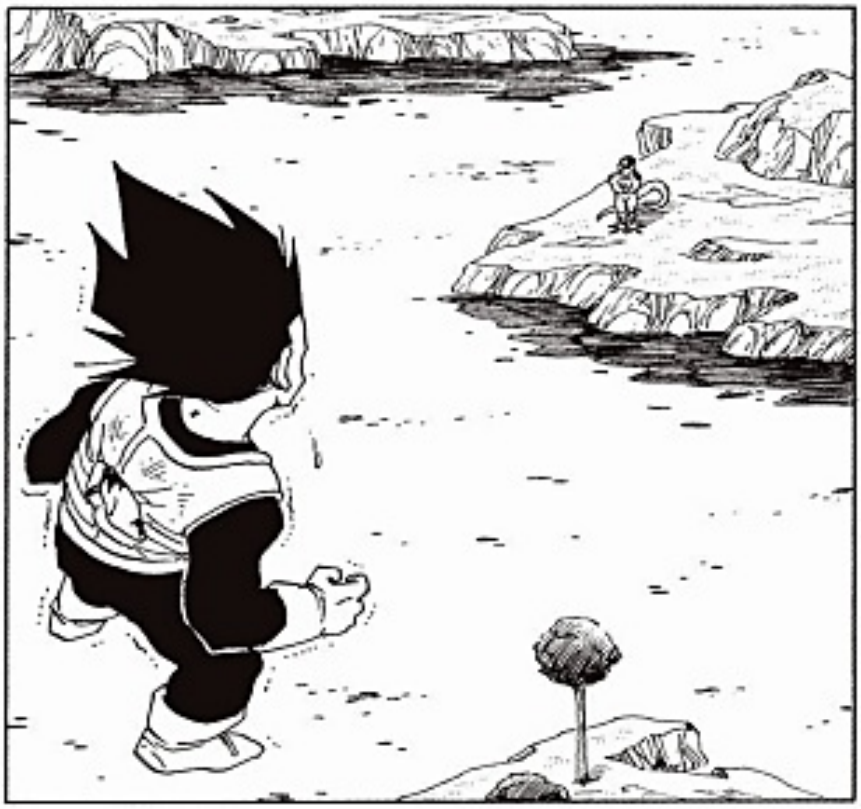
WHAT'S THIS SUPER SAIYAN THEY KEEP TALKING ABOUT...?
FFF
KAKARROT!! IT WAS ME, AFTER ALL !!!!!
KYOWWW
VVV
I CAN SEE YOU!!!!



NEXT: Vegeta's Last Chance

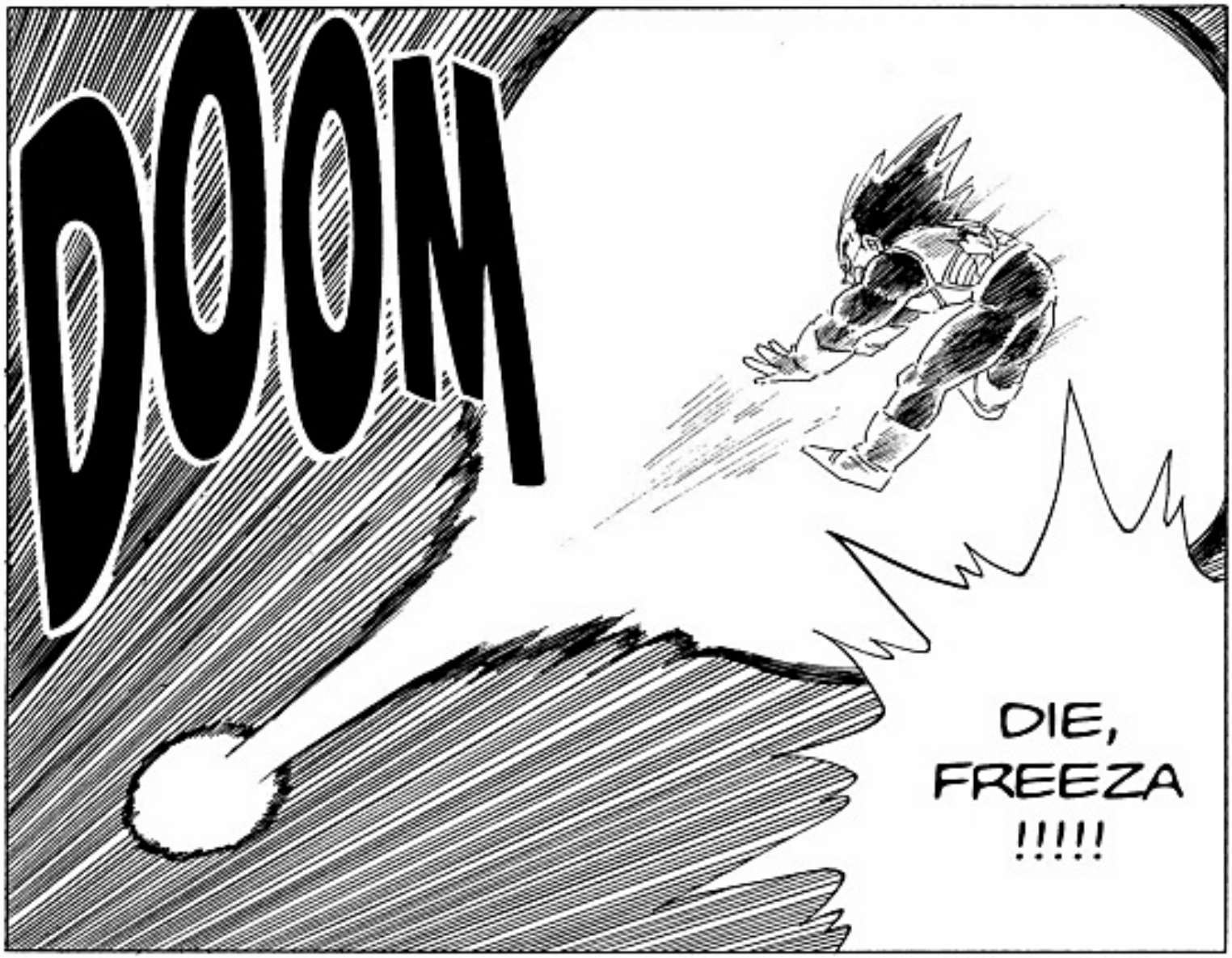
UNGH...

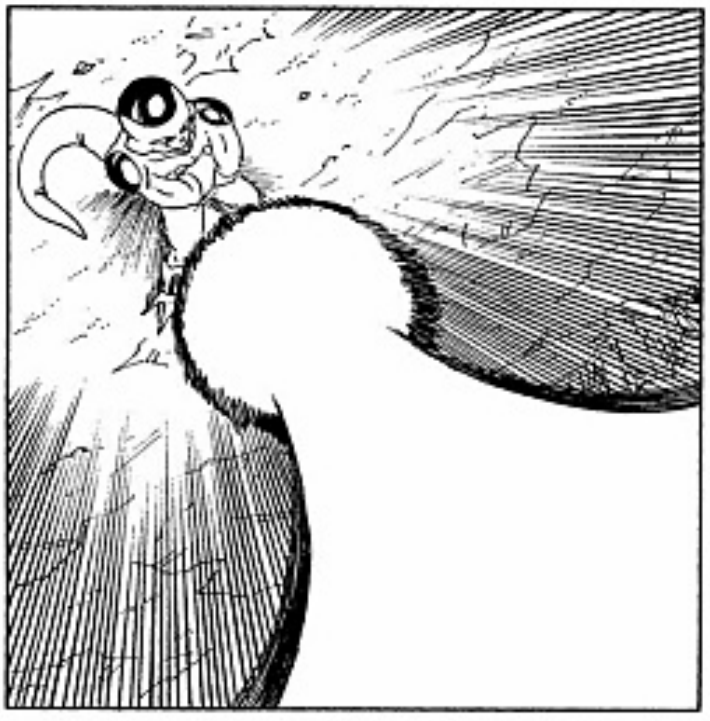
I THINK WE CAN AGREE NOW THAT THE "SUPER SAIYAN" WAS ONLY A LEGEND AFTER ALL.
I'M AFRAID YOU DON'T HAVE A PRAYER WITH THAT KIND OF SPEED.



I AM A SUPER SAIYAN !!!!!
I AM...

I...I REFUSE TO BELIEVE... !!
IS THAT THE BEST I CAN DO...?!


DOOM
DIE, FREEZA !!!!!



WH-WHOA... !!!!!

VEGETA !!!!!
ARE YOU GOING TO TAKE THE PLANET WITH HIM ?!!!!
HAI YEE !!!!!
BM M
HRR

FYOOOO
!!

AAA...
AH...

WHOK

H-HE'S TOO MUCH...
TH-THAT MUST'VE BEEN VEGETA AT FULL POWER...
DE-FLECTED IT WITH JUST A KICK...
H-HE...
TERROR STRUCK THE DEPTHS OF VEGETA'S SOUL FOR THE FIRST TIME IN HIS LIFE... FOR THE FIRST TIME HE FELT DESPAIR..
RRRR
RRRR
AND NOW...
I'LL RECIPROCATE... I'LL START OUT GENTLY.
NNN NNN
FOR THE FIRST TIME IN HIS LIFE... VEGETA SHED TEARS...

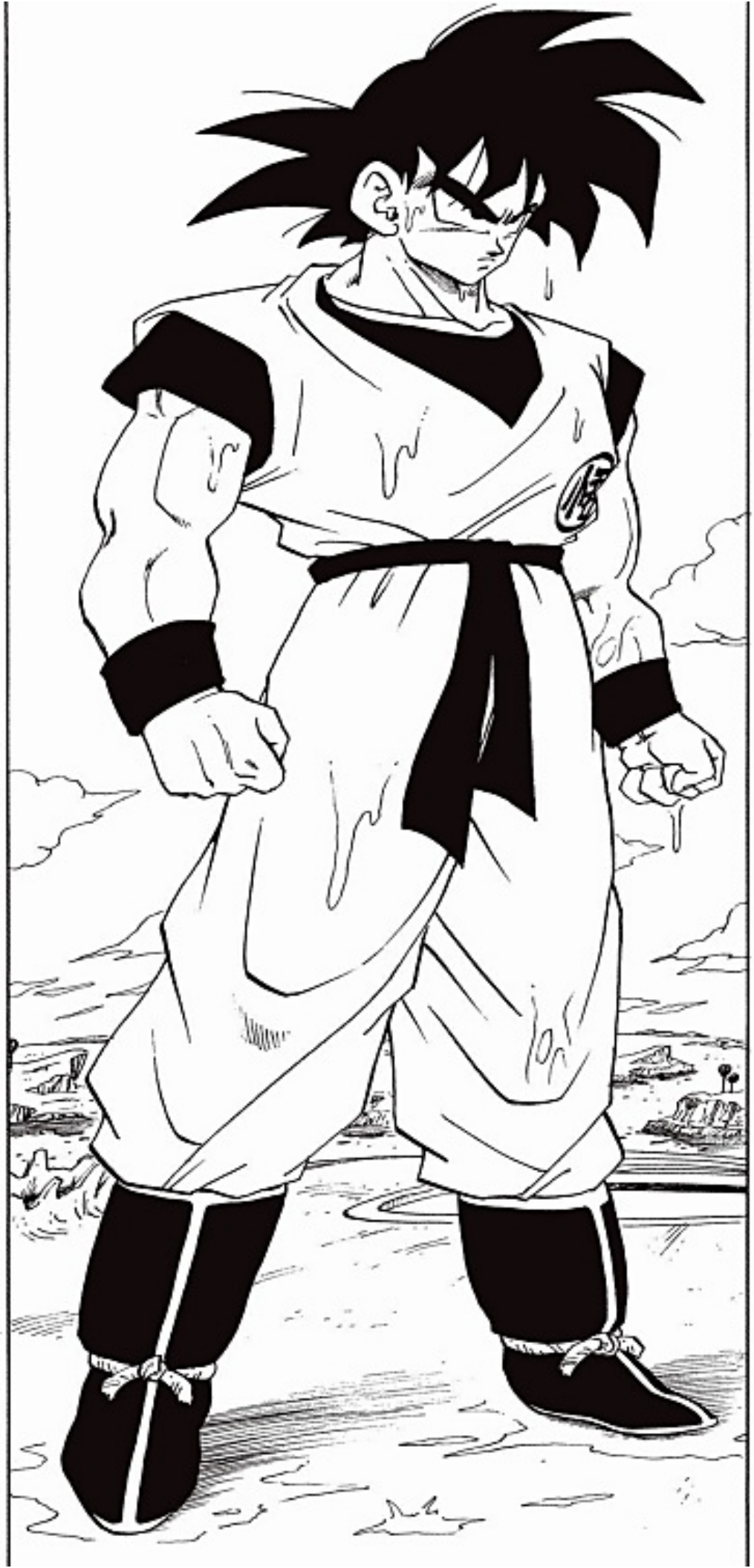
THE GREAT VEGETA HAD LOST HIS WILL TO FIGHT...
KRAK
KYOWW
W

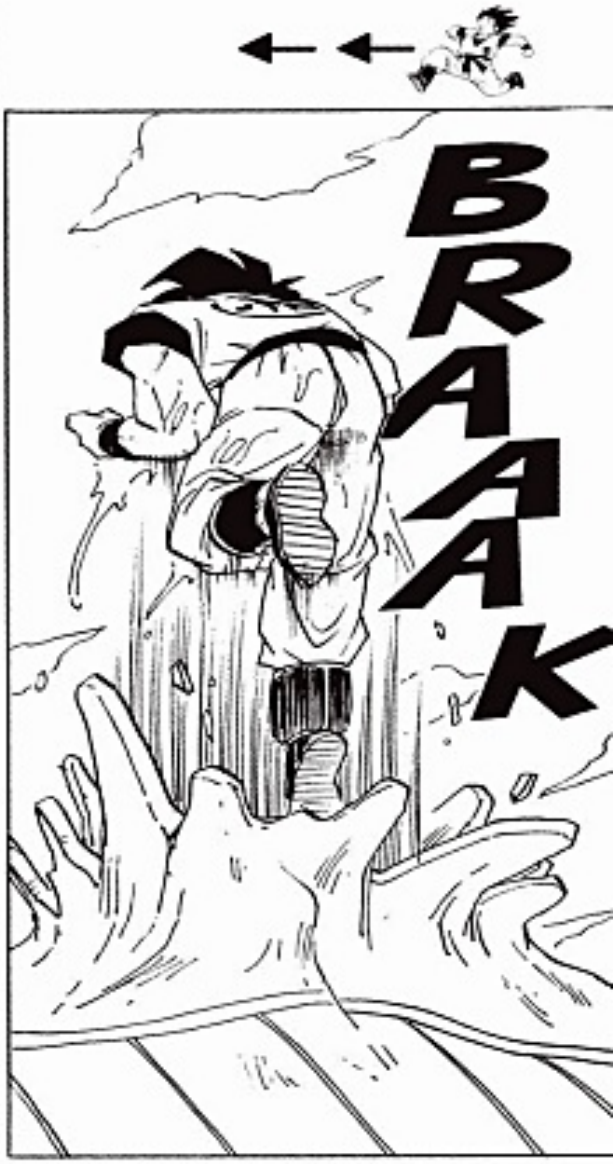
BWAP
HWOOO
BAM

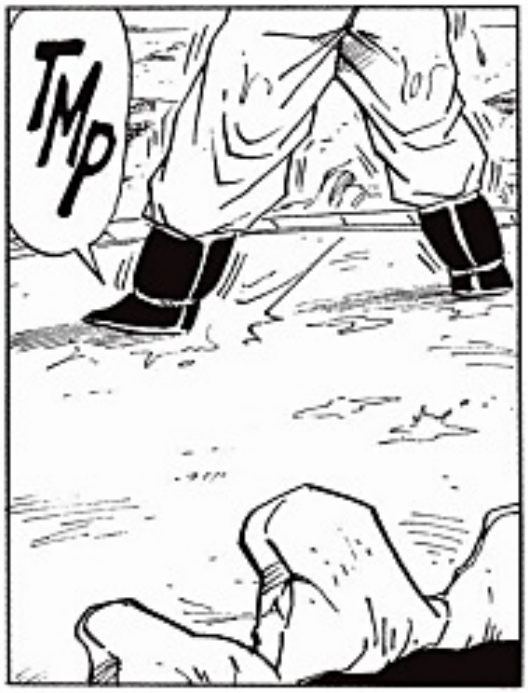
TP
!!
...NNH...
K-
KOFF...
GNG
SHWRRRR

HUKK!!!
BWOK
...
NN?
YOU CAN HELP HIM WHENEVER YOU FEEL LIKE IT...
AND IN THE FACE OF FREEZA'S FULL POWER, VEGETA'S UNWILLING ALLIES WERE FROZEN....
BWOK
DONK
BMM
TK

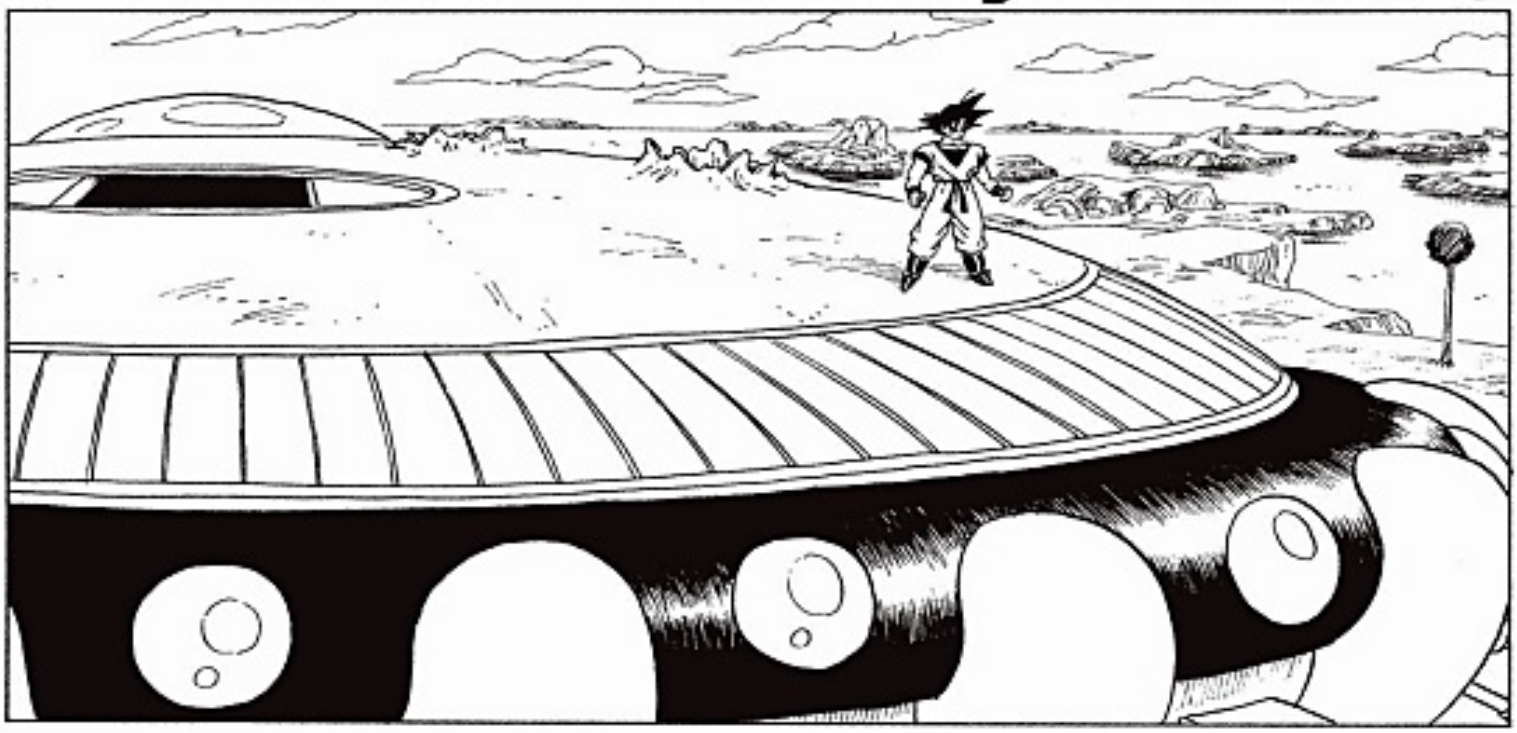
...IS FREEZA THAT STRONG...?!
VEGETA'S CHI IS GETTING WEAKER... RIGHT AFTER IT GOT SO MUCH STRONGER...
I'M... HEALED !!!!!
HRR
BIII
BIII



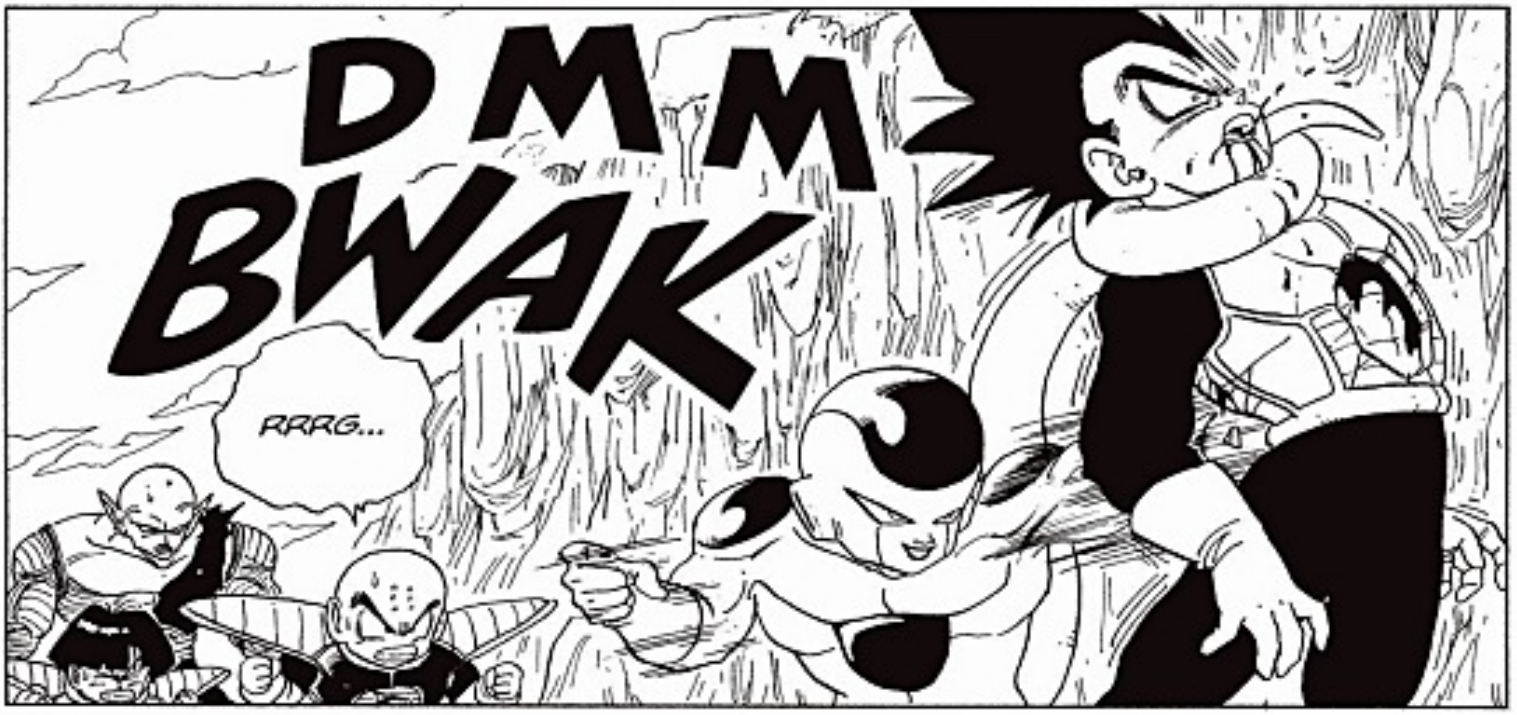

BRAAAK


TMP

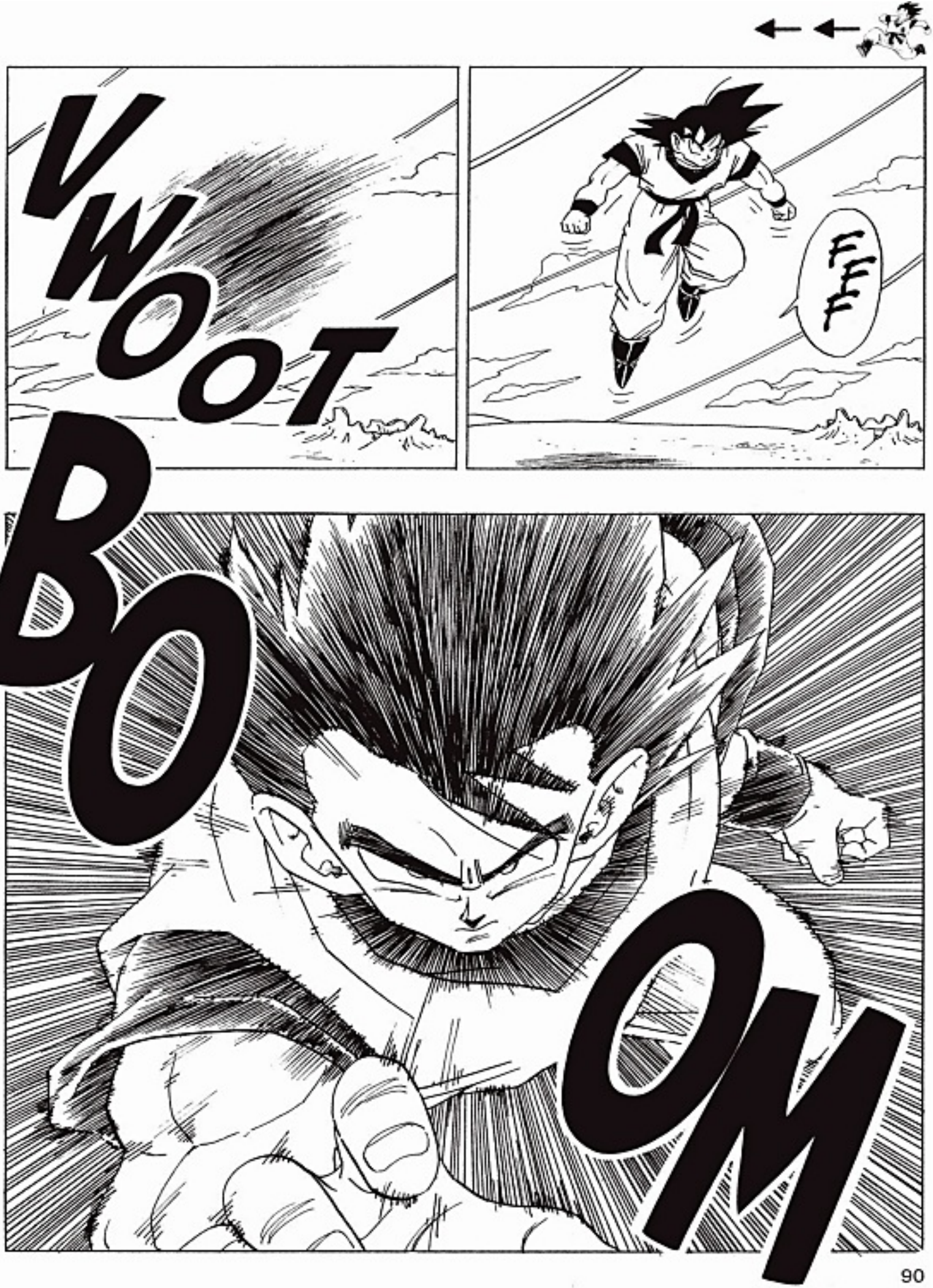
NEXT: The Ultimate Battle Begins!!

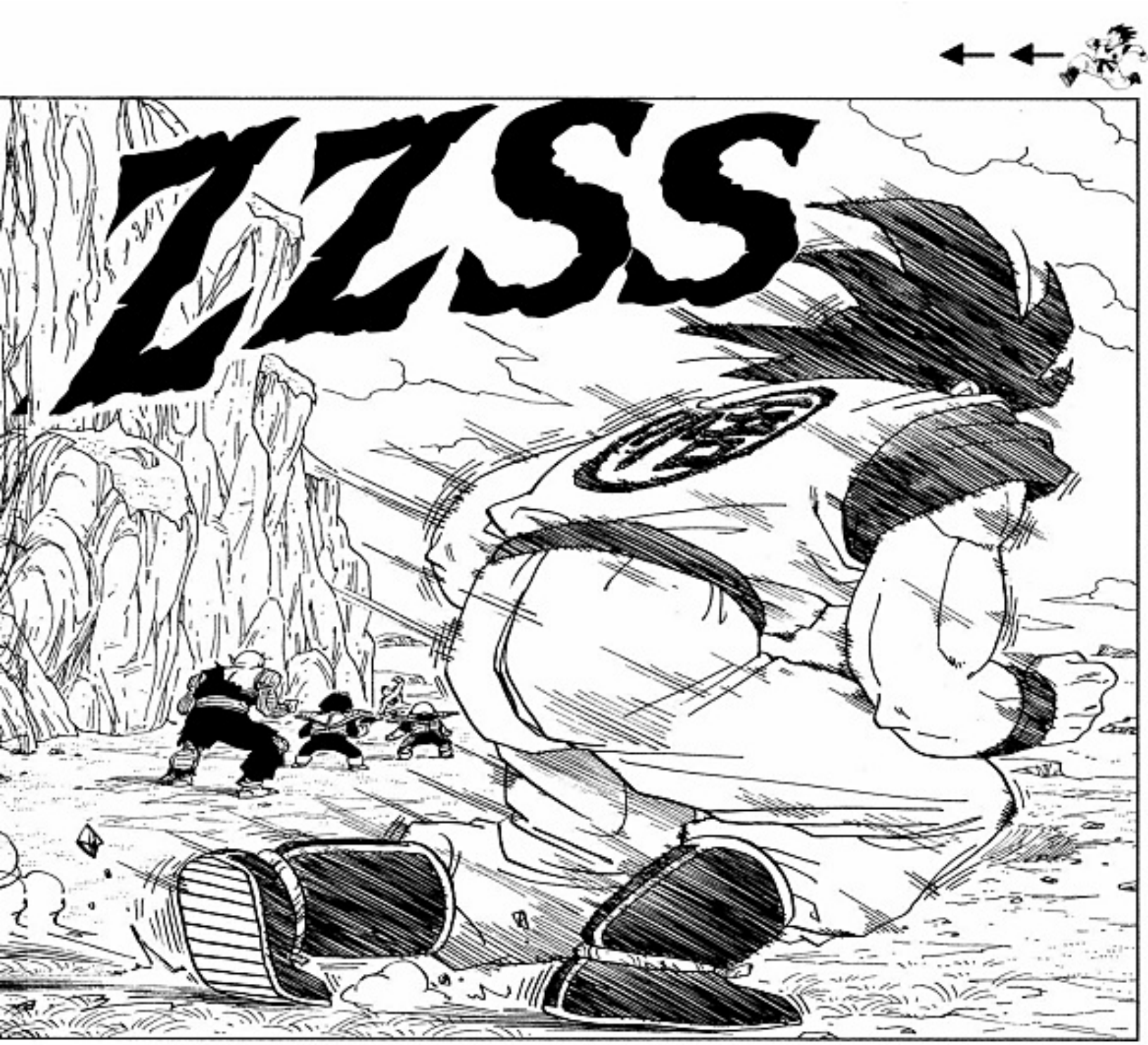


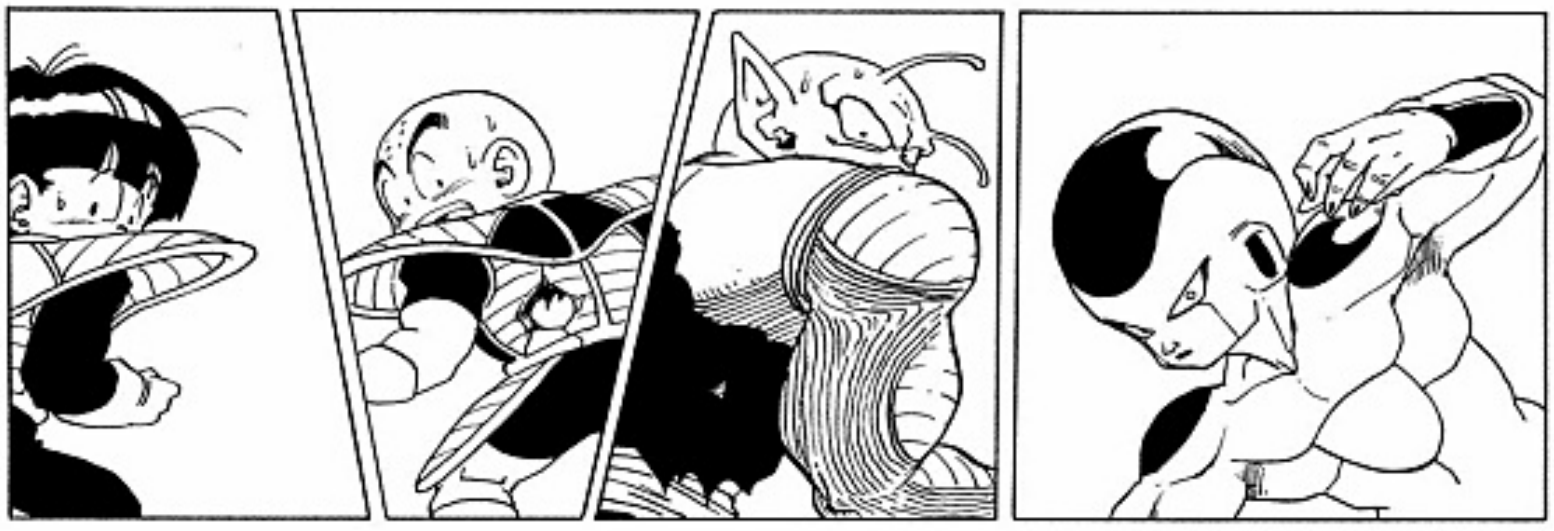
IT'S NEARBY!!! I'M CLOSING IN!!!
ALL RIGHT !!!


DMM BWAK
RRRG...

VNNN
DDDD
DOM
ALAS, I SUPPOSE I'LL HAVE TO FINISH YOU OFF EARLY...
YOU'VE LOST THE WILL TO FIGHT, HAVEN'T YOU...? HOW BORING....


VWOOT
FFF
BOOM

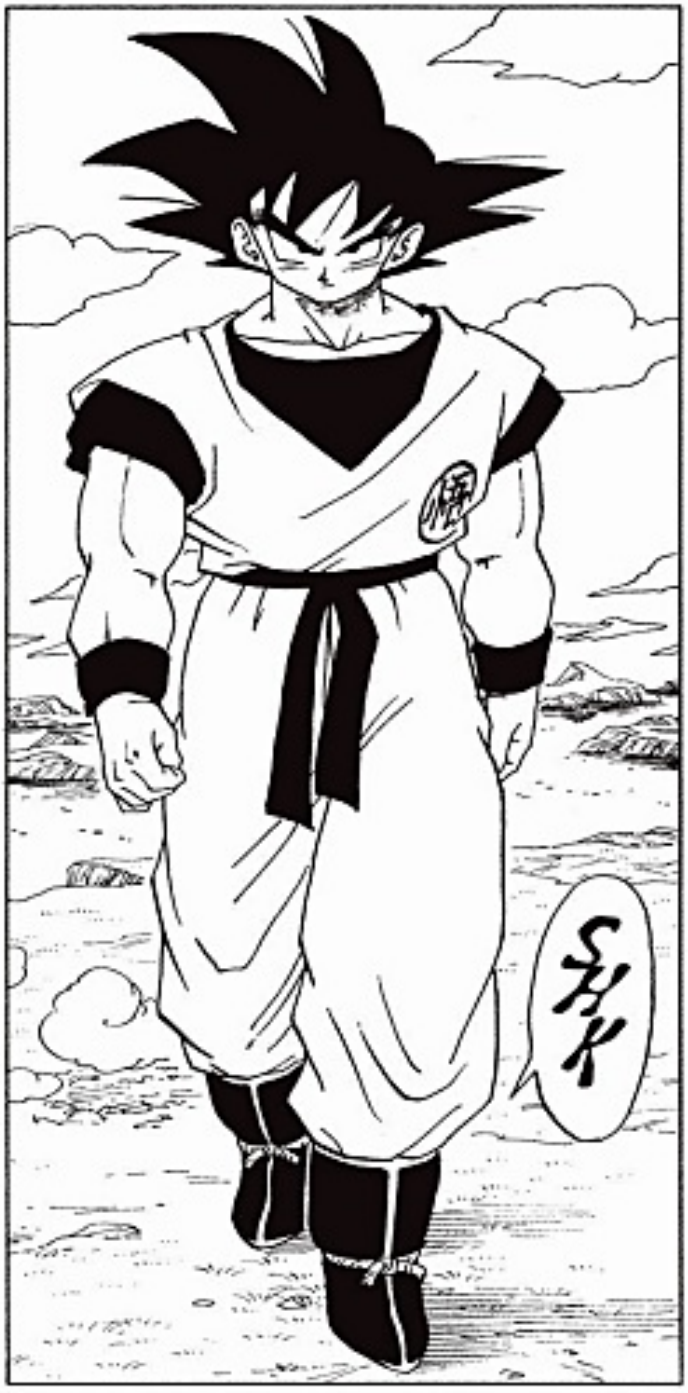

ZZSS



THE DRAGON BALLS BROUGHT YOU HERE, HUH?
I GET IT... THAT BIG, MYSTERIOUS CHI... WAS PICCOLO.

I'LL TAKE IT FROM HERE.
SORRY I'M LATE. AT LEAST I GOT ALL BETTER...

G-GOKU...


SHK

I DIDN'T THINK YOU'D LOOK SO YOUNG...
YOU... MUST BE FREEZA...
YOUR CHI... IT FEELS DIFFERENT FROM BEFORE...
IS TH-THAT REALLY YOU...?
D-DAD...
VEGETA PROMISED TO FIGHT ME. DON'T INTERFERE.
SO...THERE WAS SOME MORE TRASH LYING AROUND!
I'VE SEEN HIM BEFORE...?
WHY DO I THINK...
UNNH...
TWIK

Y...
YOU...
?
KA...
KAKARROT...

THAT NAME... IS SAIYAN !!
KAKARROT...?!

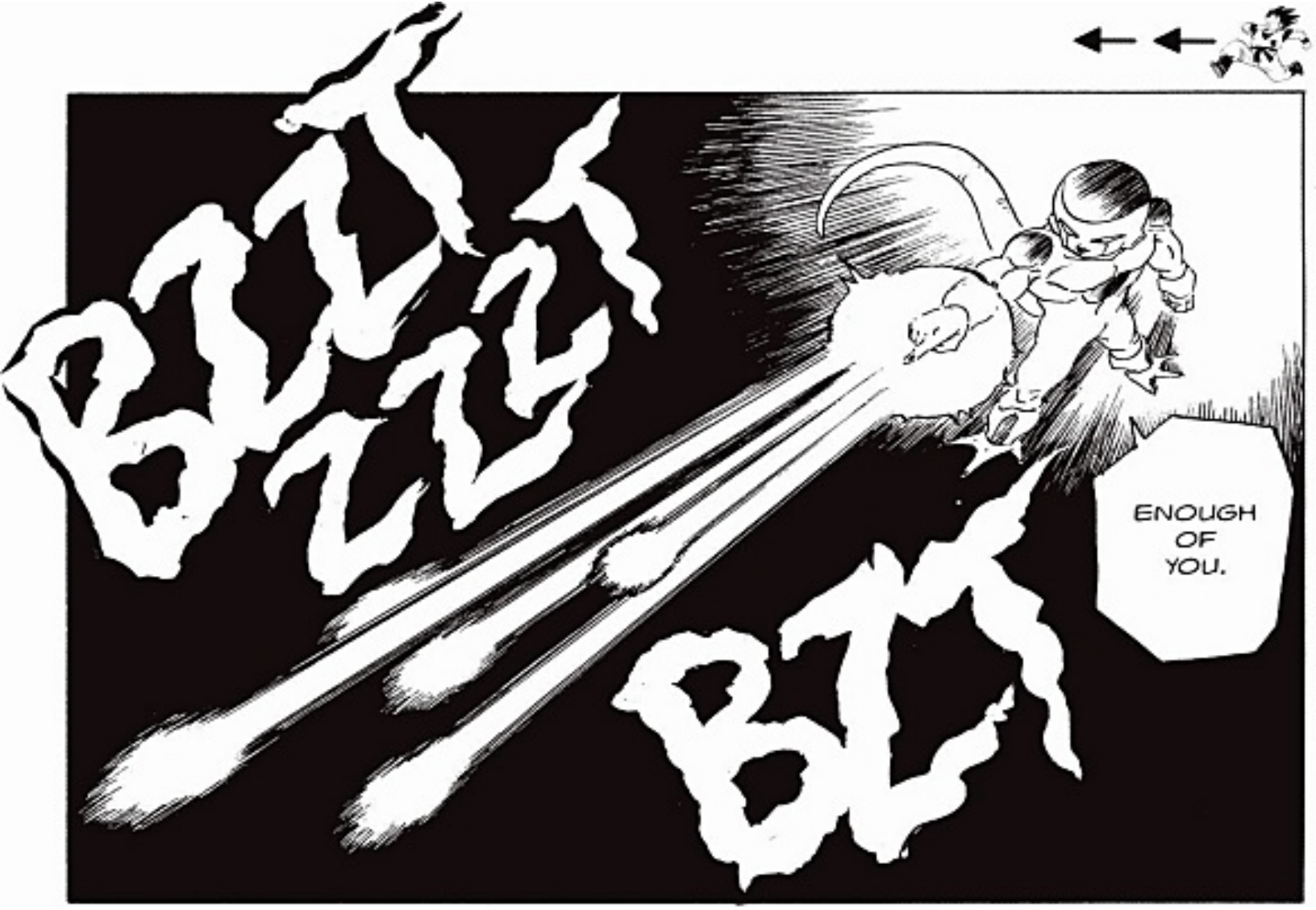
HE LOOKS JUST LIKE THE SAIYAN WHO RESISTED UNTIL THE END...WHEN I DESTROYED PLANET VEGETA!!

OH!

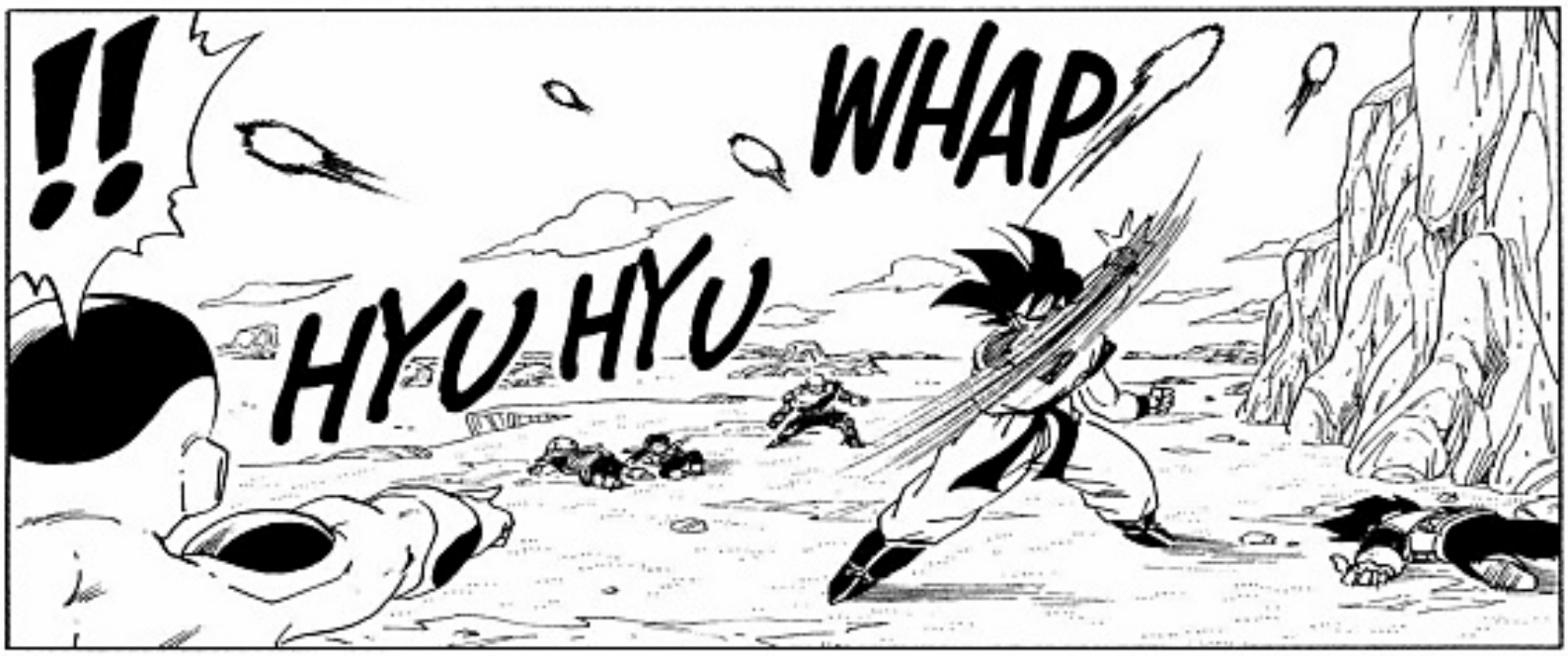
NEITHER FREEZA NOR GOKU KNEW THAT THE SAIYAN FREEZA KILLED THAT DAY WAS BURDOCK... GOKU'S FATHER.
COULD HE... REALLY BE... ?!
HE'S OVERCOME... THE LIMITS OF HIS POWERS...
HE'S... NOT THE SAME KAKARROT HE WAS BEFORE...
I'VE SWORN THAT I WILL ALLOW NO SAIYAN TO LIVE!
OH YEAH ?!
YOU SHOULD HAVE STAYED IN HIDING!

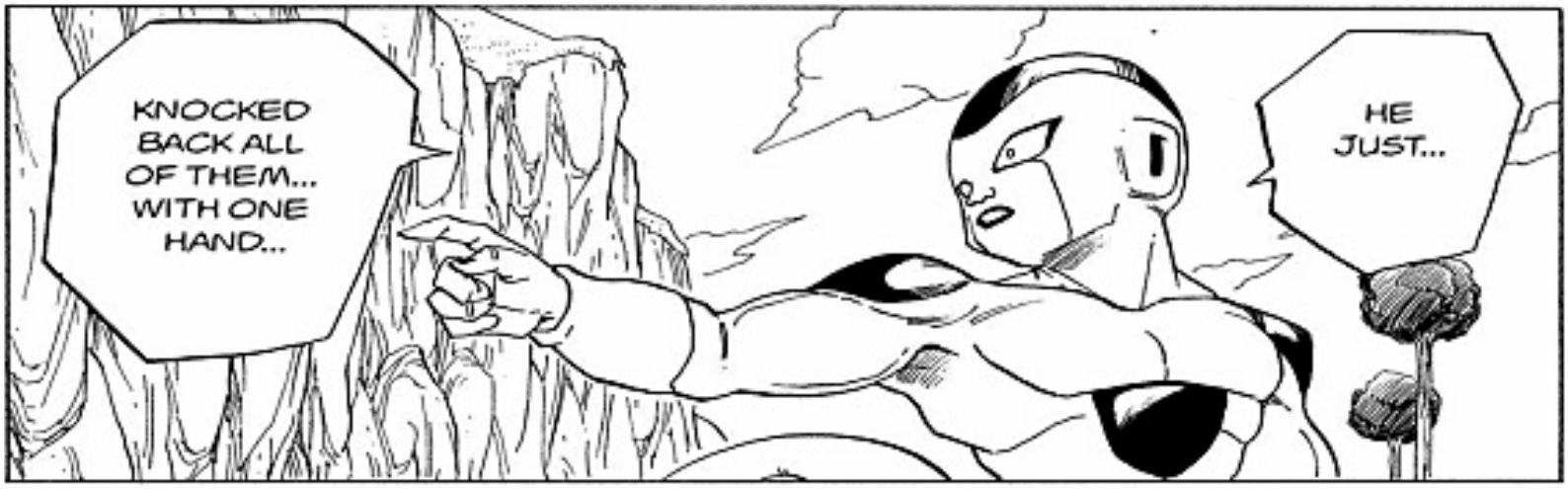
FSH
HYAH !
WAP

TMP
HEH!!
GOKU, DUCK !!!!
OH, NO !!!!
ping


BZZZZ
BZZ
ENOUGH OF YOU.

BWOK
BWOK
BWOK
Ss

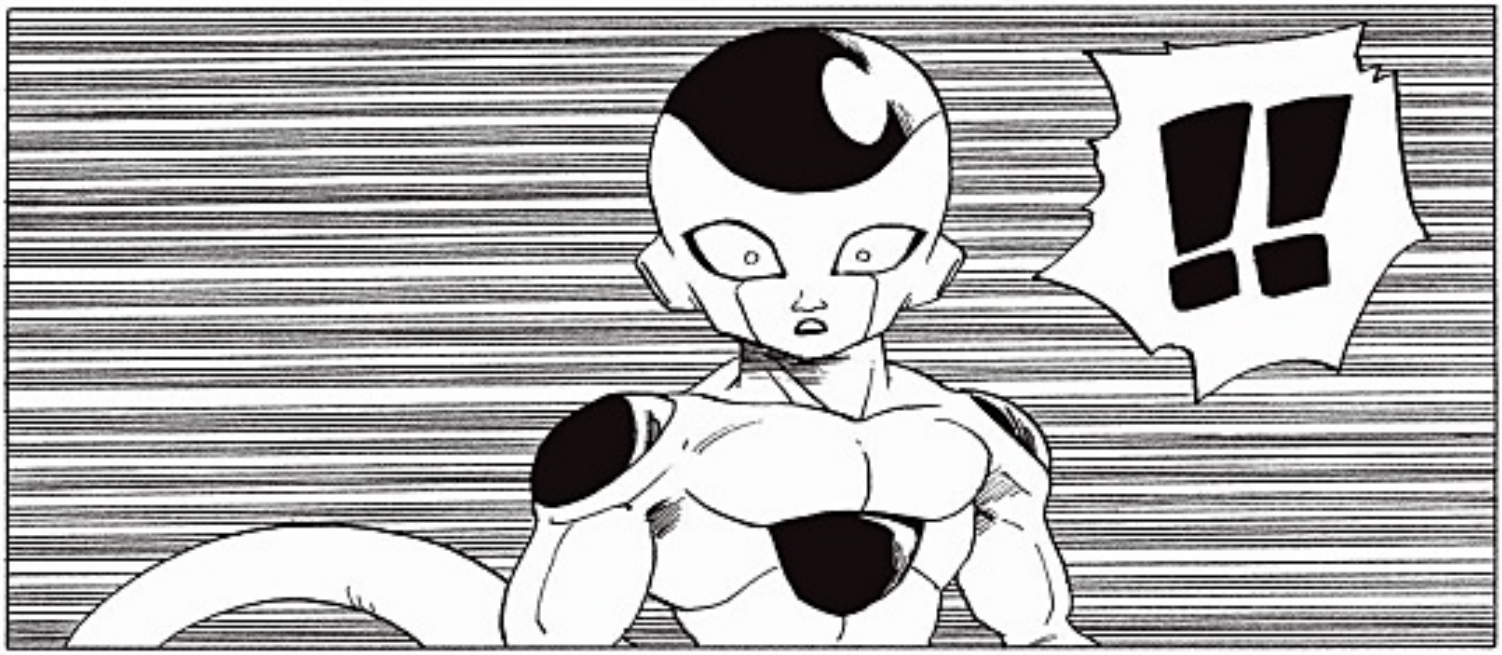

!!
WHAP
HYU HYU


KNOCKED BACK ALL OF THEM... WITH ONE HAND...
HE JUST...

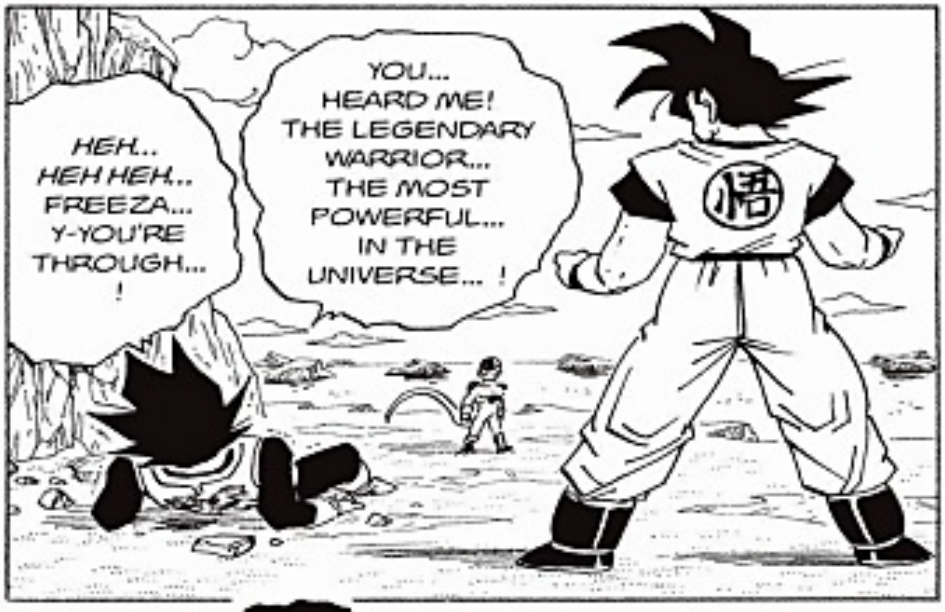
THE SUPER SAIYAN... !!
HE'S...

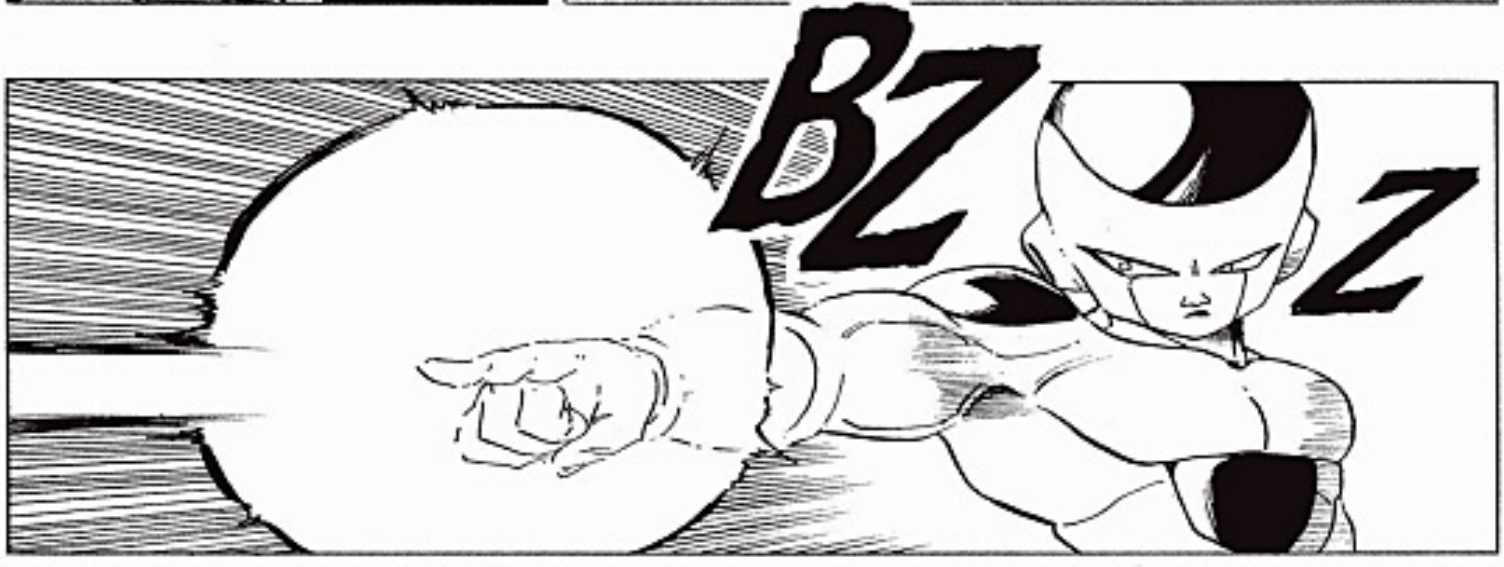
F-FREEZA...! DON'T TAKE HIM LIGHTLY...!
HE'S THE ONE... YOU'VE BEEN AFRAID OF... !

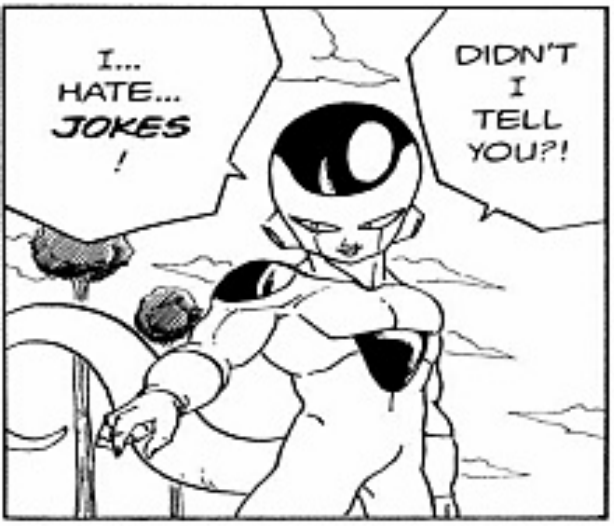
HAAH HA HA...
HA...

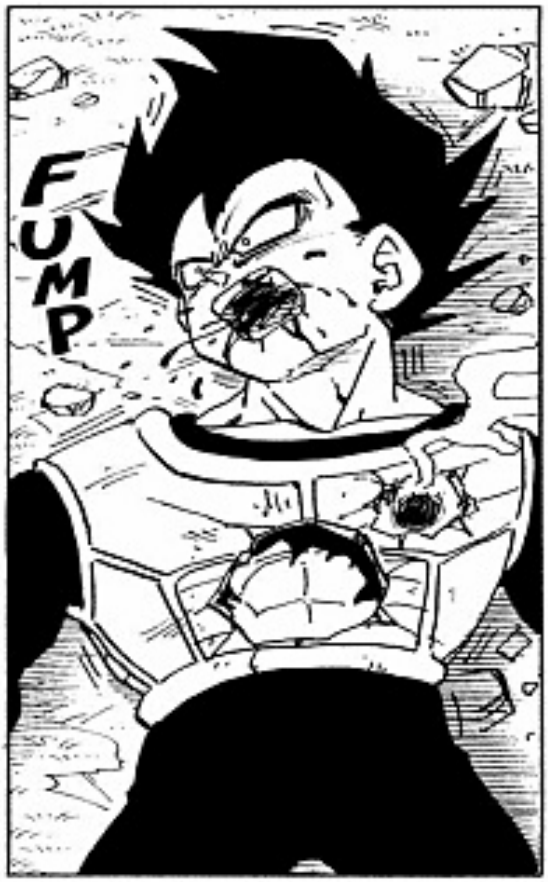

!!

I'M ONLY... GLAD I LIVED TO SEE IT!!


HEH... HEH HEH... FREEZA... Y-YOU'RE THROUGH...!
YOU... HEARD ME! THE LEGENDARY WARRIOR... THE MOST POWERFUL... IN THE UNIVERSE...!

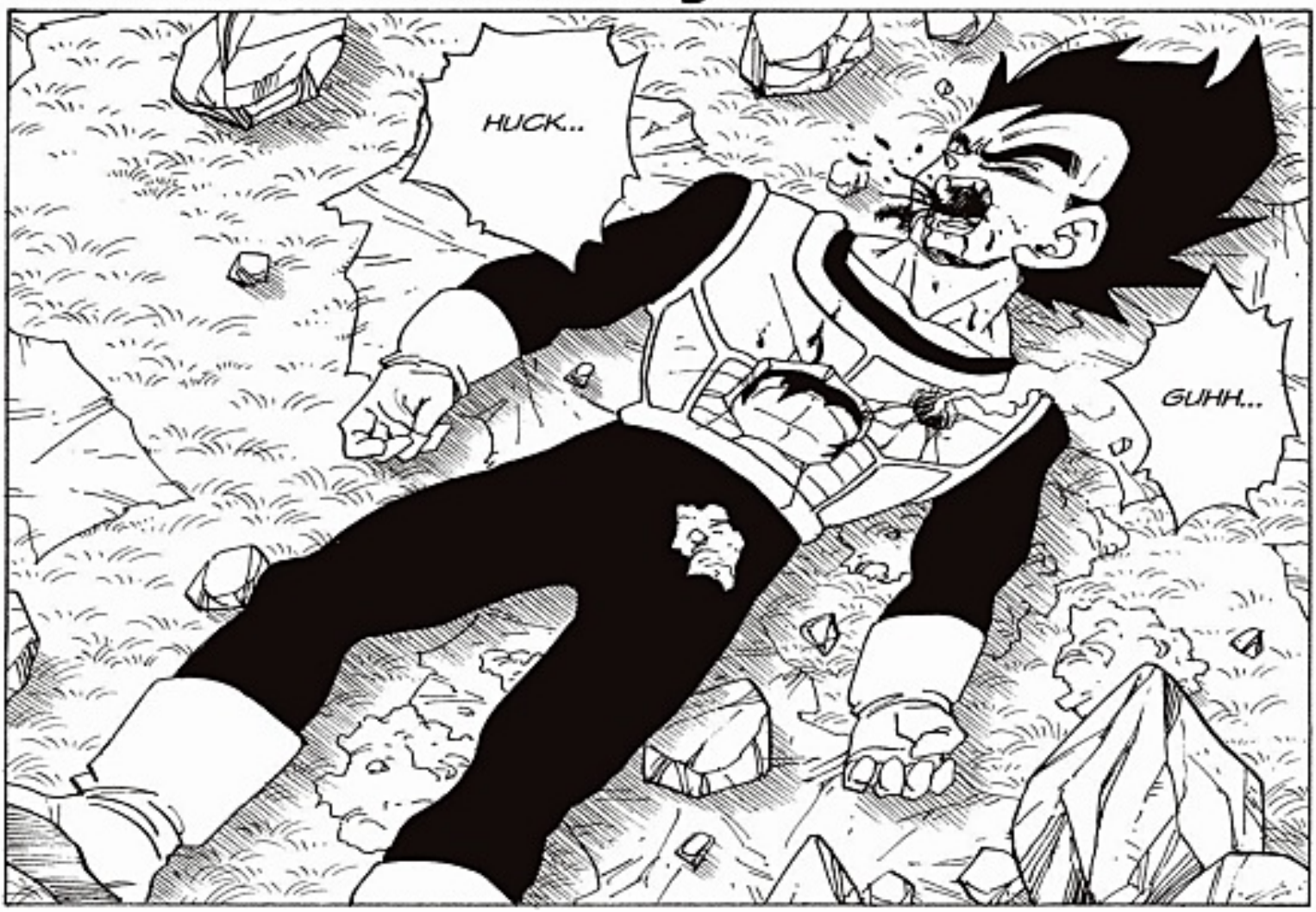

BZ
Z

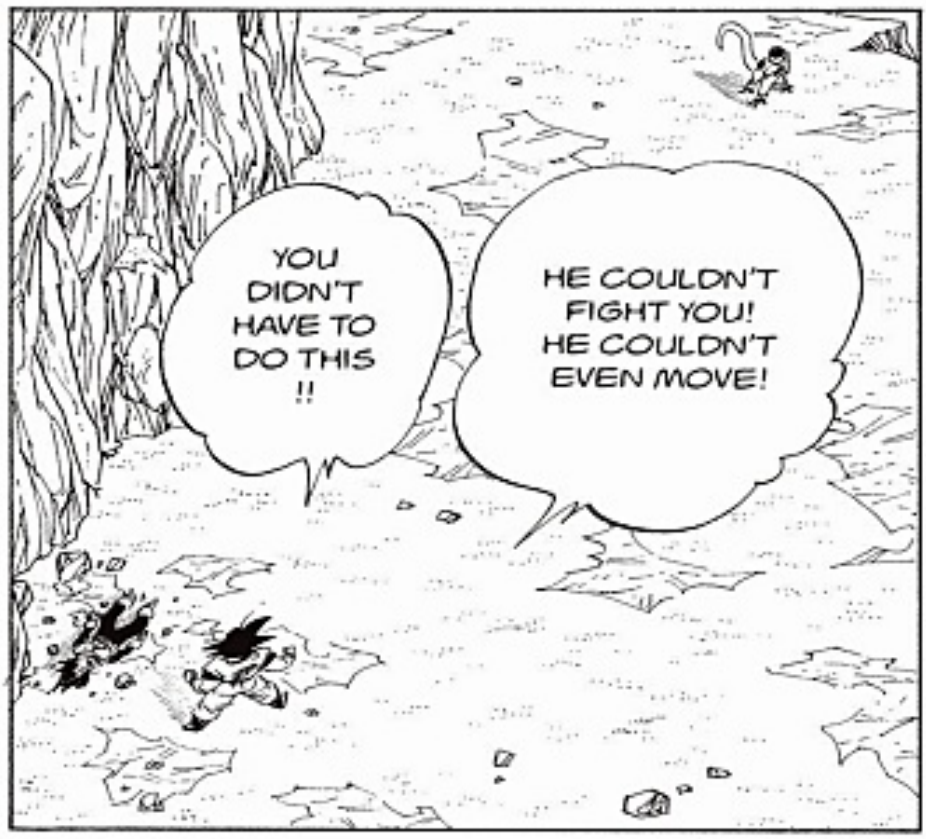




NEXT: Vegeta Dies!!

DBZ:114 • The Death of Vegeta

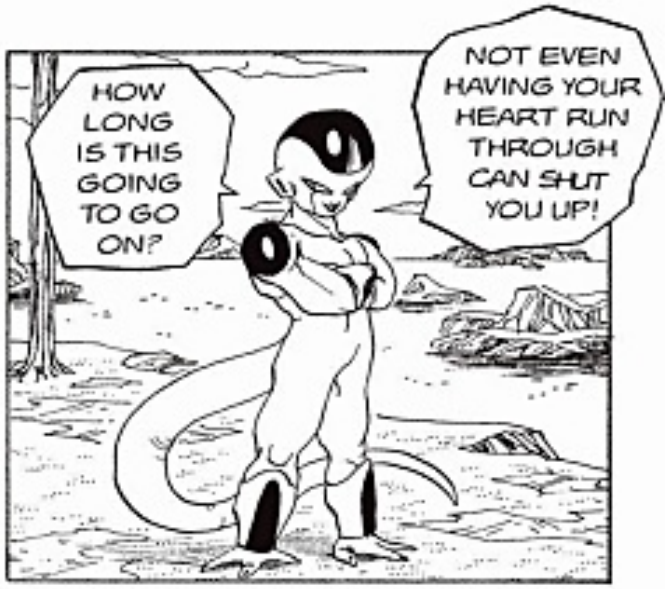


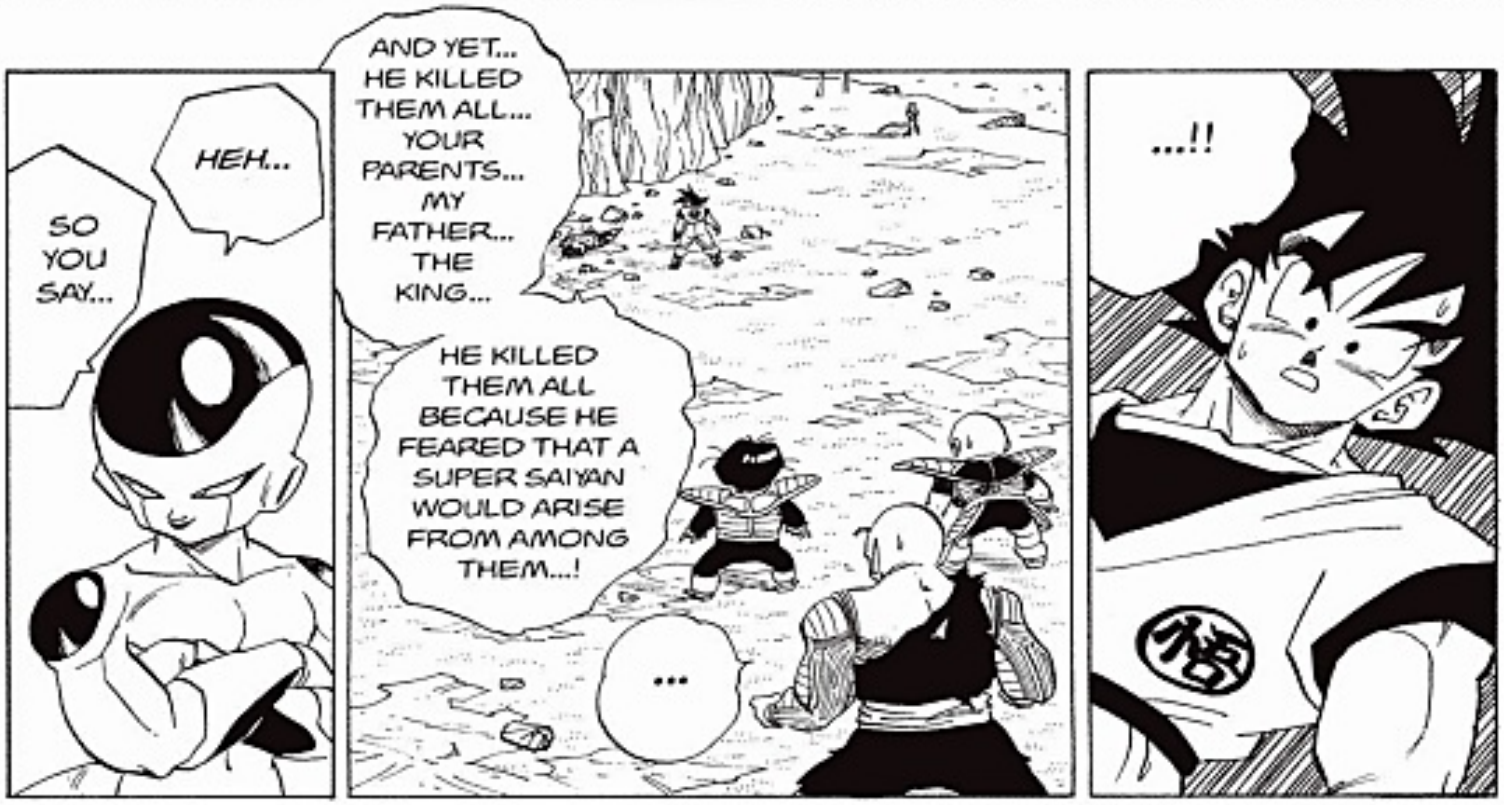


KAKARROT... Y-YOU FOOL...
THAT'S WHAT LIMITS YOU.... !
I TOLD HIM TO SHUT UP ABOUT HIS RIDICULOUS "SUPER SAIYAN" LEGEND.
I DETEST PEOPLE WHO REPEAT THEM-SELVES.
BE... MERCILESS !
LOSE YOUR...DAMNED SENTIMENT... AND YOU COULD TRULY BE...
...THE SUPER SAIYAN... !
DON'T TALK ANYMORE! YOU'RE JUST KILLING YOUR-SELF!
NNNH... HOCK !
THE... THE SUPER...
I...I COULD NEVER BE MERCILESS LIKE YOU...
I DON'T EVEN KNOW WHAT THIS "SUPER SAIYAN" IS SUPPOSED TO BE!

NOT... BECAUSE OF... SOME METEOR IMPACT...
KAKARROT... HOW DO YOU THINK... PLANET VEGETA... THE WORLD WHERE YOU AND I WERE BORN... WAS DESTROYED...?

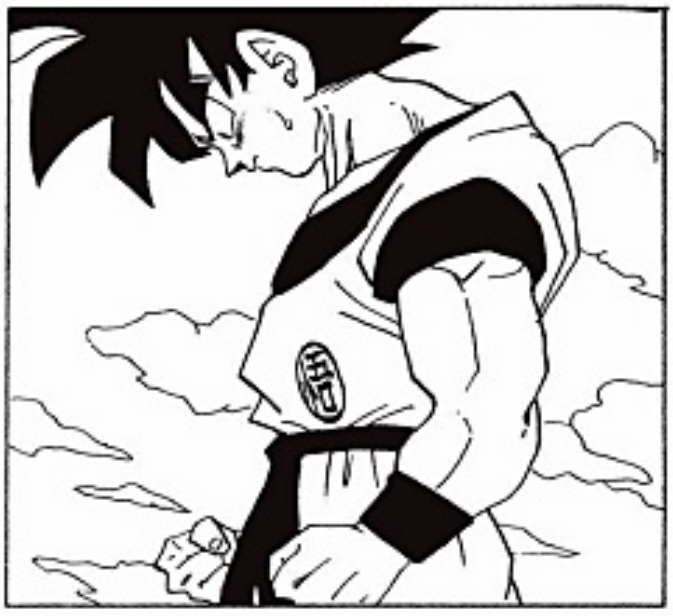
WE SAIYANS... DID JUST AS HE COMMANDED... WE WERE HIS HANDS...HIS MUSCLES....
IT WAS... FREEZA !!

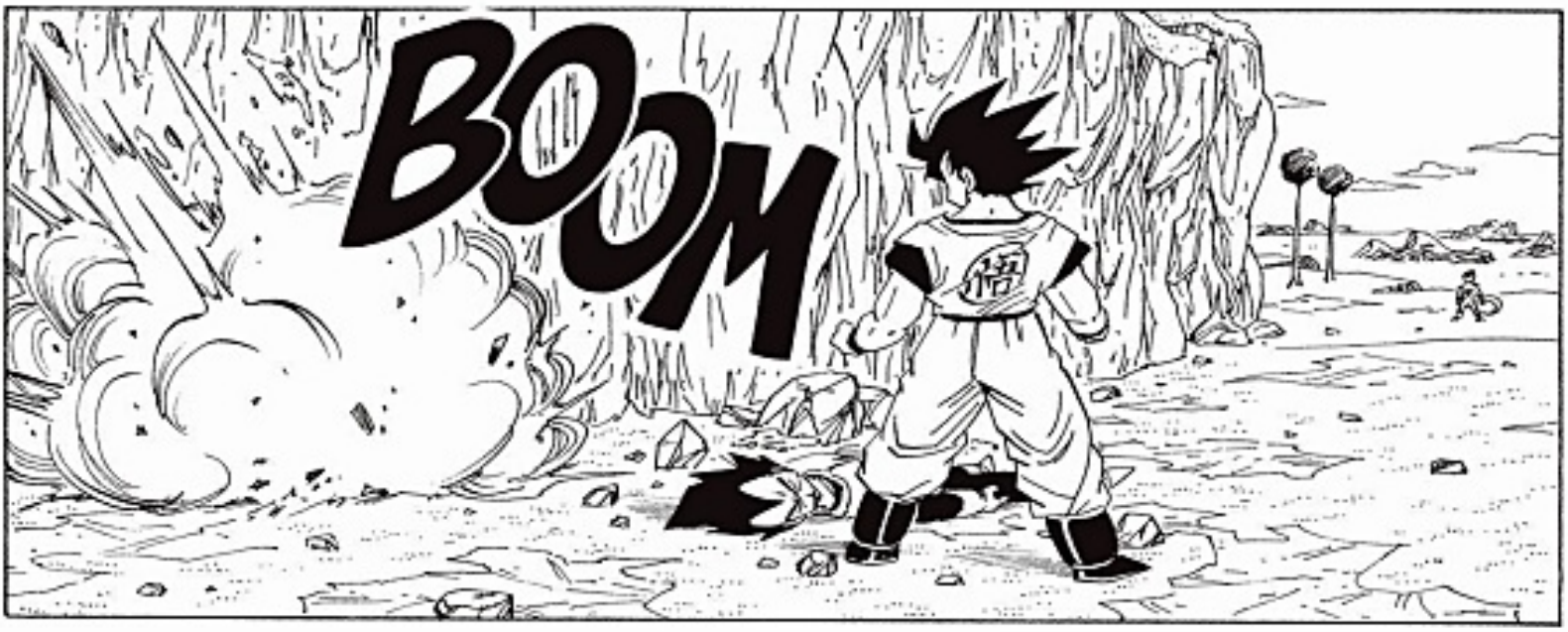

HOW LONG IS THIS GOING TO GO ON?
NOT EVEN HAVING YOUR HEART RUN THROUGH CAN SHUT YOU UP!


HEH...
SO YOU SAY...
AND YET... HE KILLED THEM ALL... YOUR PARENTS... MY FATHER... THE KING...
HE KILLED THEM ALL BECAUSE HE FEARED THAT A SUPER SAIYAN WOULD ARISE FROM AMONG THEM...!
...
...!!

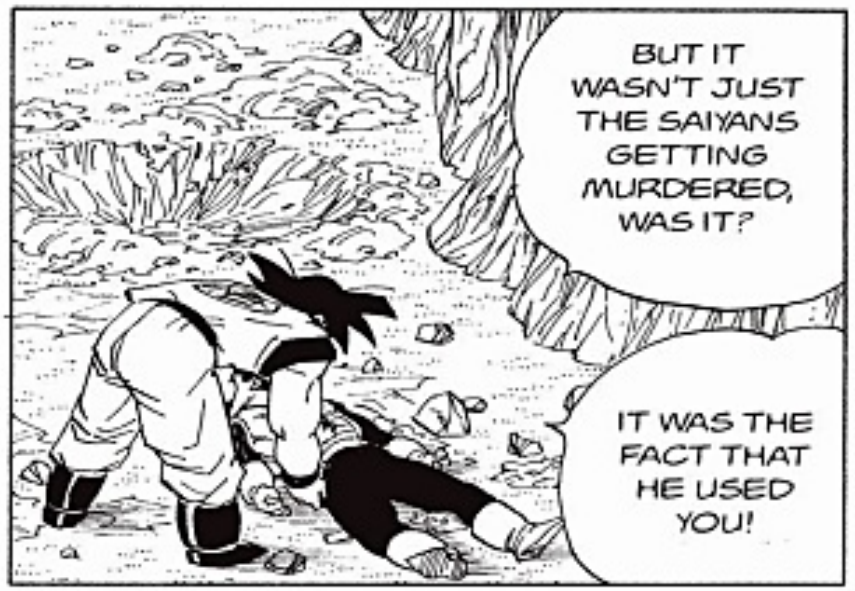
...BY A SAIYAN'S... HANDS...
...DIE...
PL... PLEASE... FREEZA... FREEZA MUST...
YOU REALLY MUST HAVE HATED IT....
I NEVER THOUGHT I'D SEE YOU CRY... OR BEG FOR ANYTHING...
NOW. LET'S START THE GAME OVER.
FINALLY !
...VEGETA...

SSS

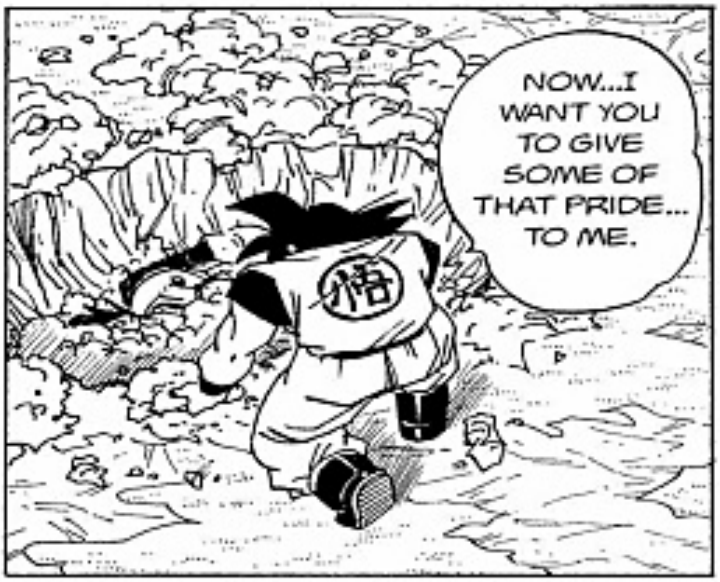


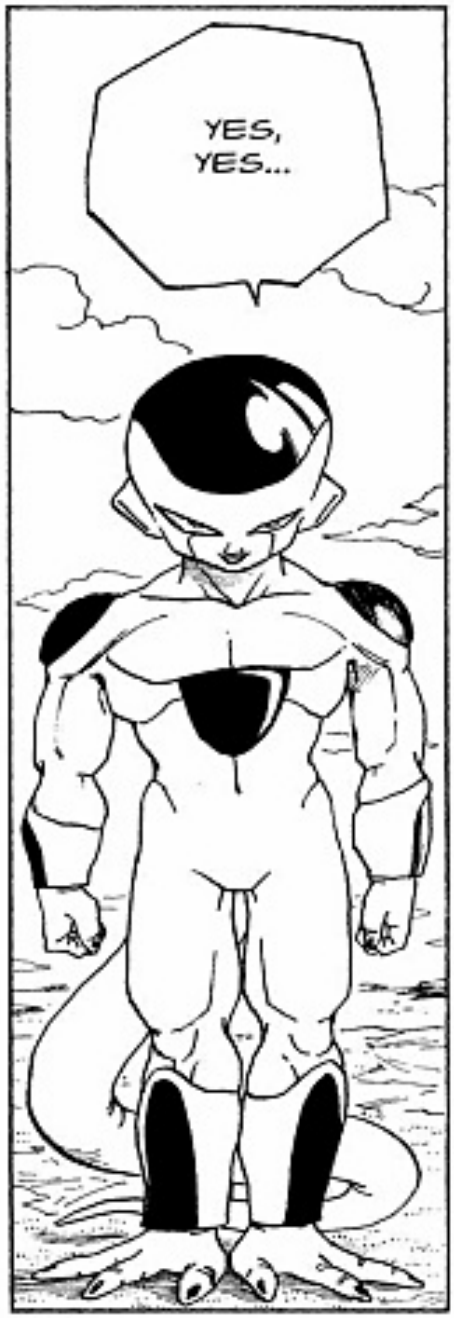

BOOM

YOU WERE HEARTLESS... BUT YOU HAD THE PRIDE OF A SAIYAN....

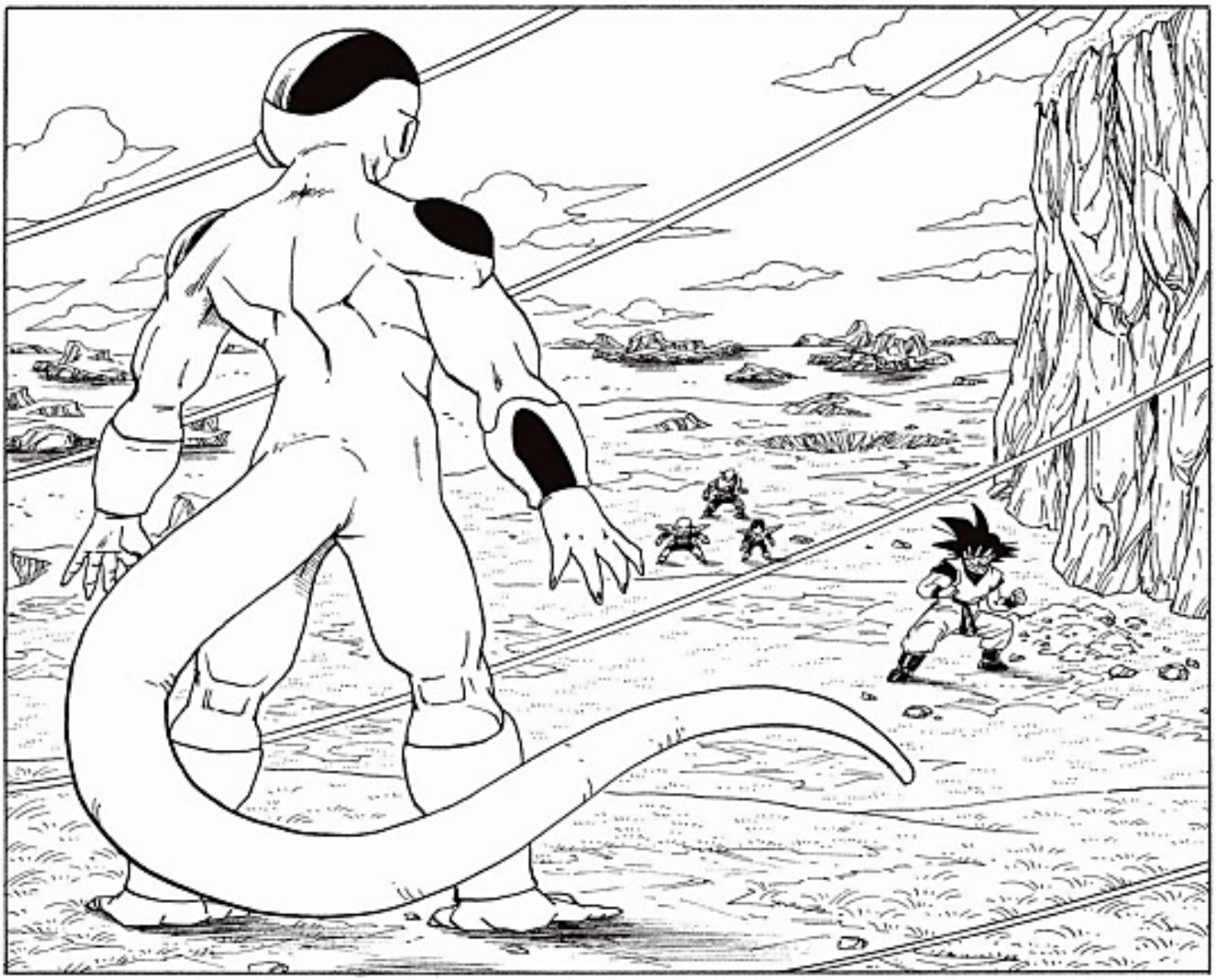

BUT IT WASN'T JUST THE SAIYANS GETTING MURDERED, WAS IT?
IT WAS THE FACT THAT HE USED YOU!

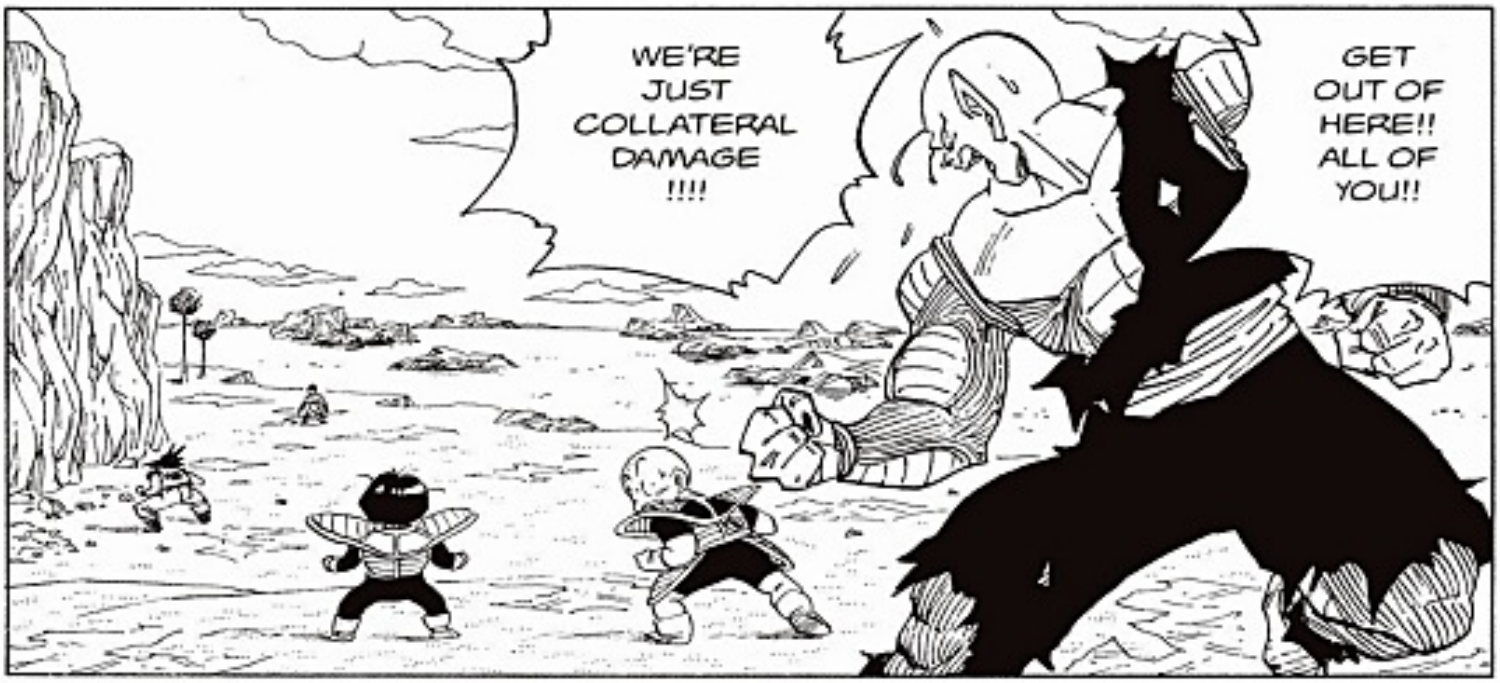
I WAS RAISED ON EARTH...BUT I'M SAIYAN TOO!


NOW...I WANT YOU TO GIVE SOME OF THAT PRIDE... TO ME.


YES, YES...

I'M GOING TO DESTROY YOU !!!
FOR ALL THE SAIYANS YOU KILLED...AND ALL THE NAMEKIANS...




WE'RE JUST COLLATERAL DAMAGE !!!!
GET OUT OF HERE!! ALL OF YOU!!

BEAT FREEZA !!!
DAD!! DON'T GET KILLED !!!
HURRY UP !!!!!
GOHAN !!!!
BWOOSH
...

DOOM
GRAK

HWU

SHHH
VIP

VIII
VIII

SHPPP
OWWW

FFT
VSH
!!
WWAH
PFF
!!
TP

!!

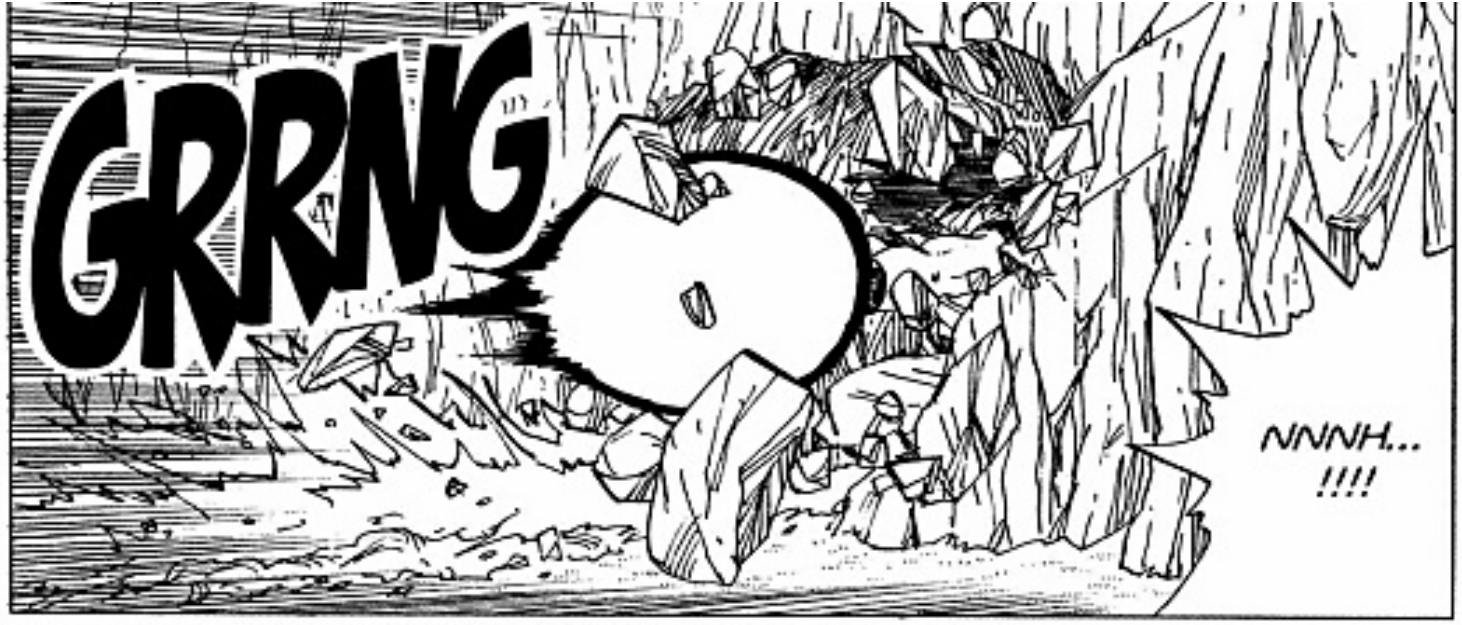
BLOOSH

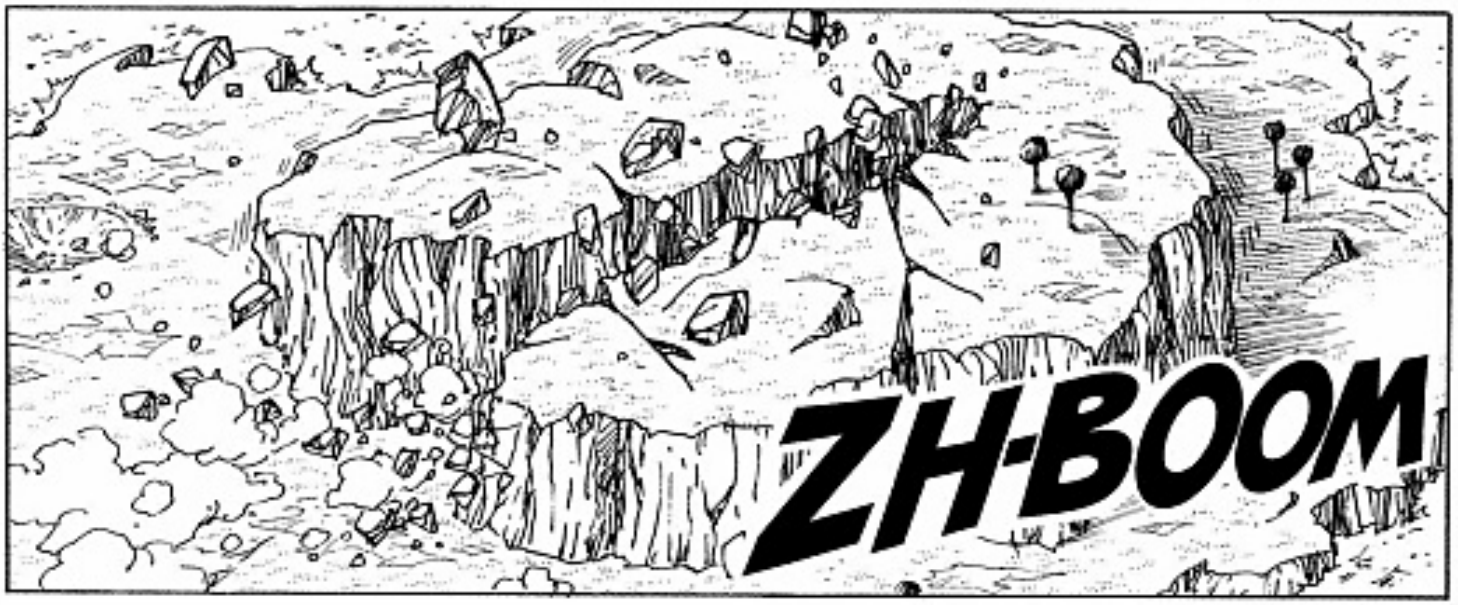
DOMM

!!
HYA
TMMM

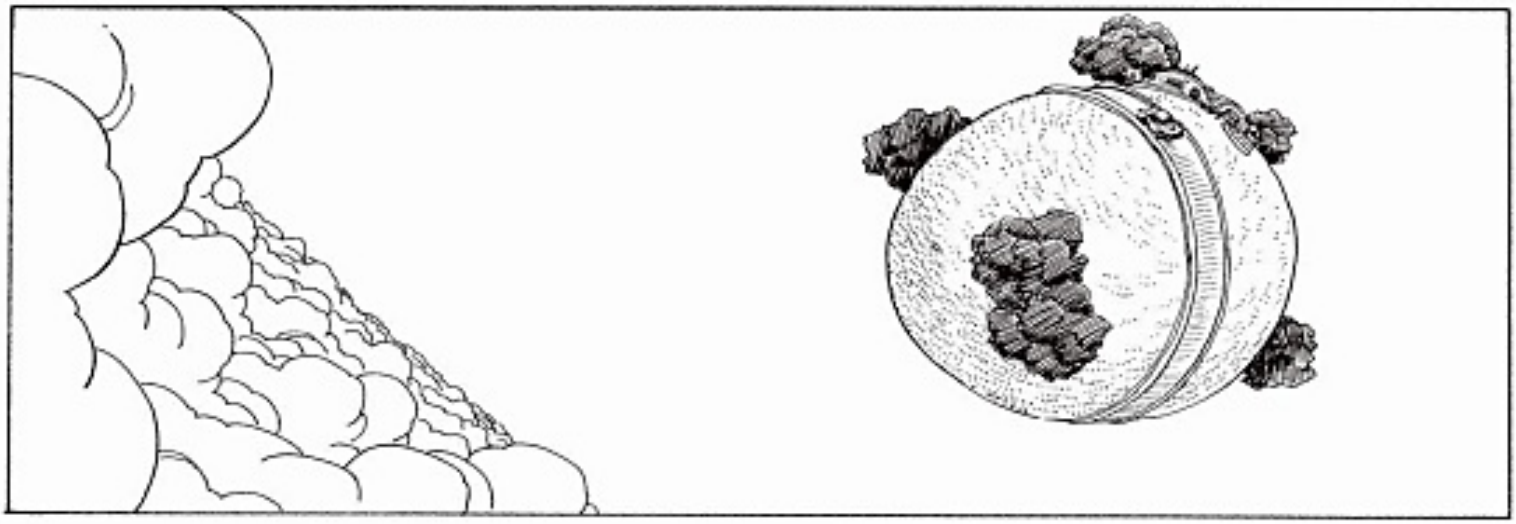
GUH... !!!!
UNGH... !!!

ZZZRRRK

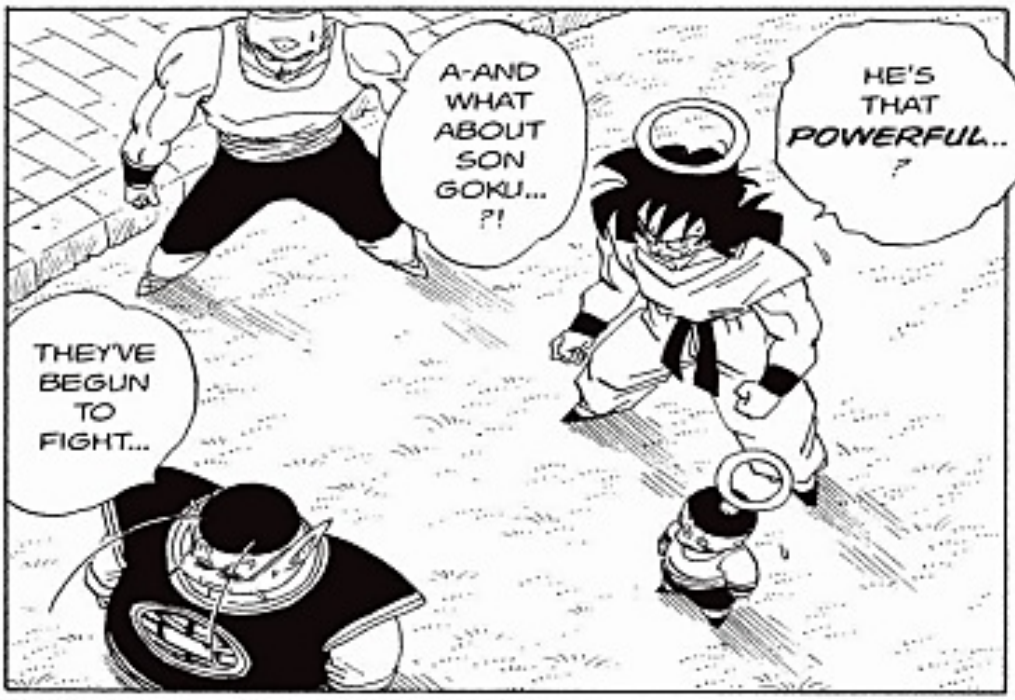




NEXT: Neither Gives an Inch!



VEGETA HAS DIED...
WHAT'S HAPPENING ON PLANET NAMEK...
?


A-AND WHAT ABOUT SON GOKU...
?!
HE'S THAT POWERFUL...
?
THEY'VE BEGUN TO FIGHT...

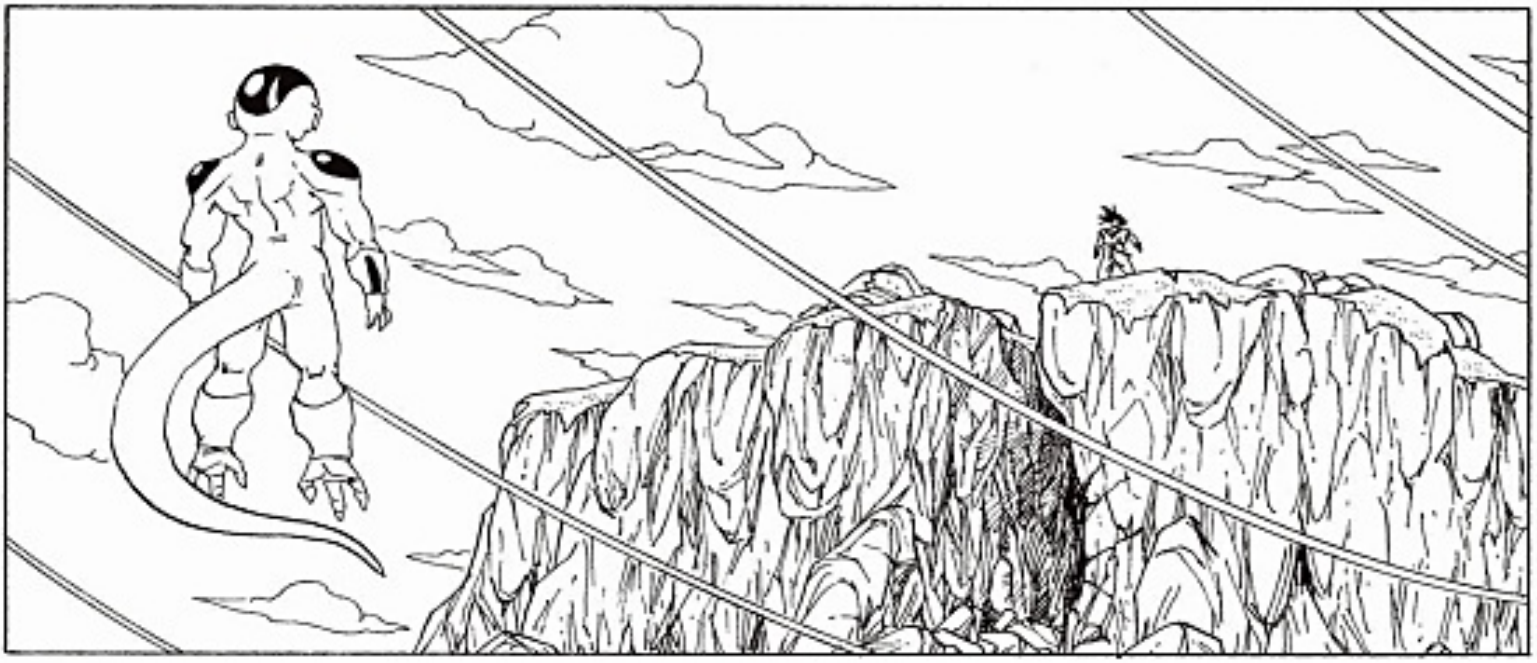
V-VEGETA...?! HE DIED ?!
MMM... FREEZA KILLED HIM... EASILY.

WHAT ?!
SO FAR... THE FIGHT IS EVEN.

N-NO... NOT EVEN GOKU COULD DEFEAT A BEING THAT POWERFUL...

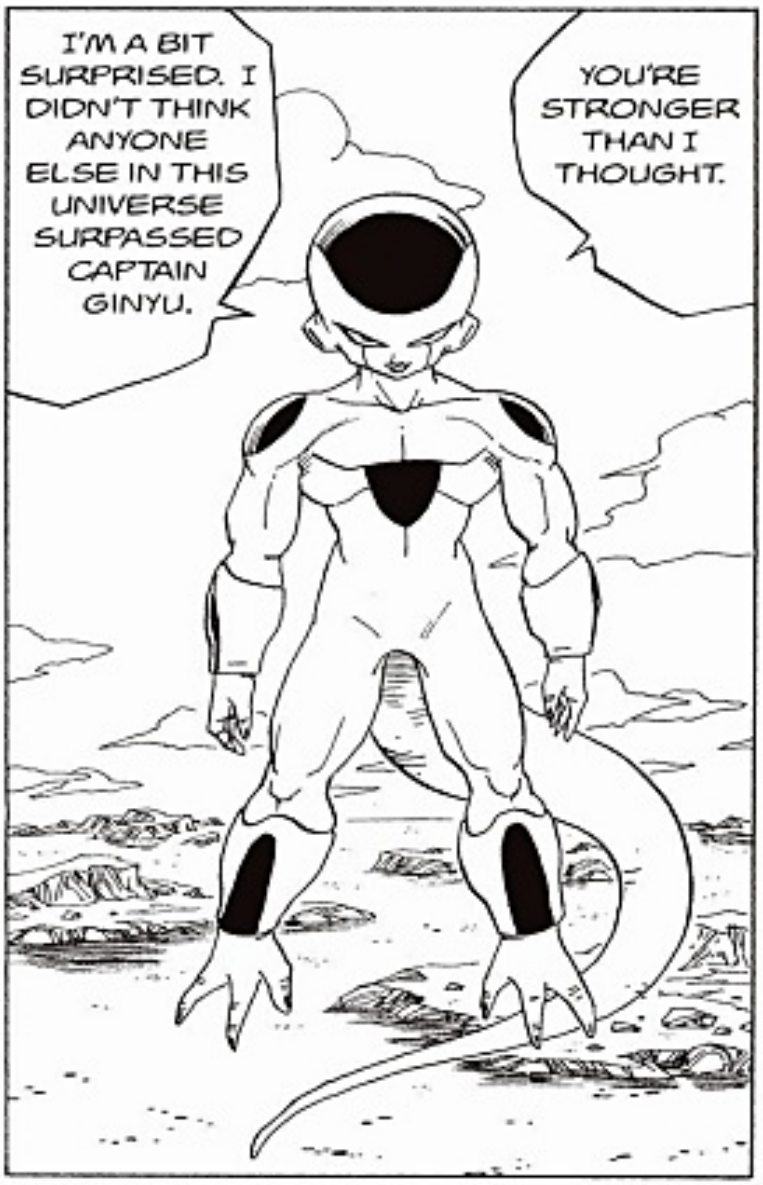
THERE SEEMS TO BE NO LIMIT TO HIS STRENGTH... HE'S LIKE A DIFFERENT BEING FROM THE ONE WHO TRAINED HERE... I DON'T REALLY UNDERSTAND....
THE SAIYANS ARE INTERESTING PEOPLE... PARTICULARLY GOKU, I THINK...

LET'S BE GRATEFUL...
...

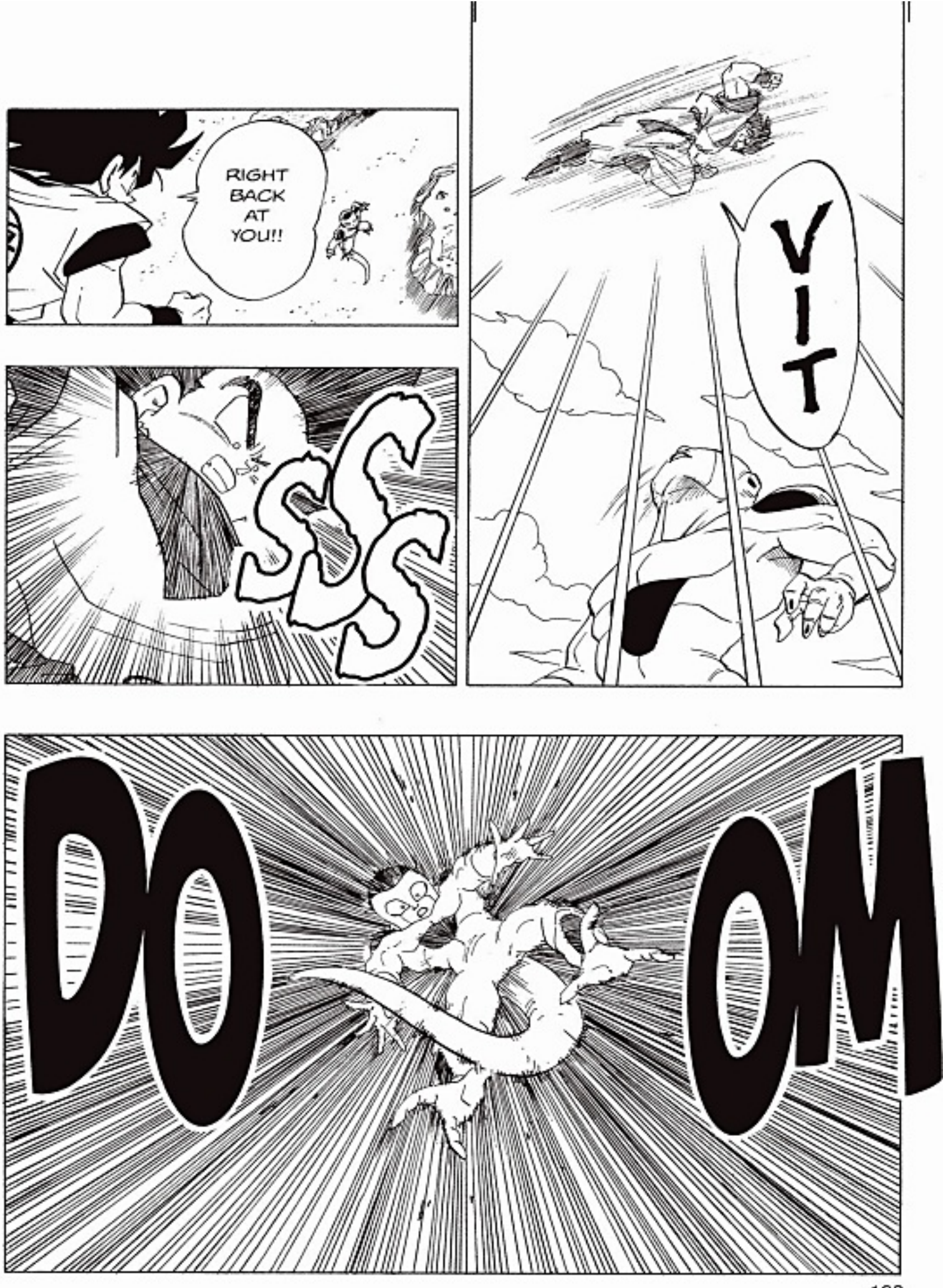


PITY YOU CAN'T BEAT ME.

MAYBE...
BUT YOU NEVER KNOW.


I'M A BIT SURPRISED. I DIDN'T THINK ANYONE ELSE IN THIS UNIVERSE SURPASSED CAPTAIN GINYU.
YOU'RE STRONGER THAN I THOUGHT.

YOU'LL KNOW.
OH, HO HO...
SSS
DO OM

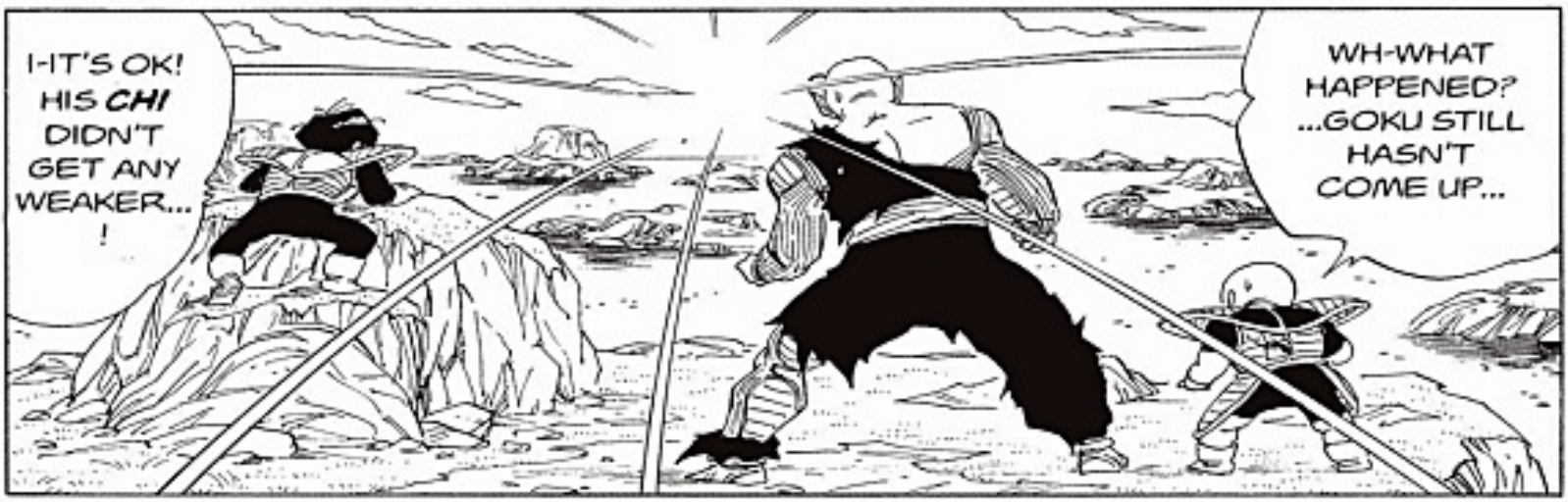

RIGHT BACK AT YOU!!
YIT
SSS
DO
OM

BWOOH
VINNNG
HE GOT OUT OF MY KIAI!
PFF

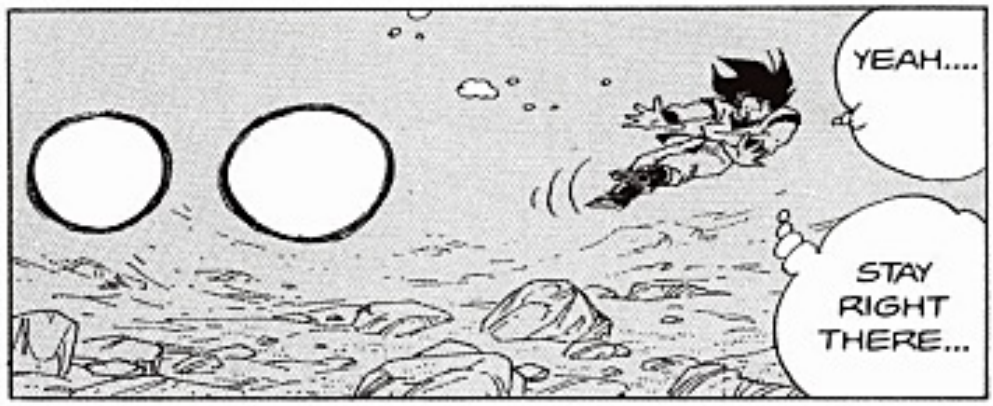
DW
OK
SPLANNG

RRRMMM
I KNOW YOU CAN'T BE BEATEN BY SOME-THING LIKE THAT.
GET UP.
GLUB GLUB
OHHH !
WHAT SHOULD I DO NOW... ?
HE'S SO FAST TOO...

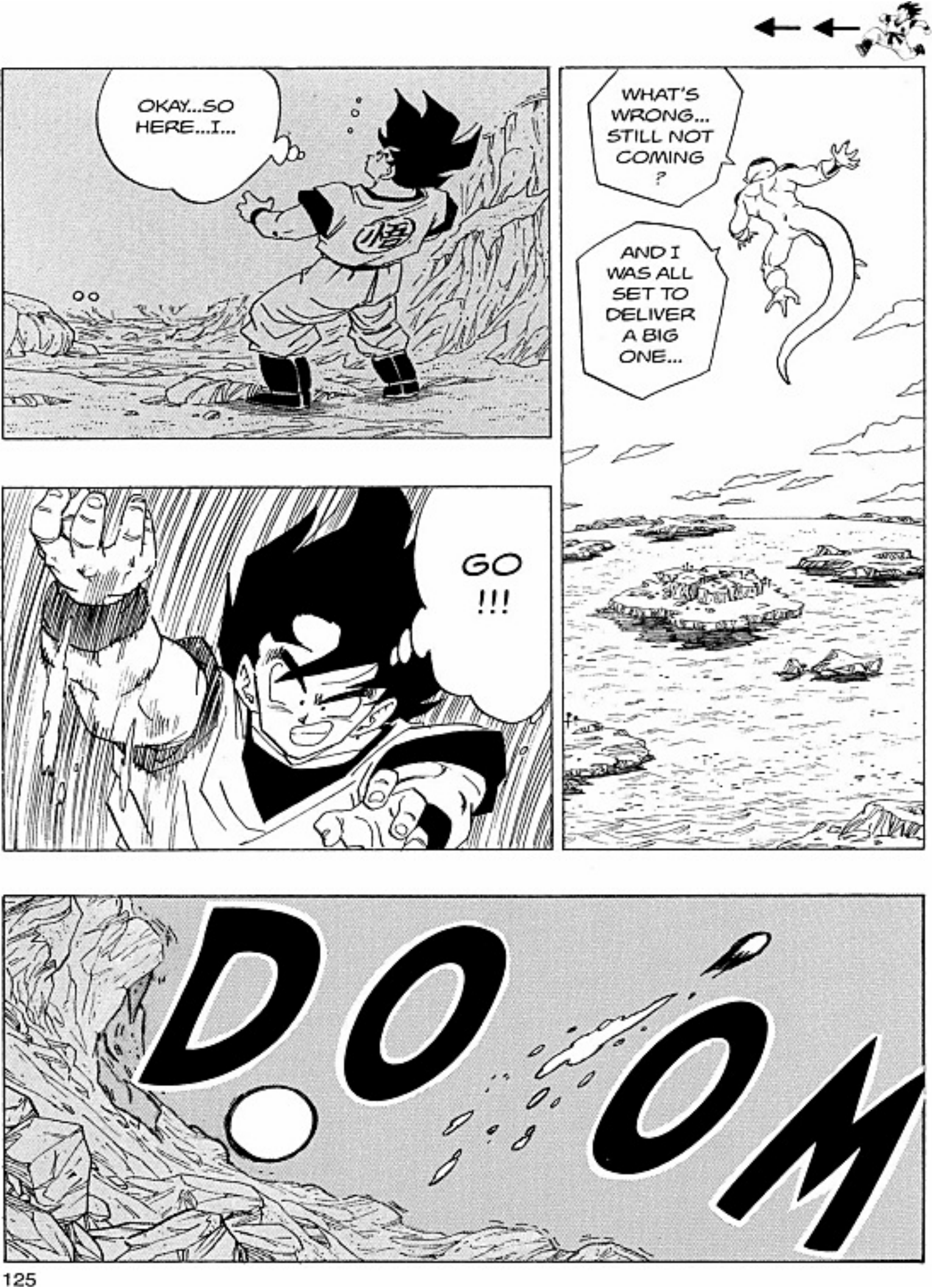
ALL RIGHT! I'LL USE THAT...!
I DON'T THINK HE CAN FIND HIS OPPONENT'S POSITION BY FEELING FOR THEIR CHI, LIKE I CAN... HE'S GOTTA FOLLOW WITH HIS EYES...


I-IT'S OK! HIS CHI DIDN'T GET ANY WEAKER...!
WH-WHAT HAPPENED? ...GOKU STILL HASN'T COME UP...

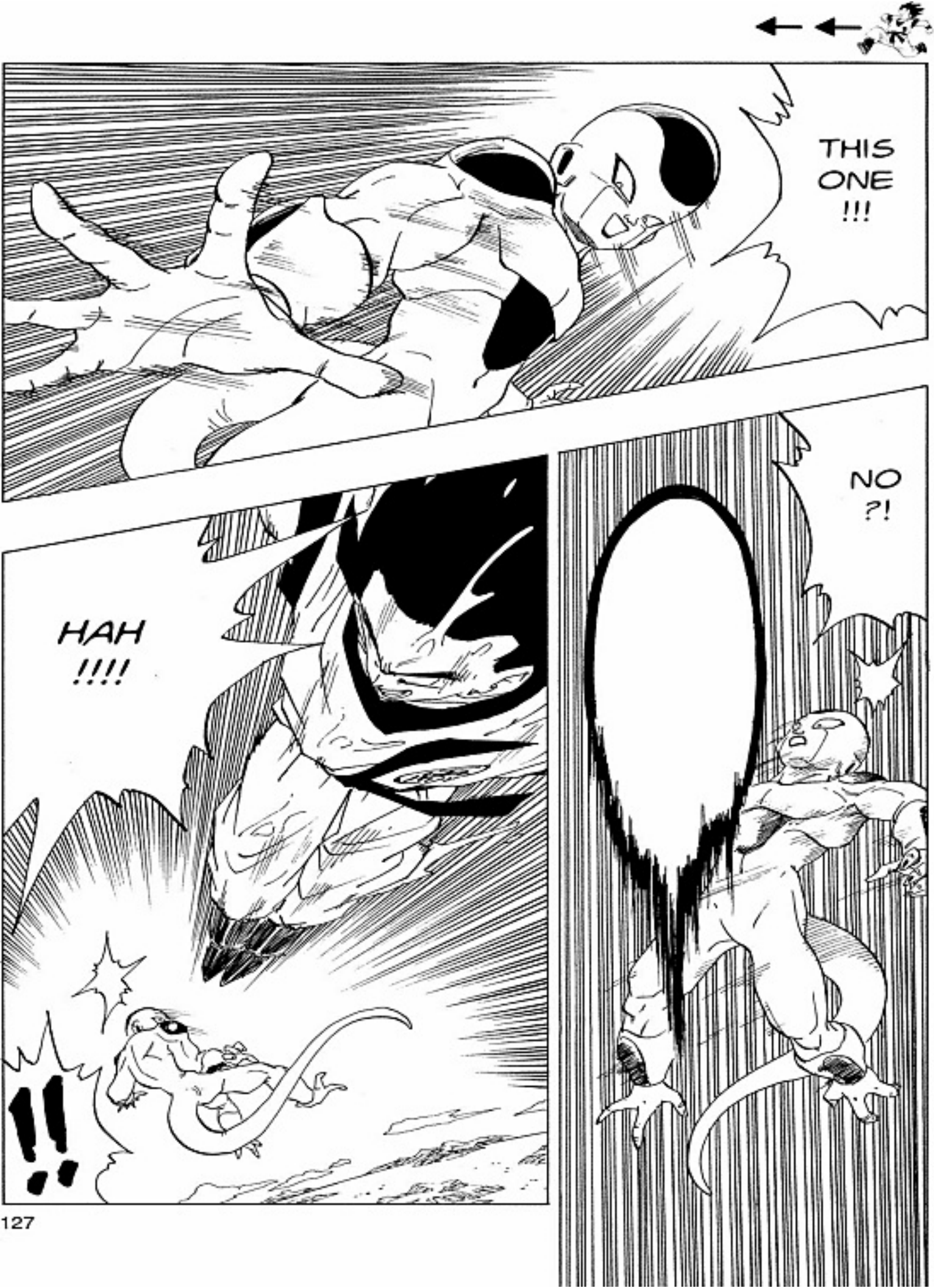
HA!!
BOOM F


YEAH....
STAY RIGHT THERE...

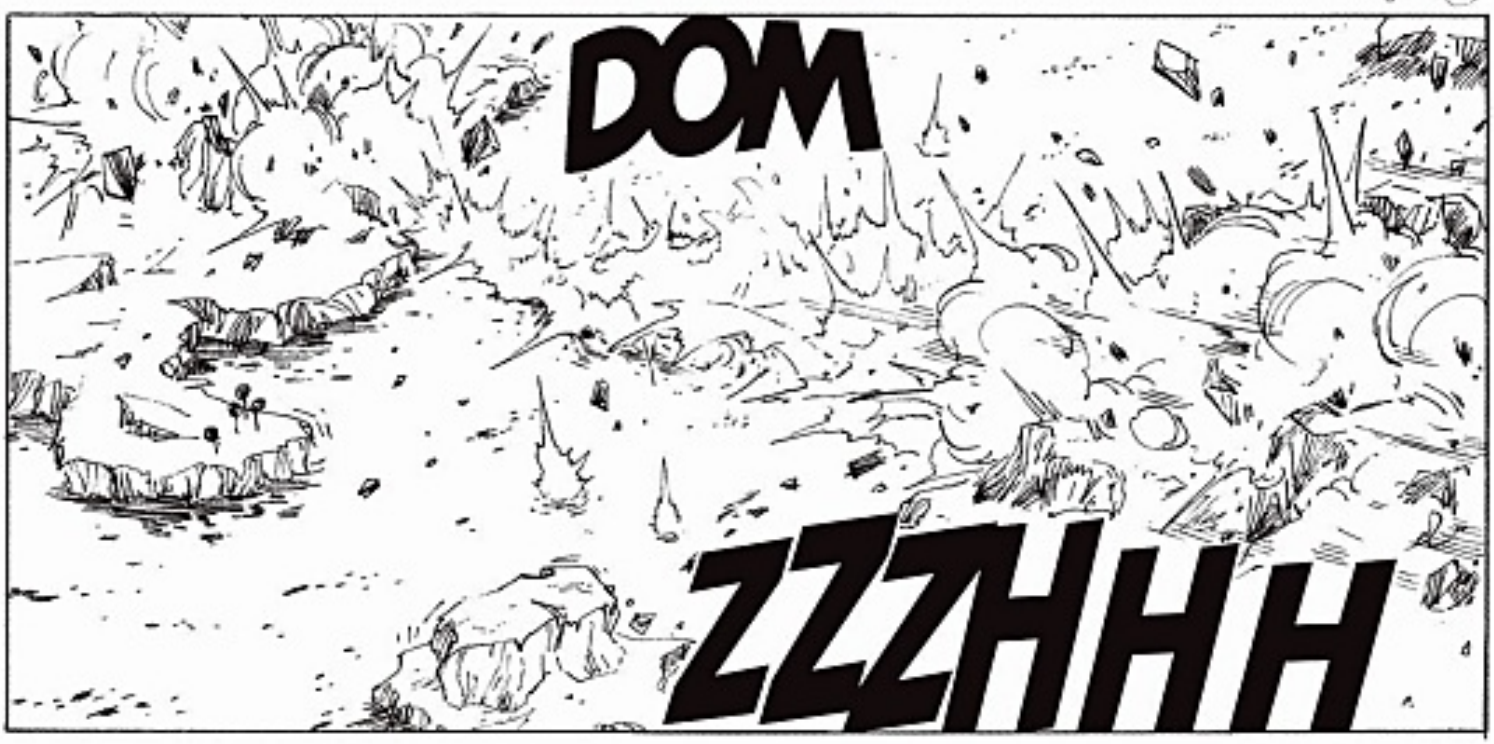
..ME...
KA.. ME... HA..

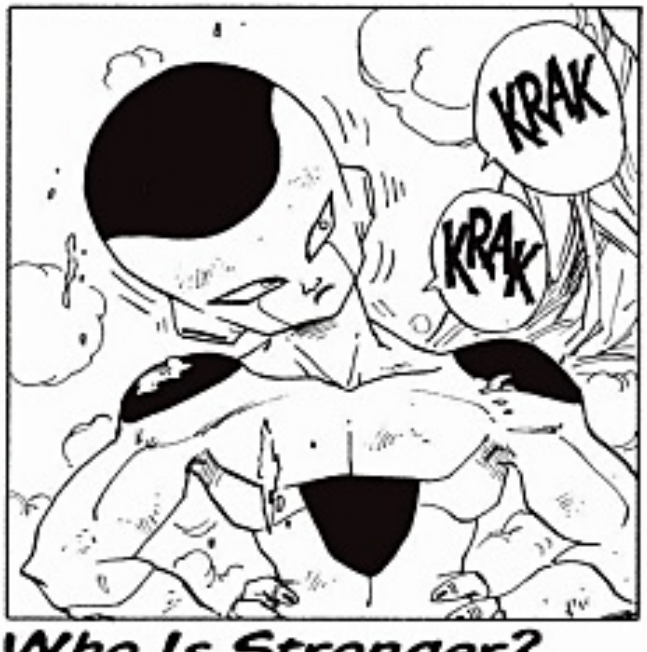

OKAY...SO HERE...I...
WHAT'S WRONG... STILL NOT COMING ?
AND I WAS ALL SET TO DELIVER A BIG ONE...
GO !!!
DOOM

BLASH
HERE HE COMES !!
!!
ONE MORE !!
VNNN
IT'S NOT HIM !!
DOOM

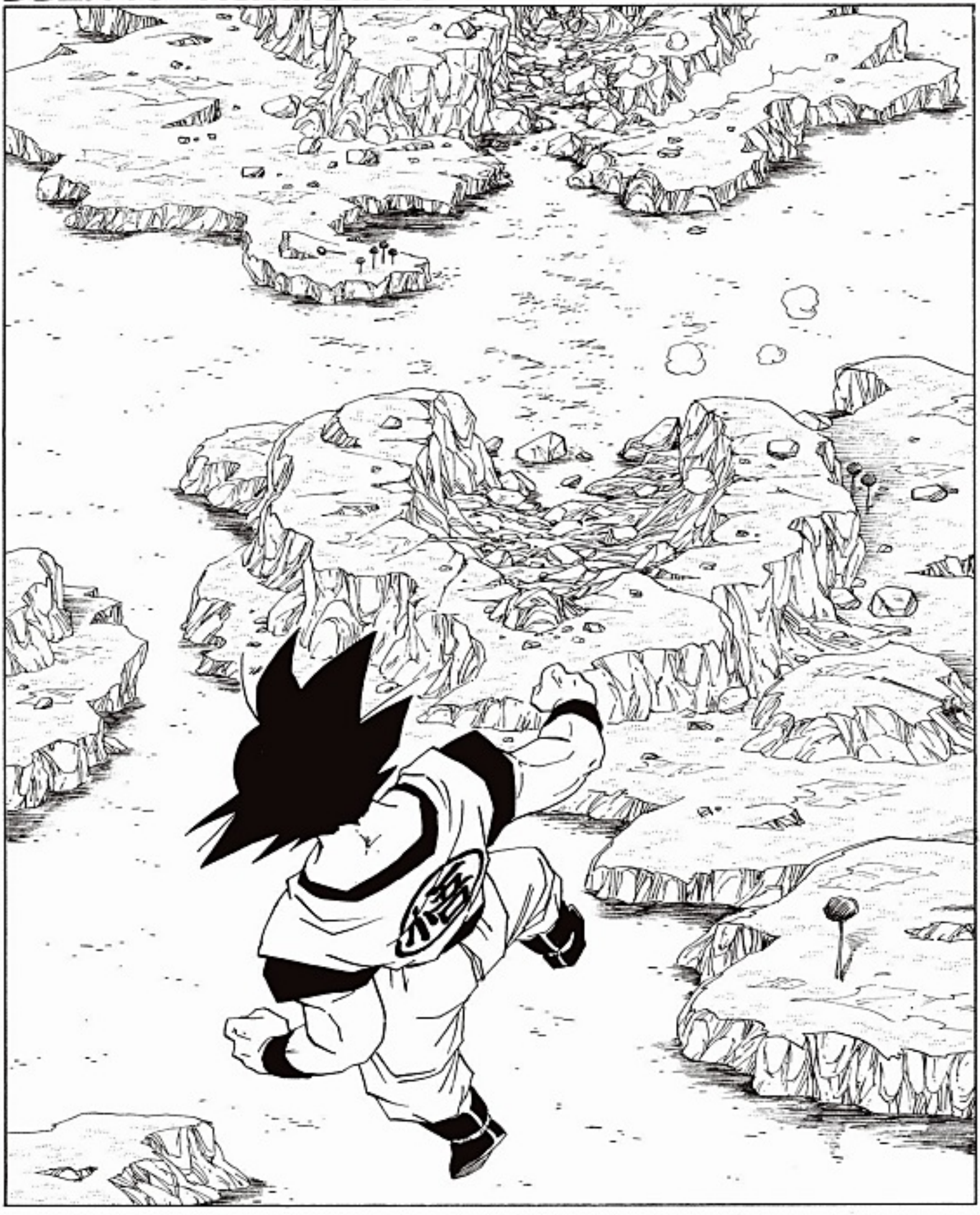

THIS ONE !!!
NO ?!
HAH !!!!
!!

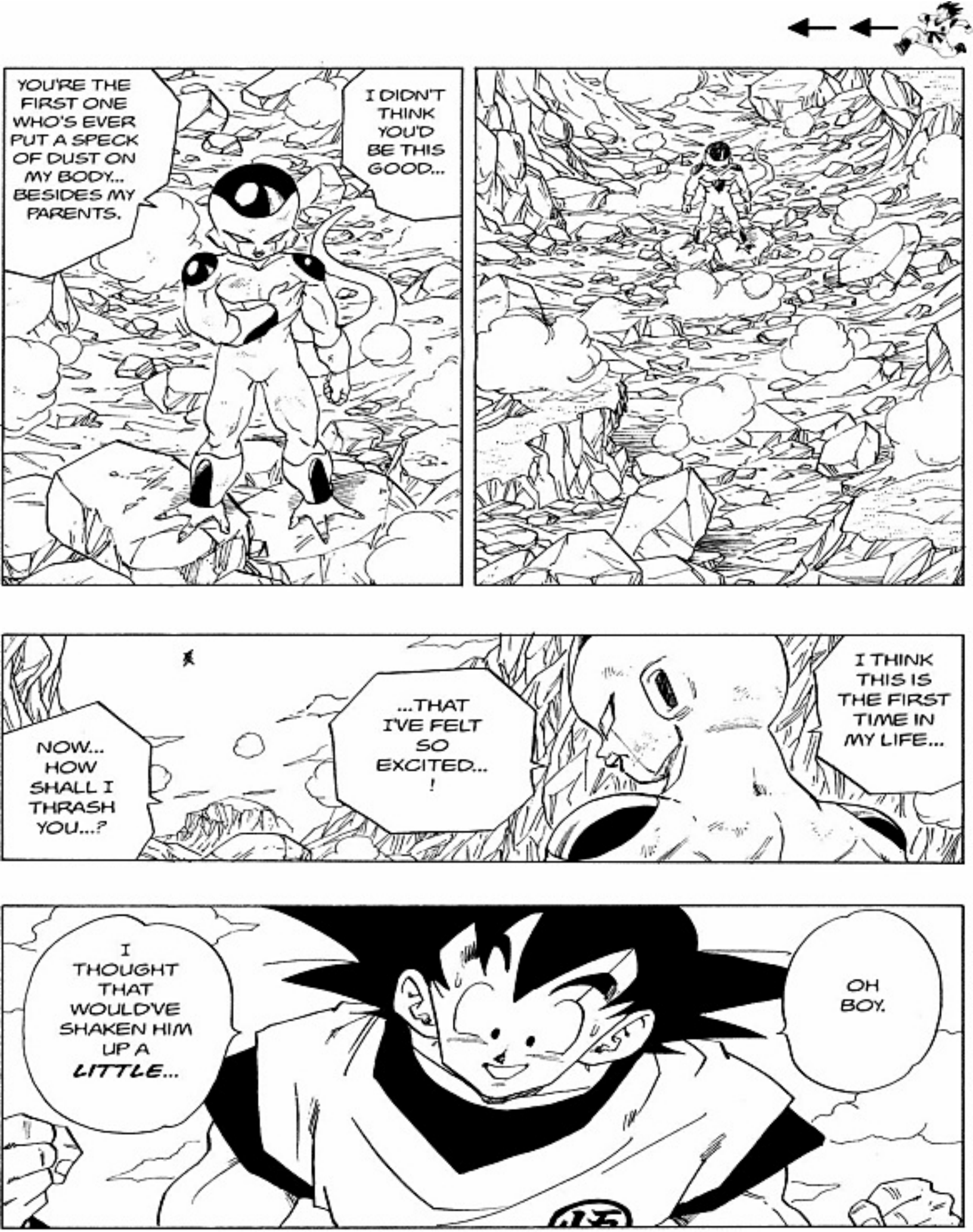
BA!
OK
DNNNG

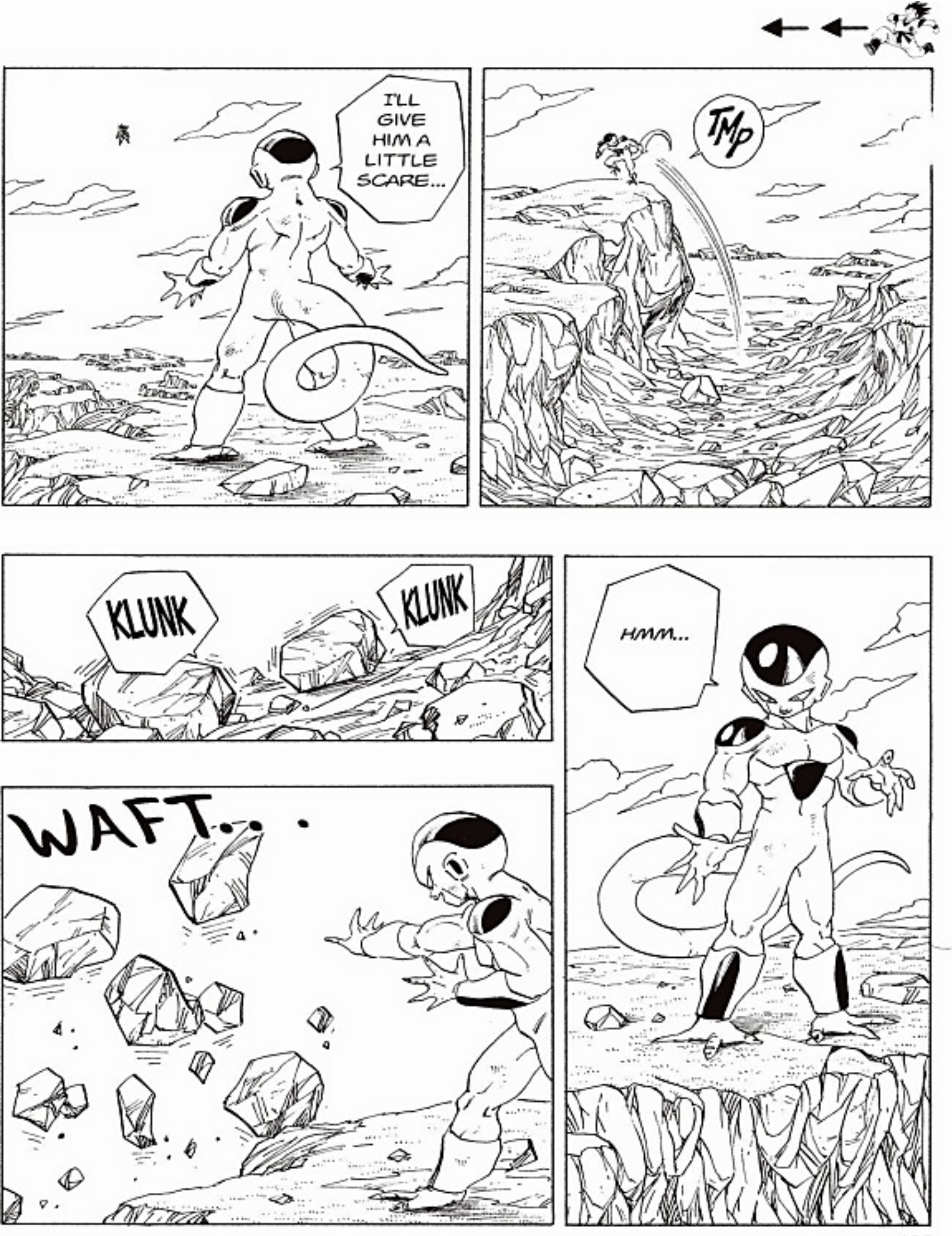


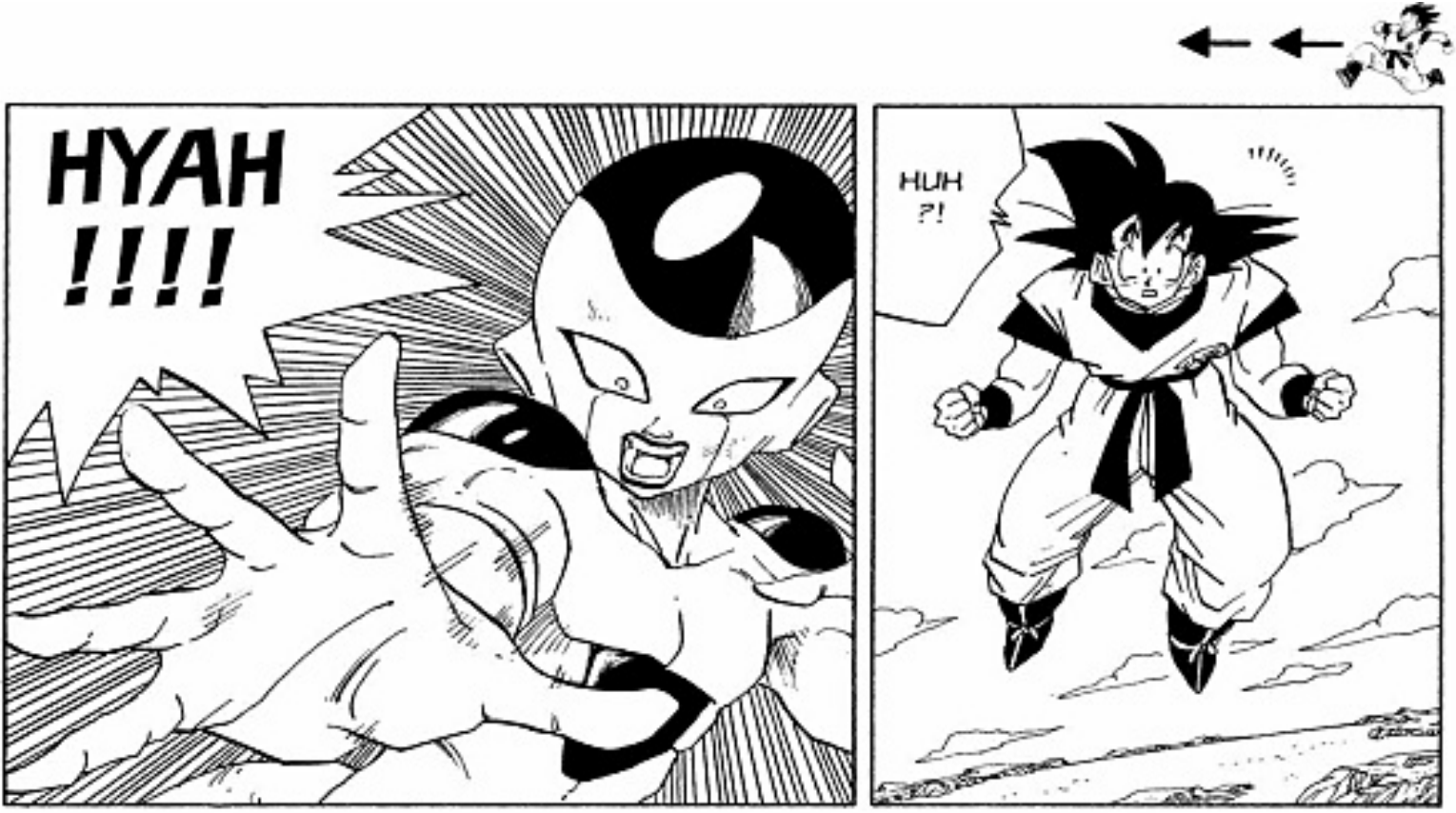


NEXT: Who Is Stronger?




YOU'RE THE FIRST ONE WHO'S EVER PUT A SPECK OF DUST ON MY BODY... BESIDES MY PARENTS.
I DIDN'T THINK YOU'D BE THIS GOOD...
NOW... HOW SHALL I THRASH YOU...?
...THAT I'VE FELT SO EXCITED...!
I THINK THIS IS THE FIRST TIME IN MY LIFE...
I THOUGHT THAT WOULD'VE SHAKEN HIM UP A LITTLE...
OH BOY.


I'LL GIVE HIM A LITTLE SCARE...
TMP
KLUNK
KLUNK
WAFT...
HMM...


HYAH
!!!!
HUH
?!

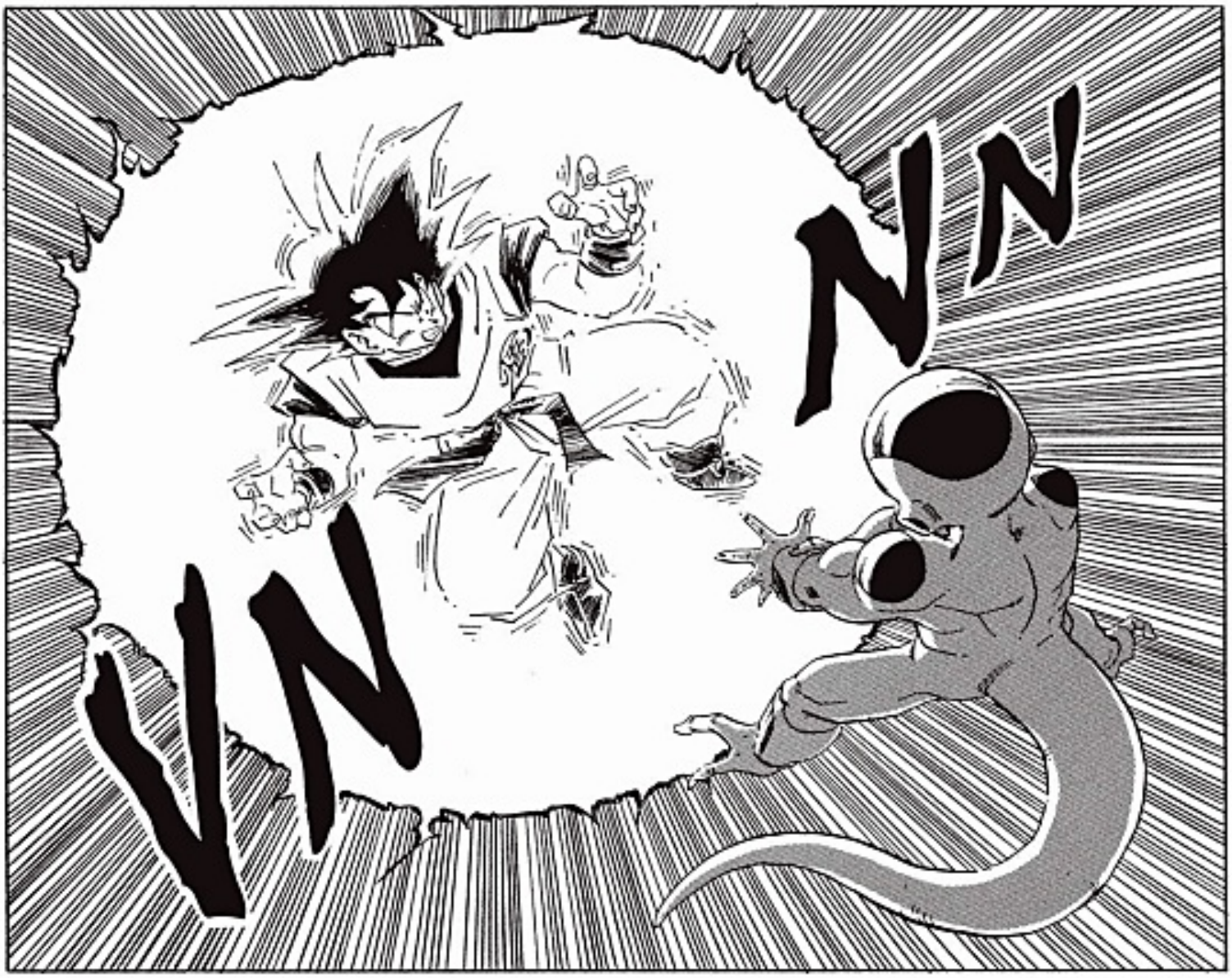
SHWAH

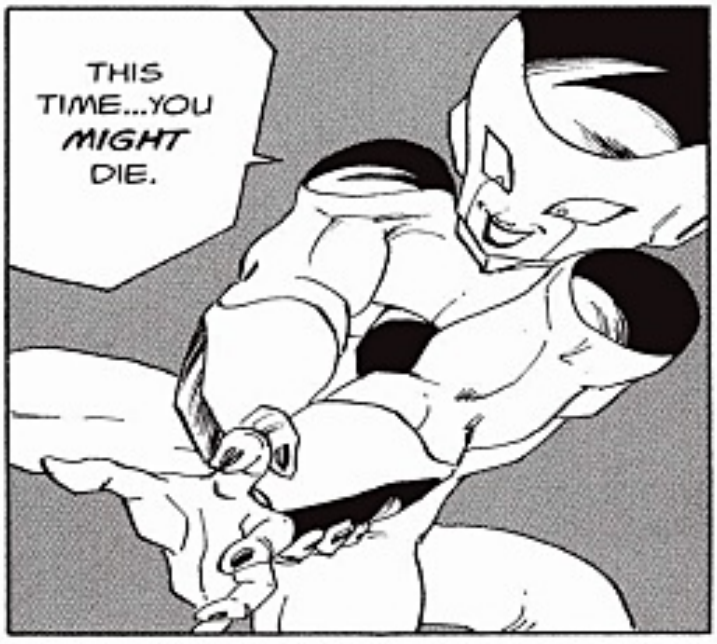
WHOA
!!!!
HYU
HYU
HYU

DNCH
AARGH!!!
THIS MUST
BE WHAT
THEY CALL
PSYCHIC
POWER!!
BWAK

OOP
!!!
HO
!!!
WOOP
!!!

PHEW!
HYU
HYU HYU
OH...
SHOO...
YOU FELL FOR IT.
CHOO

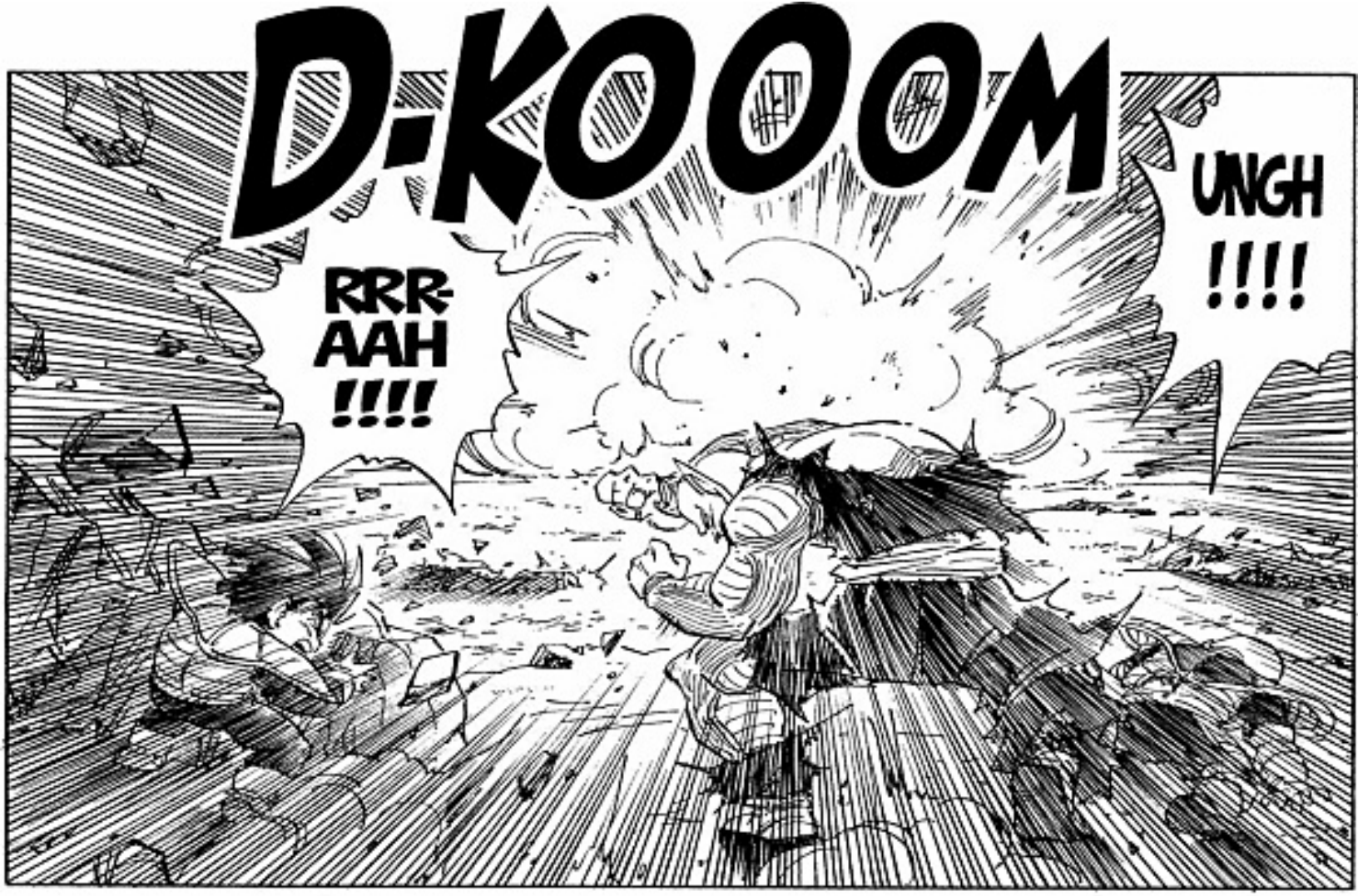

NN
NN

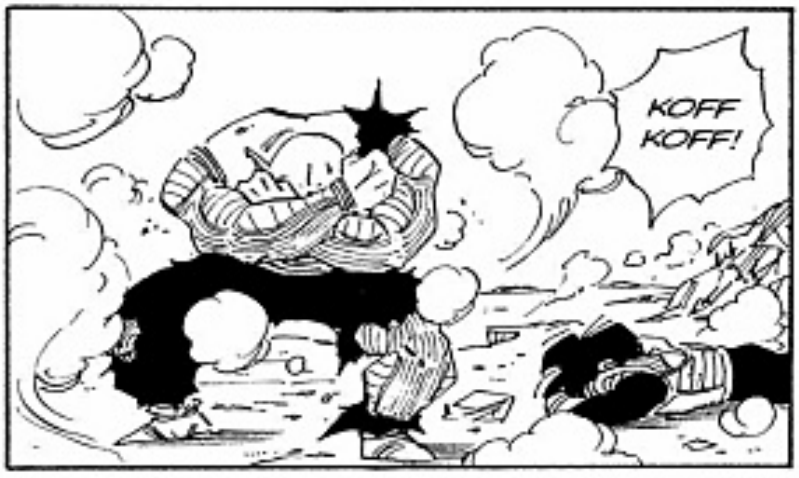

THIS TIME...YOU *MIGHT* DIE.

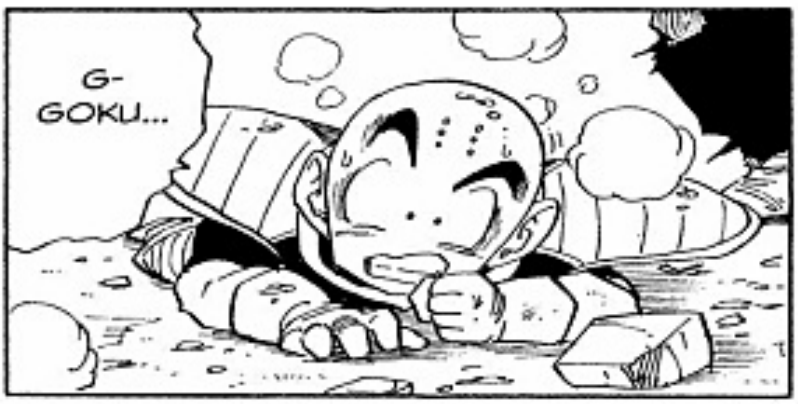
I...I CAN'T... MOVE... !!!

DOOM
GAH
!!!!!

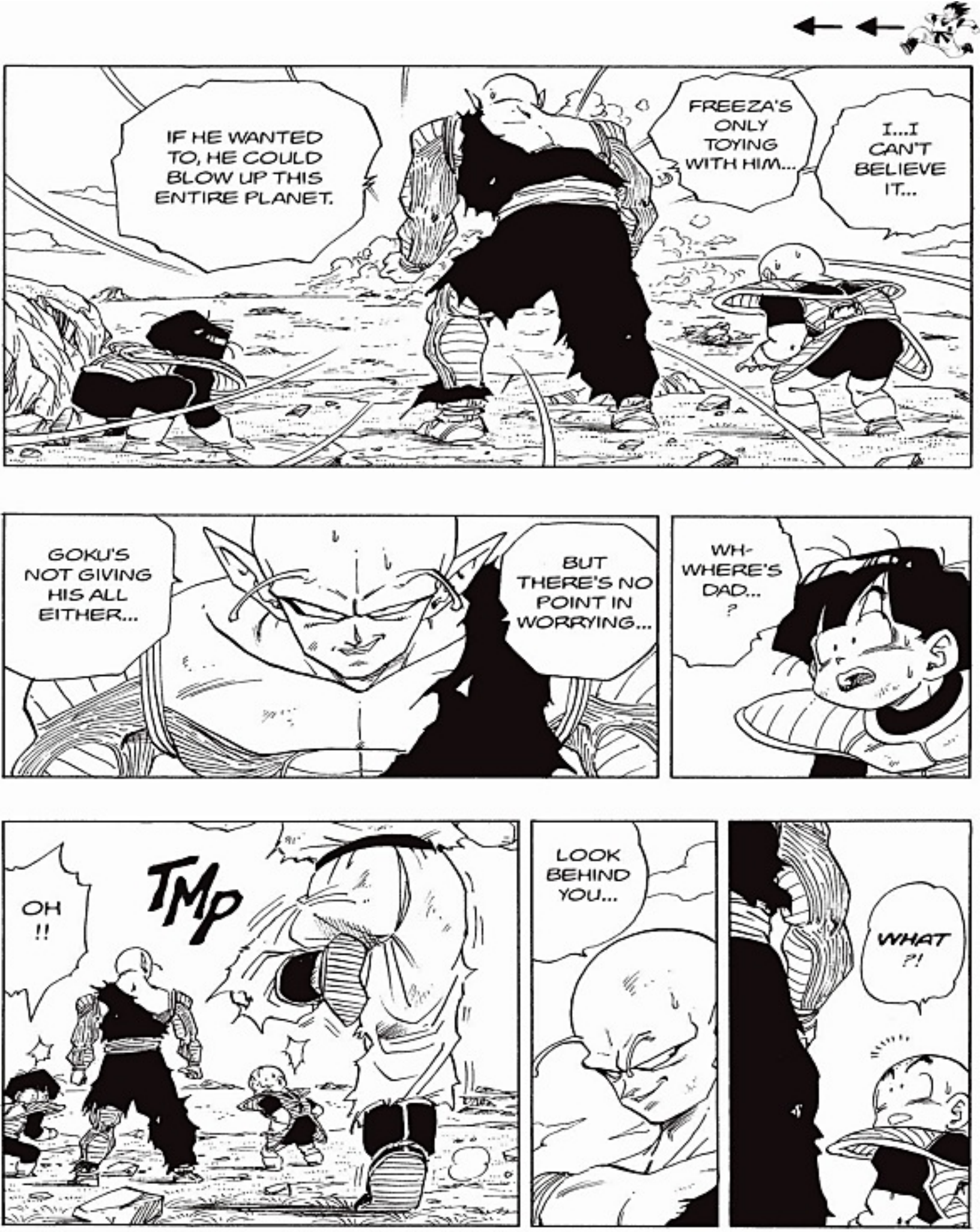
VIIIIN
WAAH
!!!!!
KRAK

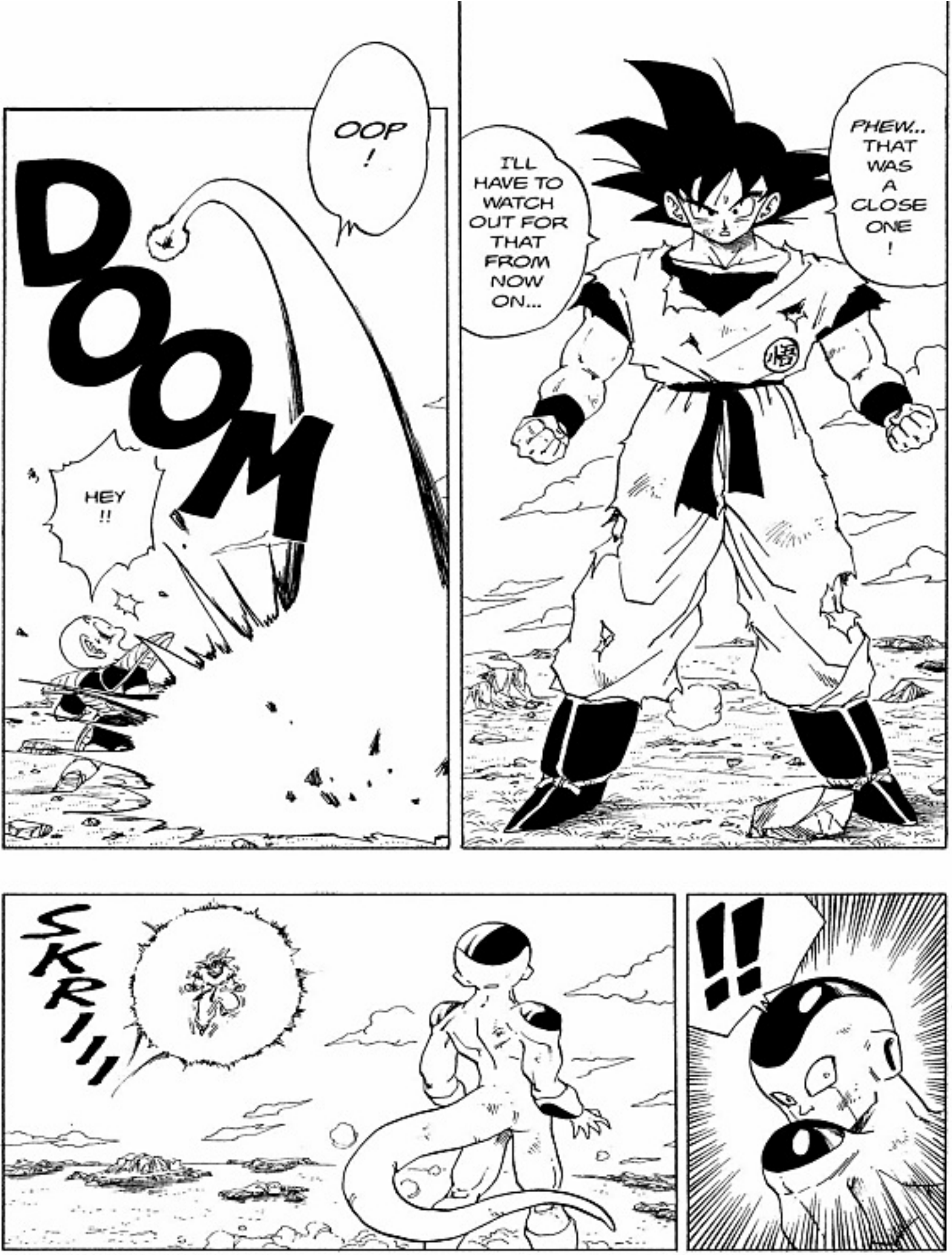

D-KOOOM
RRR-AAH !!!!
UNGH !!!!


KOFF KOFF!

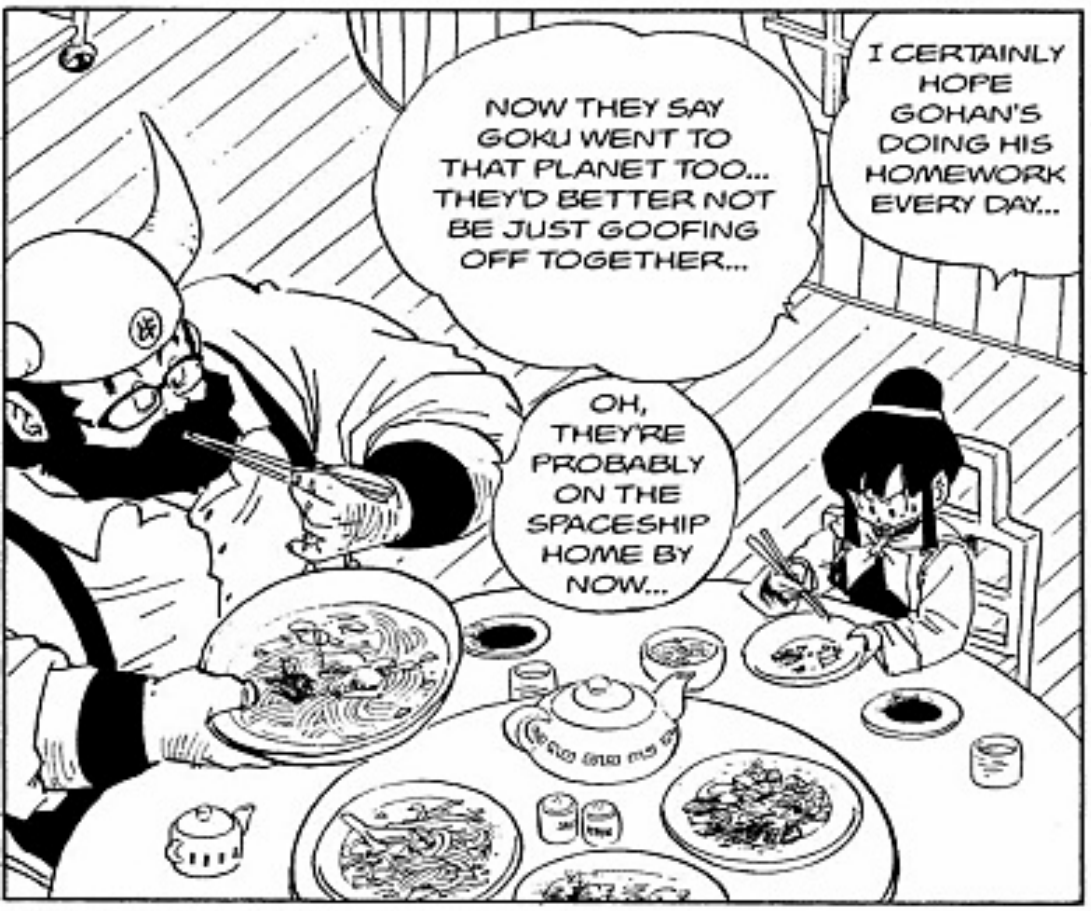

G-GOKU...

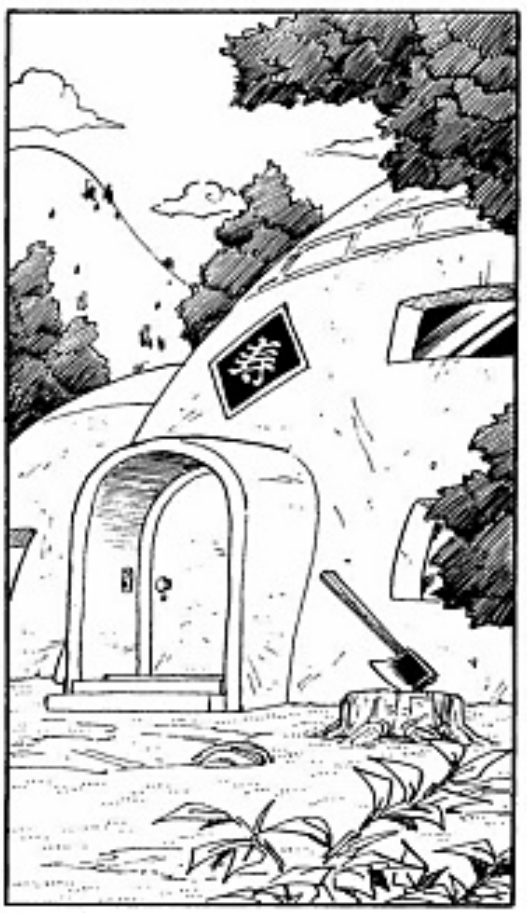
RRRRMMM


IF HE WANTED TO, HE COULD BLOW UP THIS ENTIRE PLANET.
FREEZA'S ONLY TOYING WITH HIM...
I...I CAN'T BELIEVE IT...
GOKU'S NOT GIVING HIS ALL EITHER...
BUT THERE'S NO POINT IN WORRYING...
WH- WHERE'S DAD...?
OH !!
TMP
LOOK BEHIND YOU...
WHAT?!

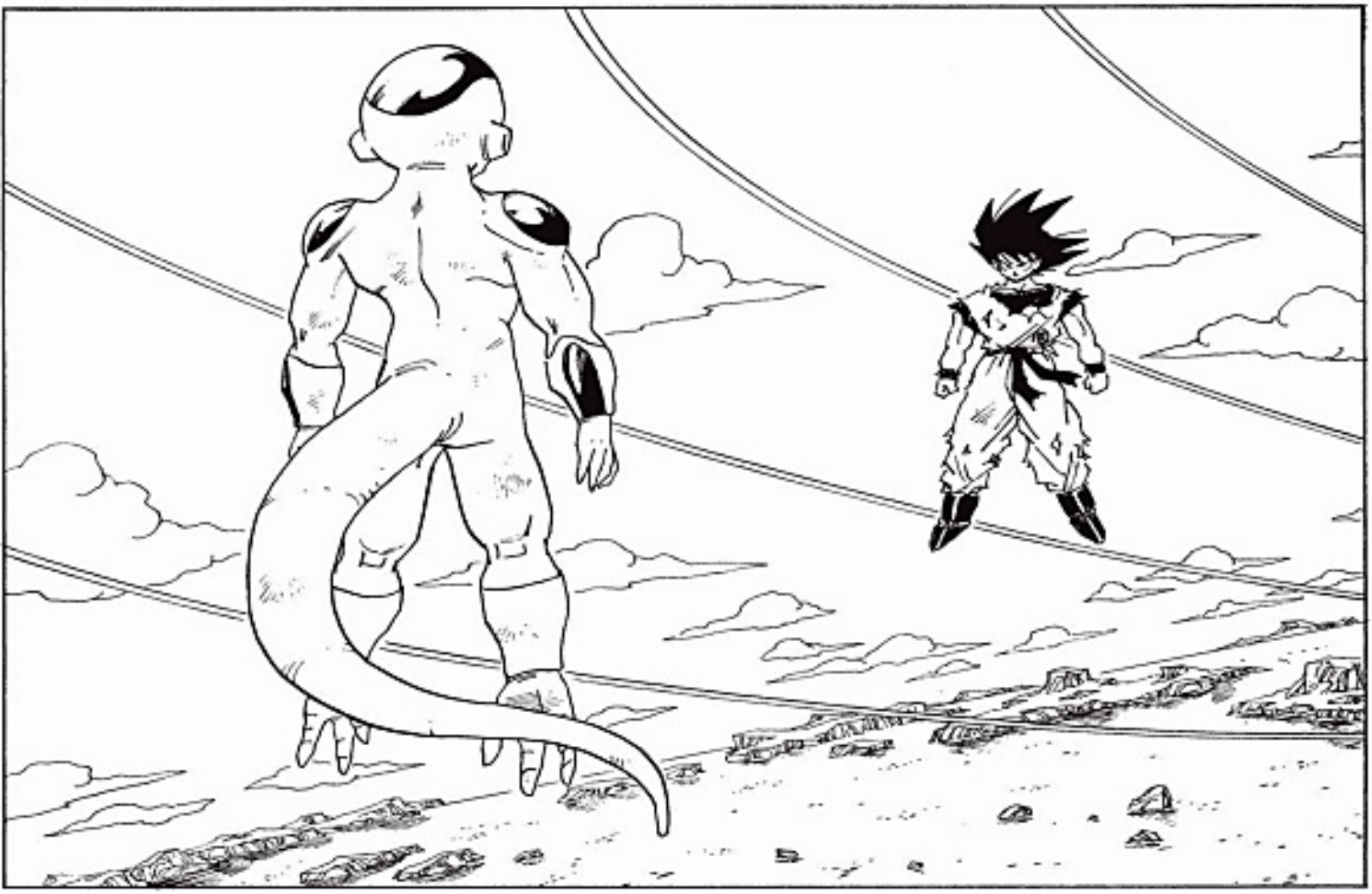

OOP !
DOOM
HEY !!
I'LL HAVE TO WATCH OUT FOR THAT FROM NOW ON...
PHEW... THAT WAS A CLOSE ONE !
SKRIII
!!

YOU SHOULD BE MORE CAREFUL WITH OTHER PEOPLE'S PLANETS.
...
HE'S LIKE A GOD... BUT THEN...
...SO IS FREEZA...
SO FAST...?
HE DID THAT...
H-HOW DID GOKU...
HE BROKE OUT OF THE PARALYZING LIGHT WITH SUPER-SPEED THE INSTANT IT EXPLODED.
IT'S STARTING TO PISS ME OFF...
YOU'RE MAKING THIS VERY DIFFICULT...
ME TOO.



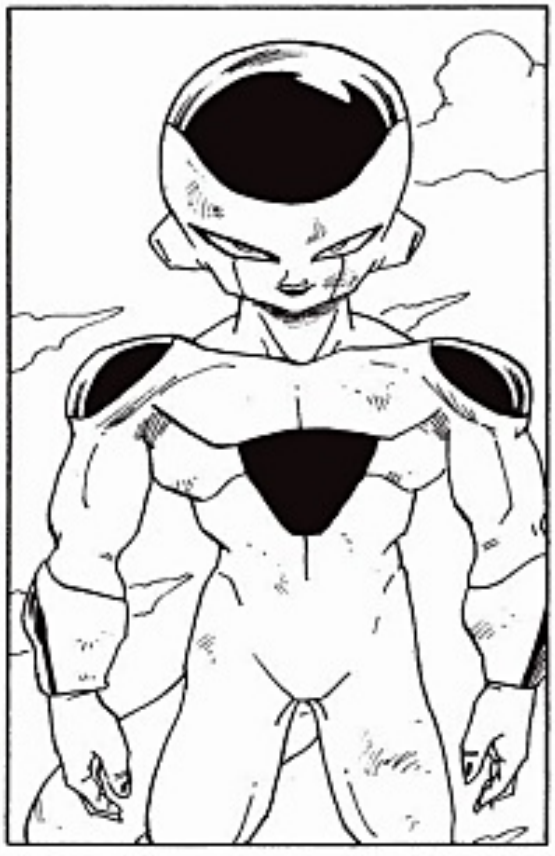


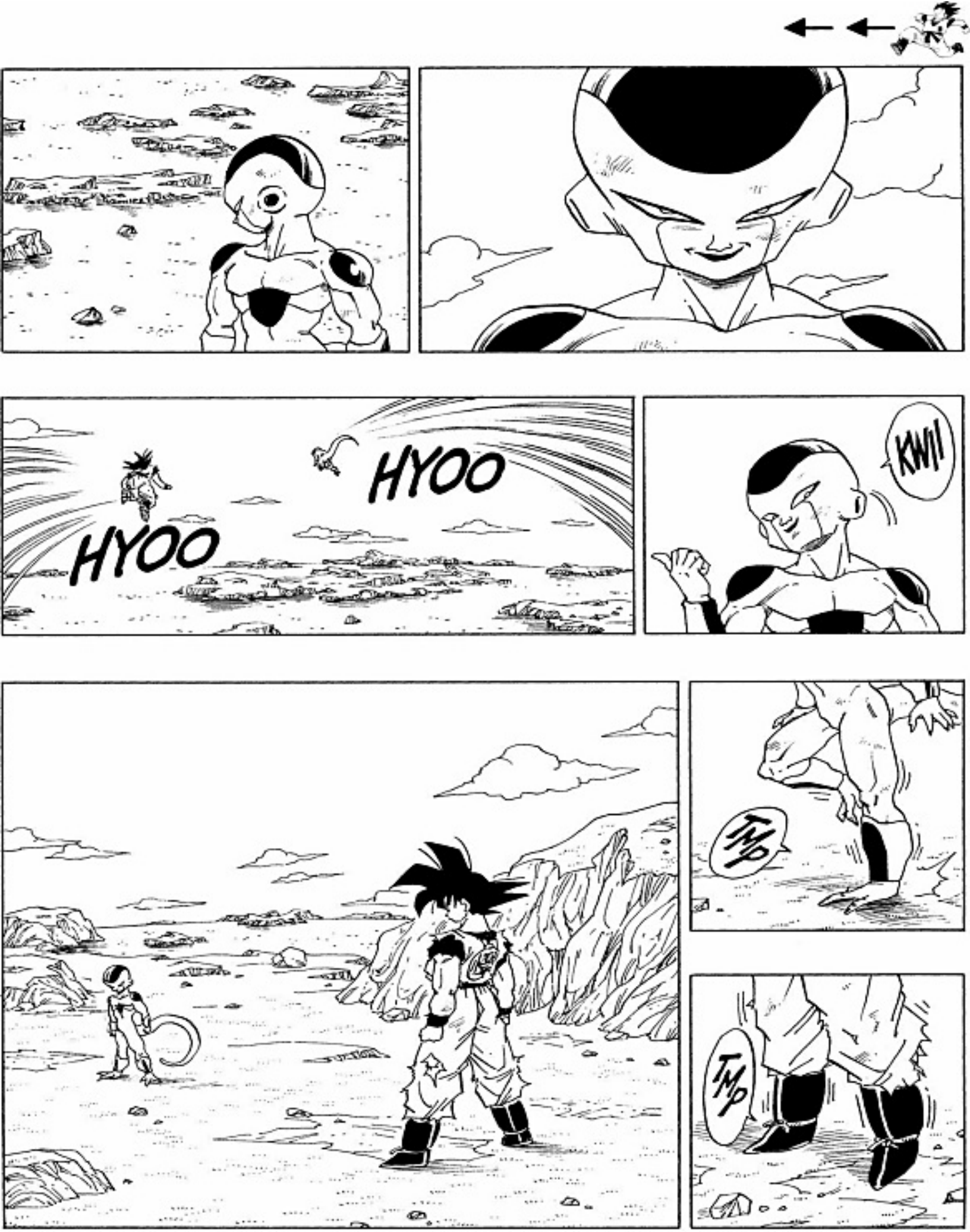
NEXT: Close Combat

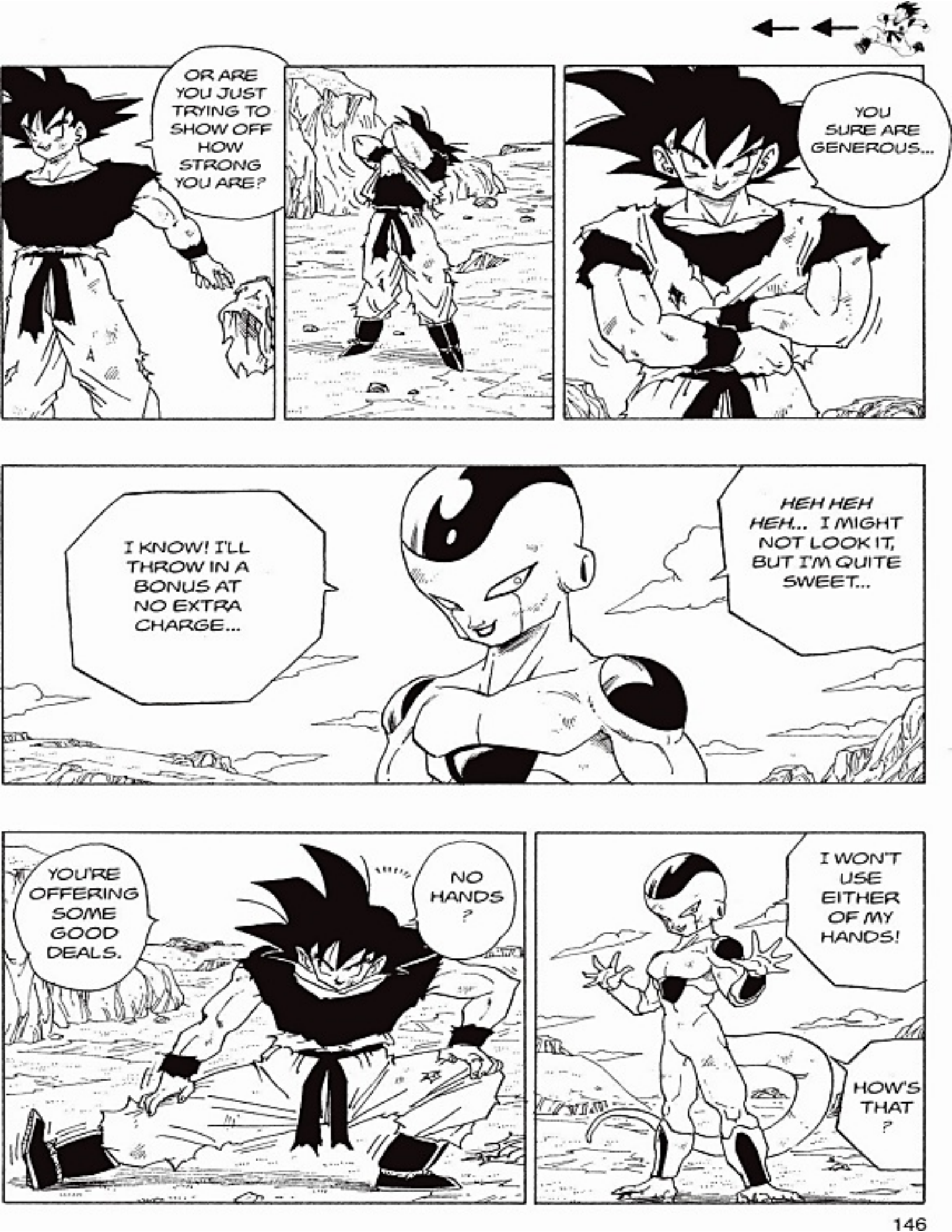


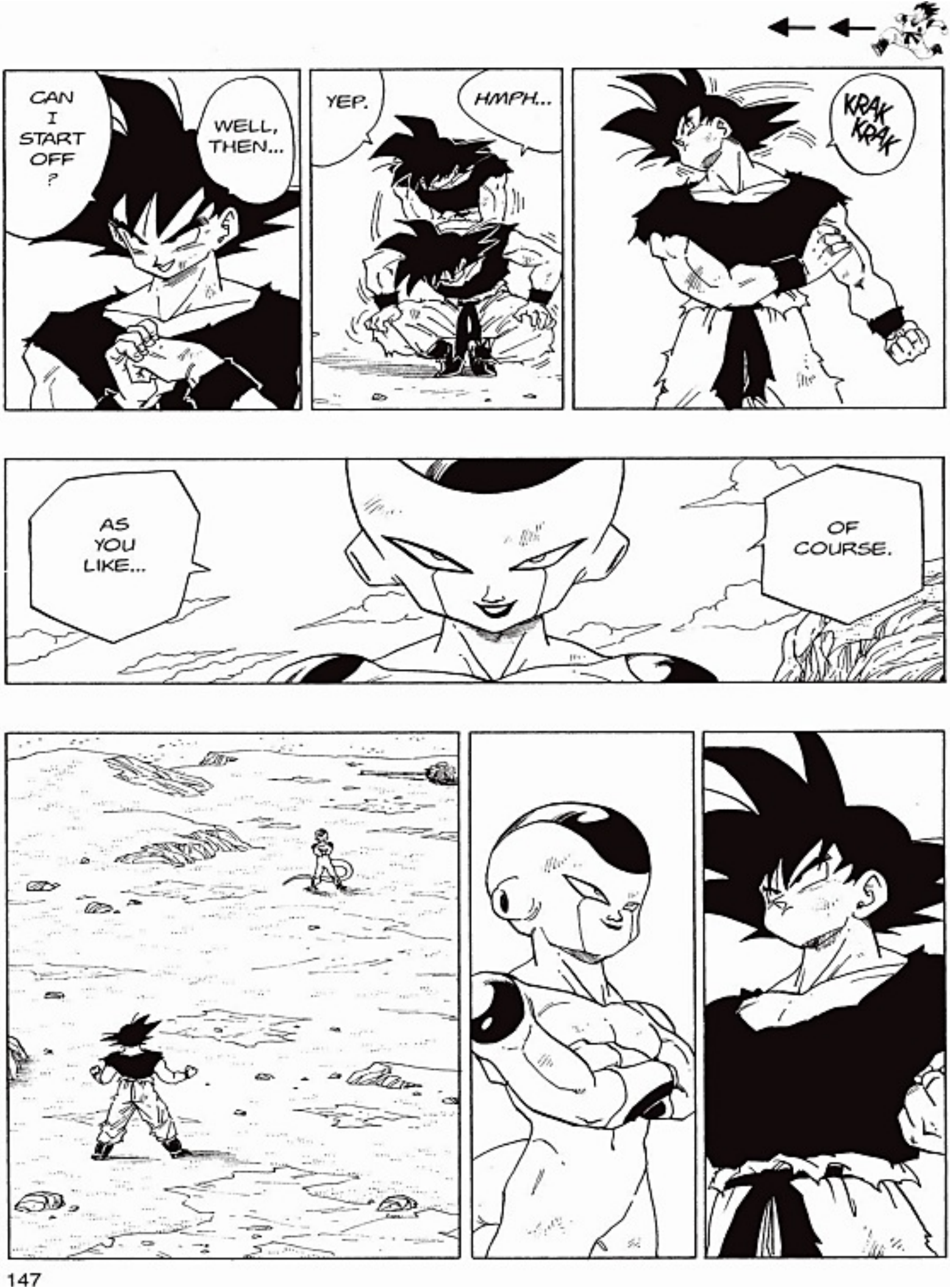
WHICH IS YOUR PREFERENCE... A BATTLE IN THE SKY OR ON THE GROUND?

IF IT'S ALL THE SAME TO YOU...THE GROUND.
...




HYOO
HYOO
KWI!
TMP
TMP

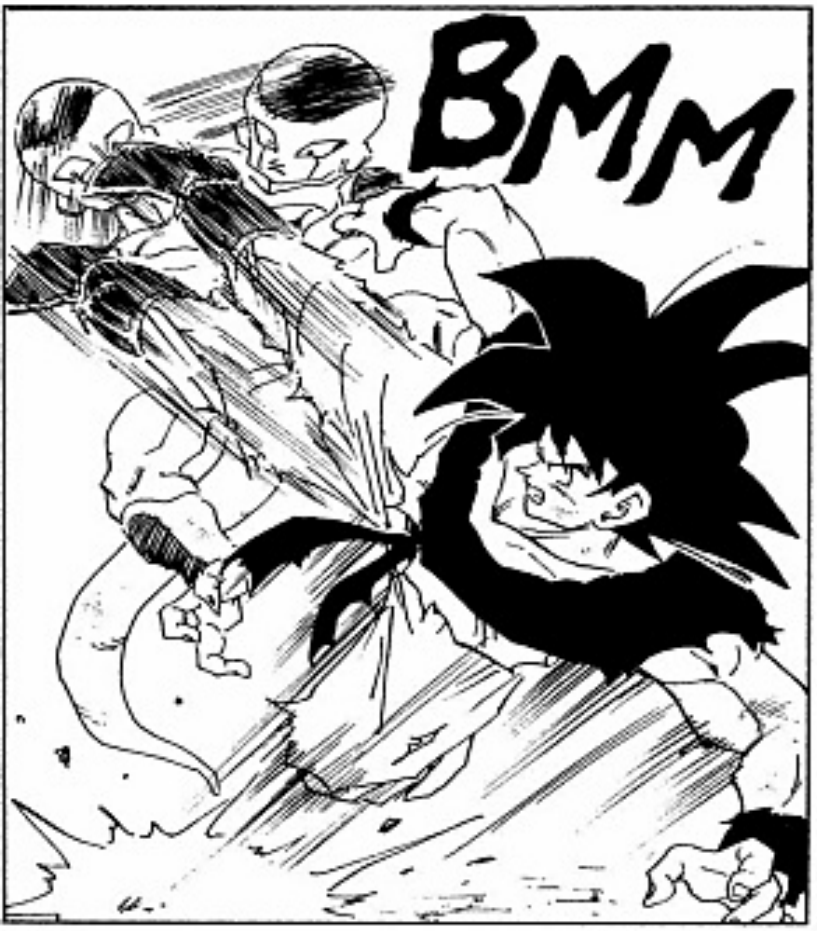

OR ARE YOU JUST TRYING TO SHOW OFF HOW STRONG YOU ARE?
YOU SURE ARE GENEROUS...
I KNOW! I'LL THROW IN A BONUS AT NO EXTRA CHARGE...
HEH HEH HEH... I MIGHT NOT LOOK IT, BUT I'M QUITE SWEET...
YOU'RE OFFERING SOME GOOD DEALS.
NO HANDS?
I WON'T USE EITHER OF MY HANDS!
HOW'S THAT?


CAN I START OFF ?
WELL, THEN...
YEP.
HMPH...
KRAK KRAK
AS YOU LIKE...
OF COURSE.

SLAM!!
WOOSH

SHFF

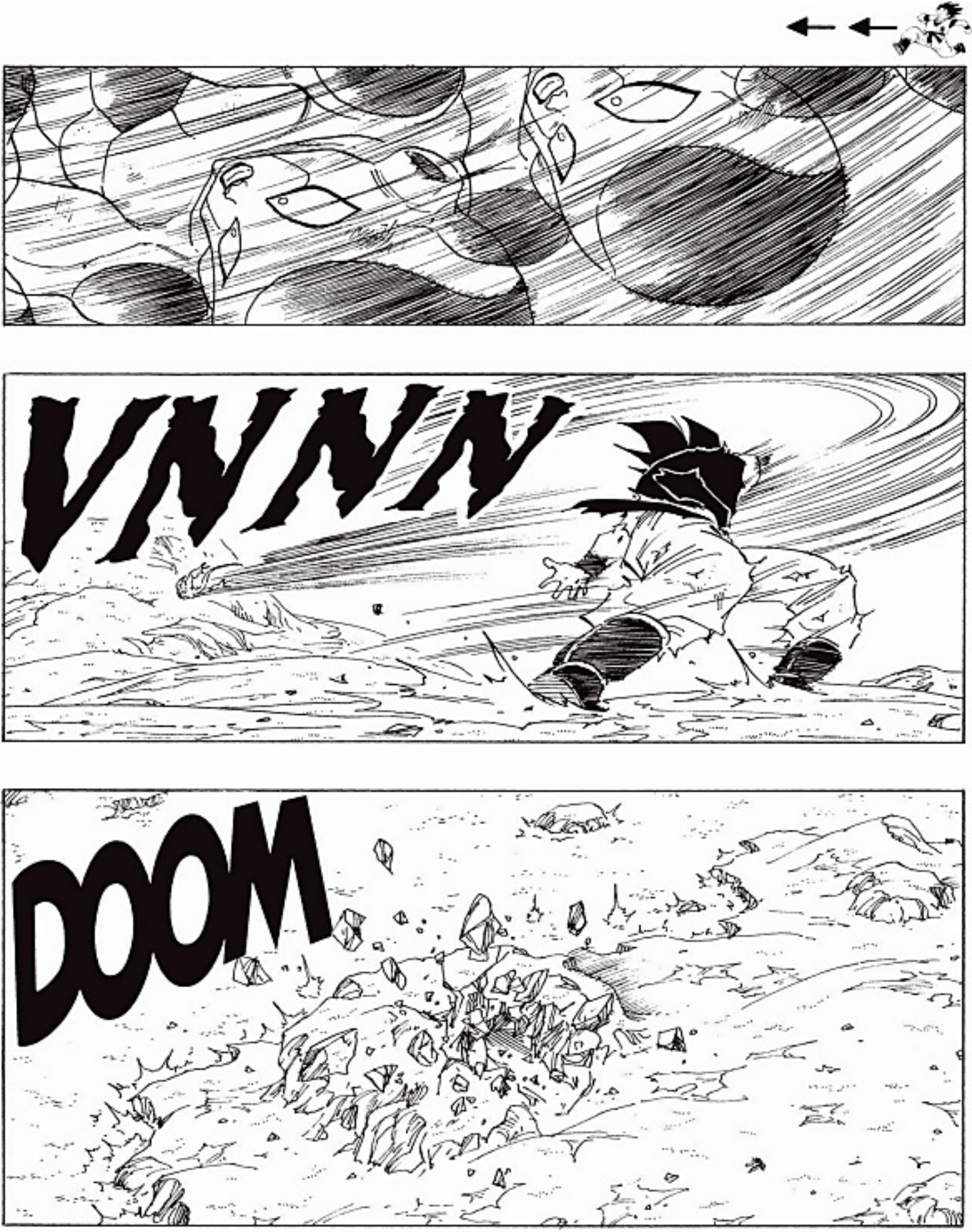
VNN

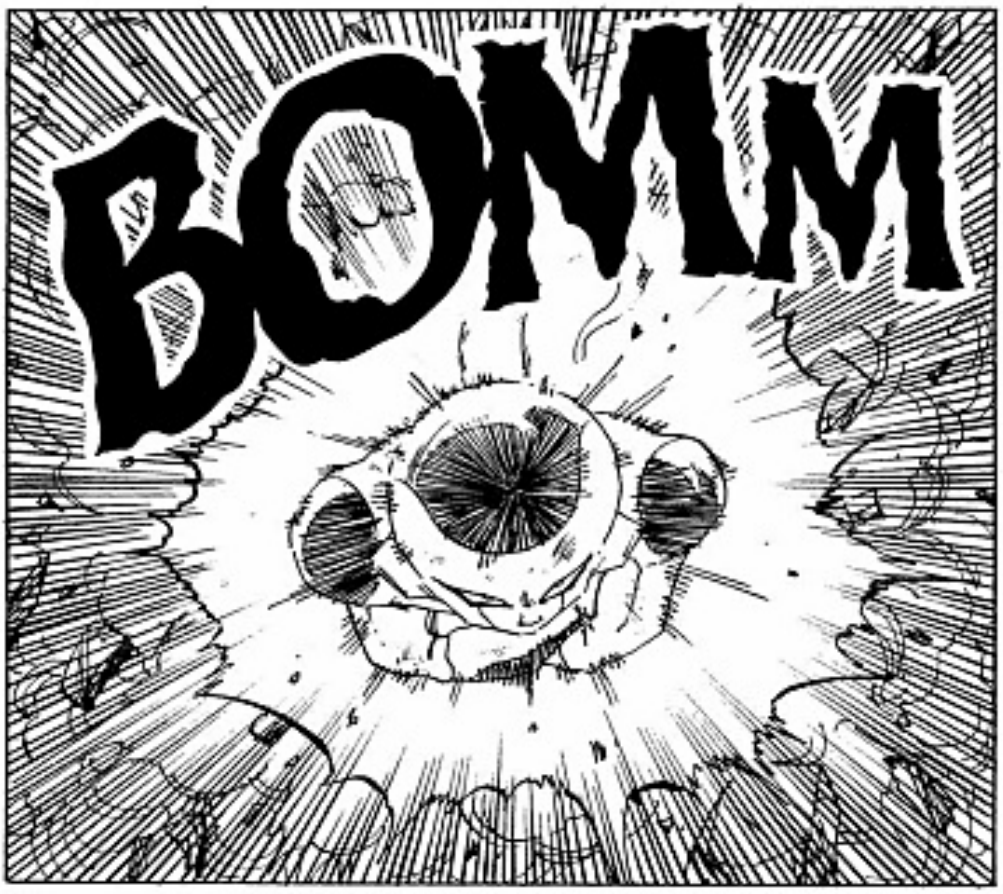

BMM

FWAH

BWAK
DOMM

ZNNK
GLMP
!
DYAAH
!!!!!
HWOOO

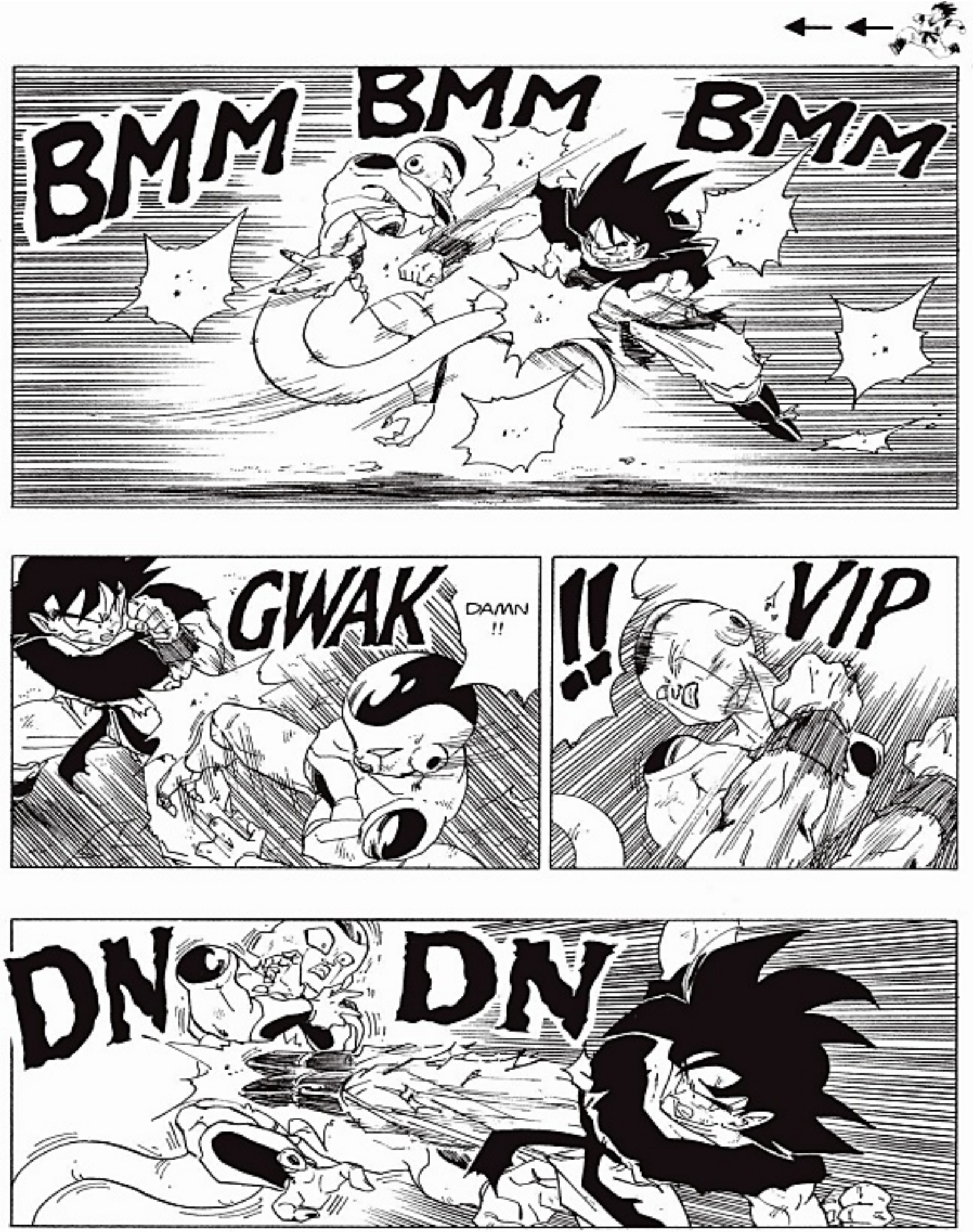

VNNN
DOOM


BOMM

KLATTA
KLATTA

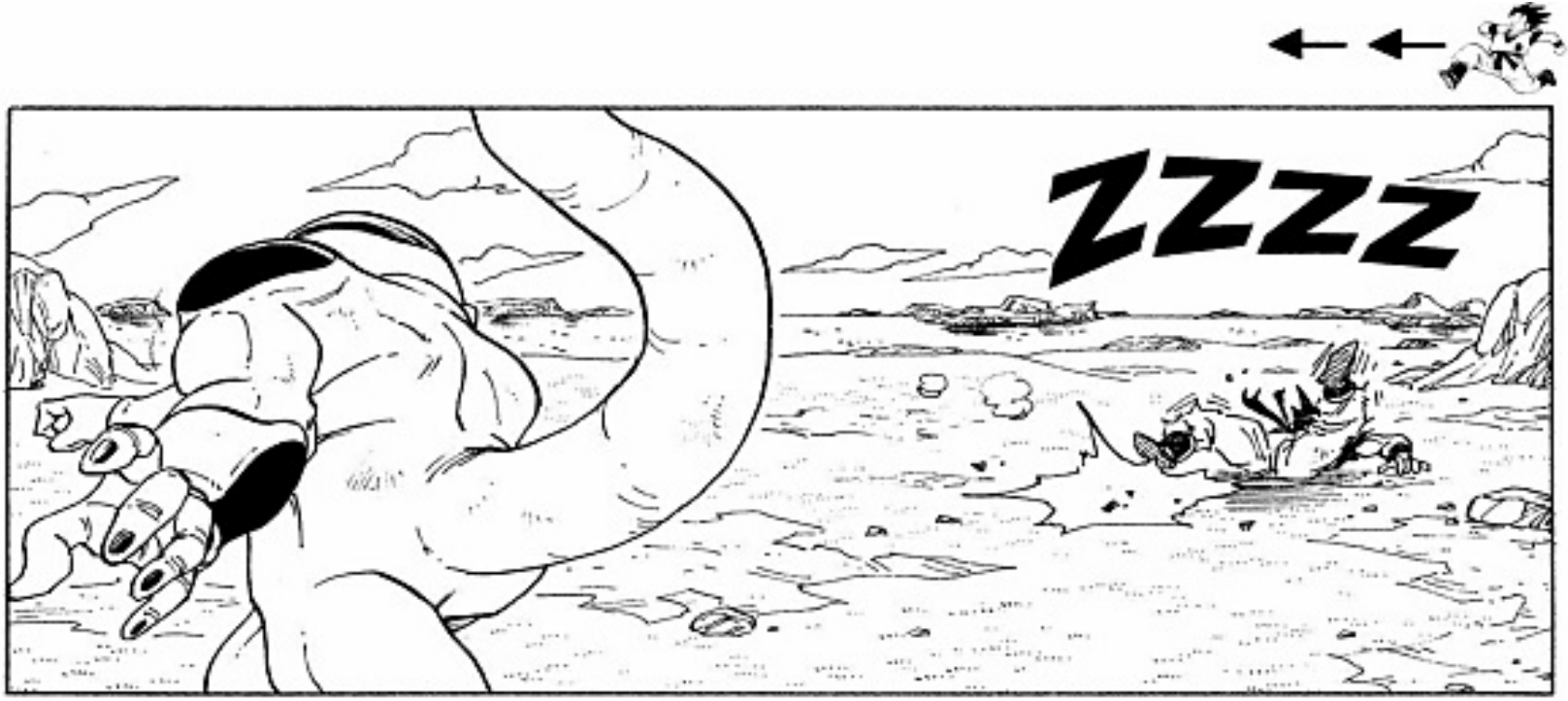
BAK

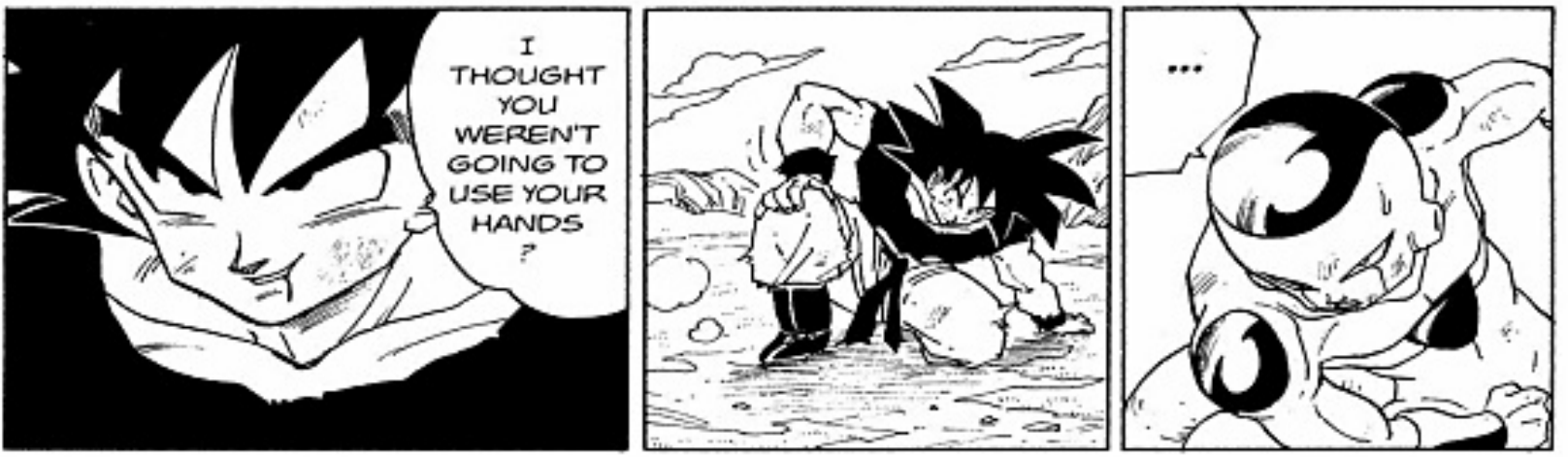
HWOOO

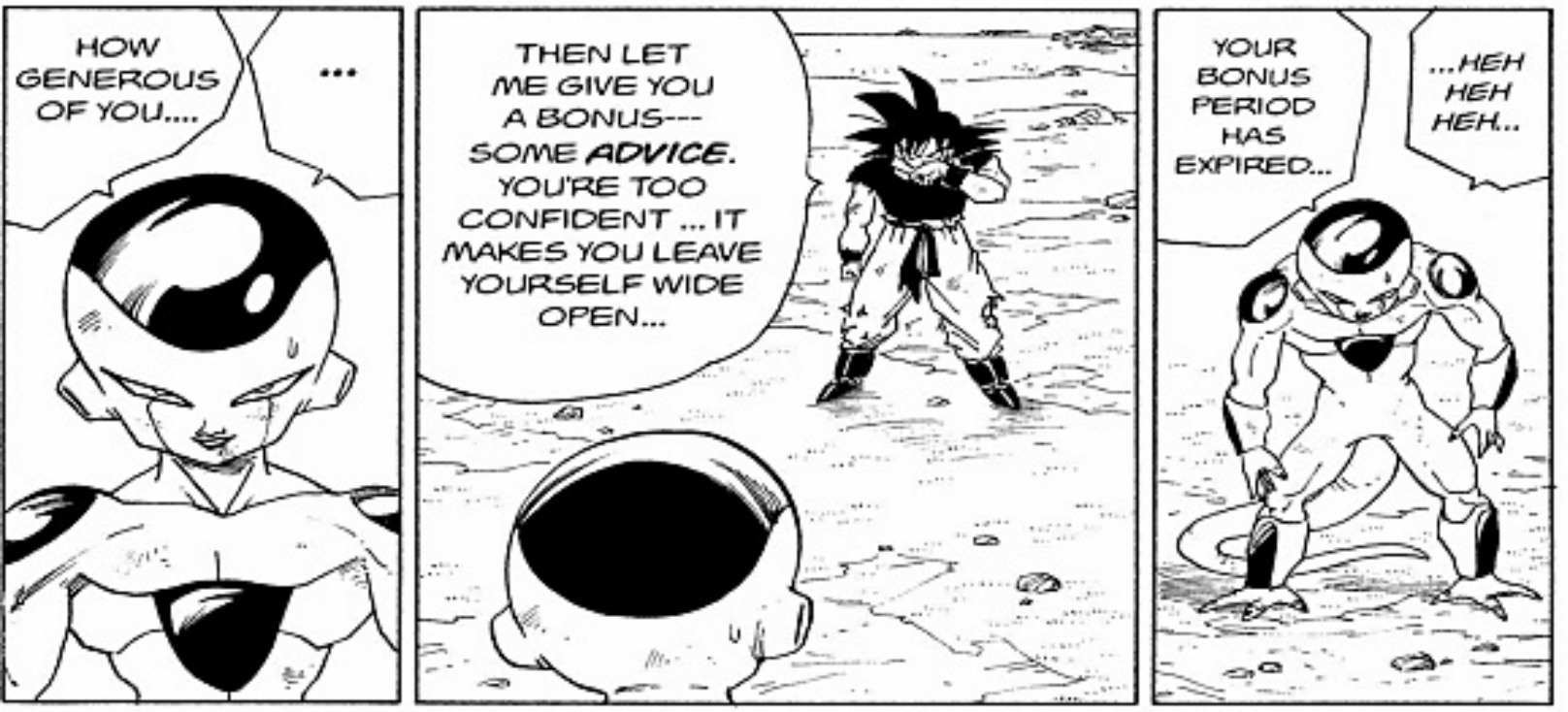

BMM BMM BMM
GWAK
DAMN !!
!!
VIP
DN DN

HKH !!!
HYOO
UGH !!!
GWAK
RRRGGG
!!
CHOMP
GGG... AAA...

THOK!
ACK !!
RRGH !!
ZUDD
DOMP
KRAK
GAH !!!!!







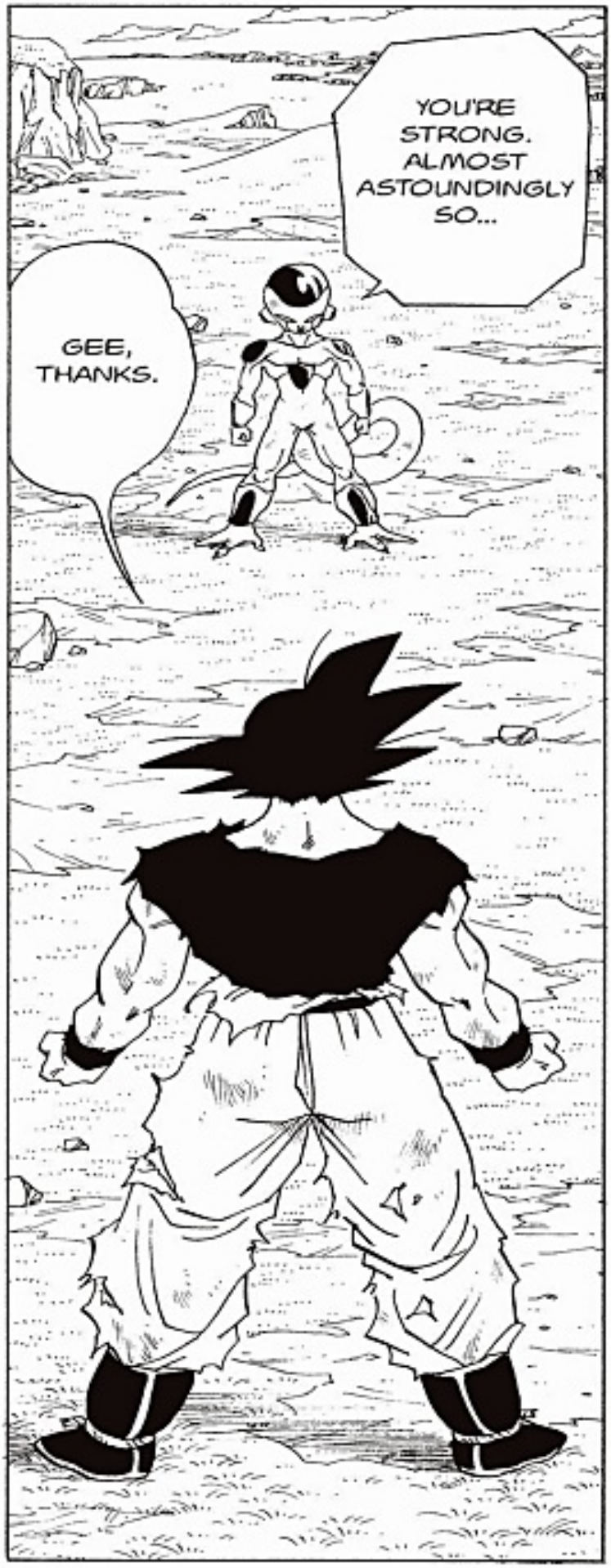
NEXT: Freeza Gets Serious

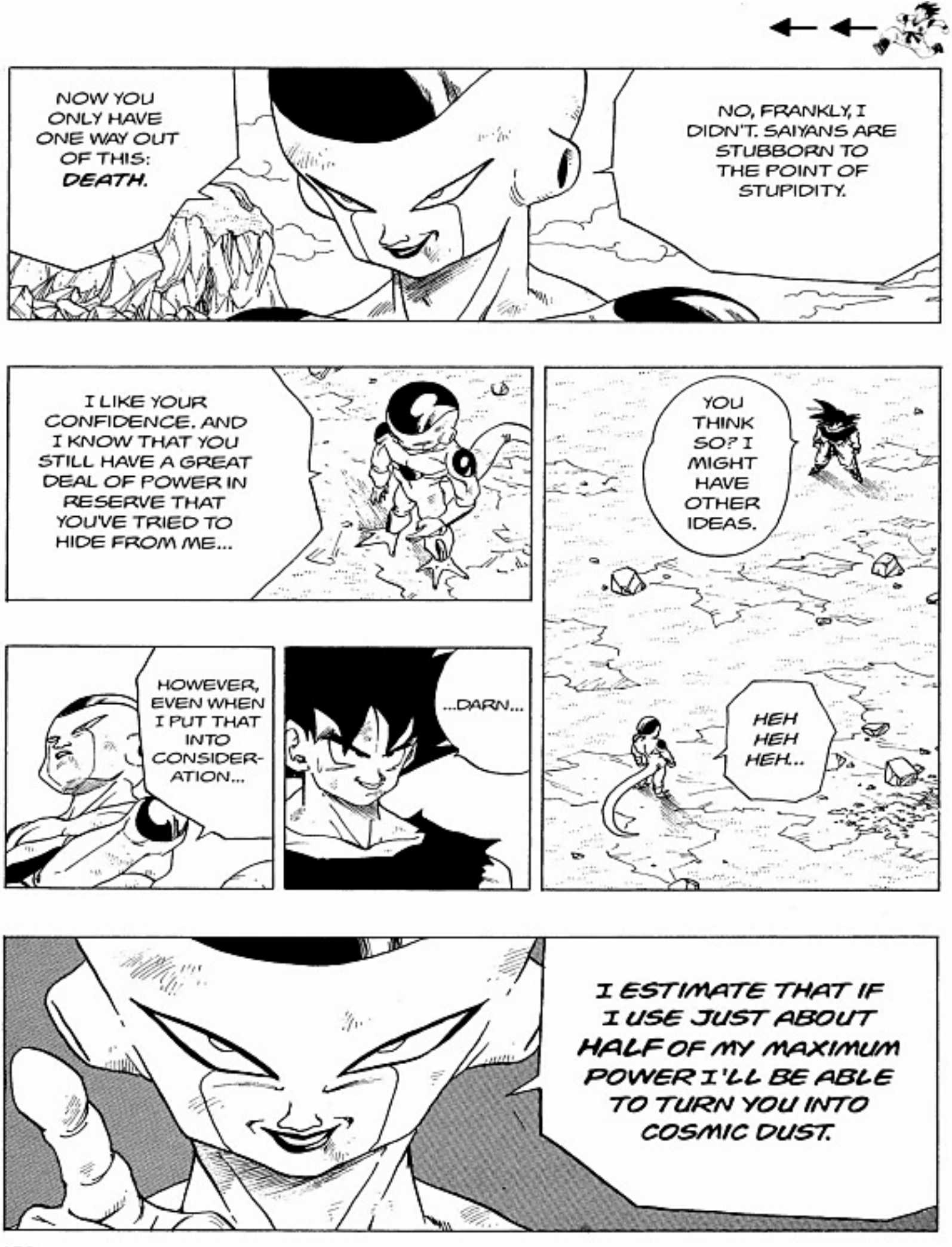
I WANT TO SETTLE IT SOON.
BUT I'M GETTING BORED OF THIS BATTLE.

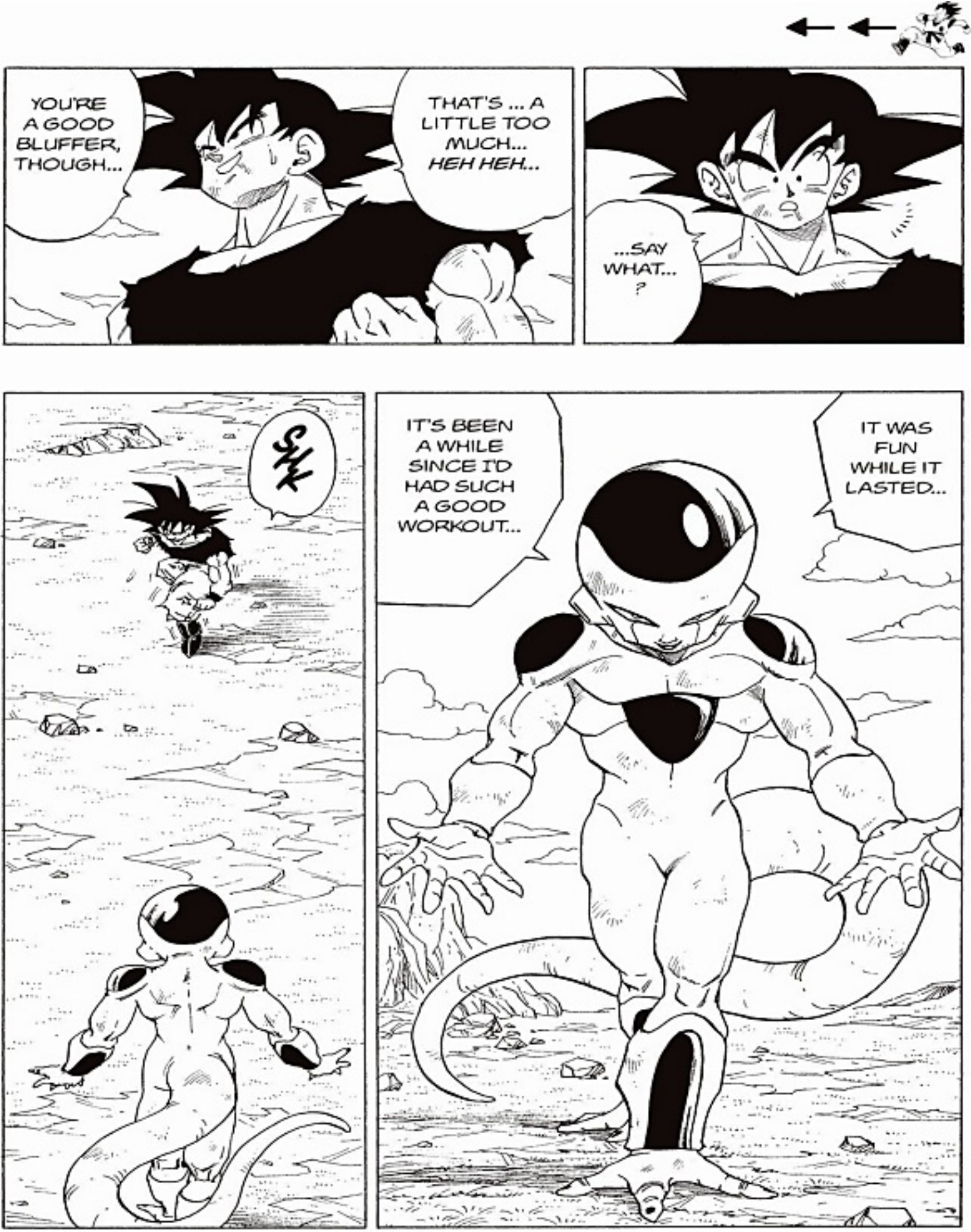
LET ME ASK YOU FIRST, JUST IN CASE... WOULD YOU CARE TO WORK FOR ME?

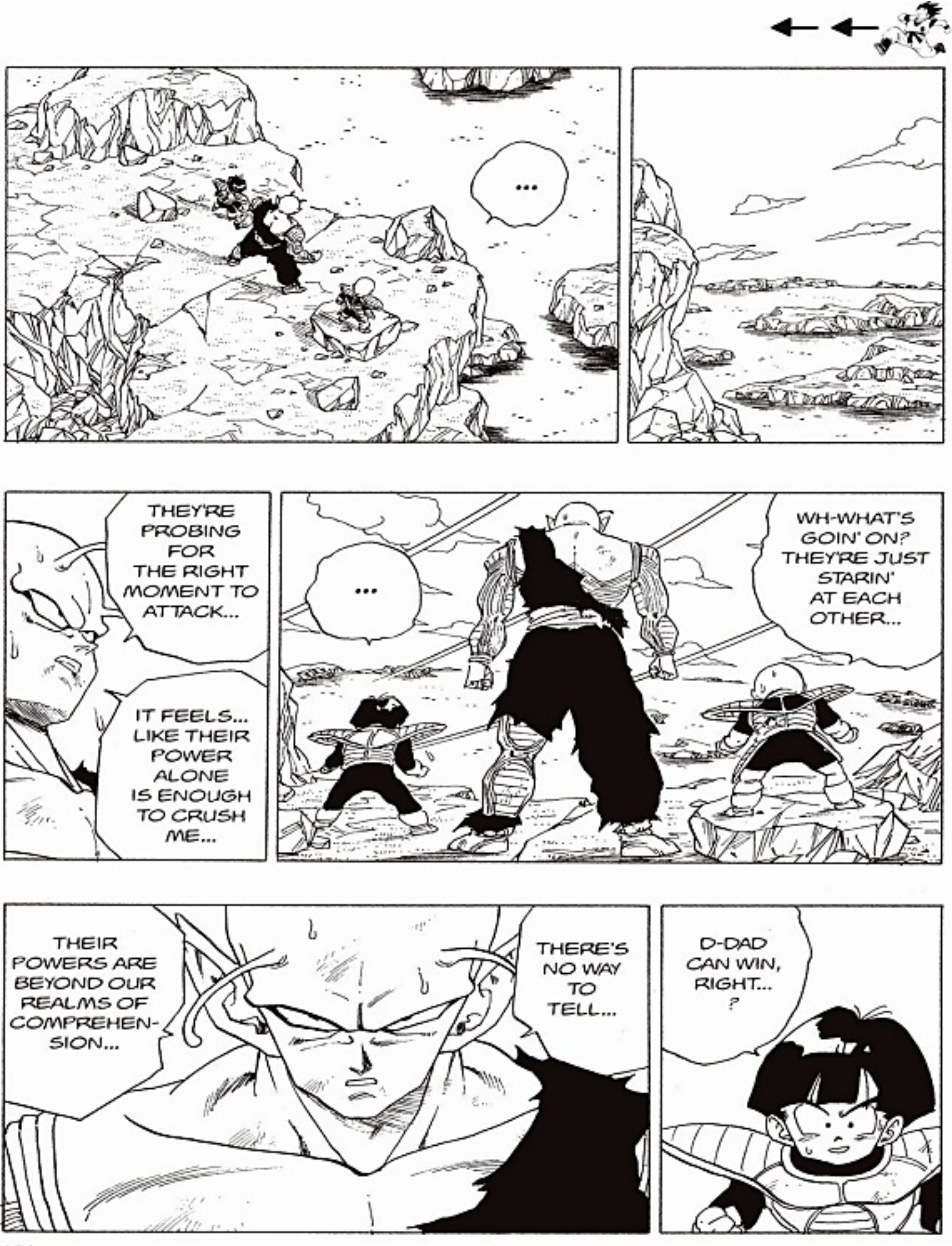
IT'LL BE A WASTE TO DESTROY SUCH POWER. YOU'LL BE A MUCH BETTER FLUNKY THAN CAPTAIN GINYU.

DO YOU REALLY THINK I'D TAKE AN OFFER LIKE THAT?
YOU'VE GOT TO BE KIDDING.

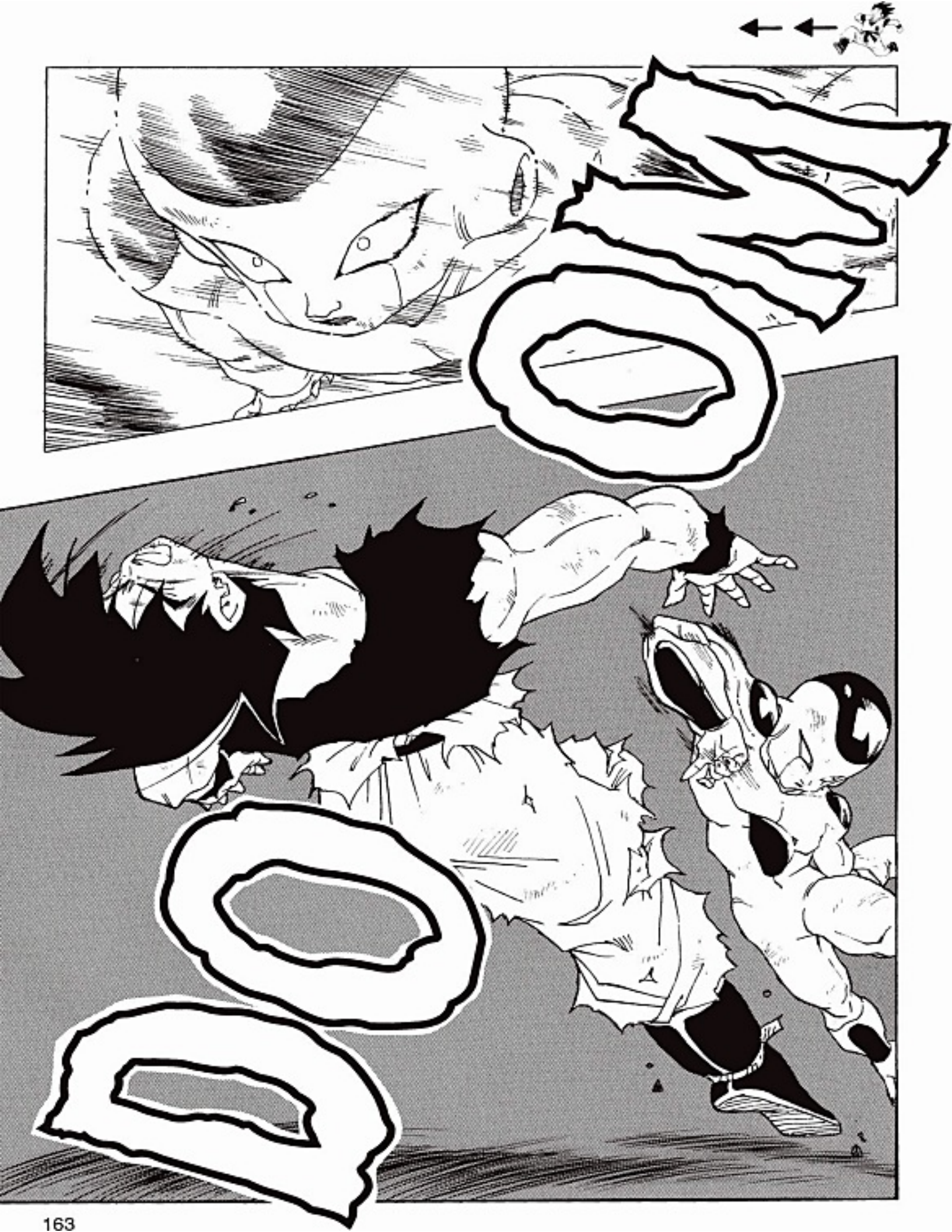

YOU'RE STRONG. ALMOST ASTOUNDINGLY SO...
GEE, THANKS.


NOW YOU ONLY HAVE ONE WAY OUT OF THIS: DEATH.
NO, FRANKLY, I DIDN'T. SAIYANS ARE STUBBORN TO THE POINT OF STUPIDITY.
I LIKE YOUR CONFIDENCE. AND I KNOW THAT YOU STILL HAVE A GREAT DEAL OF POWER IN RESERVE THAT YOU'VE TRIED TO HIDE FROM ME...
YOU THINK SO? I MIGHT HAVE OTHER IDEAS.
HEH HEH HEH..
HOWEVER, EVEN WHEN I PUT THAT INTO CONSIDER-ATION...
...DARN...
I ESTIMATE THAT IF I USE JUST ABOUT HALF OF MY MAXIMUM POWER I'LL BE ABLE TO TURN YOU INTO COSMIC DUST.


YOU'RE A GOOD BLUFFER, THOUGH...
THAT'S ... A LITTLE TOO MUCH... HEH HEH...
...SAY WHAT...?
SWK
IT'S BEEN A WHILE SINCE I'D HAD SUCH A GOOD WORKOUT...
IT WAS FUN WHILE IT LASTED...


...
THEY'RE PROBING FOR THE RIGHT MOMENT TO ATTACK...
IT FEELS... LIKE THEIR POWER ALONE IS ENOUGH TO CRUSH ME...
...
WH-WHAT'S GOIN' ON? THEY'RE JUST STARIN' AT EACH OTHER...
THEIR POWERS ARE BEYOND OUR REALMS OF COMPREHEN-SION...
THERE'S NO WAY TO TELL...
D-DAD CAN WIN, RIGHT...?

...HOO BOY...
...
...NOT BLUFFING... !!!
H- HE'S...

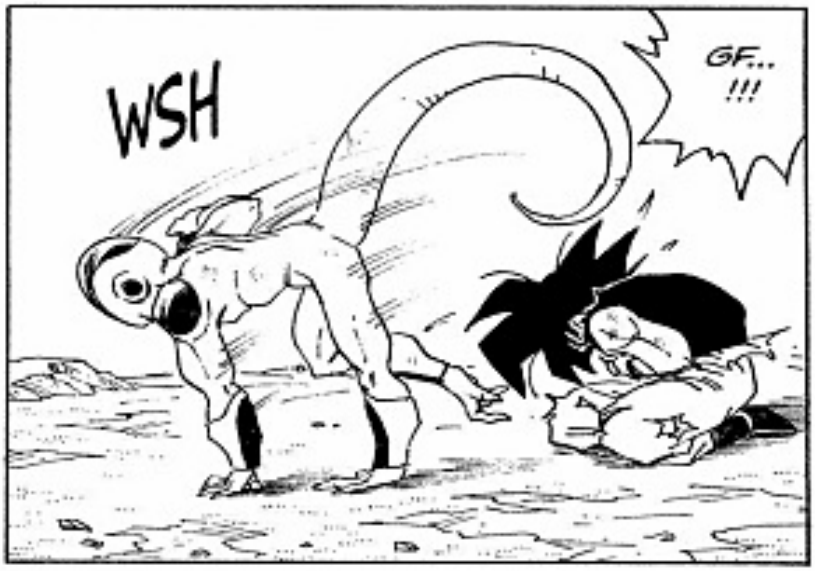


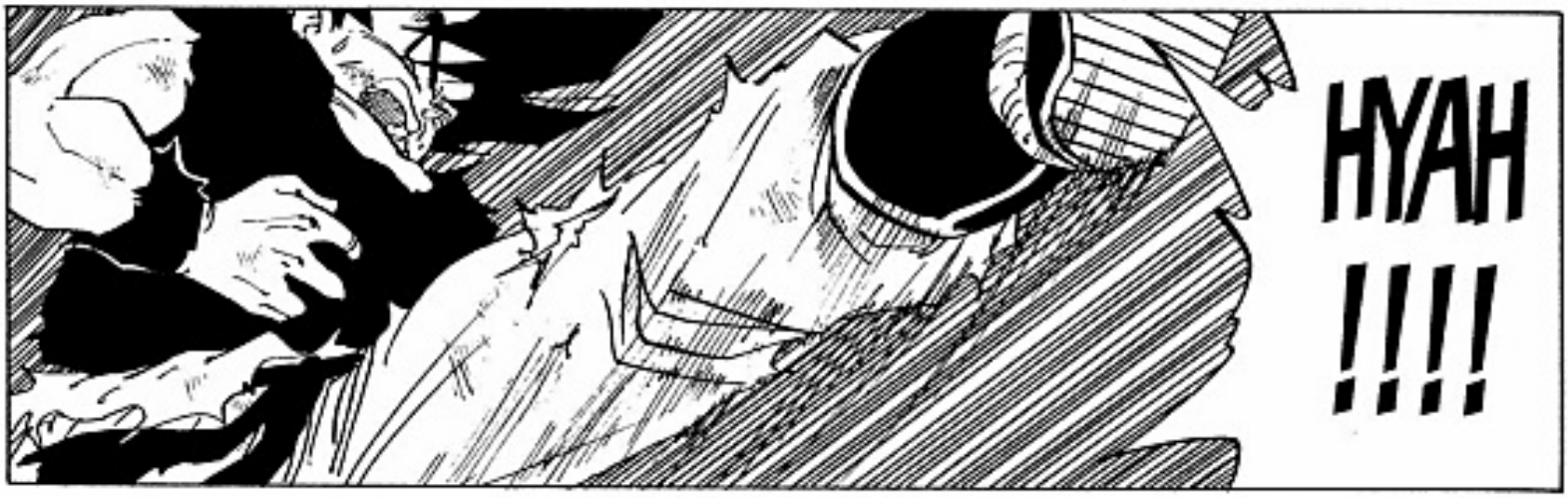
UNH !!!
ZZHK
DRRRIP
...
SHK

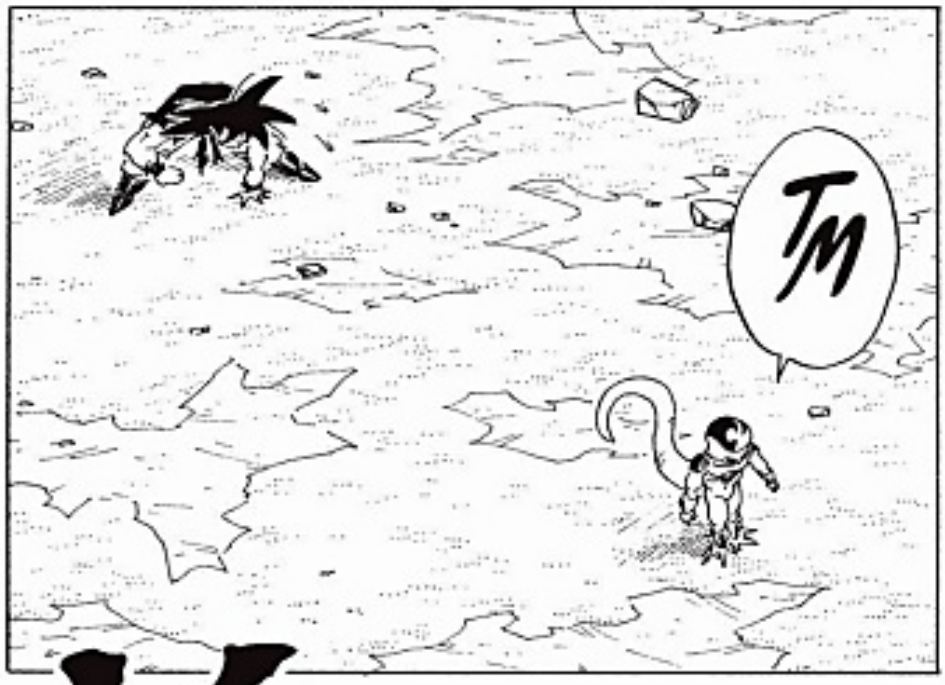
SHAPP
!!
WSH
NO
!!!
KRAK

THMM

A...
ARGG...


WSH
GF...
!!!

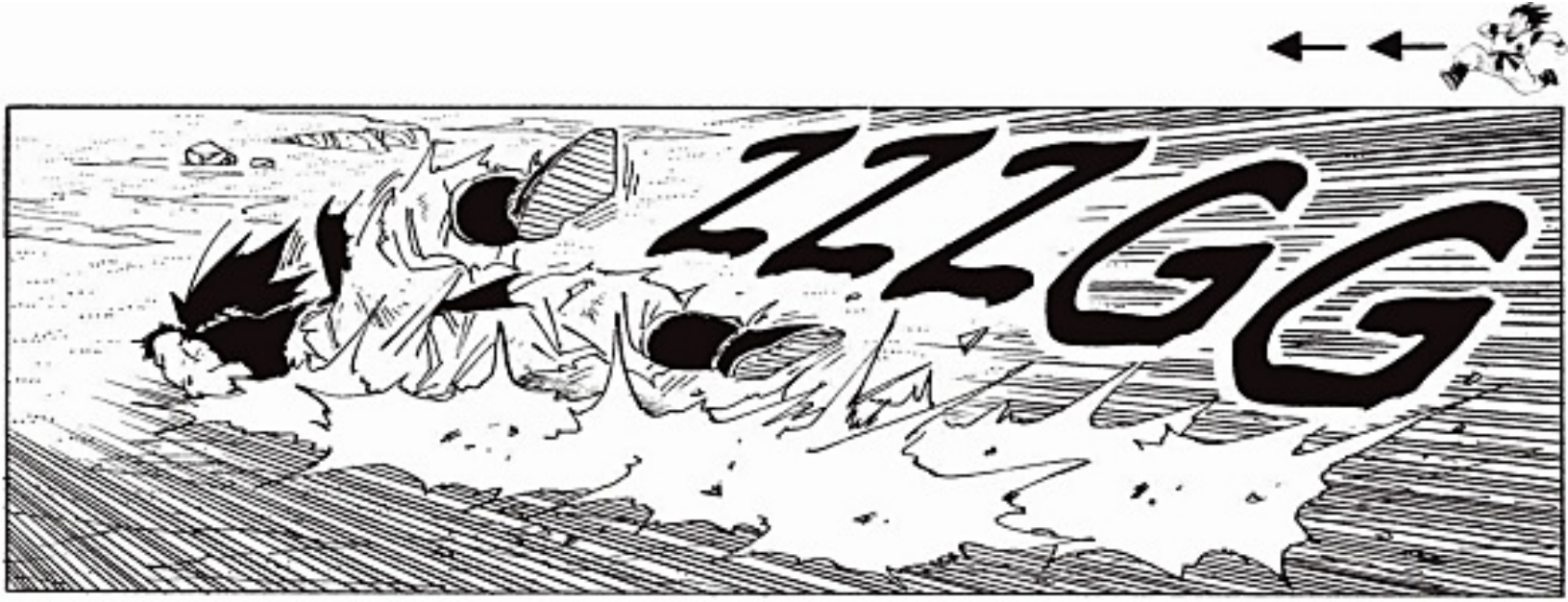

HYAH
!!!!

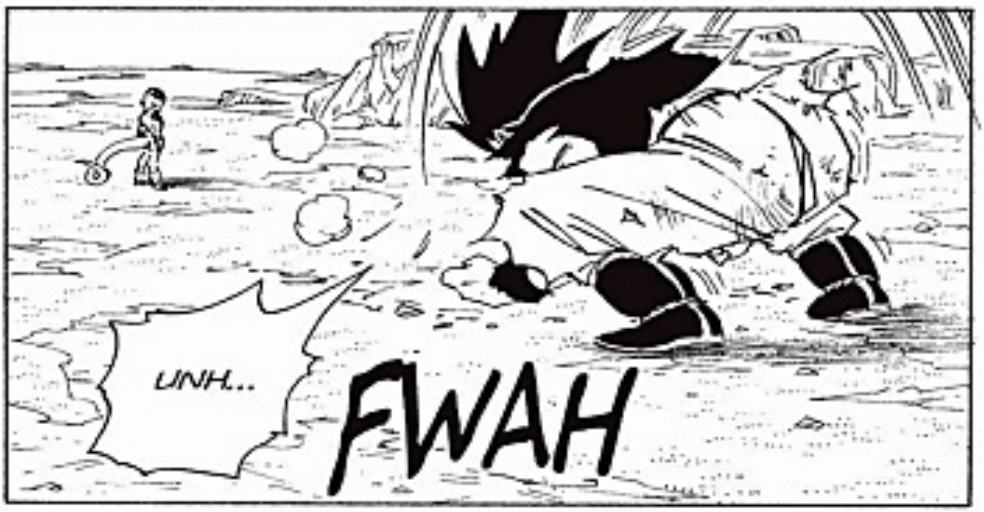

TM

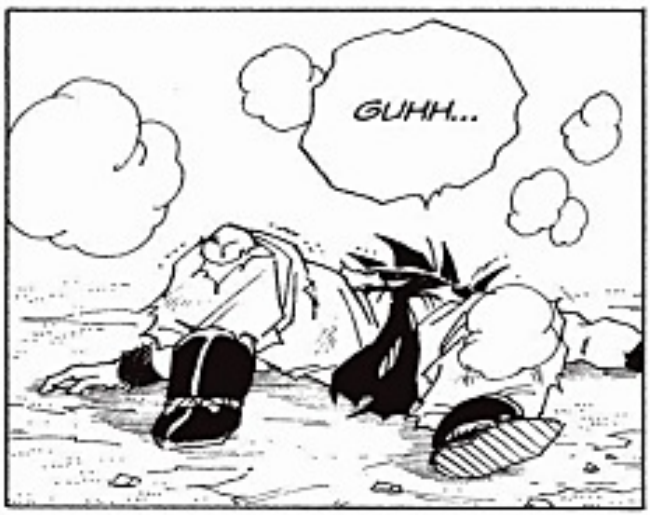
FF
!!

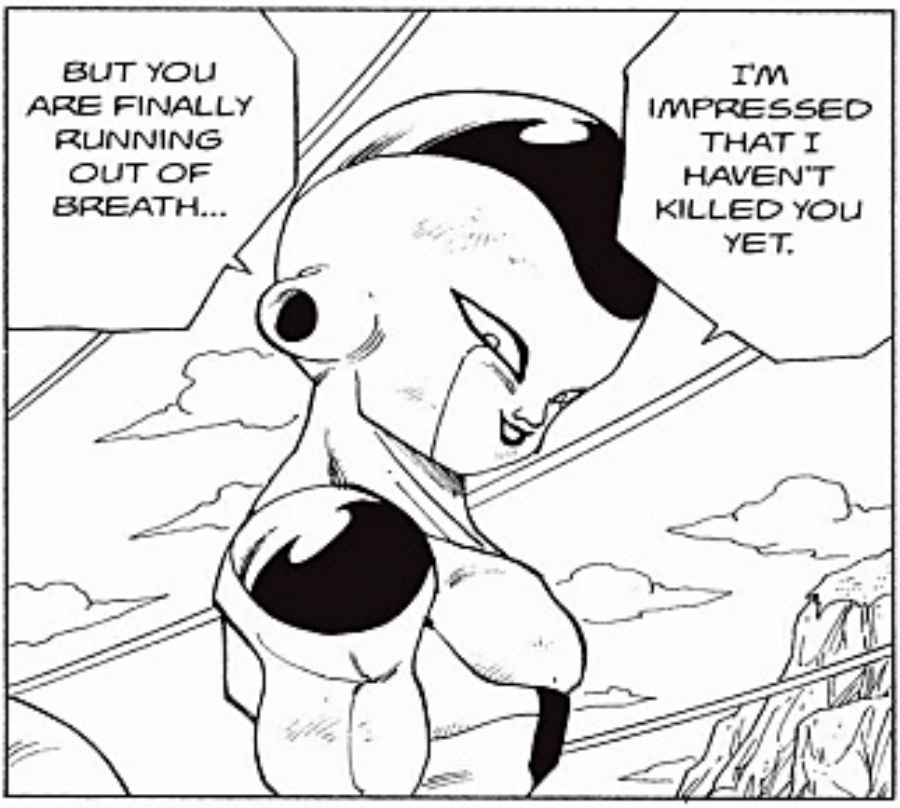
VYOON

KO
WN

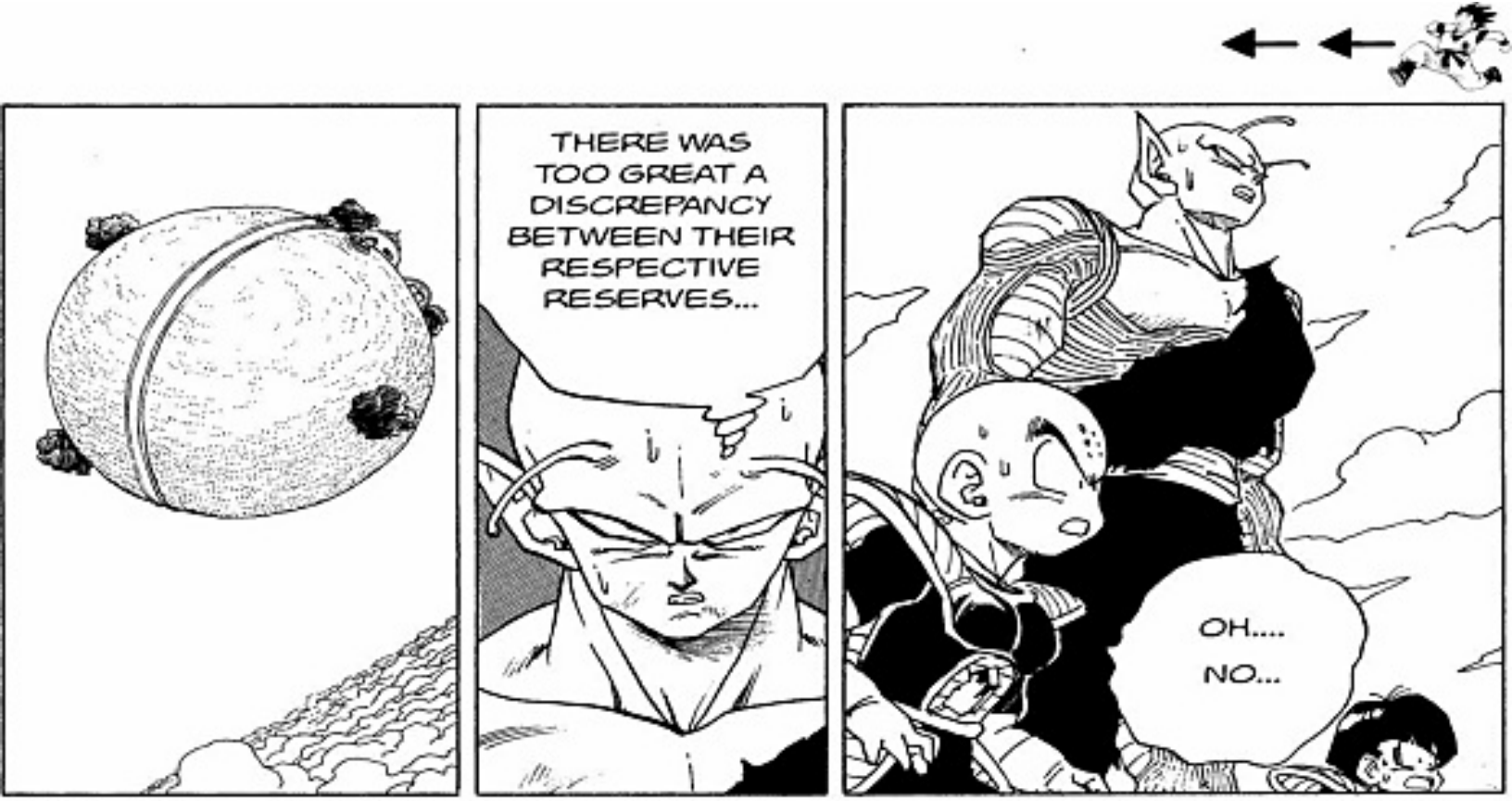

ZZZGGG


UNH...
FWAH

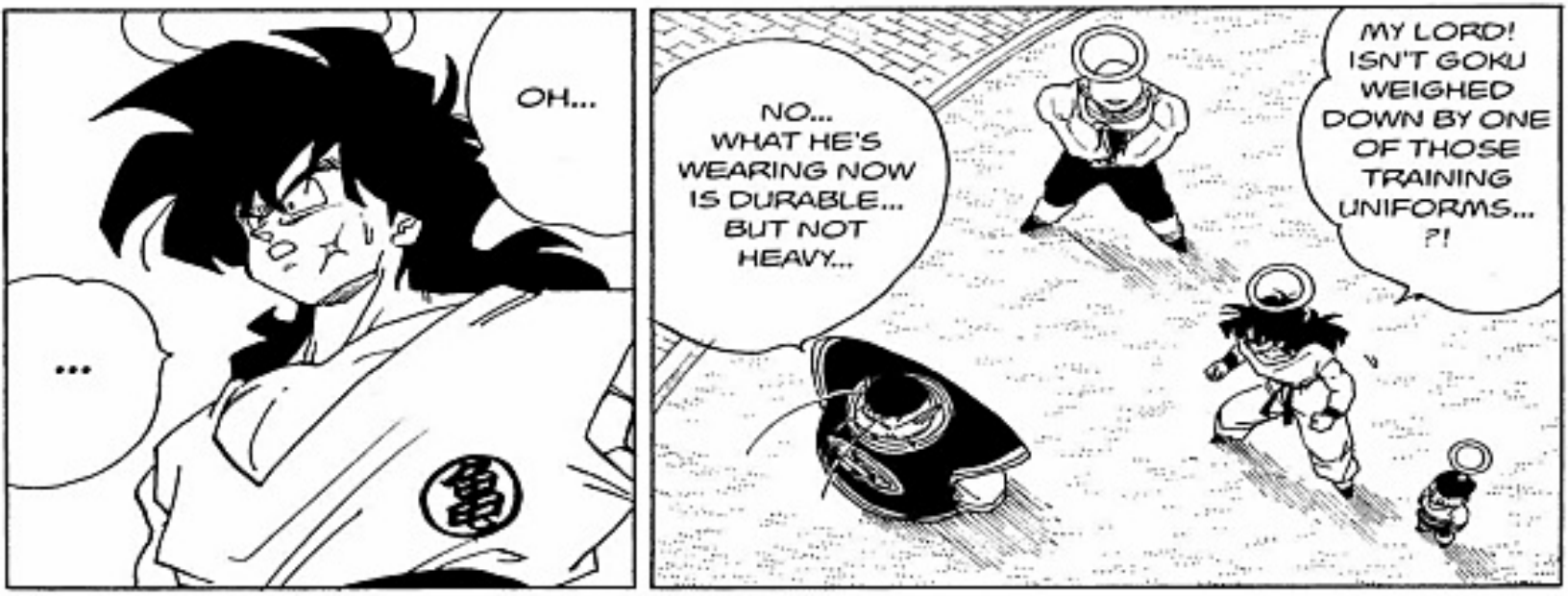

GUHH...


BUT YOU ARE FINALLY RUNNING OUT OF BREATH...
I'M IMPRESSED THAT I HAVEN'T KILLED YOU YET.

HUFF..
HUFF..
HUFF..


THERE WAS TOO GREAT A DISCREPANCY BETWEEN THEIR RESPECTIVE RESERVES...
OH.... NO...

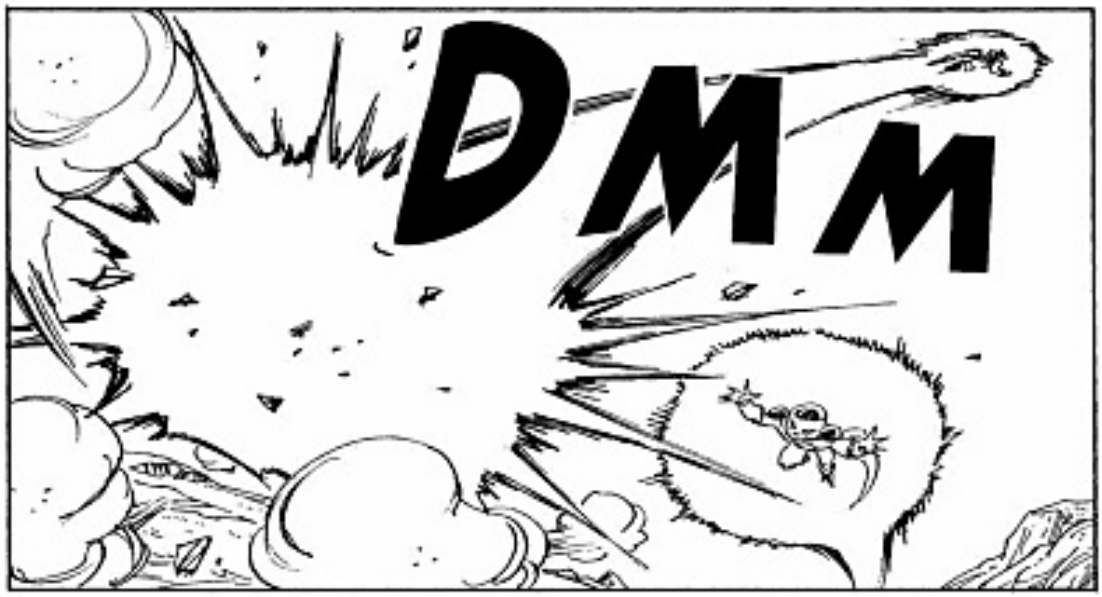
I...I CAN'T BELIEVE IT...
HE'S TOO POWERFUL...
THIS IS NO GOOD...


OH...
...
NO... WHAT HE'S WEARING NOW IS DURABLE... BUT NOT HEAVY...
MY LORD! ISN'T GOKU WEIGHED DOWN BY ONE OF THOSE TRAINING UNIFORMS...?!

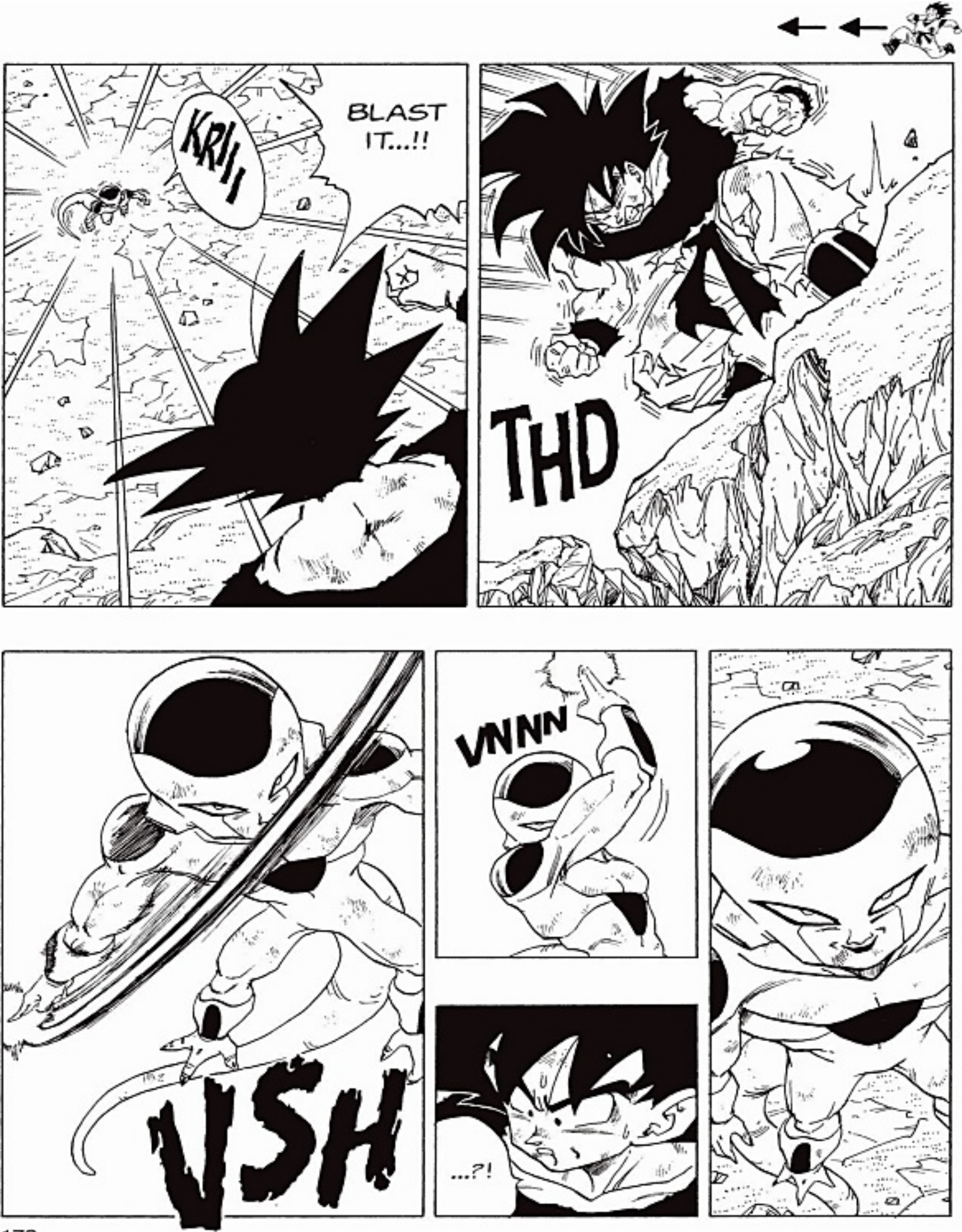
NEXT: Kaiô-ken times 20!!!

WOK
HYAH !!!

VSH


DMM

UGH... !!!!

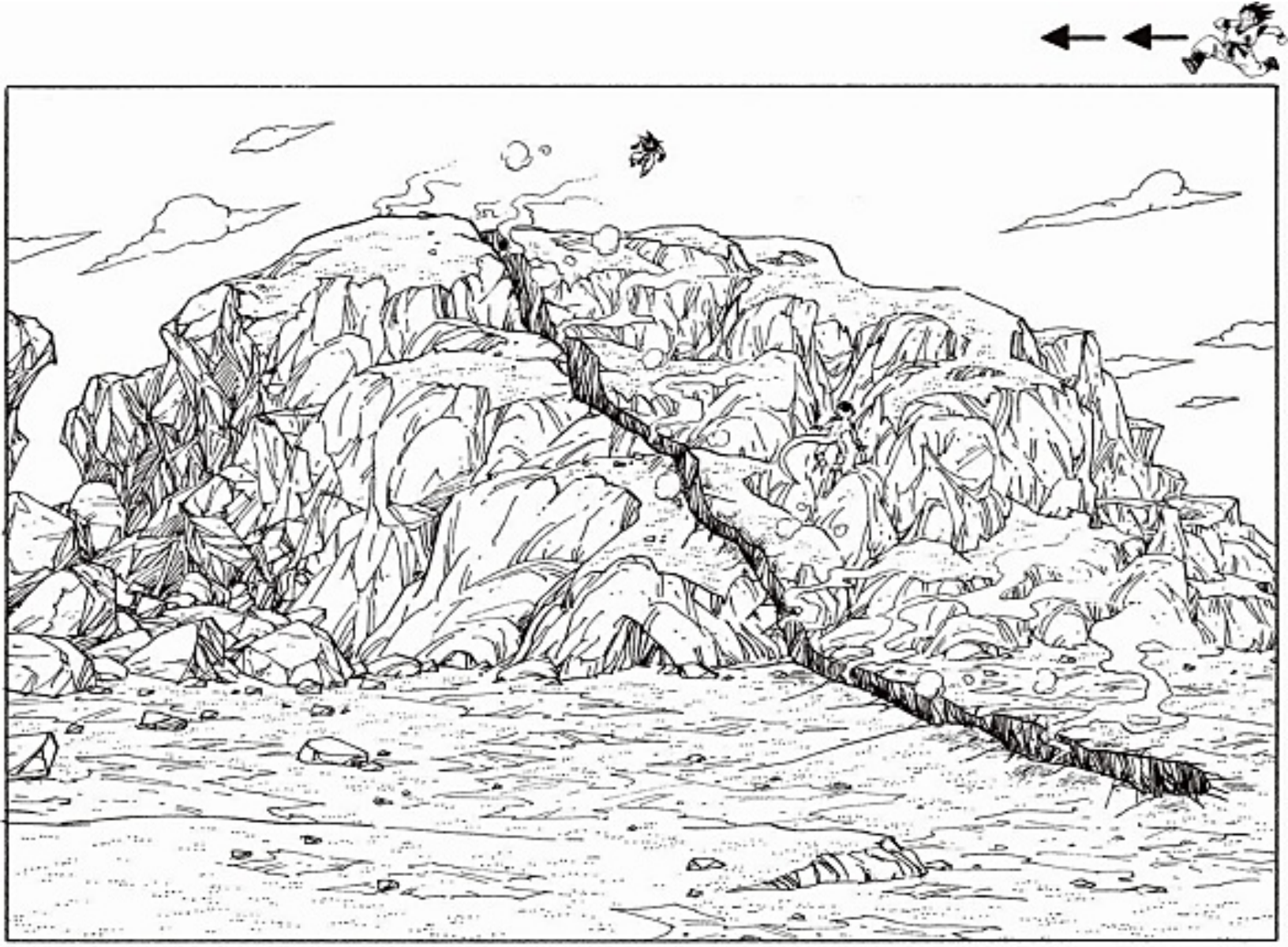

KRI
BLAST IT...!!
THD
VSH
VNNN
...?!

!!

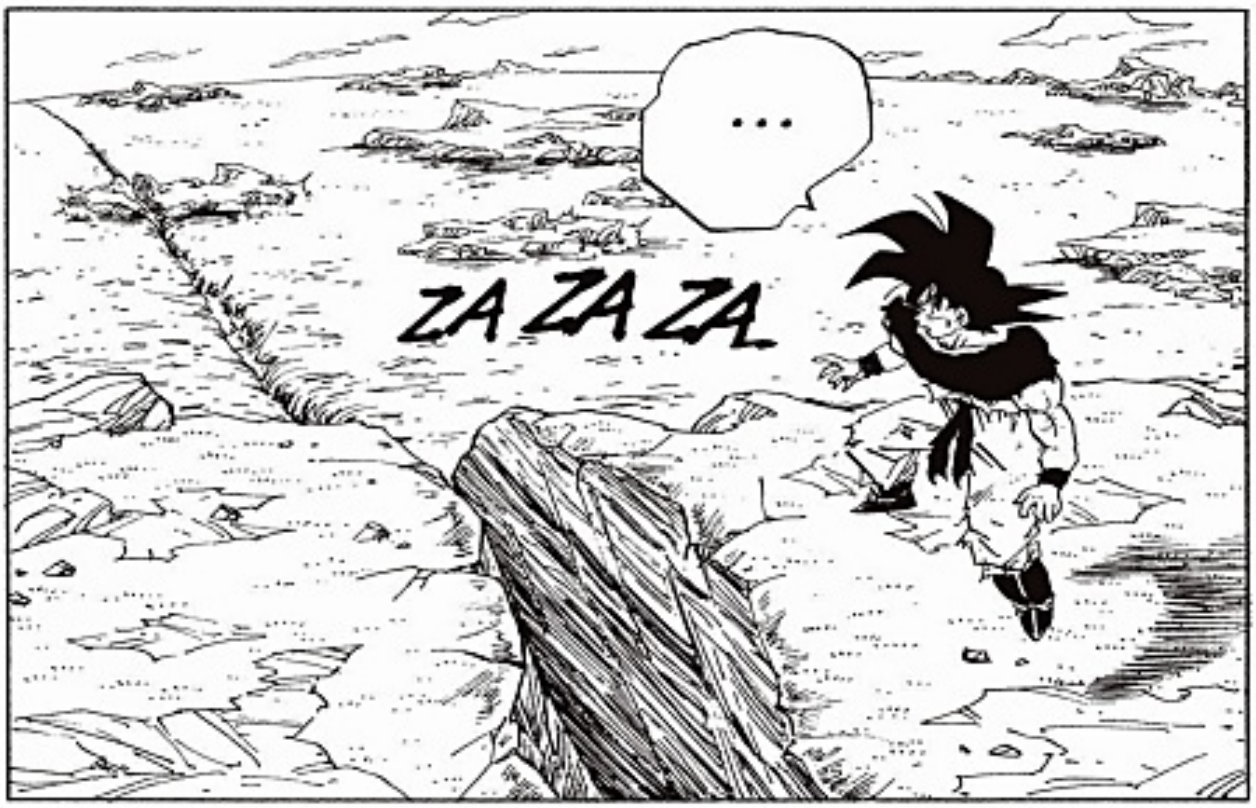
...

!?

FWAH

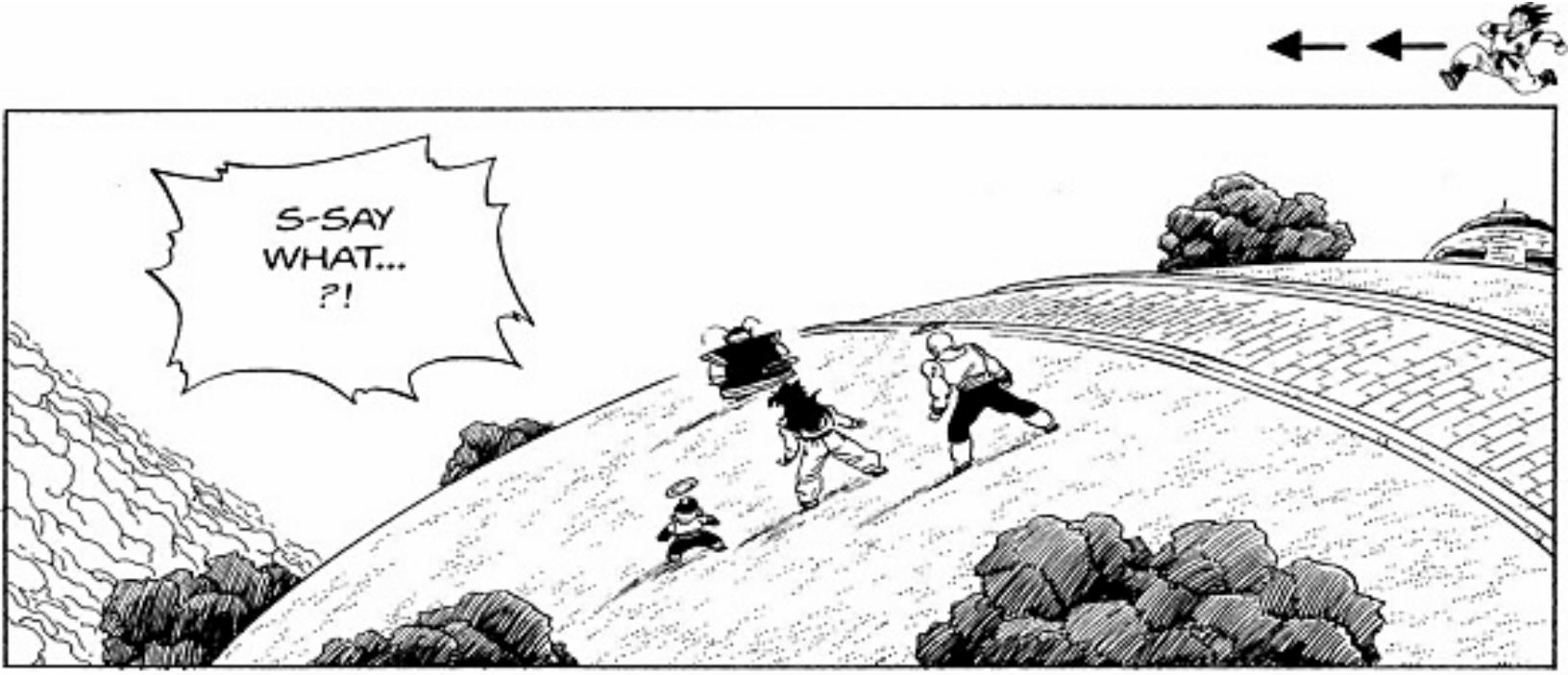


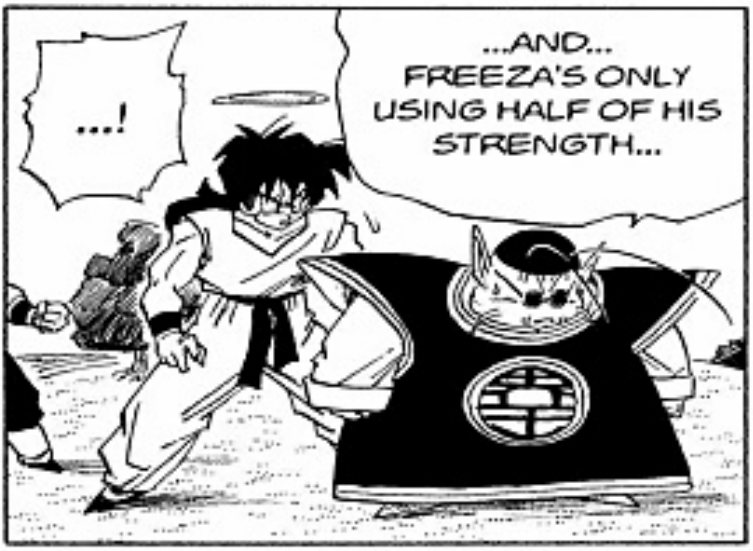
WH-
WHAT
AN
ATTACK...
!!


...
ZA ZA ZA

IT'S WHAT I DID TO PLANET VEGETA, YOU KNOW.
I TOLD YOU. I COULD DESTROY THIS ENTIRE PLANET WITH EASE.
I CAN'T WIN...
O-OH BOY...
H-H-HE SLICED UP THE PLANET...
WH-WHAT DID HE DO...?!

FREEZA'S POWER WAS GREATER THAN HE OR I EVER IMAGINED.
HE HAS NONE.
I JUST HOPE GOKU'S GOT SOME KIND OF PLAN! IF THIS IS AS BAD AS IT LOOKS...
TUMP
SSSS...
THAT WOULD BE TERRIBLY UNSATIS-FYING...
DON'T WORRY. I WON'T KILL YOU JUST LIKE THAT.


S-SAY WHAT...?!


...!
...AND... FREEZA'S ONLY USING HALF OF HIS STRENGTH...

Y-YOU MEAN SON-GOKU IS ALREADY USING THE 10-FACTOR KAIÔ-KEN... AND HE'S STILL GETTING BEATEN UP...?!

...HE'S LOST...

THAT'S WHY I TOLD HIM...
NOT TO TANGLE WITH FREEZA... NO MATTER WHAT.

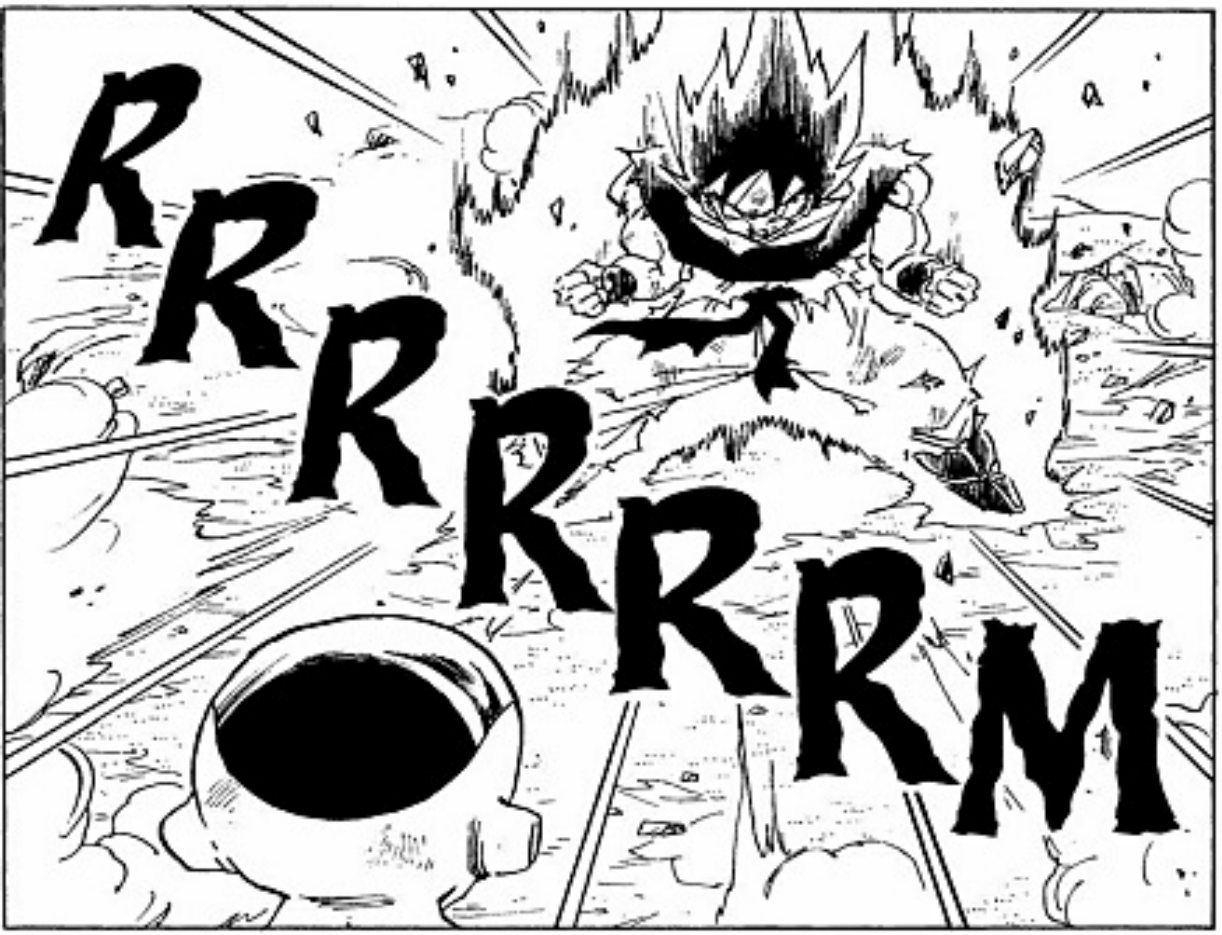
AND IF HE'S REALLY ONLY USING 50% OF HIS POWER LIKE HE SAYS... THEN I'M SUNK ANYWAY...!
I...I COULD TRY A KAIÔ-KEN INCREASE TO 20 TIMES... BUT I DON'T KNOW IF MY BODY CAN HANDLE IT...

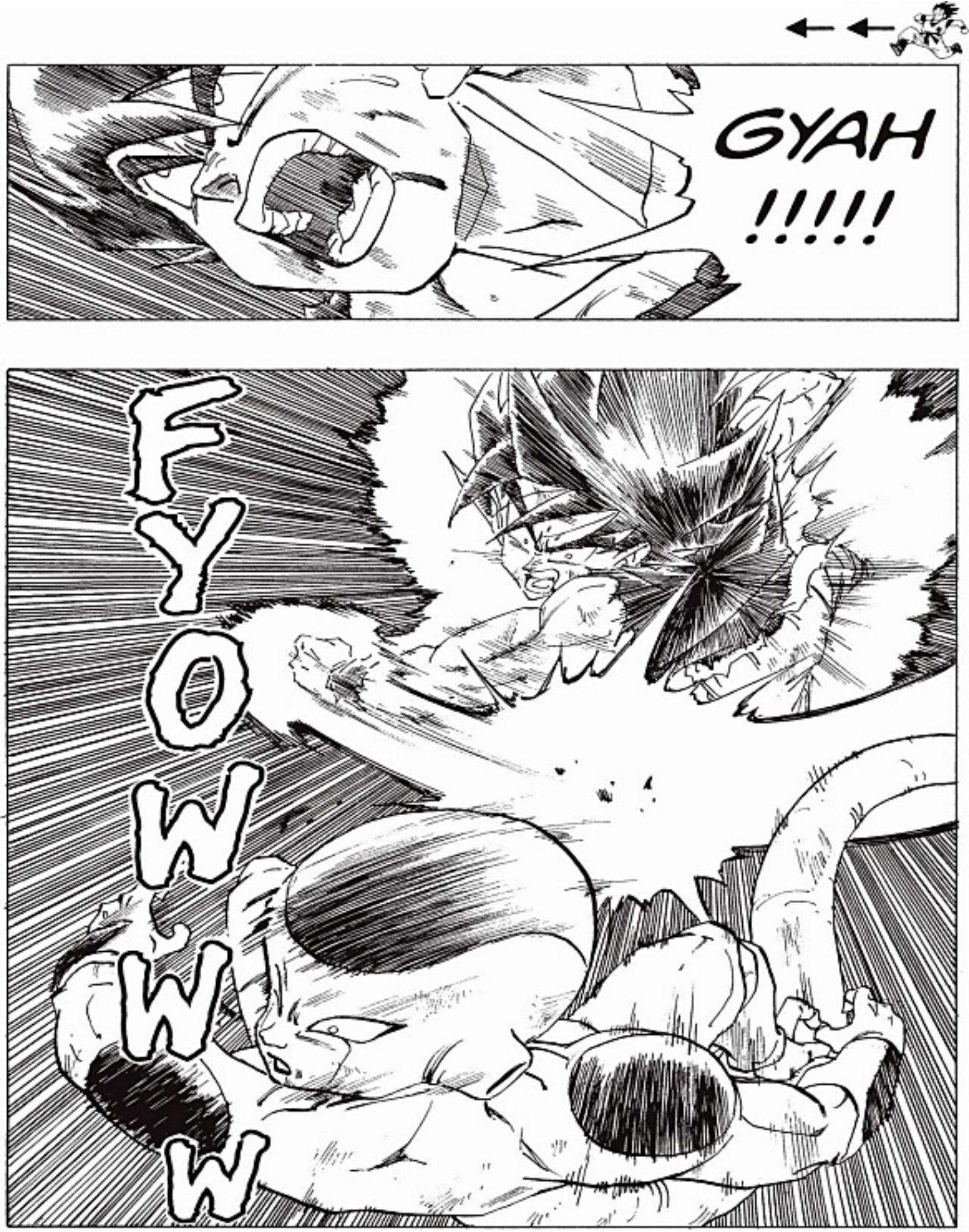
RRRR... AAAGH... !!!!

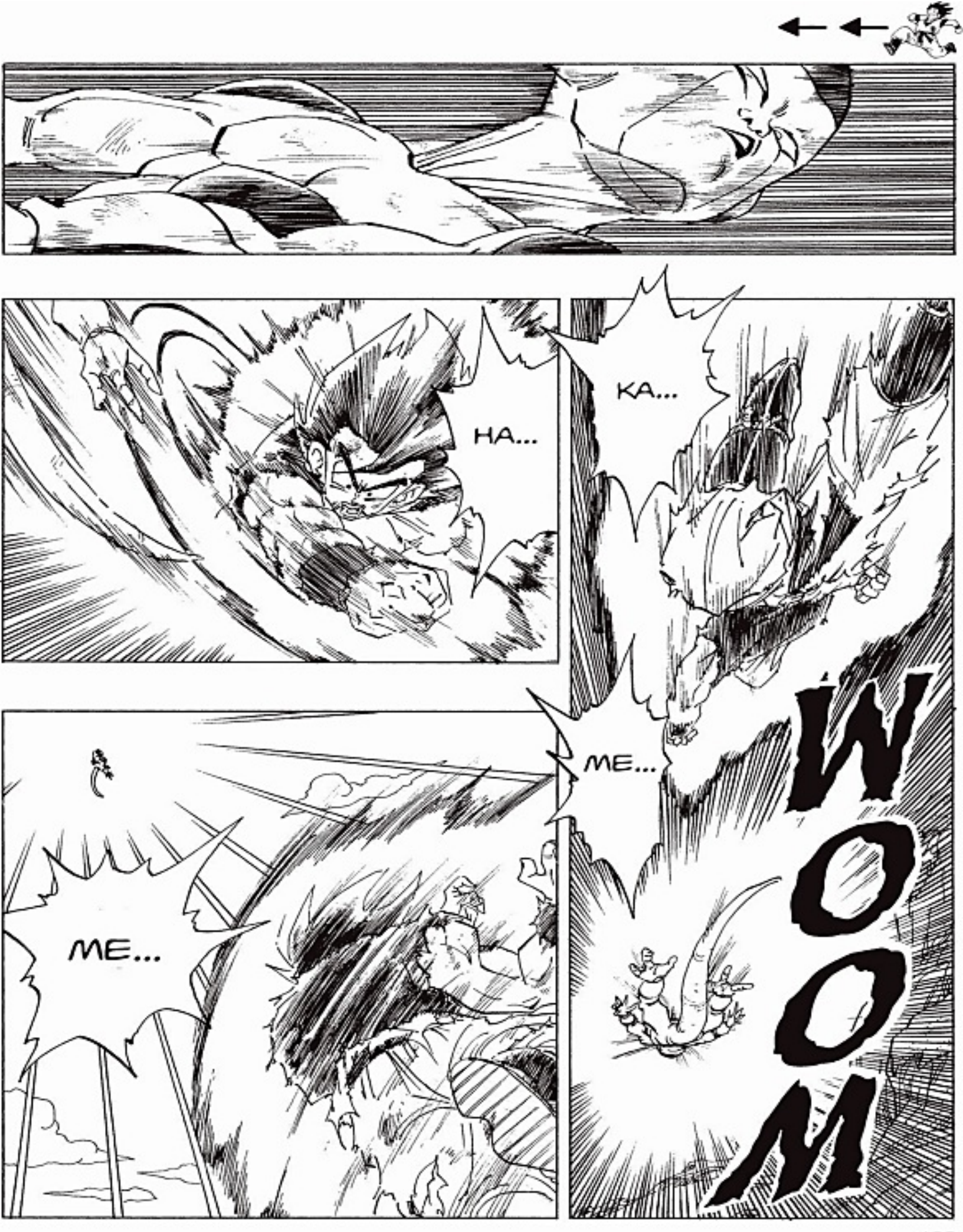
YOU'RE THE ONE WHO STARTED THIS.
IT'S TOO LATE TO REGRET YOUR CHOICES.

PLEASE!! LET HIM BE BLUFFING THIS TIME!!!
I'VE GOTTA TAKE THE CHANCE... !!

DOOM

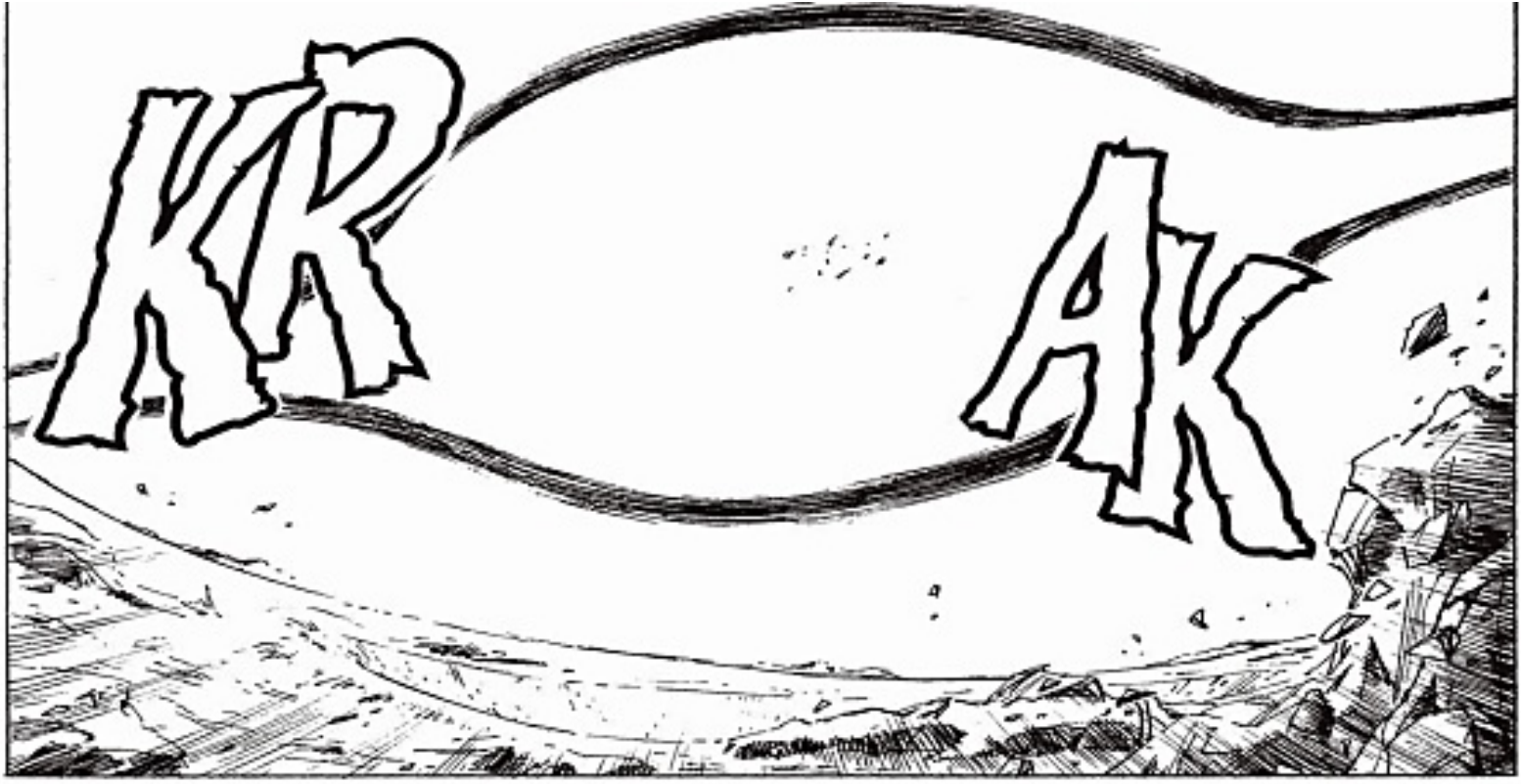

RRRRRRM


GYAH
!!!!!
FYOWWWW


HA...
KA...
ME...
WOOM
ME...

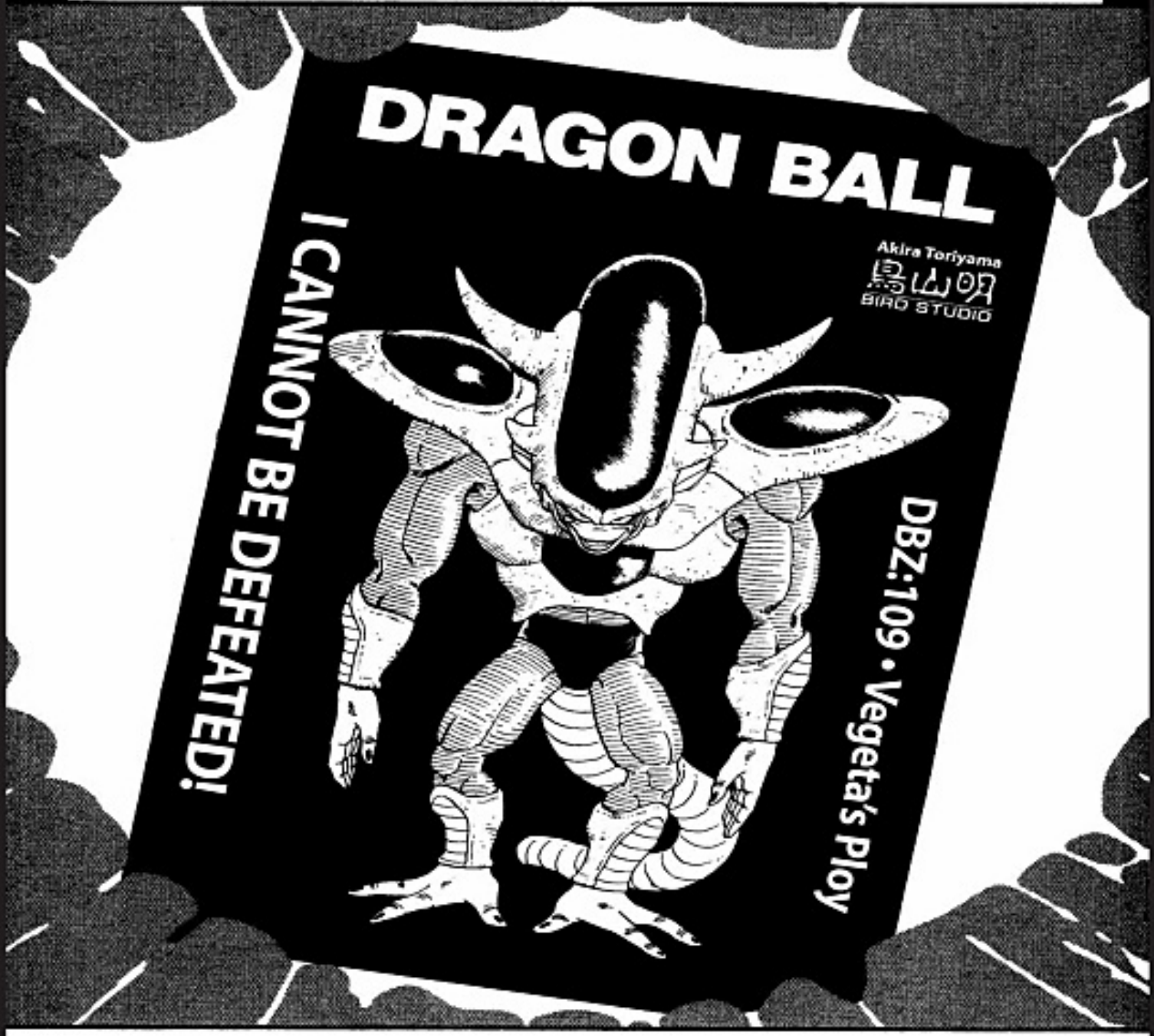
HAA
!!!!

ARRH !!!!!
VOOH
RRR-AUGH !!!!!
NNN... NNH... !!!



NEXT: Goku Folds Up!

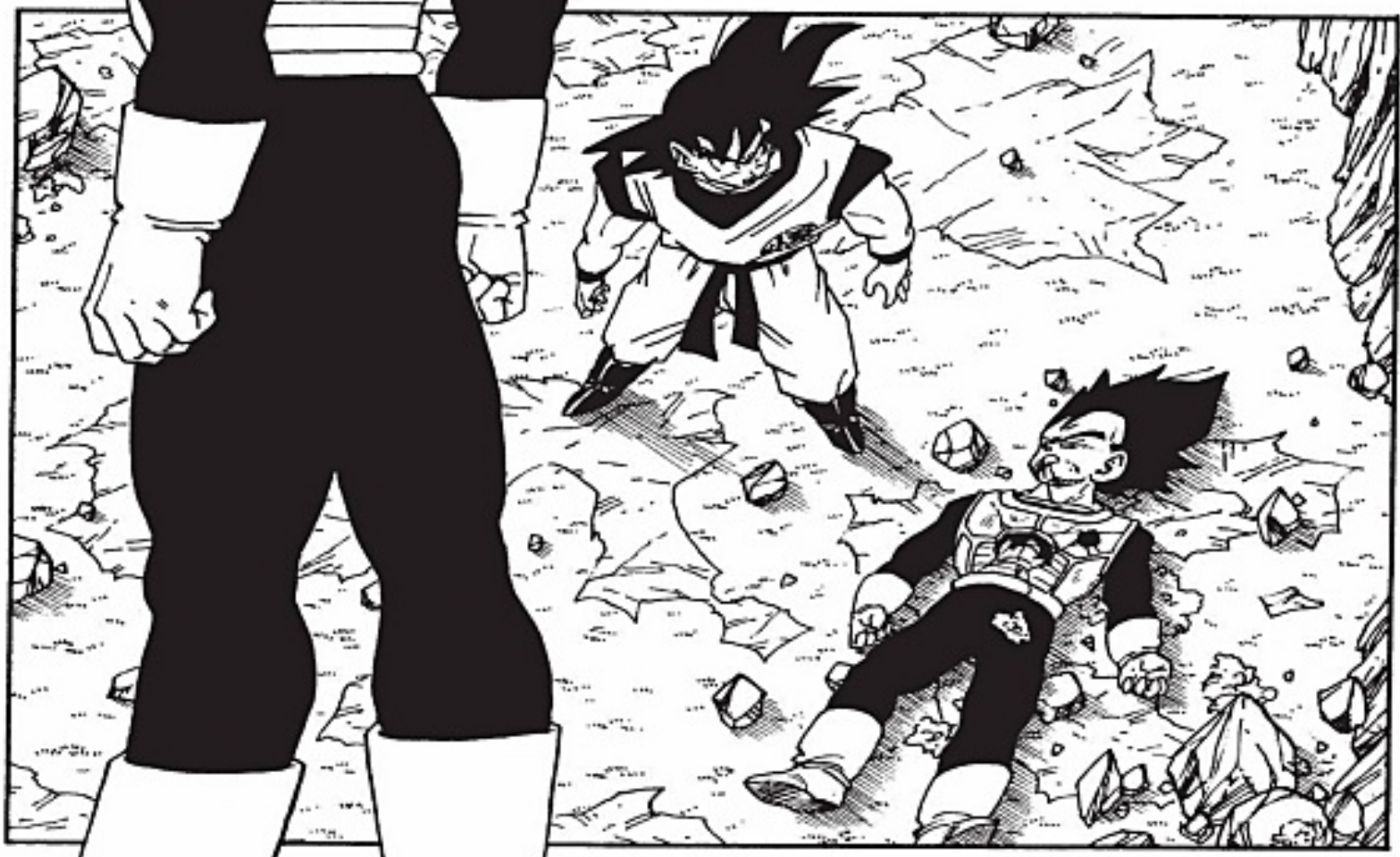
TITLE PAGE GALLERY



These chapter title pages were used when these episodes of *Dragon Ball* were originally published in 1991 in Japan in *Weekly Shonen Jump* magazine.

DRAGON BALL

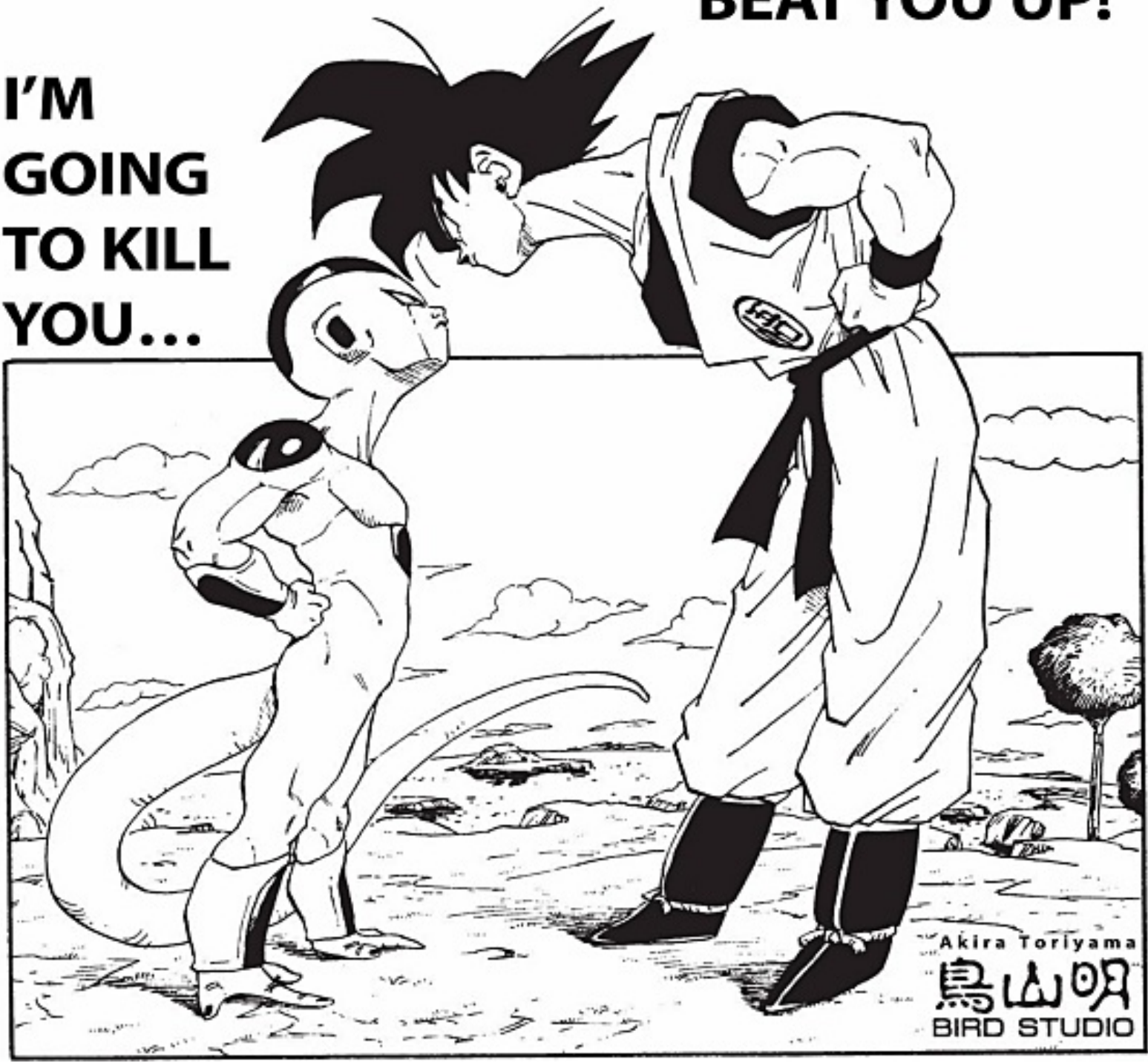
DEATH OF A SAIYAN!!!



Akira Toriyama
BIRD STUDIO 鳥山明

DBZ:113 • The Ultimate Battle Begins!

DRAGON BALL



DBZ:116 • Aerial Battle